

A Sunga Om Thute

1	Nenniamna: Moses hong suahna le Anungthu	— June 28-July 5 —	5
2	Sawlbawk Meikuang	— July 5-11 —	17
3	Gen'theih Haksat tawh Kipan	— July 12-18 —	29
4	Gimnate	— July 19-25 —	41
5	Paisanpawi	— July 26-August 1 —	53
6	San Tuipi Kantan	— August 2-8 —	65
7	Khomun le Nuntakna Tui	— August 9-15 —	77
8	Sinai ah Thuciamna	— August 16-22 —	89
9	Thukham Nuntakpih	— August 23-29 —	101
10	Thuciamna le Geelkholhna	— August 30-September 5 —	113
11	Lampialna le Thumsakna	— September 6-12 —	125
12	Hehpihna tawh, Na Vangliatna Honglak In	— September 13-19 —	137
13	Biakbuuk	— September 20-26 —	149

Editorial Office 12501 Old Columbia Pike, Silver Spring, MD 20904

Ka website-te ah hong hawh un: <https://www.adultbiblestudyguide.org>

Principal Contributor

Jiři Moskala

Associate Editor

Soraya Scheidweiler

Pacific Press®

Miguel Valdivia

Editor

Clifford R. Goldstein

Publication Manager

Lea Alexander Greve

Art Director and Illustrator

Lars Justinen

Editorial Assistant

Sharon Thomas-Crews

Translated in Zomi Version

Ngo Kho Nang

Associate Editor in Zolai

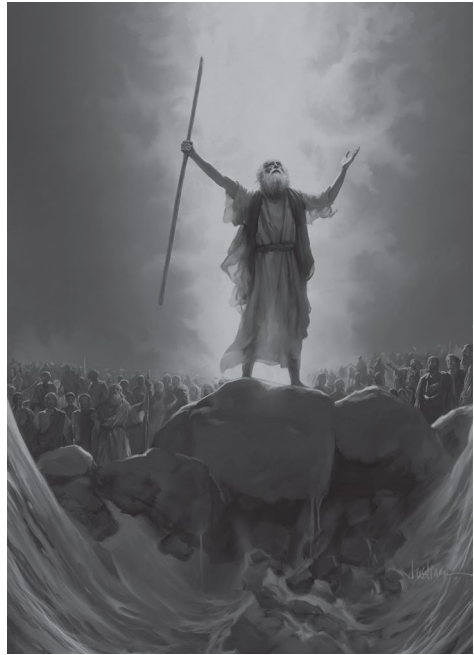
Suan Lian Khambawi

Associate Editor in Zolai

Cin Suan Mungtoh

Khangham Sabbath Sang Lai Siangtho Sinna pen © 2025 General Conference of Seventh-day Adventists®. Khangham Lai Siangtho Sinna Lamlak Zumpi pan kibawl hi. Leitung bup Sabbath Sang Thusinna Khutgelh (manuscript) Sittel Committee' lamlahna bangin a kibawl ahi hi. Tua Committee-a kihelte pen Consulting editors hi pahuh hi. Lesson sunga om thute pen a atpa bek ngaihnutna hilo-in sittel committeete-a zong akihel ahi hi.

Paikhiatna: Kamciam Zuan Khualzinna



Paikhiatna laibu sunga Pasion pen itna tawh Ama' hun ciamna om angin nasiatak in nasem in Amite tungah gupna hotkhiatna a piapa ahi hi (*Pian. 15; 12-16*). Egypt gam pan paikhia in San Tuipi kantanna in a lamdang mahmah Pasion nasep na ciamtehna ahi hi. Singlamteh masiah in Israel mite lakah thu piang lianzaw le minthangzaw a dang omlo hi. Tua in Moses tungtawn lungdamnathu ahi hi.

Pasion in Hebrewte tungah amau' nungtolhnate pampaih sakzah in a lamdang takin Ama' deihsakna le kepcinna teng lak tawntung hi. Pasion' hehpihna in amaute theihna le thuakna teng khengval lai hi. Ama' khutte zan in Topa in Amite suahtakna lamah makaih hi. Hih angin lam-et lohpi in Pasion' hong lailutna tengpen Egypt panin Canaan lam zuan in amaute le Pasion khualzinna thak kipatkikna ahi hi.

Moses in zong Paikhiatna laibu sungah a thupi panmun khat len hitaleh, hih laibu pen Moses' tangthubu hizawlo in Pasion' tangthu – itna Pasion, thumaan, thutang, suahtakna le maisakna Pasion hi-a, Singlamteh tung dong eite a dingin a pai'ngam Pasion ahi hi. Paikhiatna laibu kisinna tawh eite Pasion in koici bang Pasion taktak hiam cih encian ding hihang

Amah koibang taktak hiam? Amite thumaan hetlo mahleh zong amau' tungah a thumaan tawntung Pasion ahi hi. Amaute tek'in lehdodo mah taleh amaute a dingin Amah kisa den in om hi. Ama' hehpihna lak den den in thapia den, thuhilh den in vantungan makaih den hi. A hoihpen lampi tawtpih in, amaute in Amah le Ama' omzia itna hangin amau' hoihna dingin Amah bia ding deih hi.

Moses' Pasion in kikawlhkhawpna Pasion ahi hi. Pasion' ngiimna thupipen in geelna khatpeuh picingsak pakding ciangbek hilo-a; a lianpen

Ama' ngiimna in Israelte tawh khatna nei kikhawlhna neinuam hi. Ama' teelsa mite tawh tua kikhawlhna kipsak dingin Sinai ah paipih hi.

Sawltak Paul in a beisa hun sunga Pasion' mite tungah a tung thute pen tulai eite a dingin amaute' khialhna tungpan pilna ngahthei in thumaan takin Topa' nung zuih theih nading ahi hi: "Leitung beikuan a om eite adingin hih thupiangte i ettel ding thu hi-a, eite hilkhholhna dingin lai sungah a kiciamteh thu ahi hi" (1 Cor. 10 11). Hih a beisa thupiang tengpen hilkhholhna le tulai eite adingin mangngilh theihloh ding pattahna zong hipah hi. Tuata eite'n simin, kisin in, pilna la ding hihang. A pianzia kilamdang phial taseleh a nungram a khathu tawh kisai thukhun in kibang hi.

Hih kaal 13 sungtengin Paikhiatna laibu kisin ding geelkhohlna pen kimusiang hi. A laibu pen kaalsim simdingin kikhen kham a (1) Egypt ah saltanna, Moses a suahna le a kum masa 40 teng (Pai. 1-2). (2) Moses thu a kipiakna (Pai. 3-4). (3) Buaina: nuntak haksatna (Pai. 5-6). (4) Gimna kua teng (Pai. 7-10) (5) Gimna sawmna le Paisanpawi khaamna (Pai. 11-12). (6) Egypt pan suahtakna, SanTuipi ah phutkhak teng (Pai. 13-15). (7) Sinai dong khualzinna (Pai. 16-18). (8) Pasion in thukimtuahna le Thupiak Sawm a piakna (Pai. 19-20). (9) Pasion thukham piakkhatna (Pai. 21-23) (10) Thukimtuahna kipsakna le Biakbuk lamdang geelna (Pai. 24-31). (11) Kham bawngno tawh lampialna le (Pai. 32). (12) Pasion' kilaakna le Moses' maitang vun taanna (Pai. 33-34). (13) Biakbuk kilam in ki-aap (Pai. 35-40).

*Egypt gam pan
paikhia in San
Tuipi kantanna in a
lamdang mahmah
Pasion nasep na
ciamtehna ahi hi.*

Nipikaal simin a thulute le hong kipia Lai Siangtho mun tengpan in sin ding hihang. Hih laibu i sinkawm un Topa in thpha hongpia henla Amite saltanna panin suahtakna, sihna panin nuntakna le gamlak panin Jerusalem thakah hong makaih nuam hi (Heb. 12: 22).

Jiři Moskala pen Laisiangtholui khatna leh theology lamsangah Siapi hi a; Seventh-day Adventist Theological Seminary Andrews University Laisiangtho sang ah Sangnaupang kemcingpa ahi hi.

Hih Siate' Let (*Teacher Edition*) Bangci ZatDing

“Sia kician khatin bang mahlo thute, lungsim kicianlo, acih taaklo thute tawh a lungkimlo hi. Asiam zawk nading, ahoihzaw thute na zong den hi.

A nunzia pen a khang toto nunzia hi. Tua dan sia khat ii nasep ah no suaah, lawpna om-a, a thugen a ngaite khanglo' sak zo huzap zo hi.”

—Ellen G. White, *Counsels on Sabbath School Work*, p. 103.

Sabbath sang sia kihih khakna pen hamphatna lah hi, vaipuak a pua zong kihi hi. Hampha hi i cih le a milip-in Pasion thu a lunglut nading leh thu kuppichte tawh kha an kihawm theih nadingin Sabbath lesson kikupna ah makaih khakna hamphatna pi a ngah man ahi hi. Sabbath sang aman teh Pasion' hoihna ciamkha, kha tha adim phitphet sa-in mikim ciah huai hi. Lesson hilh ding vaipuak ah a hilh ding pen in Lai Siangtho limtak a kan ding lam, kaal khat sung-a bang thu luang-a, a kuater bup a lessonte' thu bulphuh, nuntakna ah zatpah ding cihte a theih kholh ding ahi hi.

Hih hilhcianna in siate' a vaipuak uh picing takin a hilh theih nading huhna hi. Tua takah khen thum om hi:

1. Huam-etna in lesson' thulu, Kamngah, a man' khinsa lesson tawh kizopna, lesson bulphuh cihte hong thei sak hi. Hih khen sung-ah lesson pen bang hangin thupi hiam? Hih kikupna thu Lai Siangtho in bang gen hiam? Lesson sungah bang thupite om hiam? Lesson sunga kikup thu-in i nunzia bangci lawn' hiam? cihte kup pih hi.

2. Hilhcianna pen Siate' letbu ah a thupi diak khenpi khat hi. Hih sung ah khen nih khen thum zong pha thei a, khat ciat in Huam etna sunga gensa thute kuppich hi. Hilhcianna in Huam-etna sunga a kigen sate a zaizaw-in hong kuppich ding hi. Hilhcianna a khen sung ah thubulte a kician zaw-in hong luutpih-in a kitel zawk nading-in Lai Siangtho telkhehna, gentehna cihte hong zangh hi. Hilhcianna sungah lesson tawh a kituak Lai Siangtho zat kammal telkhehna zong om hi. Mite a kihel kim theih nadingin kikup theih nading lam hon na, kikup na thu tawh a zawitawn tehkaak na, ngaihsut ding dotnate hong guang ding hi.

3. Nuntakna-ah Zatpah Ding cih a khen pen lesson sim ah hilhcian bu i a khen tawpna ahi hi. Hih khen sungah hilhcianna sung-a thu kikupte Khristian nunzia ah bang hong lawng hiam cih lam ah hong makaih hi. Hih a khen sung ah kikupna, lesson in bang gen nuam hiam cih et behna, ahih keileh lesson in mi khat bangci lawn' cih mimal teci pan na cihte kihel ding hi.

Ngaihsut Tawpna: Atung-a kigente pen lesson hilhna ah a kilathei teng kaikhawm-a thumna hibek-a thukhun hilo hi. Lesson kihilh teh khat bek i gen, gen' sasa genkik kik, upmawh gen' cihte gen huailo hi. Ahoih a Sabbath lesson hilhna icih in Lai Siangtho kibulphuh dending, Khazih laigil den ding, upna a khauhsak ding, hong kilawmta sakzaw ding ahi hi.

LESSON 1

*June 28–July 4

Nenniamna: **Moses** hong Suahna *le* Anungthu



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 1:1–22; Pian. 37:26–28; Pian. 39:2, 21; Sawl. 7:6; Gal. 3:16, 17; Pai. 2:1–25.*

Kamngah: “Ni tampi khitciangin Egypt kumpipa a si hi. Israel tate a saltan’na hangun thumin kiko uh a, amaute saltan’na hangin a kikona uh Pasion in a za hi. Tua hi-a, Pasion in amaute thumnate za in, Abraham, Isaac le Jacob tawh a thuciamna Pasion in a phawk hi. Pasion in Israel mite a et ciangin Pasion in amaute om zia a thei hi. (*Paikhiatna 2:23-25, ZSV*)

Paikhiatna laibu in nenniamna, simmawhna, bawlsiatna, suplawh na le nuaisiahna cihte ciaptahna vive ahi hi. Tuni in zong pam paih, mangngilh le saltangte in zong lam-etna a neihtheih na ding thu in, Hebrewte a honkhia tua Pasion hang mah ahi hi.

Paikhiatna laibu in eima nuntak sungteng nuntakna galdona, thu tanglo tawh bawl siatna cihte hong gen hi. A thuaksia Pasion’ mite a ding in Pasion mahmah a laithuakna hangin tha ngahciat ding hihang. Pasion in nenniam thuakte kikona za, amau’ gen’theihna muhsak, amau’ khituite ciamteh in a thuaksiatna vuah huh dingin hongpai hi.

Pasion in Amah a muangte a ding in hong kalsuan masa den hi. Ei’lampan in Ama’ hong piak bangbang upna tawh sang ding hihang. Tua ahil manin Paikhiatna laibu a sin ihi-a, Zeisu hong sepsak teng honglakkhia ding hi. Tatkhiatna, suahtakna le a nu’nung pen hotkhiatna laibu hi-a, Zeisu Khazih in eite a dingin hong koihkhoh sak upna tawh saan ding eima aa ahi hi.

Buaina le khuamial sungah Pasion mitsuan gige peuhleung, Ama’ hong ompihna, hong donna, hong kepna le “Kamciam Gam” dong hong makaihna kiphawkkha thei hi.

*July 5, Sabbath ading kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.

Egypt ah Pasian' Mite

Paikhiatna laibu pen taanglai pek in a kigelh cil lai kamhonna zui in Hebrew pau in *shemot* kici a, ei Zomite' pau in “**minte**” cih ahi hi. “Hih minte” cih tawh kipan hi. Tuanpupate ahi Jacob khanggui min teng mah, kigualsuk pah deudau hi.

Simin, Paikhiatna 1:1–7. A thupi bang thumaan kimu thei hiam?

Paikhiatna laibu pen Pasian' thupha phawksakna tawh kipan ngiat hi. Tuanpupa Jacob le a innkuan un Egypt a lallai un mimal 70 pha uh a (*Pian. 46: 27; Pai. 1: 5*), “amaute pungin tampitak pha uh a, nakpi takin khang uh ahiah manun Egypt gam ah dim uhhi” (*Pai. 1:7*). Amaute a paikhiat lai un “numei leh naupang simloh pasal tul zaguk pha uhhi” (*Pai. 12:37*).

Simin, Paikhiatna 1:8–11. Israelte a paikhiat lai un koici bang hun laitak ahi hiam?

Lai Siangtho mun in Israel mite Egypt ah a omna tangthu pen khuamial tawh lak hi. Paikhiatna laibu zong Egypt nasem makaite khutnuai ah saltang in Hebrew mite nasep tawh nengniam dikdek cih tawh kipan hi. Paikhiatna laibu tawpna leuleu ah, Pasian in amaute giahphual laizang ah buuk tawh ompih in lungmuanna tawh hehnem hi (*Pai. 40*). Hih thu kilehbulh nih lakah Pasian galzawhna kipulaak zaw hi. Topa in Amite salpan in a hotkhiatna in San Tuipi khenkham in; tualai hunin gal thahatpente susia in, gitlohna tungah a gualzawhna hong pulaak hi.

Tua tangthu in saikaak theihding thu langnih honglak a, “kineng niam semsem [Israel mite], pung in khang semsem” (*Pai. 1:12*) cih. Mihingte in koici bang in gelgel taleh, mihing' muhna ah lam-et bei dikdek phial mahleh, Pasian mah ukpipa ahiah manin Amah'n hong honkhia ding hi.

Joseph a theilo kumpi thak khat hong khang hi. Hih tangthu panin hun hoih khat pen hoih lel hang e, i cihloh nading in koici bangin hong hilhkhoh hiam?

Tangthu i Anung Thu

Jacob' innkuan Canaan kialpi pan Egypt hong tun'tuung un (*Pian. 46*) Egypt kumpipa in Hebrew mite tungah na thunuam mahmah hi. Joseph in Egypt a dingin a sepsak sa teng hang ahi hi.

“Pharaoh in Joseph kiang ah, ‘Egypt gam khempeuh a uk dingin nang kong teel hi’ cihi. Tuaciang in Pharaoh in a min gelhna zungbuh ama’ khut tungpanin suahkhia in, Joseph khutah bulh a, puan hoih mahmah tawh amah zeem in, a ngawngah kham khainiang khat oksak hi. Ama’ leeng nihna tungah Joseph tuangsak a, ama’ mai-ah uliante kiko a, “khukdin un” cihi. Tua ahih ciangin Egypt gam khempeuh a uk in amah akoih hi” (*Pian. 41:41-43*).

Egypt ah haksatna tawh kipan himahtaleh a lamdang Joseph' gual zawhna tawhtang bang hiam? (*Pian. 37:26–28 le Pian. 39:2, 21*)

Joseph' tangthu i a nungthu ahi dingin kilawm pen in anuai-a bang hi: Kumpi thak (*Pai. 1:8*), Joseph a theilo tua kumpi in *Ahmose (1570-1546 BC)* ahi hi. Tua zom ah Israel mite khang salua in a nengniam masapa *Amenhotep I (1546–1526 BC)* hi. Hebrew pasalno suaktuung' peuhmah sihdaan a piapa in *Thutmose I (1525–1512 BC)* hi. A tanu *Hatshepsut (1503–1482 BC)* in ama' tapa dingin Moses la hi. Pharaoh *Thutmose III (1504–1450 BC)* pen *Hatshepsut* tawh tawmvei sung kithuah kha uh a, Paikhiat laitak in pharaoh ahi hi

Paikhiat hun a sehna a hoih pen hun in 1450 BC March kha ci hi (William H. Shea, “Paikhiatna Nimit” *The International Standard Bible Encyclopedia*, edited by Geoffrey W. Bromiley et al., vol. 2 [Grand Rapids, Mich.: William B. Eerdmans, 1982], pp. 230–238). Paikhiatna thu a tel'cian nuamte in anuai-a munteng simhen: *Pian. 15:13–16; Pai. 12:40, 41; Thuk. 11:26; 1 Kum. 6:1 Sawl. 7:6; Gal. 3:16, 17*).

Paikhiatna alian khatna in hun saupi la hi. Joseph' hun; a Pa Jacob le innkuan bup un Egypt honglut uh pan kipan, Pharaoh in naungeek sihdaan a piak dong ahi hi. A om uh kum zah taktak kinial keei kawm kal ah kum tampi bel hi-a, tua sangin Topa in Amite gamdang ah saltang cih thei in mangngilh ngeilo ahihna thupi zaw hi.

Hebrew mite in Egypt ah a om sung thupiang tampi theih zawhloh hitaleh, tu'in (*1 Cor. 13: 12*) ah hih laimai tetung ah Pasian sepna teng in Lai Siangtho bup taan' zeizai hi. Thusia tampitak om taseleh, tua mun ah Pasian na omden a, hun hoihlo sung mahah Amah muang thei veve ding hihang

Hebrew Naudomte

Piancil laibu telcian masalo peuhmah in Paikhiatna laibu zong kitelzo ngiatlo hi. Jew mite Egypt ah a lal'khit tawlkhat sung daihna hauhna tawh nuam a sak khit ciangun saltang uhhi.

Amite' pen haksatna sungah kinu'siacip bang ahihitei hang, Pasion in bel nu'siacip samlo hi. Hebrew mi tampitak mah haksatna sungah lungkia cih kician hi. Tua bangin haksatna sungmah ah Topa hong pai in Ama' hatna khut tawh huh hi. Topa in Ama' nungzuite thapia a "Haksat hun ciangin Keimah hong ko un. Note kong honkhia ding a, Note in Keima' min nong thangsak ding uhhi" (*Late 50:15*).

Simin, Paikhiatna 1:9–21. Naudomte in cihtakna tawh bang hih uha, bang hangin tangthu sungah kiciamteh liang hiam?

Paikhiatna laibu sungah Pharoahte min omlo hi. "Pharoah" kici ziau a "kumpi" a cihna hipah hi. Pharoah peuhmah pen Ra pasian tapa (Osiris or Horus) hi-a, leitung ah pasian khat hipah ci-in Egypt mite'n um uhhi. Egypt' pasian lianpen in Ra hi-a, Ni hipah ci uhhi.

Hih "pasian" tuazah in vanglianpa in, nauuaksak nupite upna a lehlam in paipih zolo hi. Pharoahte' min a omloh hang naudom nupite gel min om a, *Shiphrah le Puah (Pai. 1:15)* hi-in, Pasion kihta mi ahih manun kipi' muh mahmah hi. Leitung bek a uktheite sangin Pasion a zahtak zaw mite tungah, gitlohna tawh Pharoah' thupiakte in bang mah hih zolo hi (*Sawl. 5: 29*). Tua bangin Pasion in thupha pia a innkuan lianpipi suak uhhi. Cihtakna ading teci lianpi khat hi. Hih nupi gel'in Pasion' thu bangmahzah thei khollo hitaseleh uh, thumaan thei bek thamlo thumaan teelding thei uhhi.

Pharoah in ama' gelna guallel cih atheih ciangin, Hebrew pasalno suaktuung peuhmah thah ding thupia hi. Nile gunsung ah lawnsuk ding uh a, ankung hoihsak *Hapi* pasian pen Nile gun ahih manin amah biakpiakna hipah ding hi. Jew mi peuhmah kithat ding cih thupiakna a kiciamteh masa pen hipah hi. Sihdaan thupiakna pen Jew mi a beina ding, pasal peuhmah om saklo ding, numei kici peuhmah Egypt mi suah ding, tua hileh, Hebrew mite in Egypt gam a lauhthawanna teng veng ding cih a ngaihsutna ahi hi.

Naudomte in thumaan bek hilo, thumaan a teelsiam uhhi. Ei' ading a kician bang thupiak om hiam?

Moses Suak

Simin, Paikhiatna 2:1–10. Moses suahna tangthu sungah Pasion' vaihawmna le kepcinna koibang hiam?

Moses hong suah hun pen a minthang vangvang Egypt kumpi khang 18 na laitak ahih zong lunglut huai veve hi. Tua kumpi khang hun-a kumpi khat Thutmose III pen zong “*Egypt’ Napoleon*” bang kici liang a, tanglai Egypt Pharoah teng lakah a minthang pen khat ahi hi.

Suahcil a sihdaan (*Pai. 1:22*) hipah citateu zongin; Moses ahihleh hong tuampian mahmah hi (Hebrew pau in *tob*; Zomite’ pau in “*hoih*” *Pai. 2:2*). Hebrew pau inbel puatham hoihna khengval lai hi. Hih kammal mahpen, Piansak nipikaal sung a Pasion in na khempeuh “*hoih mahmah*” (*Pian. 1:4, 10, 31*) acihna kammal ahi hi.

Pasion’ deihna bangin hong piangthak hih nau “*hoih*” hong gol ciangin Hebrew mite saltanna pan a paikhiat pih dingpa ahi hi. Lauhuai hunsung a hong suak kha ahih manin ama’ mailam thu kua’n theihpih mawk ding hiam? Bangbang hitaleh Abraham, Isaac le Jacob tungah Pasion in Ama’ kamciam picin’ teitei ding hi. Amaute suanle khakte tungah tua Kamciam Gam pia ding cih thuciamna Pasion in bawl hi (*Pai. 2: 24, 25*). Pasion in hih nau “*tob*” zangin kumsawm sim sungmah zangthei veve hi.

Tuani ciang dong mah kumpinu *Hatshepsut* in Moses pen a ta mah in nanei hi. Moses kici min limlim in Egypt’ min hi-a, *Ah-mose* (*Akh-tapa*) or *Thut-mose* (“*Thoth’ tapa*”) panin hong piang cihi. Ama’ min pen Hebrew pau in *Mosheh* “*laakkhiat*” cihna hi. Gunsung panin a ki “*laakkhiat*” na tawh lamdang takin kihonkhia hi.

Ama’ nuntaksung thu amasa lam tengbek i theikha hi. Lamdang takin hotkhiat khit ciangin *Hatshepsut* in a ta in la-a, ama’ innkuan taktakte tawh kum 12 sung om khawm kha hi (*Pai. 2: 7-9*; Ellen G. White, *Tuan Pupa le Kamsangte, laimai. 244*). Egyptte sangpan pilna sangpen sin a, nungciang in Egypt’ Pharoah suak thei dingin kiging sak hi (*Tuan Pupate le Kamsangte 245*). Hizah in a sang mahmah pilnate pen; Pasion le Ama’ thumaan theihna le muanna sungah hong om nawnlo zel hi.

A thupi mahmah ci in nasin te in bangmah in a ki mang theilo cih natheih bangzah om hiam?

Ngiimna Kikheel

Simin, Paikhiatna 2:11–25. Moses nuntakna bang teng in kheelsak thei hiam? Hih tangthu pan bang pilna kingah thei ding hiam?

Moses in bang a hih tam? Egypt' nopsakna le kumpi tokhom in khimsak ding maw; gal in do ding a kiginsa mite tawh haksatna thuk khawm ding maw? Thupiangte in khentatna nawhbawl sak mahmah ta hi.

“Pharaoh in tuathu a zakciang in Moses thah dingin a zong hi. Ahih hangin Moses in Pharaoh kiangpan in tai in Midian gam tungin; tuikhuk khat gei ah a tu hi” (*Pai. 2: 15*).

Moses in a mithah khit ciangin, teel ding neilo ta, Egypt ah zong omthei nawnlo hi. Egypt kumpi tokhom tung kahto in “*pasian*” khat a suah ding ngiimna in manlang takin beivat hi. Thumaanlo *pasian* khatpeuh suah sangin Moses in a maan *Pasian* teelzaw hi. A tai laitak lian in Moses in ama' mailam thu ding bangmah ngaihsun zo vetlo ding hi.

“Moses in, Egypt mi khat that cihthu pen Egypt mi khempeuh in uang genlua liang in, a sawtlo in Pharaoh in zong zata hi. Hih gamtat na-in thuthuukpi ngiimna nei-a, Egyptte langdo in, ukna buluh in Amah kumpi tokhom tungah tuto ding; cihbang ngiimna ahih manin, Moses nuntak laiteng kumpipa ading lungmuanna om theilo ci uhhi. Kumpipa in zong Moses sihna ding thakhat in thukhen pah hi. Moses zong ama' nuntakna kikep theih nadingin Arabia gam ah hong taikhia ta hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 247.

Moses in kum 120 nungta (*Thuhk. 34:7*) a, a nuntak hun teng pen kum 40 khen thum in kikhen thei hi. Amasa kum 40 teng Egypt kumpi innsung ah om hi. Anihna kum 40 pen Midian gam Jethro inn ah om hi.

A nunung Kum 40 sungteng pen Moses laibu bu-nga teng a gelh hun hi-a, tua laibute sungah Israel mite in milim biakna lam le leitung lamah hoi uh ahih manun, *Pasian* maan taktak omzia a kilahkiatna mun ahi hi (*Thuhilhik. 4: 6-8*).

Moses in Egypt mipa a thahna pen *Pasian*' geelna maw? A hih keileh zong, hih tangthu panin, eima dinmun khat peuhpeuh pen Ama' deihna lamah hong heisak thei cihthu koibang in honglak hiam? Rom. 8:28 in hih thumaan koibang in hong telcian sak thei hiam?

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, *Tuan Pupa le Kamsangte*. “Moses” lai. 241–251, sim lecin, tukaalsung laisiangtho sinna hong telsak tuam hi.

Lai Siangtho in “tua naudomte in Pasion kihta ahih manun kumpipa cihbangin hih pahpahlo in pasalnote zong suakta sak uhhi” (*Pai. 1:17*). Ellen G. White in zong naudomte’ cihtakna le Messiah’ lam-etna kinga sak hi: Hebrew pasalnote thahtheih nadingin tua nupi nihte’n semthei dingin thu kipia hi. A nunglam ah bel Satan om khin khian hi. Israel mite lakpan a suahtak ding mikhat piang ding cih thei gige ahih manin, amaute lam-etna naupangte suksiatna tawh Pasion’ deihna susia dingin kumpipa tawsawn hi. Hi taseleh tua nupite in Pasion kihta zaw uh a, sawlna gilo mang nuamlo uhhi. Pasion in tua tegel lampi hoihsa a, panpih hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 242.

Satan’ ngiimna tenglak ah lungdamnathu in, Pasion in hong uk zaw a, galte susia dingin mi citakte zang hi. Eite in galte lakah nungta ihi-a, Zeisu in “*hih leitung a ukpa*” hong cihsak liang hi (*Eph. 2:2; John 14: 30*). Satan in Adam’ dinmun buluh ahih hang, Zeisu in Ama’ nuntakna le singlamteh tawh Satan zogawp khin hi (*Matt. 4:1-11; John 19:30; Heb. 2:14*). Tu’in Satan nungta gige in tualai a naupangte a thahnop mah bangun, ama’ sih ding ni zong kitelcian ta hi (*John 12: 31; John 16:11; Mang, 20: 9, 10, 14*). Lungdamnathu in bel nuntakna haksatna khempeuh Pasion in hong hehpih a (*Phil. 4:13*) tua hehpihna in eima’aa hi.

Kikupding Dotnate:

❶ **Banghangin Pasion in Israel mite Egypt ah nenniam thuak dingin phal hiam? Pasion in a lailut ding kum tuatanta banghang in kai hiam? Mimal khatsim in eima nuntak sungteng bekma kithuak cih thei hihang. Tua minamte thuak hun in sau phadeuh hi taleh, a mimal simin amau nuntak sungbek mah thuakkha veve uh hi. Mihing tangpi thuakna telsiam nadingin hih kilamdan’na banghang in thupi thei hiam?**

❷ **Egypt mi thah khakna tawh Moses’ lutang natna teng Pasion in koici zatsak thei cih lungngai in. Tuabang in na gamta kha keileh ee? Israel in Egypt pan suakta nawnlo tading hiam? Nang ngaihutna hong hilhcian in.**

“Sunsiah Ding Zusate Omnawnlo”*Thupuak:-* ANDREW MCCHESENEY

Peter Siamikoko pen Zambia gam-a kham'khuate ah zusa kua zon khawng nopsa hi. A inn ah vaimiim ciim le sa meh uh hi. Voksa le bubble ngasate lim sa mahmah uh hi. Voksa pen Christmas pawu ah ne' hamtang uh hi. Bubble ngasa bel aguh tawm ahih manin kine' mahmah hi.

Lai Siangtho in ama' duhte a khaam lam Peter in a theih ciangin lamdang hong sa mahmah hi.

Amah a khua pan tai 20 gamlaatna ah, US pan SDAte' makaihna tawh a kikho lo' ah na a sem' a sanggampa kiang a hawh ciangin sa siang lo thu a zak' masakna ahi hi. Amah zong Sabbath na zangin hun zangh pa in *Siampilaibu 11* a sa siang le sa sianglo thu gen hi. Peter zong amau pen Lai Siangtho gen bangin a neekloh lam hong thei hi.

Tua khit deuh cangin Missionaryte in Peter ii elementary sang kahna ah Sabbath kikhop hong nei uh hi. Sang pen tai nih a gamla zongin Peter va pai hi. Anu a pa te'n amah khaam'in aneulai pek in tui kiphumsa ahih lam gen pih uh hi. Apa in Saturday ni in lo kuan sak hi. Peter in Sabbath tan' nading thu thei kha ngeilo hi. Kikhop a lap theih nadingin amah zong na sem samsam hi.

High School a kah ciangin Adventist sungsuakte tawh hong kithei hi. Amah zong amau tawh Lai Siangtho kan khawm' in tui kiphum hi. Amah zong zusa, voksa, bubble ngasate hong ne nawnlo hi.

Hun hongpai pai in a nu a pa te'n Sabbath thu hong sang thei uh hi. Amah'n sa sianglote bang hangin ne nawnlo hiam cih hongtel uh hi. Sabbath ni teh a nute'n Sabbath Sang lap kei niteh ci-in nawh uh hi.

Tu'n Peter omna khua ah Adventist biakinn omta hi. Adventist hangin khua mi tampi takin sa sianglo ne nawnlo uh hi.

Peter pen anau pan' hunlai mahin cidamna thu a thupit' lam le, neek le dawn tawh Pasian min a than'sak thei manin nuam mahmah hi. 1 Kor. 10:31 ah, “Tua ahih manin keimah in ka hong gennop thu in: Na hihna khempueh uh, nekna dawnna-ah ahi zongin Pasian' minthan'na dingin na hih un” cih.

Zambia gam-a SDA sang ahi Rusangu Secondary sangah Social Sciences Department a saipi, pawlpi upa Peter in, “sa sianglo neekna pan a nelo sak Zeisu tung ah lungdam ing” ci hi.

Tutung Sabbath 13na Sabbath School sumpi angah ding Mozambique gam le Southern Africa-Indian Ocean Division huam sung-a om gam tuamtumte ading thu'ngat sak in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 2:23-25***Lungngaih Ding:** *Paikhaitna 1:1-2:25*

Thupatna: Hih lesson a masa pen in Jopseh hun pan, Israel' khantohna, phorah in a nengniam in nausuak pasal khempeuh thatding thupiakna cihte ahi Egypt gam ah Pasion' mite tangthu tom kaih hi. Pasion pen Amite a kibawlsiat ciangin na om khonglo hi. Amah pen amau' Honpa hi. Tua ahihmanin a honkhia ding, a suah lai-in a lamdang a suakta-in Pharoah inn sung ah tapa za a ngah Moses sawl hi. Moses ii amasa lam kum 40 pen pil sinna hun hi, a nu in hilh masa, tua khitteh Egypt sangpi ah sin hi. Egypt tokhom a luah dingin pilna a sin hangin Moses in khut a khialhna le Pasion' vaihawmna tawh Jethro inn sungah khang hi. Zi hong nei-in tuu cingpa hongsuak hi.

Lesson Mungtupe:

1. Pasion' kamciamte le hauhna kingahte lungdam koh kism hi. Pasion tungah a lungdam theite pen a daupaina uh pen Pasion hang hi cih theihneihna ahi hi. I kidop keileh pen i hauhna pen Pasion hang ahilam lam kiphawklo ziau ding hi. I neih khempeuh Pasion' aa ahilam mangngilhna in hazaatna honglut-in thu nei nuam in Pasion in amau tung tawn in midangte hotkhiat nasep usia hi.
2. Thungetna ah thu tampi om hi. Topa pen ahoih, adik manin lungdam a ko' bek hilo-in thusia tuakte' kikona zong ahi hi. Migilote in mi dangte' suahtaakna nawngkaai sak ding ahil hangin nopneh a tuakte tungah Pasion in huh ding ci-in kamciam hi.
3. Thuhoih khat ah Pasion in mawhna maisak nading, ompih nading na hongsep nading i kikonate hong za hi. Amah'n i kipei na, khitui, i tau' nate hong mu hi.
4. Nengniamna tuamtuamte in Paikhiatna bu pan thala thei hi. Tua thu a sim uh ciangin amau bek a tuam thuak ahiloh lam thei thei uh hi. Pasion pen gamdai i sak hangin amau ompih hi. Muh theihloh ompih na le Lai Siangtho kamciamte in gupna thu ah kha'muang sak hi.
5. Pasion in Abraham, Isaac, Jacobte tawh a bawl kamciam phawk hi. A kamciam bangin gamta hi. Pasion in a geel bangbang in gamta hi. Pasion' hun pen mihing lunggulh lamet dante tawh kitukalh pahpah thei hi.

Khen II: Hilhciaanna

Paikhiatna bu pen Moses' thu kigenna hilo-in, Pasian in Moses le Israelte a makaihna thu hizaw hi. Paikhiatna bu in Pasian in Jacob innkuan thupha a piakna tangthu tawh kipan hi. Joseph in Egypt ah a sap laitak un mimal 70 bek pha uhhi, ahi zongin Pasian in Abraham tung ah a kamciam bangin (*Pian. 15:5*) hong pung mahmah uh hi (*Pai. 1:7*).

Ahih hangin Israel' hauhna in thusiam lam ah tun hi. Pharoah kumpi thak in lah Israelte haza-in sila bawl in nasep hamte semsak hi. Hih hun pen leitung tangthubu ah Egyptte' dynasty 18 hun hi, kici hi. Hyksos mite tua hun in a uk hun hong pan uh hi. A kumpi masa pa pen Ahmose (1580-1546 B.C) hi-in, Joseph matut nate a awlmawhlo pa hi kici thei hi (*Pai. 1:8*), amah'n Israelte sila-in bawl hi. Pasian' mite dinmun pen hong kiam suk tak hi, neih le lam, suahtaaknate bei-in sila hong suak uh hi (*Pai. 1:11, 13, 14*). Tua thu apia pen Amenhotep I (1553-1532) hi. Israelte lah kineng'niam semsem le pung zaw sem uh hi (*Pai. 1:12*). Pharoah zong patau-in na ham sem sak zaw hi.

Pharoah te' git'lohna Thutmose I (1532-1514) hun ah hong suk' pen hi, amah'n Hebrew nausuak thak pasal khempeuh thah dingin thupia hi (*Pai. 1:22*). Egypt pan paikhat ni pen March kha, 1450 BC hi zenzen leh Moses pen tua ma kum 80 in nasuak ding-a 1530 BC hiding hi, tua pen Thutmose I kumpi sep hun hi. Thutmose I in Hatshepsut (1504-1482) a kici tanu nei-in kumpi hong suak hi. Hatshepsut in Moses hong kem tua min na phuak hi. Hatshepsut pen Moses Midian gam ah a va tai laitak in na si hi. Hatshepsut' pasal Thutmose II (1508-1504) in a zineu tawh ta khat na nei-in amin Thutmose III (1504-1450) hi-in, Israelte a paikhat lai hun-a kumpipa hi. Pharoah Amenhotep II (1453-1425) pen Thutmose III ii ta upa nahilo-in a pa tawh kum nih val gam uk khawm in a ta upa pen gimna a sawmna ah si hi. Amenhotep II tokhom Thutmose IV (1415-1412) in luahto hi. Tua pa pen Sphinx Stela mualsuang lai gelh dan a batleh ta upa hilo hi. Hih dan thute hangin Lai Siangtho tangthu pen Lai Siangtho ahilo tangthu tawh kituahna om hi.

Moses ii Egypt min pen tua hun ding tawh lem amahmah hi (*Thutmose mi tawh kibang phial hi*), a khiatna pen "suak khia," "lato" hi. Aminpi pen Hapi-mose hi thei ding hi (*Hapi pen Nile gun ii Pasian hi*). Ahih hangin Moses in Pasian' humopna tawh lai a gelh ciangin Hapi pen na zanglo hi. Nile pasian tawh kizomlo cih lahna hi.

Moses hong suahna in (*Pai. 2:1-10*) Israel' tangthu hei hi. Pasian' mi te in sila suahna pan suahtak nading, ahuh dingin thungen uh hi. Pasian in zong Moses piangsak in a thu ngetna uh dawng hi. Pasian in Moses pen

anu, a u nu Miriamte tawh na cing khawm hi. Hih thu pan in Pasion in mihingte tawh nasem khawm hi cih kimu thei hi.

I dongtuah mahmah laitak in Pasion in hong makaih ding hi ci-in muang in i mitte Pasion lam ah i suan' ding kisam mahmah hi, ahang pen Amah'n i khituite, i natnate hong mu hi. Amah'n amaute tawh thuak khawm h i. Bawlsiatna a thuak laitak un amau tawh omkhawm hi. Kamsang Isaiah in Pasion in ei'thuak khempeuh thuak hi ci hi (*Isa. 63:9*). Ei tawh pumkhat a suah dan pen khauhpa-in kikheel theilo hi. I thuak teh Amah zong thuak-a, lung i khiatteh Amah zong kia-a, na i sakteh Amah zong na nasa hi. Amah pen thumaanna hangin a thuakte lamah ompih hi (*Matt. 5:10*). Amah pen a hehpih thei Topa, lungduai Pa hi-in, singlamteh tungah hotkhiatna i ngah theih nadingin sihna thuak hi. Tua lang ah mi nengniamte, a gamtatte Pasion' thukhenna ngah in maimang ding uh hi. Hih tak ah Ellen G. White laigelh tawh thu kiphawk sak ni: "Nuntakna thak i ngah hun ciangin i takah tel'hak sak, i heh, i lungkiatna a hangte kitel siangta ding hi. Hong kidawnglo thungette le lamet bangin na piang lo thute ei' adingin thupha lianpipi ahihlam muding hi hang."—*The Ministry of Healing*, p. 474.

Shiphrah le Puah te pen cihtakna ah a etteh huai nausuak Siamate hi. Amau pen Pasion zahtak ahih manun Pharaoh' hehna khawng awlmawh kullo hi. Nuntakna Pasion a zahtaakna uh in mihing' nuntaakna a zahtaak dingin na makaih hi. Amau pen Hebrew tasuak thakte thah ding na nial uh hi. Nuntakna pen Pasion' letsong ahihlam thei uh ahihmanin Pharaoh thupiak na nial uh hi.

Lai Siangtho in (1) Moses Pharaoh' tanu ii tapa hong suak; (2) Khan a cin' ciangin Hebrew mi a saat Egypt mipa that; (3) Amah Hebrew le Hebrew kitawngte tawh kam kiseel; (4) Tua hangin amah Midian gam ah tai-in Siampi Jethro kiangah om in a tanu Zipporah tawh kiteeng; (5) Gershon a kici tapa nei hi, cih thute simloh Moses ii amasa kum 40 thu na tam genlo hi (*Sawl. 7:23*).

Tukaal lesson ii thugil pen i kamngah sung-a kammal "a thuciamna Pasion in a phawk hi" cih kammal hi: "Pasion in amau' thumna za hi. Pasion in Abraham, Isaac, leh Jakob tawh a thuciamna a phawk hi" (*Pai. 2:24*). Pasion in a kamciam tungah a cihtakna in Amah le Amite kikaal kizopna khosak hi. I cihtak loh hangin Amah na citak hi. Pasion' thuciam na-in Amah le Ama' nung a zuite kikaal kizopna kipsak hi.

Bangbang hitaleh Amite lawhcinglo-in dongtuak uh ahihmanin a thu ciam pen a tangtunglo dan hong suak hi. Pasion in "a thuciamna a phawk hi" cih pen Pasion in khuak hatlo, a mite phawklo cihna hilo hi. Pasion in

kilawm a sak hun in a mite ading nasem hi.

Abraham kiang ah minam liang a suak sak dingin a gen sa mah bang in Pasion gamta hi. Hih kamciam tangtun' nadingin Pasion in nen'niam a thuak hong suakta sak hi. Amah'n Abraham suante thupha piading ci-a kamciam ahih manin Pasion in Israelte honkhia hi.

Tua Lai Siangtho mun a neu nih sung ah *Elohim* cih kammal li vei bang kidawk hi. *Elohim* cih pen a thupi, thahaat Pasion hi-a a gamtat nam li te hong gen hi: Pasion in “za” “phawk” “len” “thei” cihna hi. Tua Lai Siangtho munte in Pasion a mite thu a theih lam hong gen hi. A tat ding hun a tun' manin leitung thu luan' zia hei ding hi. Pasion pen hehpihna nei ahihmanin nen'niamna beisak ding-a, a mite' adingin suaktaakna hi, tua hileh amau pen lungdamna tawh a Pasion ading na nasem ding uh hi. Tua hangin ah Pasion' hehpihna in gamhtatna, nen'niamna, sila bawl na thute tungah gualzo ding hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

1. Mite'n hong muhmawh bawl, thusia bawl hong peipuang ciangin na koici hiam? Na thuak khak nate in nang bang'a a thuak dang te tungah ahuh thei dingin a hong siam hiam? Bei dongte koici thapia thei ding na hiam? Na nuntaak haksatna aadingin a hoih pen zatui pen bang hiam?
2. Na nasepna ah hiam, ahikheileh na pawlpi ah thu kinei sakna a omte ah buntak in koici pan'ding na hiam?
3. Moses' nu-le-pa le Miriam te'n Pasion muang kei-in a nau uh na seel keileh uh bang aci tam cih ngaihsun in. Pasion geel thu bang a suak tam? Pasion in bang a cih tam? Moses dang khat a piang sak diam?
4. Biakna dang inn sungah kum tampi noptak-a a omsa Moses in Pasion' mite tawh a thuak khawm dingin koici bangin khensat zo mawk a hiam?
5. Pasion a zahtaakte in kumpite mai-ah liinglawng kullo uh hi. Amau in Pasion pen a khatna ah koih khinsa hi uh hi. Tua ahih manin khuangkoh takin Pasion' thukham zui uh hi. Moses in Pharoah laulo-in Pasion lau hi cihpen bang acihna hiam? Moses in “muh theih lohpa mu” manin citak (*Heb. 11:27*) cihthu koici tel na hiam? Upna tawh Pasion koici muh thei ding na hiam?

LESSON 2

*July 5 — 11

Sawlbawk Meikuang



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 18:3, 4; Pai. 3:1–22; Pian. 22:11, 15–18; Pai. 6:3; Joel 2:32; Pai. 4:1–31; Pian. 17:10, 11.*

Kamngah: Tuaciang in TOPA in, “Egypt gama ka mite gimna ka mu khin taktak a, nasem ukte bawlsiatna hanga a kikona uh ka za khin hi. Keimah in amaute thuakna ka thei hi. Tua ahieh manin Canaan mite, Hit mite, Amore mite, Periz mite, Hiv mite le Jebus mite teenna, bawngnawi le khuaizu luanna, leitang zap le lei hoihna munah a paipih ding le Epypt mite khut sung pan a honkhia dingin kong paisuk khin hi.” (*Paikhiatna 3:7, 8, ZSV*).

Pasian hong sapna pen eima nuntakna mungtup nangawn hong khelsak thei hi. Ama’ hong sapna i saan nakleh Pasian’ lampi mah a hoihpen ahieh tawntungna zong kimu hi. Ih cihteih hang khat veivei, a masalam in Pasian’ sapna saan ding haksa mahmah hi.

Pasian in Moses a saplai in zong tuamah bang hi-a, sawlbawk laka meikuang a muhna ah Topa tawh kimu masa hi. Moses in tua sawlbawk kawm ah meikuanna thu a theih melloh hang, na lamdang khat mu a hihlam bel thei in, a lungsim la mahmah hi. Pasian in nasep tuam vilvel khat aa dingin sam cih dot kul nawnlo hi. A thupiang: ama’ nuntakzia kikhelgawp ding hitaleh tua sapna amah dawng ding maw? A cil in sangnuam phalo phot hi.

Ngiimna kician naneih ciangin a naipen thupiang khatpeuh na phawk kha ding a, ahiehang Pasian in na ngiimna khempeuh hong makaih hi. Pasian in nam tampi in hong zang thei ding himah taleh, Ama’ nungzui lel, Ama’ hong bawlsak nop peuh bawl lel leng tuapen a lungkimhuai pen ahi hi. Moses mahbang in baihveto kha ding hi taleh Ama’ hong sapna lam hilo mundang ah paizawp ding pen haivai mahmah ding hi.

* July 12, Sabbath ading kiginkholhna in tukaal lesson sim in.

Sawlbawk Meituang

Moses in Midian gamah a tai ciangin a nuntak nuam hithiat peuh hi. Zi nei in, tapa nih Gershom le Eliezer (*Pai. 18: 3, 4*) hi-a, Midian siampipa a sungpha Jethro bangkua ah omlel hi. Kum 40 sung, David (*2 Sam. 7:8*) mahbangin tuucing in, piansak nate tungtawn in Pasion' ompihna nuamsa mahmah in om hi.

Tu'in ahiehleh Moses in sehnel lingpak peuh namnam ding hun hi nawnlo hi. Hih kumte sungteng Pasion tawh a kikhawlhna panin makai dingin kisakhol khinsak zo hi. Sehnel gamlak daidide munah Lai Siangtho Lui laibu lakpan a khanghampen Job le Piansak gelhkha hi (Ellen G. White, *Tuan Pupate le Kamsangte*, lai. 251; Francis D. Nichol, et al., eds., *The SDA Bible Commentary*, vol. 3, p. 1140).

Pasion kiangpan in Moses in, kidona lianpi, Piansakna, Pukna, Tuicin, Tuan Pupate le a thupipen in hotkhiat na'ng ngiimna cihte kician takin mutel sitset hi. Moses in, mi khempeuh tungah a nungta Pasion, Piansakpa, Kemcingpa le a mawhna in a suksiat hih leitung a dingin Pasion in ahisak khempeuh a hilhcian ding khutzatpa hong suak hi.

Simin, Paikhiatna 3:1–6. Pasion in Moses kiangah “Abraham’ Pasion, Isaac’ Pasion le Jacob’ Pasion” in Amah a kicihna in bang thupitna neitheh hiam?

Sawlpang kawmah meikuang in sawlpang kaanglo cih Moses in a muh ciangin, thu lamdangpi khat mah hi-a, a thupit'na khat omngel ding hi cih theipah hi. A vanaih ciangin Topa in, ama' omna munpen Pasion omna mun siangtho ahieh manin lungsim taktawh zahtak piakna in a khedap suah dingin sawl hi.

Tualai ah Topa in Amah pen “Abraham’ Pasion, Isaac Pasion le Jacob’ Pasion ahiehna (*Pai. 3:6*) pulaak khia hi. Hih Tuanpupate kiangah, amau' suanlekhakte in hih Canaan gam luah ding cih Topa in a kamciamna Moses in theitel mahmah hi. Tuabangte a gen masiah in zong Pasion in mailamah bangteng piang ding a Moses in zong koibang in gamtang ding cih theisak in lampi zong honsak khin zo hi.

Moses in a nasepna sungah Pasion in a muan theih nadingin kum 80 sawt hi. Hihthu in thuakzawhna koibang in hong hilh naci hiam?

Topa' Vantungmi

“Topa' vantungmi in sawlpang kawm, meikuang sungpanin ama' kiangah hong kilang hi” (*Pai. 3:2*). Tua “*sawlpang kawmpan*” a hopihpa in Zeisu Khazih mah ahi hi (*Pai. 3:4*).

“*Topa' vantungmi*” a cihpen Zeisu Khazih hi a cihpen tawh na lungsim buaisak ke'n, Vantungmi cihpen “*thupuakpa*” (Hebrew *mal'akh*) cihna hipeuh a, vantungmi cih peuhmah pen a thutawh kisai in mihing zong hithei vanmi zong hithei hi (*Mal. 3:1*). Lai Siangtho sungah “Topa' vantungmi” cihpen vanmite a hihna tampi om mah hi (*Pian. 22:11, 15–18; Pian. 31:3, 11, 13; Thuk. 2:1, 2; Thuk. 6:11–22; Zech. 3:1, 2*). Hih Topa' vantungmi pen Topa' min suangin a paikhia bek hilo in Amah ngiat Topa hi. Zeisu ngiat in Pasion' thupuakpa hi a Pa' Thu eite tungah hong puakpa ahi hi.

Simin, Paikhiatna 3:7–12. Egypt ah saltang Israel mite a dingin Amah a lailut nopna thu; Pasion in Moses kiangah koibang in hilhcian hiam?

Egypt ah Pasion' mite thuakna tengpen huhna kisapna a ngetna uh kitelcian takin ki pulaak hi. Pasion in amaute' kikona za in lung hihmawhpih hi (*Pai. 2:23–25*). Amaute in “*Ka mite*” (*Pai. 3:7*) aci hi. Sinai tunma thukimtuahna a kipsakma nangawn in, amaute un Ama' mite hikhin zo a, amaute uh Ama' thu ngai peuh lehu, amau pute pate tungah a kamciamsa bangin Amah in hauhna tawh nungta sak ding hi.

Pasion in Moses kiangah, Pharoah kiangah pai ding nasep khat pia a: “Tu in, pai in. Egypt panin Kami Israel mite na paikhiatpih theih na'ng in Pharoah kiangah nang kong sawl ding hi” (*Pai. 3:10*). Pasion in “*Ka mite*” cikik leuleu hi. Pasion in Ama' nasempa asawl nasep ahi hi. Moses in zong “*kei kua himawk ka hiam*” ci hi. Thupiang ding tengpen a thupi mahmah vive ahil manin, Moses in amah banglel khatpeuh a kiteel pen lamdang saluavat hi. Hihteng ah ama' omzia taktak kidawk ta a, a kiniamkhatna leh hih nasep a ding kilawm a kisaklohna teng hong dawh hi.

Topa' nung zuinuam a, Ama' a dingin na khatpeuh a semkhia nuamte a dingin kiniamkhatna le eimah “*kilawm kisaklohna*” in banghang in thupi thei ding hiam?

Topa' Min

Simin, Paikhiatna 3:13–22. Moses in banghangin Topa' min thei nuam sese a, tua a theihna in banghangin thupi thei ding hiam?

Moses kiangah Pasion in Amah pen “*'ehejeh 'asher 'ehejeh,*” “Keimah in Keimah Kahi ding hi; Keimah in Keimah Kahi hi” ci in aki pulak hi. Pai. 3:12 leh 14 sungah Pasion in Moses kiangah “*nangmah tawh Ka omkhawm ding*” a cihna ah sepna *'ehejeh zang hi*. Tua kammal in Pasion pen om tawntung cihna ahi hi. Amah in vanglian Pasion, hong ompih Pasion leh “*lungsim kiniamkhiat in a kisikte sungah*” (*Isa. 57:15*) ka om hi cihni.

Pasion' min “*Yahweh*” pen Zomi Lai Siangtho sungah “*Topa*” hi a, a khiatna maan taktak theih zawhkei leh cihloh, acil apat in Amite in a theihsa uh ahi hi. Moses in zong Yahweh a theihkhit teihang a khiatna bul taktak thei tuanlo hi. Tua ahih manin amah'n zong “*Namin bang hiam*” ci in a min khiatna bul taktak dong hi.

Theih baih nadingin Paikhiatna 6:3 sungah Pasion mah in “*Abraham, Isaac le Jacobte tung ah Vanglian Pasion in ka kilang a, ahih hangin Topa ahi Keima' min tawh amaute' tungah Kei ka kitheisak kei hi*” (*Pai. 6:3*). Adam, Noah, Abraham le tuanpupate in “*Yahweh*” theilo cihna hilo hi (*Pian. 2:4, 9; 4:1, 26; 7:5; 15:6–8; etc*). A khiatna taktak bul-theihlo cihna hibei hi.

Ama' min Yahweh in Amah pen Pasion taktak, Amite' Pasion, thukimtuahna abawlpa Pasion ahi hi. A hongnai hong pawlbawl Pasion, mihingte vai ah hong lailutpa ahi hi. Vanglian Pasion (*Pian. 17:1*) in Ama' thahatna tawh lamdang takin hong lailut hi. Yahweh ahiehleh Ama' Vangliatna pen itna leh khoina tawh a lak Pasion ahi hi. Amah mahin Elohim in vanglian, thahat, a khengval Pasion, mi khempeuh' Pasion, vannuai ukpa, na khempeuh Piangsakpa cihna ahih hang; mihing tawh hong kikhawlhna peuhmah ah Yahweh min tawh hong kipulak hi.

Pasion' min thei in a min lawhna in hong huup zo mahmah hi. Amin tangkona in hih Pasion' thu leh upna tungtawnin mikhempeuh a hotkhiat nopna thu midangte tungah hilhsawanna zong hipah hi. Joel in zong “*Topa tungah huhna a ngen khempeuh in hotkhiat na a ngah ding uhhi*” (*Joel 2:23*) cihni.

Nangma nuntakna sungah Amah tungah ki aap in a zongmi peuh mah Yahweh tawh a kinaih na koibang in naphawk kha hiam?

Paulap Li

Simin, Paikhiatna 4:1–17. Pasion in Moses pen Ama' thupuak ding in a thapiakna in bang lim lamdang teng pia hiam?

Moses in Pasion in asawl nasepna panin paulap ding peuh zong thapai hi (*Pai. 3:11*). Pharoah tawh ki talsik dingin Egypt ah paikik nuam nawnlo hi. Ama' Hebrew mite huh ding a hanciamna khempueh ah guallel dikdek khin hiven. Hebrew mite in zong amah peuhmah makai dingin muanglo in sanglo uhhi. Tua ahih manin a thumveina nialna zong a “amaute in kei hong umlo in kathu hong ngailo ding uhhi” (*Pai. 4:1*) cih. Hihpen thuthak kisinna ding dotna hi zawlo in, Pasion' sawlna ah pai ding “utke'ng” cihna hi peuh hi.

Moses in a mipihte le a nungciang in Pharoah kiangah a lah ding in; Pasion in nalamdang nih pia hi: (1) a ciangkhut gulsuak in gul in ciangkhut suakkik; (2) ama' khut phak in tuakhit ciang damkik pah hi. Tua nalamdang nihte tungtawn in makaite' muanna piangsak ding hi. A hihzawh keiphialleh, a lamdang thumna tui sisansuahna piakbeh hi (*Pai. 4:8*).

Hibang teng Pasion in apiak khit nangawn in Moses in a lina paulam zonglai- a, thugen siam ke'ng naci veve lai hi.

Simin, Paikhiatna 4:10–18. Topa in Moses koici dawn a, tua dawn na tungtawn in eima' dinmun bangpeuh hitaleh; Pasion in hong sap ciangin eima a ding bang pilna kingah thei ding hiam?

Hih Paulap li teng in, Pasion' sapna zuih ding panin Moses ton kik zel cihna hi. A “*saanthamcing*” nialna tawh ama utlohna seel zawzen hi. Paulap masa thumteng ahihleh dotna vive hi a (1) kei kua ka hiam? (2) Nang kua na hiam? (3) amaute'n hong umkei kha zen le cihbang ahi hi. 4 na ahihleh “*kei pau siam ke'ng*” cih thukip khat ahi hi. Pasion in a vanglian dawnna vive tawh dangthuk ziauziau hi. Hih paulap teng tungtang ah Pasion in laptoh ding kamciam vive pia hi.

Moses in a ngana le a nunungpen thumna pen tangtak in “Topa aw, hong thuum ing. Midang khat sawlzaw in” (*Pai. 4:13*) cih. Tua dawnna in Pasion in, na sanggampa Aaron in nang hong dawn ding leh hong huh dingin kasawl khin hi cih. A tawpna ah Moses guallel in Egypt lamah paikhia dingin a sunghpa Jethro kiangah thupha a dawh tamai hi.

Vun Aatna

Simin, Paikhiatna 4:18–31. Hih thutuampian koibang in i tel a, eima a dingin bang pilna kingah thei ding hiam?

Moses in Topa' thu mangin Egypt lam hong zuat ciangin Topa in “*thahsawm*” cih thu Lai Siangtho simte in lamdang sathei mahmah uhhi (*Pai. 4:24*). Athu kizopna taktak pen vun-aat vai ahi hi. A tapa tumpen in Abraham tawh thuciamna bangin vun-aat nailo hi (*Pian. 17:10, 11*).

Moses in Pasion' mite makai ahihna dungzui in ama' mite zong thumanna ahilh theih nadingin Pasion tungah kipum-aap in thu aman ding kisam hi. Pasion tungah kipumpiak ahihna tawh ettehtak cin kul hi. A zi Zipporah pen nupi tei mahmah khat ahih manin a pasal nuntakna hotkhiat nadingin a tapa'vun aatsak hi. Tua vunpan sisan abaang a khut tawh Moses lawng a, tua sisan in kithoihna, nuntakna le thuciamna kipsakna ahi hi. A hunzui in tuathu manlang takin kibawl hi. Tua tangthu tungtawn in thumaan ahih nakleh bawllloh phamawh cih pilna thupi mahmah khat kingah hi.

“Midian pan hong zinkhiatna lamkal ah Moses in Topa' lungkim lohna lauhuai hong tuakkha hi. Vantungmi khatin vauna tawh hong kilang a, thakhatthu in susiapah ding bang hiliang hi. Ahang thu khat peuhmah a kipiakloh hang; Moses in Pasion' kalh thu khat pelhkha ahihlah kithei pah hi... a tapa neupen tungah vun-aatna ahilh ding donlo kha hi. Pasion le Israelte thuciam ah thupha saanna ding munah lawhsam sak hi. Akiteel makaipa' donlohna in mipite tungah Pasion' sepding teng thanemsak thei hi

Zipporah in ama' pasal akithah ding dah a, tua zeh amah in hih tamai ahilh manin, vantungmi zongin Moses khualzinna lampi phalsakta hi. Pharoah kiangah a naep ding pen Moses a dingin a lauhuai mahmah dinmun hi a; ama' nuntakna pen van misiangte bek in kemthei hi. Tua hi a, ahilh ding zehkhat a donlohna hangin amah bit theilo a, Pasion vanmite in daal theilo hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, pp. 255, 256.

Nang zong nahih ding khat peuh na donlohna tawh mawh thei nahihna hih tangthu in koibangin gen hiam? Tu mahmah in bangteng na kikhel kulthei ding hiam?

Ngaihstubeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets* “Moses” lai. 251–256, simin.

Sawlpang kuang sungpan a kisapna in Moses’ nuntakzia kikhelsak na hong suak hi. Ama’ nuntak sunga thulian peuhmah pen ama’ gitnat na, Pasion’ kalhna bangbang thu manna tungtawn in Hebrew mite Egypt pan paikhiatpih in Kamciam Gam tunpih hi.

Sawlpang sunga meikuan lai in Moses dinmun ah nangmah kikoih sin in. Ama’ nuntakna a dingin Egypt pan taikhia khin zo hi. Tuakhit kum 40 sungin Hebrew khangno khangthak te in amah zong theimello bek thamlo; ama’ thu amau zakna zong khialkha sop ding hi. *Tu in hih mite mah makaih in gam lian mahmah khatpan in paikhiatpih dingin Pasion in amah sam leuleu hi.* Acillam in a ton ding mah himawh hi.

Hehpihna om vetlo in sawlna hi-a, Pasion kiangah “*utke’ng*” ciziauleh bangteng taanding cih ngaihsun in. Tangthu sungpan a mang thang lelding pa ahi hi. Ahihgang in Pasion in ama’ sungah nasem ahih manin, leitung le Lai Siangtho sung mahmah ah mi huzaap lian penpa khat hong suak zaw hi.

Kikupding Dotnate:

① Sehnel gam daidide na ah omin Moses in Pasion sawlna a man lai-in; amah in innkuan tawh omin, tuucing kawmin Pasion humuapna tawh Lai Siangtho laibu nih gelh hi. Moses’ phutkhak thute in nisim eima nuntakna ah bangteng hong telpha sak diak hiam?

② Moses paulap teng peuhmah pen saantham cing veve hi aci zong omthei khasop ding hi. *Mite in banghang in kei hong umthei ding uhham? Kei kua himawh kahiam? Pau siam ke’ng.* Pasion in Ama hong sapna bangbang hong semtheisak ding cihthu hih tangthu panin Pasion’ muanna kisinthei ding hiam?

③ Sunday ni sinna sungah Pencil laibu tungah Moses’ vangneih na le tua a nasep vai telcianna in hotkhiatna tangthu siangtho telcianna ahi hi. A masa lam a lian 11 sungteng a tangthu ombang in tua laibu’ vangliatna khatpeuh a thanem sak thei dingte banghang in langdo ding ihi hiam?

A Kikheel Lungtang

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Migilo kipawlna ah a lut Mitch pen American pih dangte tawh Washington gam khen ah kitum kilai hi. A lu nakliam mahmah-a siavuan pa in hoih kik zolo ding hi ci hi.

Tualeh a naupa Stephan in Washington gam khen sung Wapato khua-a SDA biakinn ah kikhawm dingin zawn hi. Stephen pen anu, a sanggam nute tawh tua biakinn ah kikhawm den hi.

Mitch pen ut taklo hi. Sabbath ni ciangin utlo pipi-in pai hi. Ahih hang in hongpai zom bilbel hi. Lai Siangtho hong lungluut in lametna zong hong khang hi. Amah'n Rom 12:2 sunga "Tua bang mawhna a gamtate, Pasion in gim a piak pen a man mah ahihna i thei ciat hi" pen na pom hi. Filip 4:8 "Sanggamte aw, a tawpna-ah ka hong gennop thu in, a hoih leh a phattaak thute tawh na lungsim uh na kidimsak un. Tuате in: A man, a dik, a tang, a siangtho, a deihhuai, le a pahtakhuai thute ahi hi" zong pom hi.

Pawlpi upa Jeff Weijohn in zong tha na pia-in "Lai Siangtho in thu na kanleh na lungsim hong kheel ding hi" naci hi.

Mitch zong Lai Siangtho in a khapte tangtun hi cih hong mulo hi. Sia vuan in hoih kik zolo ding acih sa ahi zongin nasep bang hong ngahzo hi.

Lai Siangtho a kan khit ciangin Zeisu kiang ki-ap in SDA ah luut hi. Amah zong Lai Siangtho ahilh khat hong suak in, midangte Lai Siangtho hilh hi. Amah le a zi in om nading a neilote aa dingin a inn ah om ding pha hi. Inn sung thukhun a zui ding khempeuh om ding phal hi. Thu zuih ding pen Sabbath ni ciangin biakinn paiding cih thu hi.

A inn ah hong omte zong hong kikheel uh hi. Khat bangin Sabbath ni khat ah Jeff kiang ah "Thu khat hong gen ning. Lai Siangtho thu na gen ciangin za nuamlo hi ung. Tu'n bel Lai Siangtho kan nuamta ung" cih.

Mitch kikheelna pen kikheelna pi khat hi ci-in Jeff in gen hi. Amah'n Pasion a san' tak ciangin mite in aman' na theikhol nawnlo hi. Amah pen lungsim a khauh mahmah kuama genpih theih ding nam hilo hi. Khangno tampi te'n amau tangthu en in kikheel uh hi. Pasion in ihih bangbang tawh nasem hi.



Washington gam khen sung-a Wapato le khua dangte ah America tual mite' lak ah Pasion nasep pen 1990 kum Sabbath 13na sumpi tawh kipan hi. Tu-a i suut te pen 2001 kum-a nasepnate hi.

Khen I: A Huamin Etna

Thubulphuh: *Paikhiatna 3:7, 8*

Lungngaih Ding: *Paikhiatna 3:1-4:31.*

Thupatna: Pasion in Moses kiangah kilangh-in Amite Egypt gam pan khapsa gam ah a paipih dingin cial hi. Moses zong van-a khaitoh bangun om in midang a teel zawk dingin thuum hi.

Lesson Thubulphuhte

Paikhiatna 3 le 4 i sinna ah thu khat khung ding hi hang: Pasion in mi a sawl ciangin a sep zawh nadingin a kisap bangbang vaihawm sak hi. A kisam Kha letsong, siam nate guan hi. I laak na kheng-in sem kha ding i hihleh zong patauh kullo hi. Pasion in makai hi. Pasion in na hong sep na ding i phal ding bek kisam hi. Amah muang thei hi hang. A makaihna i zuih, i man ding pen ei' vaipuak hi.

Hi alian nihte kigelh dan, Pasion in a mite aading na a sep dan, khenpi li-in khen ding hi hang:

- A. Pasion in Moses tawh kimu (*Pai. 3:1-4:17*) tua tak ah na sepding cial na kigen hi (*Pai. 3:10*). Khen li pen Topa le Moses kihona hi; (1) *Pai. 3:11, 12*; (2) *Pai. 3:13-22*; (3) *Pai. 4:1-9*; (4) *Pai. 4:10-12* hi. Moses' thuum tawpna, Pasion' hehna, Moses ahuh dingin Aaron kisehna (*Pai. 4:13-17*).
- B. Moses a zi a tate tawh Egypt a ciah kikna, Pasion in Moses lungmuan na a piakna (*Pai. 4:18-23*).
- C. Vun-at vai buaina (*Pai. 4:24-26*).
- D. Moses in Aaron, taltakte, a tawpna ah Israel mipite tawh kimuhna (*Pai. 4:27-31*).

Pasion in na lianpi a semding in kilamen hi. Pasion mite in a nung'ta Pasion um in bia le-uh amaute honkhia ding hi ci uh hi.

Khen II: Hilhcianna

Moses nunzia a kheel phadiak pen mei a kuang sawlbawk ah Topa tawh a kiho khakna thupiang hi. Hih thupiang in Moses kheel zo hi. Tua thu apiang lai-in amah kum 80 ciangta hi. Amah pen nuntak nuam-in nungta hi. Amah pen nuntak nuam in nungta hi. Amah zi nei, ta nih nei, Midian gam ah teeng in Topa aading in a kizang thei khat nahi hi. Tuu cing in gam daih laitak in Job le Piansil bute na at hi. Moses pen a nunzia ah lung lungkim in Pasion tawh kalsuan khawm hi. Tua bang a nop a sak laitak, ni khat ciangin mei a kuang sawlbawk hong mu hi.

Topa in Moses' lungsim a ngah ciangin Egypt gam a Israelte tung ah a vei'na gen hi. Pasion in a dongtuah nate uh genpih hi. Topa in "a honkhia dingin kongpai suk khin hi" ci hi (*Pai. 3:8*). Amah'n Israelte "Ka mi" ci-in (*Pai. 3:10*), gam thak ah paipih nuam hi. Pasion in Abraham, Isaac, Jacobte tung ah a suan le khakte in Canaan gam luah ding uh hi naci ahih manin tua gam pen khapsa gam cih hang. Pasion a gamtat nading hun hong tungta-in adeihna a tangtung sak ding pen Moses hi.

Moses pen tuma kum 40 lai-in (1490 B.C) a sih loh nading a taikhiat Egypt gam ah a ciah kik dingin Pasion in sawl hi. Tu'n Moses in Pharaoh Thutmose III (1504-1450 B.C) maitang va si ding hita hi, tua pa pen kumpi inn sungah a khan khoppih pa hi. Moses' nu pen 1482 B.C in sih hi. Pasion in Israelte a hon dingin Moses a ciah kik dingin a sawl ciang Moses tung ah thu nih na kal hi: "Hong pai in, nang in Egypt panin ka mi Israel-te na paikhiatpih theihna dingin Faro' kiangah nang kong sawl ding hi," na ci hi" (*Pai. 3:10*). Hih Lai Siangtho mun pan in Pasion in thu nih a piak lam kimu thei-a, tu'hun Lai Siangtho kiletna ah na siang sinsen lo kha ding hi: (1) "Pai" le (2) Ka mite Egypt pan paikhaitpih in" cihte hi. Moses kisapkhiatna tangthu ah hih thu kilangh hi.

Moses' Paulap Lite le Pasion Kamkhap Lite

1. "Kei kua kahi hiam?" le "Nang tawh kong omkhawm taktak ding hi" (*Pai. 3:11, 12*)

Moses in tua thukham nihte ("Pai" le Ka mite Egypt pan paikhiatpih in) a zaak ciangin amah kizo masa lo hi. Moses zong paulap li na pia hi. Amasa ah, amah kiniamkhiat in "Kei kua kahi hiam" ci hi. Hih in Pasion' na i sep nadingin i cingtaak loh lam hong phawk sak hi. Pasion' i zuih zawh nading tha i sung ah omlo-in i pumpi pua ah om hi. Ahi zongin Moses in sawlna pan a pen' theih nadingin lampi zong hi.

Pasion in zong hong ompih ning na ci hi (*aneu 12, 14-a "dang" tawk kibang lian hi*). Tua khitciang in Moses le Israelte in tu-a i kimuhna mun hih mun mah ah, Sinai mual, Pasion bia ding uh hi naci hi. Hih kamkhap pen thu khempeuh aci nahi hi. A kizam khempeuh Pasion le a mite kimuh khopna ah kihel khin hi. "Immanuel" (Eite tawh Pasion hong om khawm) pen a thupi penpen kamciam hi.

2. "Na min bang a hiam?" le "KEIMAH IN KEIMAH KAH HI" (*Pai. 3:13-22*)

Moses' a nihna paulap pen Pasion min YHWH: "Na min bang ahi hiam? thu hi. Tu'n pen mite'n thu a theihloh zia dawk sak hi. Amau in Pasion

tawh mimal kitheihna neilo uh hi. Moses pen Pasion teel makai ahih lam mipite'n koicih thei zo ding uh hiam?

Topa in tawntung Pasion ahih lam lungduai takin na hilh hi. Amah pen Israelte' pianna pute a makaih Pasion hi. Amah pen Abraham, Isaac, Jacobte' Pasion hi-in itna, hehpihna tawh amaute na makaih hi. Amah pen "bawngnawi le khuai zu luanna gam" (*Pai. 3:17*) gam ah luutpih in thu pha namkim pai ding ci-a a kham' Pasion hi. Amah pen Topa hi. Hebrute' Pasion hi. Sila a sep laitak un a ngah ding uh a tha man a ngah khak loh le zong ngah-in khut guak-in Egypt pan paikhia lo ding ci-in na kamkhap hi.

3. "Ka thu gen um kei le uh?" le "Pasion' lak nalamdangte" (*Pai. 4:1-9*)

Moses zong Israelte paulap-in nail beh hi: "Hong um keile uh e? Bang suak ding? Pasion in na lamdang lak thei sak ding ci hi. Tua in Pasion' sawlpa, amaute Egypt gam pan a paikhiat pih ding pa ahihna lim' hi ding hi ci hi: (1) Moses in a ciangkhut gul suaksak, caingkhut suak kik sak thei ding; (2) A khut a awm ah siatleh phak ding, siat kikleh dam ding hi.

4. "Ka dang nal lo" (*Pai. 4:10*) le "Na gen ding honghilh ning" (*Pai. 4:12*)

Moses in Egypt a paikik loh nading a nial a li na pen thu nei khat hi. "Kei kampau siamlo. Siam ngeilo." Moses in amah pen khuak manlang loh, Egypt kam le Hebrew kam nal lo ci-in Topa kiang ah thuum hi.

Amah pen Egypt kam kum 40 bang na zangh nawnlo mah hi. Pasion in bel apau zo dingin Moses tha napia hi, ahang pen amah pen nate a piangsak thei Pa hi. Tua ahih manin hih vaipuak Moses sem zo sak ding hi. "Tua ahih ciangin tu-in pai in. Keimah in na thugenna-ah kong huh ding a, na thugen ding nang kong hilh ding hi," a ci hi (*Pai. 4:12*). (Hih kamkhap in Jeremiah 11:5-8 hong phawk sak hi).

Paikhiatna 4:13-17 I Moses' paulap tawpna le Pasion' dawnna thu honglak hi. Moses tangthei nawnlo hi. A paulapte khempeuh Pasion in na nial hi. Moses in bang hih nawn ding a hiam? Pasion' sapna san'ding, nial ding longal thudang omlo hi. Lamdang takpi in ah Pasion in thu tampi a khap khit na ngawn in Moses in na nial lai hi. Moses pai nuam lo-in "hehpihna tawh midang khatpeuh sawl zaw in" ci hi (*Pai. 4:13*).

Tu'n pan'zia kilumletta hi. Moses in Pasion' sawl a nial bek hilo in "hehpihna tawh" acih phial hangin Pasion tungah thupia lai hi.

"Hehpihna tawh midang khat sawlzaw in." Thu mangding-a a kilawm zaw hinapi-in Pasion pen thu lehpiak zaw hi. Thu kilumlet mawk hi.

Tua laitakin Lai Siangtho in “Moses tung ah TOPA heh mahmah hi” ci hi (*Pai. 4:14*). Ahih hangin Pasion in lampi na zong hi: tua pen Moses’ u pa Aaron hi-in amah zong “nang tawh a kimu dingin hong paikhia hi” (*Pai. 14:14*). Moses in a nial ding lam Pasain in a theih kholhsa hi-a Aaron na sawl khin hi. Pasion in Pharoah le Israelte tung agen dingte Moses in a theih khiat sakna-ah Aaron pen Moses ading thu agen ding pa hi. Hehpihna le itna anei Topa hi mawklo a hiam. E’n bangmah i muh zawh loh laitak in Amah’n thu hong vaihawm sak hi.

Moses zong kimuang lopi pi-in Pasion’ sawlna mang hi. Moses in koi ci dawn hiam cih i muh khakloh hangin Egypt gam a pailam sim kha hi hang. Amah mi hoih khat ahih mah bangin Pasion in a sawlna vai Jethro ko-in, Jethro zong thupha napia hi. Tua bang teng tawh Moses zong hong kalsuan hi. Hih mun pan kipan thute late lamet lohna lam tata ah hong piang ding hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. I nuntakna-a i tuah khakte khempeuh Pasion i san’ zia tungah kingah hi. Pasion pen nang aa dingin kua hiam? Na nuntakna ah Pasion hong ompih lam natel, na mu hiam?**
- 2. Topa aading-a a thupi penpen neihsa, lamsa, lawhcinna, geelna, sep zawnate hilo hi; kizopna hi. A nungta Pasion pen kizopna Pasion hi. Mihing kizopna pen Pasion tawh kizopna in kipan-a tua pan in mihing kikaal kizopna omthei pan hi. Moses in Pasion tawh a kimuh khakna-in amah pen mi thak, makai lianpa suak sak hi.**
- 3. Pasion in ei hong sapdan pen lampi a ka’ ziazua dan in om hi. Haksa i sak phatdiakte bang Pasion in i sep ding-a a deih nahi hi. Topa in law ol, angsung a ultung sak dingin hong mapi’ ngeilo hi. Ei’ ading ahoih pen lam ah a khangto dingin hong deihsak hi. Vai te ei sepzawh ding danin i muh lohte mah Pasion in hong semsak hi. Pasion in nang hong sam hi cih koici theih ding na hiam?**
- 4. Pasion gee dan mahin e’n zong nasem nuam mah hang. Pasion hong sial sak lampi na tat loh nading in bang peuh paulap sawm na hiam? Amah tawh na kalsuan khopna ah bang Lai Siangtho kamciam kisam nahi hiam? Midangte ading na nasep sakna ah tua kamciamte in tha hong koici piak hiam?**

LESSON 3

*July 12 – 18

Gen'theih Haksat *tawh* Kipan



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 5:1–23; Mang. 11:8; Pai. 6:1–13; Late 73:23–26; 2 Cor. 6:16; Pai. 6:28–7:7.*

Kamngah: Tuakhit ciangin Pharoah kiangah Moses le Aaron pai uh a, “Israel Pasion TOPA in hih bangin a ci hi: ‘Ka mite in kei aa ding gamlak ah paw i khat a kham theih nadingun ka mite paisak in,’ ci in,” aci uhhi. Tua ciangin Pharoah in, “Ama thu mangin Israelte ka paikhatsak nadingin TOPA in kua ahi hiam? TOPA ka thei kei a, Israelte zong ka paisak kei ding hi,” aci hi. (*Paikhiatna 5:1, 2, ZIV*)

Thu ummi tampitak in Pasion’ nung zuih ding khensat ciangin lungnopna, hauhna le lawhcinna neithe i ding in ki-um pahpah uhhi. Lai Siangtho hong lahna ah tuabang ahih pahpahlo hi. Hong dong kholh khatpeuh, haksatna thak khatpeuh omthei hi. Tua in hong cimawh sakthei in, a dawwna a om hetlo ding dotna peuh hong pian’sak thei mawkmawk hi.

Pasion a muangte in haksatna tampi phu ding uhhi. Thuak keei kaai zo hileng Pasion in Ama’ hun ciangin gualzawhna hong paipih thei hi. Pasion’ lampite in eite ngaklah pahpah bang ahihloh hang Amah muang teitei ding in kisin ding hihang.

Tukaal sung sinna thulu pen: Moses leh Pasion’ mite Egypt pan a paikhiatpih ding thupiak penin, mikhat peuh in a saantheih Pasion kiangpan sapna kician ahi hi. Tuasung ah thu lamdangte kihel a, Pasion Amah tektek in Moses tawh talsik kiho in, Moses a sepsak nop thu theitel sak ngiat hi.

Pasion Amah ngiat in Moses sam in a nasep ding kician takin pia cileng telnop zawtham ding hi.

*July 19, Sabbath ading kiginkholhna in tukaal lesson sim in.

Topa in kua ahi hiam?

Pasian' sawlna mangin, Moses zong; “*Nang in, Egypt panin Ka mi Israelte paikhiatpih in*” (Pai. 3:10) acih nasep kipan ding in Pharoah kiangah hongpai hi.

Pasian' sawlna “**Kamite paisak in**” cihpen Pharoah in koibangin dawng hiam? (Pai. 5:1, 2), hih dawwna ah bang thupi om hiam?

“*Topa in kua a hiam?*” Pharaoh in acih ciangin, Pasian a theitel nuam hi zawlo in a kosia nuam leh a nialnuam a hihzawkna tawh ka theikei hi cihi. “*Topa ka theikei hi*” a cih pen a kiphatsakna zong ahi hi. Tangthu sungah mi bangzah in tuabang in ci ngei ding uh hiam? Zeisu in “Nangmah in Pasian maan nahihna thu leh Nangmah in nong sawlpa Zeisu Khazih theihna in amaute a dingin nuntak tawntungna ngahna ding lampi hi” (John 17:3) ci hiven hamsia uhhi.

Egypt le a kumpi Pharoah in, Pasian omna le ukzawhna nialna a vanglian limpua ahi hi. Pasian, Athu le Amite langdona in a tuamdin kipawlna ahi hi. Pharoah in “*Israelte ka paisak kei ding hi*” acih penin a nungta Pasian nialna hi a, Egypt in Pasian nialna bek hilo langdona zong limpua ahi hi.

Tuakhit kum tul tampi khith ciangin zong Piansit tualgal sungah zong tuamah bang ahi hi (Isa. 30: 1-3 le Mang. 11:8). Pharoah in, amah pen pasian hi a, pasian khat i tapa kici a, vangliatna, thahatna leh pilna khempueh nei ci in ki-um hi.

“Lai Siangtho tangthu sungah, Egypt in a nungta Pasian om cihthu hangsan takin nial in A thupiakte langdo hi. Egypt kumpipa zah in, vantung kumpipa ukzawhna aana a langdo ngam kumpi dang omngeilo hi. Topa' min tawh thupiak pen Moses in hong puak ciangin Pharoah in kiphatsakna lianpi tawh “Jehovah in kua hiam? Ama' thu mangin Israelte ka paikhiat sakna ding Topa nacih uh kua ahi hiam? Jehovah ka theikei hi. Israel zong ka paikhia sak kei ding hi” (Pai. 5:2). Hihthu in Pasian omlo cih upna hi a, Egypt minam in nialna kibang tawh a nungta Pasian nial uh in, uplohna lungsim tawh kosia uhhi”—Ellen G. White, *Kidonalianpi*, p. 269.

Mi khatpeuh in *Topa nathei hiam* ci-in hong dongleh na koici dawn ding hiam? Theimah nacihleh Amah koibang hi-a, bang hang hiam?

Gen'theih Haksat tawh Kipan

Pasian sawlna pen haksa mahmah ding cih Moses in acil apat in theikhin gige ding hinapi; mailamah bangteng hong piang ding cih theih tuak mello hi.

Simin, Paikhiatna 5:3–23. Moses le Aaronte-in Pharoah tawh a kimuh masak thu koicu bangin kiciamteh hiam?

Pharoah kiang apaima nangawn in Moses le Aaron in Israel makaite kaikhawm uh a, Pasian' kammalte pulaak in Pasian na lamdangte lak uh a; Israel mite in Topa in sal pan hong honkhia takpi ding cih umta uhhi. Tuaciang in Topa abia uhhi (*Pai. 4:29-31*). Topa in Hebrew mite saltanna panin khahkhia ding hita ci in a lam-etna uh sang mahmah ta hi.

Tuaciang in Pasian thupiakna bangin Moses zong Egypt kumpipa kiangah a vapai leh, Israel mite a dingin na khempeuh suksia semsem hi. Thuaksiatna khang semsem hi. Nisim a nasep dinguh kibehlap sakzel in gimhuai semsem hi. A thadah manuh kici in: kinak vuak mahmah in; a nasep uh zong nidang Sangin hong haksa tektek hi.

A makaite uh nuam nawn hetlo ta uh a, Moses le Aaronte unau pen nakpi takin hong langdo ta uhhi. Moses a dingin mailam ah a mite mah mah in a langdona ding teng limlah kholna peuh hong suak mawk hi.

Simin, Pai. 5:21. Moses le Aaron a langdote' dinmun ah nangmah dingin kibulh in. Banghang in tuabang in cithei hiding uh hiam?

Moses tungah a hehna thu zong telhaklua samlo a; amaute'n "Topa'n note tungah thu hong khen taken" ci uhhi. Moses in Egypt khutnuai ah amaute' nuntak haksa semsem sak ding hi zawlo a, a khahkhia dingin hong pai uh cih thei uhhi

Tuabang in Moses le Aaron tegel in; Egypt tetawh kiho ding sangsik in amau' mite tawh hong kiho masaphot ta dihdih uhhi.

Pawlpi sungah lung kituaklohna hong omvat ciangin; pawlpi makaite tawh na kiho ding daan uh lampi hoihazaw koibang teng omthei ding hiam?

Tua Pasion “Keimah”

Moses hehpihuai lua! Pharoah in a tot dikdek khit ciangin ama’ mite’n tawng leuleu hi.

Moses in tuabang buaina teng Pasion ko hi. Ama’ thuaksiatna, lungkiatna le Israel dinmun a suksiati semsemna tawh kisai in: “Topa aw, banghang in hih mite tungah siatna bawl nahi hiam? Banghangin kei hong sawl peuhmah nahi hiam? Nangma’ min suangin Pharoah kiangah thugen dingin kapai khit a kipan, amah in hih mite tungah siatna bawl hinapi in, Nangmah in na mite na honkhia hetkei hi” (*Pai. 5:22, 23*) aci hi. Ahun zui-in hong piang hiphial taleh, Topa tungah Moses lungkimlo cih kician mahmah hi.

Pasion’ dawnkikna khauh mahmah hi. Amah’n kiciantakin hong semding hi. “Tu’in Pharoah tung kabawl dingte namu ding uhhi” (*Pai. 6:1*).

Simin, Pai. 5:22–6:8. Pasion in Moses a dawna bang hi-a; Pasion vai bang thumaan hihteng ah hong kilak hiam?

Pasion a pau bek hinawnlo in, amite ading hong kikhah hi. Theihhuai thu pawlkhat zong Moses phawksak hi: (1) Kei mah TOPA kahi hi. (2) Tuanpupate tungah ka kilangkhin hi. (3) Amaute tawh thuciamna ka bawlkhin hi. (4) Amaute tungah Canaan gam piak ding ka kamciam khin hi. (5) Israel mite kikona zong kaza khin hi. (6) Kamciam Gam kong piak ding thuciam zong kaphawk gige hi.

Pasion in “*Keimah*” a cihzelzel ngaihsun in. *Keimah in TOPA kahi hi, kong hihsak tampi om a, kong kamciamsa peuhmah hong hihsak teitei ding cih hong muang un.*

TOPA in tu in, amaute’ Topa kahih manin Israel a dingin na lianpi li kabawl ding cih. (1) Egypt’ hakkol panin kong paikhiatpih ding hi (2) Amaute’ sal na hihna uh pan kong khahkhia ding hi. (3) A thahat Keima’ khut zanin, thukhenna nasep lianpi tawh note kong honkhia ding hi. (4) Keima’ mi dingin note kong la ding a, Keimah in note Pasion kahi ding hi (*Pai. 6:6, 7*).

Hih thu li teng Pasion in a sepna hangin Amite tawh kizopna kip sak kik hi. Hiteng khempeuh a semkhia Pasion hi-a, Israel mite in hiteng pan hong luang hehpihna le hamphatna a sangkha uh ahi hi. Pasion in itna tawh khawnkhong in paikhia hi. Tualai in ahih mah bangin tu in zong hong hisak lai hi.

Lai Siangtho sungah thuhoih lamtawh a kiko dang kuapeuh omlai hiam? Nangma kha Pasion’ maiah bungkhia in nangma dinmun na kiko pen banghang in lemllel thei hiam? Banghang in upna leh muanna tawh hihhuai nasa thei hiam?

Vun-aat'loh Muukte

Topa in Ama' hihding thuteng vanglian kamciamna tawh Moses a piaksa ahi hi. Tua in Moses thangah sak mahmah sam hitaleh, a sawtlo in ama' mipihte' dawnthukna hangin sauvei khalo hi.

Simin, Paikhiatna 6:9–13. Bangthu in hong zomto a, eima nuntak sung lungkiatna tawh i kitom keeikui sung a ding bang pilna hong ngahsak hiam?

Hebrewte in amau' thuaksiatna le nasepham teng hangin lungkia uh a, Pasian in hong kamciamsa teng hong tangtun ding cih Moses in a genkik hang zong zanuam nawn lo uhhi. A ngakna uh sawtlua ta in lam-et bei dikdek ta uhhi. Bang ki lamdang thei tuan ding hiam? Amau nuntak sungteng khempeuh hotkhiat ding ana lem-etet sa, tu'n suuksia semsem lai cihteh lungkia in lam-et bei dikdek uhhi.

Job' tangthu phawk in? Laphuakpa Asaph in, ama dotna sungah migilote nuamsa in midikte in thuaksia acih eleh. A thuaksiatna kawmkal mah ah Asaph in ama' upna a pulakna in: “Ahih hangin nangmah tawh ka omkhawm ngitnget a, ka khut taklam in kei nong len hi. Thulahna tawh kei nong makaih a, a nung ciangin minthanna ah nong tunpih ding hi. Nang simloh vantungah kua nei kahi hiam? Nang simloh kadeih ding leitungah kuamah omlo hi. Ka lungsim le ka pumpi zawngkhal kha ding a, ahih hangin Pasian pen ka lungsim' hatna leh keima' hi tawntung ding hi” (*Late 73: 23-26*).

Lai Siangtho tangthu sungah Pasian in Amite ompih gige cih kipsak khin hi (*Isa. 41: 13; Matt. 28: 20*). Ama' lungnopna, hehnepna amaute pia a, nuntak sung tona om teng kantan zawhna'ng tha guan hi (*John 14: 27; 16:33; Phil. 4: 6, 7*). A thuciam bawldaan limlim in “Keima' mi dingin note kong la ding a, Keimah in note Pasian kahi ding hi” (*Pai. 6: 7*), acih limlim in, Topa in amaute tawh kinai takin kikhawl in Ama' mite suah nuam cihna ahi hi.

A laigual ngaihsunpah in, “Keima' mi dingin note kong la ding a, Keimah in note Pasian kahi ding hi” (*Pai. 6:7*). Hihthu in taangpi huam ahihhang, ei mimalsim a ding koibang in kizang thei ding a, hih kikhawlhna koibang in nisim in nuntakpih thei ding ihi hiam? (*2 Cor. 6:16 simbeh in*).

Pharaoh ading Pasian Bang

Simin, Paikhiatna 6:28–7:7. Moses nialna Pasian in koici dawn hiam?

Pasian in Moses kiangah Yahweh in hong kilaak a, kinai takin in a ompih Pasian cihna le Ama' mite tawh thuciamna tungtawn in Ama' mite Pasian cihna ahi hi.

Hih a hong omkhawm Pasian in Pharaoh kiangah paikik dingin Moses sawl leuleu hi. Ki-umpha mel nawnlopi in Moses in “Pharaoh in kei’ thu hong mang ding hiam? ci in nialkik leuleu hi. Hihtengpan Moses in kiniamkhiat lua bek thamlo, a lem mello hih nasep tawh zong kipelh nuamta lel hi.

“Pasian in Pharaoh kiang paikik ding Moses a sawl ciangin, Moses kimuangzo nawnlo ta hi. Hitengah “*vun-aatloh muuk*” cihpen ‘*aral sepatayim* hi a, Moses kampau siamlohna pulak a (*Pai. 6: 12, 30*), *Pai. 4:10* sunga “*pau-awk*” a cihpen mahtawh kibang hi” — *Andrews Bible Commentary: Old Testament, “Exodus”* (Andrews University Press, 2020), p. 205.

Pasian in Ama' hehpihna tawh Moses ahuh dingin Aaron sawl a, Pharaoh leh mipi lakah amah paikhia ding a; Moses ahihleh Egypt kumpipa mai ah Pasian dinmun, le Aaron in ama' kamsang hiding hi.

Hih tangthu in kamsang khat a ding nasep teng kician takin hong hilh hi. Pasal ahi a, numei ahi zongin kamsang khat in Pasian a ding taangpaupa ahi hi. Pasian kammal peuhmah kamsang tungtawn in mipite tungah a genkik ding Pasian' mukzat hiding hi. Moses in Aaron kiangah gen a, Aaron in Pharaoh kiangah a genkik bangun, Pasian in zong kamsang tawh kiho masa in, Pasian thuhilhna teng mipi tungah a tangko kik ding ahi hi. Hihpen a mihing mahin kamtawh a paikhiat banah; Pasian kiangpan in kamsang in thupuak a saan teng laitawh gelh zong hithei hi.

Pharaoh in koici bangun hong talsik thei ding cihzong Pasian in Moses hilh hi. Hong langdona pen khauhpaui in sawtthei ding cih. Pharaoh in ama' lungsim hong khauh sak mahmah ding cih zong Pasian in Moses kiangah a nihveina hilhpha lai hi (*Pai. 4: 21; 7: 3*). Anunung ah a hoihtawh hong tawp ding a “*Egypt mite in Keipen Topa kahih lam hong thei ding uh*” (*Pai. 7: 5*) cih. Tuabang buai ngeingei kawmkal mahin Pasian' min ki thangsak ding cih.

Moses in, Pasian' sapna bangun a zuihna ding panin a paulap ding teng beita hi. Pasian in hong hihsak nopmahmah khatpeuh bang paulap peuh kipia kha thei ding hiam?

Ngaihstubeh Ding: Ellen G. White, “Egypt Gimnate” *Tuanpupate le Kamsangte*, lai. 257–265 ah simin.

Moses in Pharoah tawh a kimuh masakna khitdeuh ciangin haksat na vive takin hong kipan cih phawk in.

“Israel mite in nasep aneihloh uh manin hong langdo nuam uhhi ci in Kumpipa in mukhial hi. Lungkimlohna pen thadahna hang hi ci-in, amaute in a lauhuai khatpeuh a geel manlohna dingin hun ngahsaklo ding cita hi. Thakhat in amau’ nasepna gaksak in suahtakna khem peuh suksiat sak hi. Tuani mahin thu thangsak pah ahih manin nasep na sungah nenniam thuk semsem uhhi. Tualai in inn lamna pen nisa ah kipho leisek hi-a; kawm hoih mahmahte zong tua leisek tawh bawl in, suangtawh tuamkik uhhi. Leisek sekna ah salmi tampi kisam uhhi. Buhtu tannen pen buan sungah helsuk uh ahih manin, buhtu zong tampi mah kisam hi. Kumpipa thupiakna tawh buhtu zong kipia nawnlo in leisek sekte in amau buhtu ding zong tawm ding uh a, leisek ngahzah zong kiam theilo ding ci lailai hi.

Hih thukhauh in gamsung Israel mi khempeuh lunggim sak mah mah hi. Egypt nasep tote in nasem uk dingin Hebrew makaite koih uh a, a kisawl bangin tua makaite in nasemte uksak uhhi. Kumpipa thupiakna hong khauh mahmah ciangin, Israel mite zong gamsung khempeuh ah hong vak kawikawi uh a, buhtu kaikhawm uhhi. A nasep uh zong a ngah ngeizah ngah zolo uhhi. Hih cin zawhlohna hangin Hebrew makaite in nakpi tak in sat thuk lawh uhhi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 258.

Kikupding Dotnate:

- ❶ Pasion hong sapna khat na dawnna ah nasep a lem melloh hun khat ngaihstubeh kik in. Tua thu hangin bang pilna peuh nangah khasop hiam?
- ❷ Nangma thungetna hang ahi a, na phawkkhakloh laitak ahi zong in Pasion hong lailut sakna thu gen in. Topa a muang mite nangawn, thusia hong tun khak ciangin koibang in Pasion muangthei ding ihi hiam?
- ❸ “Topa thei ke’ng” hongci mikhat tungah bang teng nagen tam maw? A kosiak nop man hi hetlo in ama’ dinmun tawh ahihbang in a gen hileh e leh? “Topa a theihna dingin” na huh theih nading dan le tua thu a thupitna hong hilhcian in?

Zawngte maw, Biakinn maw?

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Zawngte pen Mozambique gama lote susia mahmah hi. Antonio Cuchata' pa in zawngte limtak a hung dingin vai khak hi. Antonio leuleu ciang lah Sabbath ni ah lo hung nuamlo hi. Amah pen Zeisu kiang ki-ap in tui kiphum thak hi-in Sabbath ni-ah SDA ah kikhawm nuam hi.

Antonio in bang hih hiam? Thungen in biakinn pai hi. Vervet zawng nam pen Antoniote' omna South-Eastern Africa ah kibuaipih mahmah hi. Amau pen amai-uh vom in a mul puang in 16-20" sang hi. Zawng hon 10 pan 70 apha te in lo-a an kiciingte neek sak den hi.

A pa in lah zawngte hung in ante a gi'natloh ding lung himawh hi. SDA biakinn ah a tapa a vapai pen lungkim lo hi. Amah pawlpi dang ah a pattah hangin Antonio in Sabbath banghang in tang nuam ahiam cihtel lo hi. Pa pen Sunday ni ah biakinn pailo ziau-in lo a hon mah bangin Antonio zong Sabbath ni ah ahuh dingin gen hi.

Antonio in a pa it mah hi. Antonio pen SDA suah sawm na omlo-in ahih hangin a sanggam khat tawh Lai Siangtho kankhawm hi. Amah zong Lai Siangtho gen bangin zuih ding ahih lam kithei-in Thukham a li na zong kihel hi. "Sabbath ni a siangtho-a zat ding phawk un. Ni guk sung nomau' na semin na nasep ding khempeuh uh na hih ding uh hi. Ahi zong in a ni sagih ni pen Topa note' Pasion' Sabbath ni ahi hi." (*Pai. 20:8-10*).

Antonio zong khuk din in "Pasion aw, biakinn ka kah laitak-in kalo uh ah zawngte hongpai sak kei in" ci-in thungen hi. Amah zong a lo uh pan tai 15 a gamla Casa-Nova, aa biakinn ah va pai hi.

Antonio zong aciah kik ciangin bang lamem zaw ding hiam cih kitello hi. Zawngte tua ni bup na pailo-in amah zongh nuam mahmah hi. Mai Sabbath ciang zong thu ngen kik in zawngte zong na pailo hi. Antinio zong biakinn a paisim in zawngte zong lo' ah na pailo uh hi.

A pa in bel tua na lamdang nial hi, Antonio in bel Pasion tung ah lungdam hi. Amah'n bel Pasion' kepna tu'ni dong mahin lamdang nasa lai hi.

Amah'n "zawngte zong Sabbath ni tanguh hi" naci hi.

Tutung Sabbath 13na Sabbath School sumpi angah ding Mozambique gam le Southern Africa-Indian Ocean Division huam sung-a om gam tuamtuumte ading thu'net sak in.



Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 5:1, 2***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 5:1-7:7.*

Thupatna: Israelte' omzia pen lametlohpi takin hong kilumlet hi. Pasian in a mite Egypt gam pan paikhiat pih ding ci-a a khap hangin a omzia uh suuksia zaw ta hi. Pharaoh in a kilawmlo takin na sawlgawp hi. Bektham lo-in Israel te'n a Pasian a bia dingun paikhiat ding phallo hi. A dinmun uh siaval lua ahihmanin "Moses thugen a ngai nuam kei uh hi" (*Pai. 6:9*) ci hi. Tua hi napi Moses in Pharaoh a hopih dingin Pasian in sawl hi. Moses zong Pasian' sawlna nihvei tak na nial hi. "Israel te'n ka thugen a ngaihloh laitak in, Pharaoh in ka thugen hong ngai ding ahi hiam?" ci hi (*Pai. 6:12, 30*). Tualeh "thugen siamlo" ci hi (*Pai. 6:12*).

Paikhiatna bu sungah thugen na mun tampi kihel hi (*Pai. 5:1-7:7*). Pasian' vaang kilat nadingin mimal, mihon tuamte kiho uh hi.

1. Moses le Aaron te Pharaoh tawh kiho (*Pai. 5:1-5*)
2. Pharaoh in nasem ukte le Israel uliante tawh kiho (*Pai. 5:6-9*).
3. Nasem ukte le Israel uliante in mipite tawh kiho (*Pai. 5:10-14*).
4. Israel uliante Pharaoh tawh kiho (*Pai 5:15-18*).
5. Israel uliante Moses le Aaron te tawh kiho (*Pai. 5:19-21*).
6. Moses Topa tawh kiho (*Pai. 5:22-6:8*).
7. Moses mipite tawh kiho (*Pai. 6:9*).
8. Topa Moses tawh kiho (*Pai. 6:10-12*).

Tua kiho nate pen Topa in Moses le Aaron hopih hi cih tawh pan hi (*Pai. 6:13, 26, 27*). Tua kiho nate kaal ah Moses le Aaronte khanggui suutna kiguang hi (*Pai. 6:14-25*). Tua khitteh gimna nam 10 kipat ma-in Moses le Topa kihona kigelh hi (*Pai. 6:28-7:5*). Hih khawk a khupna lam ah Moses le Aaron Topa' thu mang uh hi, ci-in kigelh hi (*Pai 7:6*). Amau thu kihoih gen na ah a kum uh zong kidawk sak hi: Moses pen kum 80 pha, Aaron pen kum 83 pha hi (*Pai. 7:7*).

Hih takah Pasian' na kispna ah pension lak hun omlo cih kikhup thei hi. Pasian in amah tawh na sepkhop ding mi khempeuh kisam hi: khangno – khangham; numei – pasal, naupang – khangcing, sila – silalo, ahau – azawng, lai thei – lai theilo, zaneu – zalian, mi khempeuh in atat dantek tawh mapang thei-a semkhawm le Pasian deihdan in kistem thei hi.

Lesson Thubulphuhte

Pharaoh in Pasian' thupiak "Ka mite paisak un" cih thupiak aman' loh hangin Pasian in a mite ading lampi honsak hi. Moses in zong nate bang

hangin a sia zaw lam ah pai hiam ci-in Pasion tawh na kinial hi: “bang hangin hih mite tungah buaina tung sak nahi hiam? Bang hangin kei hong sawl nahi hiam?” (*Pai. 5:22*) ci hi. Hih dan in a dotna a hang pen Pharaoh tawh a kimuh masak hun panin buaina om zaw, Israelte gen’thei zaw uh ahieh man hi. Moses ahi-a Israel ahi zongin hih dan ding in lam enlo uh hi. A Pasion uh pen vanglian ahieh manin a honkhia pah dingin na amen uh hi. Lungkiat huai mahmah thu himawk hi. Hitaleh, Pasion in na vaihawm in Moses le Aaronte kumpipa va musak hi.

Khen II: Hilhciaanna

I kamngah in bang thupiang dng hiam cih thukong hong hi.

Moses zong Egypt gam ah kum 40 a om loh khit tu’n Pharaoh kiang pai kik hi (1450 B.C). Moses le Aaronte Thutmose III kiang pai-in Pasion vaikhak gen hi, – “gamlak ah kei hong biak theih nadingun ka mite paisak in” (*Pai. 7:16*). Pharaoh in Pasion a omlam, a Thuneihnite nial hi. Amah le ama’ pasian in kisim in Hebru’te Pasion’ ngetna sang nuam lo hi. A dawn kikna in Egypt’ vang neihzia pasian pen lim sui-in a biak lam uh lak hi. Pharaoh in Pasion ukna za nial, a omlam nial hi: “Ama thu mangin Israelte ka paikhia sak nadingin TOPA in kua hi hiam? TOPA ka thei kei a, Israelte zong ka paisak kei ding hi;” “banghangin mite nasepna lakhia nahi uh hiam? Note in a nasepna pan un na khawlsak uh hi” (*Pai. 5:2, 4, 5*). Egypt pen Hebru-in *mitsrayim* kici hi, “meek cip” cihna hi-in midangte tung ah na a sawl ciang-a thuneihna a zat dan a cihnopna hi.

Topa thupiak a dawnna ah Pharaoh in Moses le Aaronte tung ah Israel te tha mang sak nuam uhteh ci hi. Hebru kammal *shabat* pen Jew le Christian laisiamte in Sabbath tawlngakna kaww hi ci uh hi. Nasep pan “tawlnga” cih pen Pancial 2:2, 3 bek ah kimu beh bek hi (*hihvei zang hi*). Pharaoh in Moses le Aaron’ nget tawlngak ding thu pen na thukimlo hi (paisak “*para*”). (Para pen Hebru lai ah “*Pharaoh*” tawh consonant kibang-a kumpipa dawn zia pen kammal kimawlina zong hithei hi:” mipi te nasepna pen tawlngak sak na tawh banghangin Pharaoh bangin gamta nahi hiam?”)

Thutmose III pen Thutmose II 1504 B.C in a sih lai Siampipa in Egypt’ tokhom ah a koih laitak in kum nih pha pan hi. Hih Thutmose tokhom a luah sakna uh pen Moses kumpi a suah theih loh nading dalna hithei hi. Tua laitak in Pharaoh Hatshepsut kep/khoi Moses pen kum 26 phata hi. Thutmose (1482 B.C) tokhom taan khawm hi. Hatshepsut a sih

laitak-in Moses pen Midian ah omta hi. Thutmose III in kum 24 a phakteh amah'n thu khempeuh neita hi. Amah'n Hatsepsut phuh mualsuang khempeuh susia mang hi. Thutmose III pen khanglui Egypt kumpite lak ah gal hang pen pa hi. Gam zong puah mahmah hi. Paikhiatna thu a pian' kum 1450 B.C in amah kum 56 pha ta hi.

Pasian' Thuciamna

Pasian in Israelte Egypt pan a paikhiat pih ma-in a pute ahi Abraham, Isaac, Jacob te kiang ah *Pian. 12:7 le 17:8* sungah akhapsa mah bangun a kamkhap sa ahi “Canaan gam amaute tung ah pia ding” (*Pai. 6:4*) a tang tun sak ding lam lungmuang sak hi. Pasian in hih thuciamna phawk in, hun zong cingta ahihmanin, thute thu om bangun kalsuan ta ding hi. Pasian in a mite' aading nasem ding hi. Topa in a kamciamsa bangun thu te piang ding hi ci-in Moses thapia hi. Agente tangtung ding hi. Hih tha thak piakna *Pai. 6:6-8* ah kigelh hi.

Pasian zong “Keimah in TOPA kahi hi” cih tawh hong kipan khia hi. Hih dan in 15 vei kigen-in, gimna thute ah kigen phadiak hi (*Pai. 6:2, 6, 7, 8, 29; Pai. 7:5, 17; Pai. 10:2; Pai. 12:12; Pai. 14:4, 16; Pai. 15:26; Pai. 16:12; Pai. 29:46; Pai. 31:13*), Topa in a mite tawh a kinai-in a om lam gen hi. Hih dan-a kinai aa Israelte in thei uha Egypt mite in zong thei uh hi. Topa in Israelte Egypt hakkol pan honkhia ding hi a cihsa bangun honkhia ding hita hi.

Topa in a mite a hotkhiatna ah thu li gen a kamciam dan nahi hi:

1. “Egypt mite netniamna mai panin kong honkhia ding a”
2. “Na sal' tan'na pan un”
3. “A thahat ka khut zanin thukhenna lianpi tawh note kong tankhia ding hi”
4. “Note ka mi dingin kongla dinga, Keimah in note Pasian kahi ding hi”

Tua thuciamte pen Topa le a mite kipumkhatna tawh kimual suak sak hi. Hih kizopna pen Abraham tungah a kamciam a tangtun sakna hi (*Pian. 17:7, 8*). (Jewish Passover Seder lilurgy bu sungah hih Lai Siangtho mun na zangh mahmah uh hi. Egypt gam ah saltan'na pan a-aih' na un hai li bang a kizang lim na bawl uh hi.

Tualeh Paikhiatna bu sungah Topa in a khatvei na-in taangkona hong nei hi, “Note- Israel acihna, Topa na Pasian kahihna na thei ding uh hi” (*Pai. 6:7*). Tua ma ah zong a mite thuaksiatnate a theipen Topa mah na hi den in tun' bel a mite in a Pasian uh “thei” ding uh hi.

HILHCIANNA

Topa in kiciamna nih piak beh hi: (1) “Abraham, Isaac le Jacob tung ah piakding a ka ciansa leitangh tungah note paipih ding” (*Pai. 6:8*); (2) “Luah dingin tua gam note pia ding” (*Pai. 6:8*). “Kei” cih kammal gen mun mahamh ahih manin Pasion gen’te piang ding cih lungmuanna hi. Paikhiatna 6:2-8 sungah li vei pha hi – “Keimah in Topa kahi hi.” Hih kammal pen thupat, thukhupna ah om pah in (*Pai. 6:2, 8*), lukhu tawh kibang in *Pai. 6:6, 7* ah nihvei na ombeh hi.

Aneu 9 gen dan abat leh Israelte thukkik dan pen dah huai mahmah hi. Moses in Israelte hopih hi. Ahih hangin amau pen lungkia mahmah in Topa’ tha’piakna ngailo uh hi. Bangbang hitaleh Pasion in vangliatna tawh hotkhiat nasep a semding hita hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. Moses in Topa tawh maitang kituah a thu kikupna thu ah bang theihna ngah na hiam? I lungsimte Pasion kiang ah sung thei ding ihi hiam? Thusia, lasia, lungkiatna, eenna, muhdahna, hehnate Pasion kiangah koici koh ding ihi hiam?**

- 2. En’ thu kisekhol cih thu umlo hi hang. Kaam’ zong umlo hi hang. Lungsim dik tawh Pasion kingah kithuum le Pasion pen muantaak cing hi ci-in um hihang. Pasion i muan, a ma’kaihna i muan semsem theih nadingin koici kisek sak ding i hiam?**

- 3. Pasion in gual tungtuang dingin hong samlo hi; a citak dingin hong sam bek hi. Bang dinmun ah i om zongin a hoihna teci a pang dingin hong sapna ah ei pen i cihtak ding kisam hi. I lawh cinna, i lam zawhnate Amah tungah kinga hi. Midangte Pasion in a om pih lam koici theisak thei na hiam?**

- 4. Egypt pen Lai Siangtho gen’kholh nate ah ma pang hi. Ei’ hun ah ei ta a kisi Egypt bangte om hiam?**

- 5. Pasion in hong huhleh ci-a lemen giu’giau-a banghangin tangtung lo mawh hiam? Kuamah in a lawp nawnloh ciang bekin Aman banghangin gamta pa sese a hiam?**

Gimnate



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 7:8–10:29; Gam. 33:4; Rom. 1:24–32; Late 104:27, 28; Isa. 28:2, 12–17; Isa. 44:9, 10, 12–17.*

Kamngah: “Pharoah lungtang khauh a, TOPA in Moses tungtawna a gensa bangin Israel mite a paisak tuan kei hi.”
(*Paikhiatna 9:35, ZSV*)

Lokhopa khatin a la gamtaangsak nuam hitaleh a la ut hetlo hi. A topa in ciang gol simtham khat zam in nakpi takin saatgawp hi. Amah’n a la hopih in ahiehleh hong gamtang tamai hi. Mikhat in lokhopa kiangah banghang in tuabang in hong gamtang thei hiam ci in a dong hi. “Ama’ lunglut theih ding hih masak kul hi” ci hi.

Ganhing tunga ngongtatna khawng koihphot ni in, Egypt panin Hebrew mite hong Paikhiatna thu tawh a kizopna khat omthei hi. Moses ahiehleh Pharoah kianglam ah mai nawt in Pasion kammal minthang , *shalach et ami*, “Kamite paikhia sakin” cihna pen va puak ding hi.

Pharaoh in bel Pasion mite paikhia sak nuamlo hi. Pharaoh in hizahta hizah ta in toncip cihzong a hangthu ding in Egypt galkapte in Israel te langdo ding lau cihlo buang adang om khollo hi (*Pai. 1:10*). Salkhawi cihzong sum zonna taktak khat mah hipah hi. Thaman tawm mahmah ahieh manin hih salte tungpan in a meetngah teng sum nuamlo hi. Tua ahieh manin ama’ lungsim a kikhel theihna dingin zolphat mahmah kullai ding hi.

* July 26, Sabbath ading kiginkholhna in tukaal lesson sim in.

Pasian le pasiante

Simin, Paikhiatna 7:8–15. Hihteng ah Hebrew mite’ Pasian le Egypt’ pasiante kituah masakna pan bang pilna i ngah thei diam?

Hong tungding galkidona khempeuh pen, a Nungta Pasian le Egypt’ pasiante kidona ahi hi. Pharoah mahmah in, amah zong tua pasiante khat a kicih zong a suuksia penpen ahi hi. Topa in Egypt le amite gal in do hilo zaw a, amau pasiante a do hizaw hi (*pasiante le nusianta 1500 val nei uh*). Lai Siangtho in zong “Egypt pasiante khempeuh tungah thu ka khen ding hi. Keimah in Pasian kahi hi” (*Pai. 12: 12*) cih. Anungciang in zong Israel in Egypt pan a zinkhiat khit tuathu ki phawksak kik lai a: “Topa in amaute’ pasiante tungah thukhen hi” (*Gam. 33: 4*) cih.

Amaute’ pasiante tungah a thukhenna etpak ding khat; ciangkhit in gul a suahna mah hipah hi (*Pai. 7:9-12*). Egypt ah Ureas nusian wadjet pen gulsok tawh limpua sakuh a, Egypt khanglam khempeuh ah ukzawhna lianpen neisak hi. Tua gulsok’ lim mahmah zong Pharoah’ lukhu tungah tuangpah a pasian, kumpi le vangliatna khempeuh aneihna hi a, tua nusian in kumpipa’ galte tungah a guu pih cih. Pharoah a sihkhit a galkhat nuntakna ah tua gul nusian in makaih ding cih Egyptte upna ahi hi.

Aaron’ ciangkhitinzong gul hongsuah ciangin kumpipa’ mitmuh in guldang teng valhtum gai a, tua in a nungta Pasian in Egypt te’ bum le ai dawivai khempeuh tungah ukzawhna nei cihna ahi hi. Pharoah’ hihzawhna teng khempeuh a zocip bek thamlo Moses le Aaronte in amau khutkuak sungah lencip cihna ahi hi (*Pai. 7:12, 15*). Pasian hong kalsuankhia in talsik a dona panin Pasian in Egypt tungah ukna aana nei cihna ahi hi. Pasian aiawhpa Moses in Egypt te’ pasian Pharoah sangin vanglianza tham pek hi.

Taanglai Egyptte in *Nehebkau* minnei gulpi pasian pen kha khempeuh ukpa, a siangtho, a zahtakhuai le biak taakcing ci uhhi. Amau taang upna sungah hih gulpi in gulsok a dang sagih tak nawm valh gawpzo ahah manin vanglianlua mahmah ci uhhi. Tua hi-a, Pasian in Amah gul-pasian maimai hilo, vangliatna le ukzawhna nei Pasian ahina Egypt tungah a lahkhiatna ahi hi. Tua bangin vangliatna tawh a talsik khit ciangin amaute un zong Pasian’ thupiak kician takin telthei pah uhhi.

Ei’ nuntakna sungah ukzawhna hong nei keei pasiante khatpeuh tungah Topa koibang in ukzawhna neisak zaw thei ding ihi hiam?

Kua-in Pharaoh' Lungsim Khauhsak?

Simin, Pai. 7:3, 13, 14, 22. Hihthute koibang daanin na tel hiam?

Paikhiatna sungah Pasion in Pharaoh' lungsim a khuahsakna kua' vei tak om hi (*Pai. 7:3; Pai, 9:12; Pai. 10:1,20, 27; Pai. 11:10 le 14:4, 8 banah Rom. 9:17,18*). Mun dangah zong kuavei ama'lunsim kikhauhsak tawmna kuavei mah om leuleu hi (*Pai. 7:13, 14, 22 Pai. 8:15, 19, 32 Pai. 9:7, 34, 35*).

Kua'n kumpipa' lungsim khauhsak maw – Pasion, Pharaoh' Paikhiatna tangthu sungah gimna sawmte lakpan amasa ngateng tungah Pharaoh in ama' lungsim khauhsak tawm hi. Lunsim khauhna sungah amah kalsuan tawm hi. Gimna gukna pan kipan, Pasion in Pharaoh lungsim khauhsak cita hi (*Pai. 9:12*). Pharaoh' deihteelna ama' lungsim sungpan in a piangtawm thute Pasionin thapia in khauhsak cihteh a cihnopna koi bang ahi tam (*Pai. 4:21*).

Thukhat pan, Pharaoh in ama' lungsim mial bikbek leh ngaihsut khialhna pan kisik in a suahtak nading Pasion in gimna sawm pia hi. Pasion in gitlohna taktak Pharaoh' lungsim sungah koihsak samlo hi. Pharaoh mahmah Pasion langdo ding lammah ama' lungsim mah tawh teel ngiat zaw hi. Pasion' hehpihna in hong kepcinna zanglo in ama' lungsim amah'n khauhsak tawm hi (*Rom. 1:24-32*).

Pharaoh in ama' deihteelna tawh Pasion' lamah maw, a langdo lamah maw teel thei napi langdo lamah khentat zasop hi.

Thu kician mahmah lel hi. Thumaan le thukhial, thumanna le manlohna kikal teelsiamna hong kipia khin gige hi. Vantungah Lucifer pan kipan, Eden ah Adam leh Evi, Egypt pan Pharaoh le tuni eite mahmah eima omna lam peuhpeuh ah nuntakna maw sihna a kiteel ngiatngiat ahi hi (*Thuhilhikna 30:19*).

Tehkakna khat: Thawbat le buan tungah nitaang ngaihsun in. Thawbat hong tui niahniah in, buan hong khauh ding hi. Nitang ahihleh a munnih tuakin kibang lel a, a tukna mun nihte geel in a dawnthukna uh kilamdang hibek hi. A thupiang ahihleh a van tawh kisai zaw hi. Pharaoh tungtang ah Pharaoh' lungsim pen Pasion le Ama mite amuh dan tungah kinga hi aci zong omhi.

Zingciang in lungsim suakta takin bang khentatna peuh nabawl kha ding hiam? Teelna maan thei gige nahihleh, tua lam adding in nangmah koibang in kiging khol thei ding nahi hiam?

Gimna Masa Thumteng

Egypt ah gimna sawmteng in Egypt mite ngiim hilo in, a pasiante uh ngiim hizaw hi. Gamna khatsim in pasian khatna vat hi.

Simin, Paikhiatna 7:14–8:19. Hih gimna sungah bangthu piang hiam?

Pharoah tawh kiho ding pen baih vetlo ding le kihokhial gawp kha theilai ding cih Pasian in Moses hilhkhoh khin hi (*Pai. 7:14*). Bangbang hitaleh Pasian in Pharoah leh Egypt mite tungah kilangh ngiat nuam hi. Tua ahih manin amaute' teltheih ding kammal tetawh kiho nuam hi. Hibang a ki talsik ngiatna tungtawn in Israel mite in amau' Pasian theihlawh in hampfa zawsop ding uhhi.

Gimna masapen in *Nile* gun Pasian *Hapi* ngiim hi (*Pai. 7:17-25*). Egypt' nuntak na limlim Nile guntui tungah kinga hi. Tui omna mun ah nuntakna om hi. Tuin nuntakna bulpi ahih manin *Hapi* pasian ci uh in nuntakna pasian in bia uhhi.

Nuntakna bulpi taktak in a nungta, nakhempeuh, an leh tui mahmah a piangsak Pasian ahi hi (*Pian. 1:1, 2, 20–22; Late 104:27, 28; Late 136:25; John 11:25; John 14:6*). Tui in sisan a suahna pen nuntakna pen sihna suahna ahi hi. *Hapi* in nuntakna kem cing zolo ta hi. Nuntakna ahihleh Pasian' vangliatna bektawh omthei hi.

Pasian in Pharoah tungah hunkhat pia kik leuleu hi. Tutung ciang uiphuk, *Heqet* pasian talsik hi (*Pai. 8:1-15*). Nile gun in, nuntakna ahilo, Egypt mite'n a kih mahmah, a kihtak mahmah uiphuk piangsak hi. Tuata panin amau suakta nuam mahmah uhhi. A hun ciangtan ombang lianin tua gimna a venlianna zong hih gimna' nungah Pasian' vanglian om cih lahna ahi hi.

Gimna thumna in telkhehna tompen hi (*Pai. 8:16-19*). Hiteng lungnote Hebrew pau in *kinnim* pen singnget, thokang, sahih le ganhih cihte hihtuak hi. Egypt mite a ding in leitung Pasian *Geb* talsikna ahi hi. Pasian in Ama piansaksa leivui panin nget hong pai khia sak a, leitungbup kizeel gawk hi. Hiteng ahihleh bawlthei nawnlo a hih manin bum leh aitawi te in, "Hihpen Pasian nasepna ahi hi" (*Pai. 8:19*) cihi. Pharoah inbel ama' lungsim khauhsak gemgam lai hi.

Pharaoh' lungsim bangzah in khauh cih ngaihsun un. Pasian' thupiak nial zomzel na hangin suksia sem zawsop hi. Topa' hong sawlna bang nial paisuakna pan bang pilna peuh kingah thei naci hiam?

Thovaaite, Inn-gankhawite le Mei'matum

Simin, Paikhiatna 8:20–9:12. Pasion' vangliatna bangzah in hong kilang taleh, mihing in suakta takin nialthei lai veve cihthu hi tangthu pan in bang teng namu hiam?

Egypt nusian *Uatchit* pen buannawng nusian ahi hi. Nisuahna, piansakna leh sunglutna pasian pen *Khepri* pasian ahi hi. Hih pasian le nusian khempeuh Topa vattuk hi. Hih tangthu sungah (Pai. 8:20-24) sungah Egypt mite' thuaksiat laitak in Hebrew mite bit mahmah lel uhhi. Bang gimna mahmah in sukha lo uhhi.

Hiteng khempeuh pen Pasion in “*Hih leitung tungah Keimah in Topa kahihna*” Pharoah in a theihna ding ahi hi (Pai. 8:22).

Tualeh Pharoah in thu deekta hi. Thu bel khaupai tektek hi. Israelte in amau' Pasion a biakpiak ding uh zong phal napi'n Egypt gamsung mah hihsak nuam sese hi (Pai. 8:25). Ama' deihdaan lian pen ahih theihlohna ah; Egypt mite in ganhing limlim zahtakkai sak uh ahih manun, Hebrewte' tungah ngongtatna peuh om khathei ding hi. Tuabang ding zong Pasion in deih tuanlo hi.

Tuateng bilbial sungah, gimna a zom (Pai. 9:1-7) inn-gankhawite tungah hong tu-a, *Hathor* pen, Egypt mite' ki-itna le kepbitna Pasion hi-a, bawngpi lutang tawh limpua hi. Bawngtal pasian *Apis* zong tanglai Egypt te'n pahtawi mahmah a minthang vangvang hi. Tuabang in gimna ngana sungah Egypt mite' ganno teng a sih ciangin a pasian thupi teng kivattuksak hi.

Gimna gukna ah zong (Pai. 9: 8-12), *Isis* in, zatui zatang, bum le ai, pilna nusian vattukna hi leuleu hi. Gal le natnaleng nusian in *Sekhmet* hi-a, *Imhotep* zong zatui le damsakna pasian ahihi. Tuat khempeuh in amau abiate kembit zolo hi. Tua ahih manin bum le daw-i-aitawite kivattuk ta ahi hi. Vantung leitung Piangsakpa' mai-ah tuate'n bang mah hihthei nawnlo uhhi.

Gimna sawmte a kipatna lamah “Topa in Pharoah' lungsim khausak” (Pai. 9:12) cihi. Hihthu in lungsim buaihuai mahmah phial napi, telcian mahmah lehang, Topa in Ama' thupiak nialna pan a sulzui om bangbang hong thuaksak cih kilangh hi.

Pharaoh' gamtatzia pen pilvai hetlo hi. Khentatna maan bawl theihna ding hunhoih kicing ngah lel hi. Ama' lungsim puak buaipih hipeuh hi. Hih tungtang pan eima' lungtang kepcin ding zia bangteng hong hioh hiam?

Gial, Kauphe le Khuamial

Simin, Paikhiatna 9:13–10:29. Pharoah’ lungsim kikhel nang’in hih gimnate in bangzah takin kicing mahmah hiam?

Nut pen, Egypt mite’ van le vangam nusian hi a, vannaui le leitung a thupiang khempeuh ukgege ci hi. *Osiris* pen khai-gah le leihoih pasian hi. Lai Siangtho sungah *gial* pen Pasian’ thukhenna tawh kizom zelzel hi (*Isa. 28: 2, 17; Eze. 13: 11-13*). Hih gimna a tun laitak in, a neihsa uh a bitna munah a kem khate suakta hi (*Pai. 9: 20, 21*). Pasian’ Thu a um le umlo amau tat le hek tawh mi khempeuh kisittel hi.

Pharoah’ nuntakna pen leitungmi khempeuh in Pasian a theihna ding deihna ahi hi (*Pai. 9:16*). Egypt’ kumpipa in amah a mawhlam pulak napi, a nung ciangin a lungsim khelkik hi.

Huihpi, gal le buaina pasian pen *Seth* hi. *Isis* tawh a kibangin khaikung pasiante ahi uhhi. *Shu* ahihleh huihlah pasian hi. *Serapis* zong, vangliatna, leihoihna, damsakna le galkhatlam nuntakna pasian ahi hi. Tua pasiante khatbeek in Pasian’ thukhenna khawl sak zolo uhhi (*Pai. 10:4-20*). Milim lelte in bangmah hilo hi (*Isa. 44: 9, 10, 12-17*).

Pharoah’ nasemte in Israel paikhiasak mai leng citaleh, nial veve hi. Kiholem ding zong utmah taleh, numei naupangte zong hih biakpiakna le upna kipawlkhopna ahil manin Moses in nial hi.

A nunungpen in *Ra* in Egypt’ pasian lianpen Ni’ pasian ahi hi. *Thoth* in kha pasian hi. Tua tegel taang nawnlo uhhi. Pharoah in thu deek leuleu taleh lem tuanlo hi. Egypt gamsung ah nithum sung khuamial bekbak taleh, Israel mite omna ah khuavak gige hi. Kidei danna in thupi ziauzuai taktak hi.

Koici bangin kivatvat taleh, Pharoah in thuak tentan in nungkin deklo hi. A lungsim sungtawng i theihloh hang kiliatsakna hihtuak pen hi. Thupiang khauh mahmah, kician mahmah in, a nasemte nangawn in “Eite tungah hih mipa in thangzak hong hi niloh ding hiam? Amaute un amau’ Pasian Topa a biak theihna dingun mite paisak in. Egypt a siatna theitel nailo nahi hiam?” (*Pai. 10:7*) aci uhhi. A thu uh lut mello in pau pau peuh uh a, Pharoah in Kamite paisak in cih Pasian’ thupiak nial teitei lai hi.

“Kisaktheihna in siatna hong tuaksak a, kiphatsakna in pukna hong piangsak hi” (*Paunak 16:18*).

Ngaihsutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, lai. 265-272, “The Plagues of Egypt” simin.

“Pasian in amite Egypt bawlsiatna sungah a phalna pen, a ginalo a milim biakna uh sungah khem a thuaklohna dinguh a deihna ahi hi. Topa in Pharoah tawh a kisialna ah milim biakna a huatna leh amaute nenniam bawlsiatna teng thukhen ding ci hi. Kumpipa’ lungsim khauhna dingin mihing khengval vangliatna bangmah om tuanlo hi. Pasian in Ama’ vangliatan tawh thu tampi tak lahkha hinapi tua kumpi tukhuavak khauhtak mahin nial sensan hi. Pasian’ vangliatna a nialna khempeuh in langdona lamah pai dingin thahat sak semsem hi. Na lamdang masapen a nialna panin a vawhsa langdona khaici pan, a piang teng aat ta hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 268.

“Ni le kha pen Egypt mite biak hi a: hih khuamial bikbek in a mihingte le amau’ pasiante tungah gualzo dikdek ta hi. Lauhuai mah mah kawm hinapi, tua thukhenna pan, Pasian in a suksiat noplohna hehpihna teci zong ahi hi. A lauhuai pen le a nunung pen gimna hong tunma in amaute khuaphawkna ding le kisikna ding hun a piakna ahi hi”—*Patriarchs and Prophets*, p. 272.

Kikupding Dotnate:

① Pharaoh teel theihna ding hun tampi ngah napi, ama’ lungsim khausak tawm in—*ka mite paisak in*— cihthu om gige anial ten tan thu lungngai in. Koibang in amah le amah kikhem tawm thei mawk hiam? Eima’ maiah thumaan khentat theihna ding thu omgige hi napi; eima lungsim iki khausak tawm in a lauhuai khentatna khawng bawlkhak lohna ding koibang in hong vaukhoh hiam? Lai Siangtho sungah tua bang gamtat khialhna bangdang omlai hiam? Judas lungngai in.

② Pharaoh in ama’ gam leh mihing te tungah siatna a tunsak ciangin “*Tutung in ka khial hi. Topa maan hi. Kei leh kamite kakhial uhhi*” (*Pai. 9:27*) cih. Tuabang hun in a lamdang mahmah mawh pulakna a hihte hang, thumaan ahiah lohna koibang in kithei hiam?

Lamdang aa Gamdai Leitung

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Khuasung a teengte Khristian suak ngeilo-in Kokila' pa le a innkuan pih li te Sabbath a hong tan' uh ciangin, khua mite heh mahmah uh hi. Kokila pen kum 9 pha ta in, a nunzia kikheel suak hi.

Kokila aneu lai pekin a nu in sihsan a, amah pen a pa le a u numei 4 le pasal khat tawh Asia khanglam ah khangkhia hi.

A pa pen lo' ah ni'tha kuan khat hi-in, Sabbath a tan' a kipan tha kuan sak nawnlo hi. Amah le Sabbath tang dangte neek ding lei khuan pialo hi.

Khua makaite in Sabbath tangte a hopih peuhmah gap thuak ding cihi. Tua hangin a veengte'n Kokila te hopihlo uh hi. Kokila in zong hopih tuanlo hi. Kua mah in gap thuak nuamlo uh hi. Kokila pen lawm tampi nei napi tu'n nei nawnlo hi. Tua pen numei no khat adingin a lamdang gam daihna hi.

Apa in a upna a khah sawm loh ciangin aveengte hong suukzaw uh hi. Kokila' inn sung vante suksiatsak, lampi tungah paih khiat sak uh hi. Apa le a upa zong na vuak sak uh hi.

Tua laitakin mi hoih khat na om hi. Amah pen Christian hilo hi. Mi dangte bang na hilo hi. Tua pa in Kokila te ading antang na leisak hi. Amah'n Kokila hopih a gap thuak lel hi.

Kokila te pen tua bangin kum sagih na om uh hi. Kokila' pa tawh Sabbath thu a sang khawm innkuan thumte taw'kik khin uh hi. Innkuan nga lak pan nih bek na pha lai uh hi.

Kokila pen phun ngeilo in na kap mahmah leuleu hi. Apa in a khitui na muh sak-in Adventist boarding sang ah va khak sawm hi. Tua pen numei no khat aadingin vantung no khat suak hi.



Tu'n Kokila pen kum 39 pha-in Thanjavur, India-a E.D Thomas Memorial Higher Secondary sang ah Secretary sem in "siate pen dik thei uh a, siate'n hong hopih, lawmte'n hong hopih uh hi. Lawm neih nop mahmah hi" ci hi.

Mission sumpi tungah kilungdam hi. Sumpi in leitung bup-a om SDA sangte huh hi. E.D. Thomas Memorial Higher Secondary sang pen 2020 kum Sabbath 13na sumpi a ngah kha sang khat hi.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 9:35***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 7:8-10:29*

Thupatna: Tu kaal lessong sung ah Pasian' lak nalamdangte sin ding hi. Tua ban ah gimna nam sawm lak pan nam kuate en ding hi hang. Thu na kikap na uh ah kidona lianpi thu khung in – asia le apah, Khazih le Satan, khuavaak le khuamial, Pasian le milimte. Hih kha galdona pen leitug ah Adam le Eve te Eden huan ah mawhna a hong bawl uh ciangin kipan hi. Pasian in amau pen a awkcip suak loh ding thu na gen pih hi (*Pian. 3:15*). Kidona pen a kipat cil mah panin Piangsakpa abiate le pian'sak nate abia te kikaal kidona hi. Piangsakpa kibiakna in mawhna hencipna pan suakta sak hi. Piansaknate kibiakna in mihing' dinmun kiam sak-in atawpna ah sal tang kha hi.

Paikhiatna 7:8-10:29 sungah a nungta Pasian le Pharaoh kimuhna khauhpai semsem hi. Pharaoh in lah Egypt te'n amah pasian in amuh mah bang kilak khia nuam hi. Amah zong thu a neih zawh lam lak hi. Tua ii a langlam ah pen Pasian in a mite Egypt hencip na pan honkhia nuam a, Egyptte tung ah amaute' pasiante' khutpan a honkhia pa pen kua hiam cih zong hilh nuam hi.

I theih sitset ding khat ah Pasian in Egyptte langbawl lo hi; midangte a it' mah bangin Egypt te it hi. Amah pen Egyptte' pasian lang ah ding hi. Tua pasiante pen amau awk sak, lau thawng sak hi cih lak nuam hi. Tham lo-in Egypt te'n a pasian uh bang hilel hiam cih mukhia-in Piangsakpa, Honpa Pasian muleh dieh sak hi. A pasian mah len tentan suak le'uh bel a pasian bek uh hil-in a mi zong suk kul ding hi. Milim a biak tentan na uh in mawhna dan thuak sak in siamai suak uh hi.

Pasian in “Egypt pasiante khempeuh tungah thu ka khen ding hi” ci-in siang gen hi (*Pai. 12:12*); Egypt pasiante tungah Pasian' gamtatna pen Gamlakvakna 33:4 sungah thupiang tangthu in kiciamteh hi. Gimna khat ciat pen gam mite lungsim a lacip pasiante hi-in, a nunzia uh na huzaap hi, lampi namcin tawh mawhna sila na suak sak hi. Hih bangin ah a mi' ngiat awkcip hi. Tua nungah lungsim kham pen milim bia' nunzia tawh nungta sak hi. Tua nunzia pen bum le aii tawh uk thuak in a nungta, itna nei Pasian biakna-a suaktaakna tawh kileh ngat hi.

Khen II: Hilhcianna**Lim Lamdangte le Na Lamdangte**

Paikhiatna 7:3 sungah, Topa in mite'n Amah kua hiam cih a theih nading

un “lim lamdangte le na lamdangte bawl hi” cih. “Lim” le “na lamdang” cih kammalte a gawm khawm pen Paikhiatna bu sungah Paikhiatna 7:3 bek ah om hi. “Lim lamdang (te)” cih kammal Paikhiat bu sungah 16 vei kidawk hi (*Pai. 3:12; Pai. 4:8 [nih vei], 9, 17, 28, 30; Pai. 7:3; Pai. 8:19; Pai. 10:1, 2; Pai. 12:13; Pai. 13:9, 16; Pai. 31:13, 17*). Tua munte sungah thu nih gen pha nuam hi: khat pen Moses in Pharaoh mai-ah lim lamdangte lak ding (*Pai. 10:1,2*), khat pen Paisan Tuuno’ sisan pen nuntaakna lim hi cihthu hi, sisan a kitaat inn pen vantungmi in paisan hi (*Pai. 12:13*). “Nalamdang” kammal pen Pharaoh a lungtang a khauh sak hangin (*Pai. 4:21*) amai-ah Pasion bang gamta ding hiam cih a gen nop na in kizangh hi. Gimna thu ah bel hih kammal pen gimna a kua’na a kipat ma-in nihvei kidawk in (*Pai. 7:3, 9*), a tawpna ah zong nihvei kidawk ahiah manin (*Pai. 11:9, 10*) kammal zatna mun pen na thupi hi.

Gimnate thu ah a dawck phadiakte:

1. Gimna a masa lam nam kuate khen thum in kikhen thei hi. A sawmna bel cituam suak in kituam koih hi. Mipite’n tua gimna a tuak dingin hun le thute kisas hi.
2. Gimna amasa kua’te pen Piansial 1 sung Pasion bawlte khempeuh sukha hi. Vantung (a sagihna pan a kua’na dong) leitung (a thumna pan a gukna dong), tui sung (a khatna le a nihna). Tua gimnate pen pian’sakna koihna dan hongsuak hi.
3. Gimna amasa kuate pen Pharaoh in Pasion’ mite a Topa uh a biak na ding a khaktan semsem le nasia semsem hi. Gimna amasa thumte pen dau, beibaih, kisilo hi. Tua khita- thumte pen (a lina pan a gukna) na sia zaw in ganhingte si-in mite mei’ma ngeei ngaai uh hi. Tuatunung a thumte ahiahleh (a sagihna pan a kuana) suk mahmah hi, mihingte si phial in ankungte sia hi.
4. A taangpi-in gen’ lehang gimna khatciat pen Topa’ tungah ki-ap na ding vau’hillna hi. Lamdang kisa thei mah ding hi. Ahiah hangin tuah khak ding thute kivau masa ahiah manin kipeel thei hi. Gimna amasa nih le a sawmna bang phadiak a tuam diak deuh in kivau hi. A li, a nga, a sagih, a giatna te zong siang takin kivau hi cih en in.
5. Gimna a thum, a guk, a kua nate a pian’ ma-in Pharaoh tawh kimuh luatna omlo hi.
6. Gimna amasa thumte Egypt mi le Israelte tungah tungkhawm hi. a nunglam-a te bel Egypt mite tung bek ah tung hi.
7. Gimna a khatna ma-in Pasion in Pharaoh mai ah na lamdang lak hi:

Aaron' ciangkhut gul hong suak in mitphial siamte' gulte valhtum hi. Ahizongin "Pharaoh lungtang khauh semsem hi" (*Pai. 7:13*).

8. Gmna nu'nung bel nasia pen hi. Tuuno sisan in a dalsak lote ii ta upa pen si' ding himawk hi. A nu'nung pen gimna a tun'ma in ah mite in tua gimna a tuah khakloh nadingin amau le amau a ki-et, a kisit kik na dingin ni thumtak khua mial sak hi.
9. Gimna a gukna khitteh "Topa in Pharaoh lungsim khauh sak hi" ci hi (*Pai. 9:12; Pai. 10:1, 20, 27; Pai. 11:10; Pai. 14:4, 8, 17* te zong en in). Gimna amasa nga hunte ah a lungsim na khauhsak pen Pharaoh hi (*Pai. 7:13, 14, 22; Pai. 8:15, 19, 32; Pai. 9:35*). Gimna nam 10 a pian ma-in Pasion in Pharaoh' lung khauh sak ning a cikhol mah hi (*Pai. 4:21; Pai. 7:3*).
10. Dawisiamte in gimna amasa nihte na bawl pih thei uh hi. A thum ciang'n bel "Hih pen Pasion khut ma ahi hi" ci uh hi (*Pai. 8:19*). Tua khitciang in amau teekteek zong mei'ma tum thuak uh hi (*Pai. 9:11, Pharaoh' nasemte kikona uh zong en in, Pai. 10:7*).
11. Gimnate pen a kop in zong kikoih thei hi. A khatna le a nihnate Nile gun tawh kisai hi. A thumna le a li nate thovai lam tawh kisai hi. A nga na le a guknate ganhing le mihing tung a piang mei'ma natna te tawh kisai hi. A kuana le a sawmnate khua'zin na tawh kisai hi- khat pen taksa lam hi-in a dang khat pen zin taktak hi-in ta upa sihna khit-a lungsim zinna hi.
12. Topa in Pharaoh kiang "ka mite paisak in" ci-in sagih vei tak agen zong ciapteh taak hi (*Pai. 5:1; Pai. 7:16; Pai. 8:1, 20; Pai. 9:1, 13; Pai. 10:3*) khat vei bek negative sense in gen hi. "Ka mite na paisak keileh... sawl ding (*Pai. 8:21*). Pharaoh in gimna a nihna, a lina, a sagihna, a kua'nate a tuah ciang bel na pha teei-a (*Pai. 8:8; Pai. 8:25-28; Pai. 9:28; Pai. 10:24*), lungsim kikheel zeel in Israelte Topa a va bia ding un phallo kik hi (*Pai. 8:15; Pai. 8:32; Pai. 9:35; Pai. 10:27*). Gimna sawmna khitciang bekin Moses le Aaron sam in thupia pan hi: "Pharaoh in Moses le Aaron zan sap a, "Ding un; keima mite' lak panin note le Israel mite paikhia unla, na gensa bangun Topa va bia un. Na gensa bangun na tuuhonte uh le na bawnghonte uh la unla, pai un. Kei zong thupha hong pia un," a ci hi (*Pai. 12:31, 32*).

I gen'sa mah bangun tua gimnate khempeuh pen Pasion in Egyptte' muan a pasiante tungah thu a khenna hi. Tuate pen Pasion pen Egypt ah a kilaak na ahihlam i muh mawh khak loh ding kisam hi. Kamsang Isaiiah in Egypt

mailam ding Pasion' itna geelsak nate na genkhol hi. "Tua ciangin Egypt gam panin Assiria gamah lam lianpi khat pai-in, Assiria mite Egypt gamah hongpai ding a, Egypt mite Assiria gam sungah pai-in, Egypt mite in Assiria mite tawh biakhawm ding uh hi. Tua ni ciangin Israel, Egypt, leh Assiria, hih thumte pen leitung khempeuh-a' dingin thupha hi ding uh a, Vanglian Topa in, "Ka mihingte ahi Egypt, ka khut tawh ka bawlsa ahi Assiria, leh keima luah ahi Israel mite in thupha ngah ta hen," ci-in thupha a piakte hi ding uh hi" (*Isaiah 19:23-25*).

Pharaoh' lungtang a khauh na

Pharaoh' lungtang khauhna thu Lai Siangtho kante lungluut sak hi. Pasion in Pharaoh gamtat dingte sehkhoh lo hi, cih i phawk loh phamawh hi. A gamtat pen ama' teel hi. Amah pen Pasion sawl' nial in siatna a tuak ding in kish khoh lo hi. Pasion in ama itna le dikna mite'n suakta tak a san' theihna, nial theihna pia hi. Athu a mang a nial dingin tha zanglo hi.

Pharaoh lungtang khauhna a kigelh dan in hih dan hong suah hi (i gen sa sung-a no. 9 en in): lungsim khauk sak na a cialte ah, Pharaoh in Pasion mai-ah kiniamkhiat lo-in na khauh masa hi (*Pai. 10:3*). Tua pen ama khensatna hi, tum-a thum a manglo ngiat hi, tua in a kilehkik theih lohna mundong na tun hi. Azia a tongte kipta hi. Pasion in a mite a nungta a nungta Pasion a bia dingin a pha nading va gen na-in hehna a behlap sak suak in, Pasion le Moses tung ah heh hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. Pasion in a mite Egypt gam pan paikhiat pih ding hi cih pen mat lap ding ding tampi tak om hi. Pasion in kisiik in ama' nung a zui dingin hong sapna anial dingin na lungsim sungah bang thu teeng hiam?**
- 2. Milim biak pen a lungluut huai na thu pen a bang himawh hiam? Egypt te-in milim biak manin thusiate a tuah khit na ngawn in milim biakna banghangin nusia zolo uh ahiam?**
- 3. Mihing in na khat peuhpeuh pasian (lim) suak sak ding lam ah pil mahmah uh hi. Na khempeuh pasian kisuak sak thei phial hi. Pasion (lim) pen bang hiam? E'n pasian koici bawl tawm in a mai ah kun ihi hiam? Hih dan a kiamsukna thu ah gen theih bang thu paipite om hiam? Pasion in banghangin milim biakna nakpi takin khaam a hiam?**

Paisanpawi



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 11:1–10; Micah. 6:8; Pai. 12:1–30; 1 Cor. 5:7; Pai. 13:14–16; Heb. 11:28.*

Kamngah: **Tua ciangin na tate un note kiangah, ‘Hih bang ngeina pen bang a cih nopna ahi hiam? ci-in hong dot uh ciangun, note in, ‘Egypt gam sungah Egypt mite le a innkuanpihte a vatgawp laitakin Israel mite innte paisan in a innkuante a honkhia TOPA tunga kipia Paisan biakpiakna ahi hi,’ na ci ding uh hi,” aci hi. Tua ciangin mite in a lu uh kunsuk in a bia uh hi. (Paikhiatna 12:26, 27, ZSV).**

A sawmna le a nunungpen gimna hong tung ding hita hi. Vauna nunungpen kipia ta a, khentatna nunungpen bawl ding hita hi. Nuntaakna le sihna thu taktak ahi hi. Mimal khat peuh hilo, innkuan bup leh a neihsa teng banah gambuppi sawng ding hita hi. Mipi tampi mailam thu in Pharoah leh a miliante tungah kinga ta a, nungta ding mawh si ding hita uhhi. Israel’ Pasion tungah ama’ lungsimpuak in minam buppi mailamthu khentatna hi ding hi.

Khuahun in eite a ding a hoih mellloh ciangin, kalthak khat suan ding hita cileng, eima teelna in eibek hilo, mi tampi nuntakna a sukkhak ding ciangin; koibang in i om a, koibang in i hih hiam?

Pasion in pilna, telcianna leh thumaan gamtat theihna hong pianuam lua mahmah zaw hi (*1 Cor. 1:30; Phil. 2:13*).

A buaihuai zaw pen eima’ lungsim khauhna hi zaw a, thumaan gamtat noploh man hizaw hi. Thei napi in bawl nuamlo hihang. Paikhiatna tangthu sungah, a lauhuai mahmah gimna lakah, mikhat in, Pasion kiang ki-aap ding nial ahih manin; amah le ami tampi tungah kamsiatna tampi tungsak hi.

*August 2, Sabbath ading kiginkholhna in tukaal lesson sim in.

Gimna Khat Omlai

Kamsang Amos in “Topa Pasion in Ama’ nasem kamsangte tungah Ama’ geelsa theisak masa lopi in bangmah hih hetlo hi” (*Amos 3: 7*) cih. Kamsang Moses mah zangin mailam thupiang ding peuhmah Pharoah kiangah lakhia sak hi. Pharoah kiang thupi tak in vauna piakhol hi. A kiphasak, a ngongtat, a tatsia leh milim abia Egypt mite tungah thumaan thukhenna ahi hi.

Simin, Paikhiatna 11:1–10. Egypt tungah a thukhen ma in Pasion in bang vauna tawh hilkhoh hiam?

Pasion in nithum khuamial sak in Egypt hun pia hi (*Pai. 10:23*) — tualai a thu piangteng leh a khatna lungngaih ding hun pai hi. Vauna kitel mahmah khat tawh khentatna maan a bawltheihna ding a nunungpen hunkhat pia hi.

Pai. 11:8 sungah Moses in “*Pharoah kiangpan heh mahmah in paikhia*” ci hi. Moses banghang in heh thei hiam? Pharoah’ lungsim khauhna hangin gimna sawmna sungah mawhneilo mipi tampi in kamsiat lawh ding cih Mose in a theihman ahi hi.

Nambat sawm limlim Lai Siangtho sungah lim thupi ahi hi. Sawm in kicinna picin na ahi hi. Pasion lungsim puak hong lak Thukham Sawm ngaihsun lecin. Egypt ah gimna sawm teng in Pasion’ thukhenna leh thuhkikna picing limpua ahi hi.

Pasion in thukhenpa hi-a, Amah’n kiphatsakn, thutanlohna, deidanna, kiliatsakna leh angkhualna tawh simmawhna cihte hua hi. A thuakte, a ki simmahte leh a kibawlsiate lampan Pasion pang a, Ama’ itna a lahna zong hipah hi (*Late. 2:12, Late 33:5, Late 85:11, Late 89:14, Late 101:1, Late 16:5, Jer. 9:24*).

Eite’n zong ihih theihzah in it ding leh thutan ding hanciam ding hihang. Khatvei vei ciang lamkhat peuhpeuh tawh khengval kha pahpah thei hihang. Puahphat ding a kisapna mun khawng “**itna**” tawh mit humbikbeksa peuh in ki omkha thei hi. Thutanna khawng sibbang in khauhsak gemgam khathei ding hihang. Khengvalna a nihtuak un dik tuanlo hi. Etteh ding khat “Topa in note tungah hongkalh thu in, Thuman thutang sem ding a, itna kipnei tawn tung in, kiniamkhatna tawh Pasion’ thu man ding ahi hi” (*Micah 6: 8*).

Tawikhai kikimsak thei hetlo ihihte hang, thutanna lampan khialh liang sangin hehpihna lampan khialzaw leng banghang in hoihzaw thei nasa hiam? Hi nasa hia leh?

Pumpi Damsakna

Simin, Paikhiatna 12:1–20. Israel in Egypt a nutsiat madeuh in Moses le Aaron kiangah Pasion in bangteng vaikhak hiam?

Egypt pan a paikhiat dingdan teng Pasion in Moses leh Aaron kiangah vaikhak ding cih theihsa hi a, a diakin khanghamte, nau nawiluai nute leh naupangnote, gannote cihbang in vaihawmsa sitset ahi hi. Lam-etloh in hihvat cihbang hilo in: Pasion in, Paisan Pawi khaam dingdan hilh sitset hi. Ngiimna bulpi ahiehle amau a honkhia ding Pasion tungah biakna pia in pai ding ahi hi. Na khempeuh ama' hunhun in hong piangzel hi.

Innkuan simin tuatalno khat vaihawm ding a, mawkpaih neitheilo ding hi. Mimal in ama' tanciat ding ne ding a, innkuan khat in tuatalno khat a gaihkei ding uhleh, innkuan dangkhat tawh ki beelpawl thei ding hi.

Simin, Paikhiatna 12:13, 14. Gimna nunung hong tun ding ciangin Topa in Amite adingin bang hihsak hiam? Tuata in bang limpua hiam?

Paikhiatna limlim kumsim in paw khaam ding uh a, a beisa hunin pute pate a ding Pasion in a bawlsak thute phawkna ciang bek hilo, tu a khangthakte mahmah Pasion in a khakhkhatna paw hi ding hi. Hih thute peuhmah thaksuah den ding cih.

Tang 12 le 13 in Paisan Pawi a khatna hilhcian hi: vantung thukhenna in Israelte "*paisan*" hi. Tua ahieh manin "*Paisanpawi*" khaam ding uhhi. Hih kammal pen kammal nih kigawmna hi a "*pai*" leh "*san*" hi a; nuntakna leh hotkhatna lim ahi; kongkhak khuam tungah tuuno' sisan a baang Israel innkuan te, suksiatna in "*Paisan*" cihna hi. Hebrew pau in Paisan cihpen *Pesech* hi-a, "*paisan*" a cihna ahi hi.

Paisan Pawipi khaamna pen Pasion in ama' mite tungah hehpihna lianpi a bawlsak na teng phawksak kikna ahi hi. Hih pawikhaamna mahmah in amau minam hihna leh a biakna uh kepcinna ahi hi.

A beisa hun sungah Pasion in nang a dingin nahoih hong bawlsak sate phawk tawtungna leh; mailam ah zong hong bawlsak lailai ding cih muantheihna in banghang in thupi thei ding hiam?

Paisanpawi

Simin, Paikhiatna 12:17–23. Hih pawithak khat khaamna sungah sisan in bang mun ah pang hiam?

Hih pawikhaamna sungah biakpiakna ganno sisan in pawikhaamna'ng thubulpi ahi hi. Hih pawikhaamna sungah a kihelmi peuhmah in a kongkhak khuam tungah tuuno' sisan taat uhhi. Tuapen, sisan tawh a kituamlo mite' phutkhakte panin, amaute honkhia ding cih upna lahna ahi hi. A vanglian lungdamthu ahi hi.

Pasian tuuno in Khazih kaw k ahah manin, poi leh hemna neilo ding hi. "Leitung mawhna a puakhia Pasian' Tuuno" (*John 1: 29*) ahi hi. Ganno sisan in vaipuak lianpi khat nei a: sihna hunsung ah kepbitna leh nuntakna limpua ahi hi. "Note omna inntung a sisan pen note a dingin lim hiding hi. Sisan ka muh ciangin note kong paisan ding a, Egypt leitung ka vatgawp ciangin hong susia ding gimna note tungah hong tunglo ding hi" (*Paikhiatna 12: 13*).

Paisanpawi khaamna in Egypt pan Kamciam Gam dong khualzinna kawkziau bek hilo a, Zeisu' sisan tawh a kituam khempeuh in Zeisu hong kipiakna leh Ama' hoihna ahi lungdamthu tawh kipawl hi. Kum zatampi khiat ciangin Paul in hih pawikhaamna vai "Note na siangtho theihna dingun mawhna silngolui te na paikhia un. Tua hileh silngo sawhloh annel lom thak nahi ding uh a, zong ahi takpi mah nahi uhhi. Eite Paisan pawi ah Khazih hong kigo khinzo hi" (*1 Cor. 5: 7*).

Tol /silngo pen khomun namkim bawlina in kizang hi. Amah Lai Siangtho in a pulakcilna ah Egypt pan Israel mite paikhiat madeuh nitak in silngo sawhloh anlum a bawlina ah pulak khia hi. Amau' innsung panin silngo limlim hem ding uhhi (*Pai. 12:8, 15–20; Pai. 13:3–7*). Hih mun lian bekmah ah mawhna limpua ahi hi (*1 Cor. 5:6–8*). Tua ahah manin Paisan Pawi sungteng peuhma silngo zangvetlo ding hi.

Silngo sawhloh anlum in mawhna neilo, zia-etna khempeuh zosiang in eite a ding Ama' nuntakna hongpia Messiah limpua hi (*John 1:29, 1 Cor. 5:7, Heb. 4:15*). Sisan sungah a kipap "puknah" baw khat in Pasian' siansuahna hehpihna (*Late 51:7*) hi. Tom gen leng, Pesach sung tawntung in Zeisu hong tatkhiaatna vive ahi hi.

Pasian in eite' mawhna athoihna dingin Zeisu' sisan piak kulsese cihpen; mawhna in bangzah in suuksia cih hong phawsak hiam?

Meisel Piasawn

Laphuakpa in, i tate un Pasion hong it hong khoina a theih nading in: “A khang khang a nangma nasepnate kiphathpat ding-a; a vang lian nabawl nate kigengen ding hi” (*Late 145: 4*). Innkuan khat in inn kuan dangkhat tungah a lamdang Pasion’ nasepna, a hong thuhilh na, Lai Siangtho thu peuhmah khangthakte tungah gensawn dending hi.

Simin, Paikhiatna 12:24–28. A thupi bangthu hihteng ah om hiam?

Hih paikhiatna tangthu a gensawn kik dingin Israel mite sungah nulehpa in thu hilhsia masapen te ahi uhhi. Sawt mahmah khinta hi phial teleh, a beisa tangthu suutkik leltak hilo ding; amau’ phutkhak bang taktak in gen ding hi. Hih pawi khaamna tawh, apu apa te’ limpua ding uh a, tua tangthu amau sungah nungta sak ding uhhi. Pa in “kei tektek Egypt ah ka om a, Egypt pasiante aki suksiat keimah’n kamu a, suahtakna ka ngah uh hi” ciding hi. Paikhiatna laibu sung tua thu nihveitak om a, nulehpa in Paisan pawu thu tate’ dotna peuhmah a dawna ding zia kihilh cian hi (*Thuhk. 6: 6-8; Pai. 13:14-16*).

Egypt pan suahtakna pawu bawl ding a cihlai in Egypt mahah omlai cihzong theih huai hi. Pawikhaamna buppi pen upna lahna hi. Pawikhaam danding lamlahna a ngah khit uh ciangun amau a Tankhiapa Pasion “mipi in kunin abia uhhi” (*Pai. 12:27*). Tuakhit ciangin Paisan Pawu lamlahna a zui uhhi.

Thuhilhkhikna laibu sungah, Israel te in amau mahmah khualzin kha bangin tua a tangthu uh phawksak kik hi. Hih tangthu tawh kisai in tumahmah in phutkhak bang lian in a pulakna ah, “Topa, note Pasion’ maiah note in, a vak kawikawi kote’ pupi pen Aramean mi hi a, amah Egypt ah paisuk in tualai ah a peemlai in mi tawmno ahi hi. Tualai ah amah a lian, a thahat, tampi apha minam khat asuak hi. Egypt te in kote hong ngongbawl in, hong gimsak a, kote salbang in hong bawl uhhi. Tua ciangin kapu kapate uh Pasion ahi Topa Pasion tungah ka kiko uh a, Topa in kote’ aw hong za in, ka gimnate uh kasepna te uh leh hong nenniamnate uh amu hi. Topa in a vangliatna leh a thahatna, launa lianpi, lim leh na lamdangte tawh Egypt panin kote hong paikhiatpih hi. Amah in hihtmun ah hong tunpih in, bawbgnawi leh khuaizu tui bangin a luanna hih leitang kotung ah hongpia hi” (*Thk. 26: 5-9*).

Paisanpawu tangthu pen a tate tungah hilhsawna hangin, Pasion in Amite tungah a bawlsak thute nulehpate in phawkkik thei lai ding hi. A genpa leh a za mite a ding phat tuamna om ding hi.

Vantung Thukhenna

Simin, Paikhiatna 12:29, 30 pen Pasion in Egypt' ta-upa a vattukna ahi hi. Pasion in banghang in ta-upa ngiim se hiam? (*Heb. 11:28*)

Egypt' gimna nunung in ta-upa tungah hong tung hi. Egypt' pasiante leh bangmah manphatna a neilopi mihingte'n a lunggulh luat, a deihluat le a kihtak luat, tua pasian zuaute abia innkuan khempeuh tungah vantung thukhenna ahi hi.

Gimna masateng sungtengah tua milimte in a mite honkhia zolo hi. Tuatē' man neihlohna pen, gimna sawmna sungah Egypt tetungah a gau lianpen hong tung lailai hi. "Egypt gam zapi sung buppi ah innkuan khempeuh kiphatsakna teng ki leidenna dikdek hi. Huih lakah dahna kahna awging kidim hi. Kumpipa leh a nasemte in a mai uh khing in a khukte uh kiliing in tua lauhuaina engega pong mawk uhhi" —Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 280.

Pharaoh pen Egypt pasian vanglianpen hi a, ama' ta-upa zong pen pasian' tapa hi pah hi. **Isis** pen naupang kemcing nusian; **Heqet** in nausuak nupite a khoi nusian; **Min** in ta/no neihna pasian ahi hi. Tuatē banah Egypt mite in leihoihna pasian tampi neibehlai hi. A nungta Pasion tawh tehkaakna in hih pasian khempeuh in vang nei vetlo hi. Moses in "Topa aw, pasian-te lakah kua, Nang tawh kibang ahi hiam? Kua, Nang tawh kibang in, siangthona ah lianin, minthang nasepna ah kihtakhuai in, na lamdang sem ahi hiam?" (*Pai. 15: 11*).

Tua nungah Jethro in zong "Topa pen pasian dang khempeuh sangin, a liat zawkna tu-in katheita hi. Kiphatsakna tawh Egypt mite a gamtat laitak in amah in Egypt mite khutnuai panin mite khahkhia hi" (*Pai. 18: 11*).

Paikhiatna a lian 1 sungah, Egyptte in Pharaoh thupiakna dungzui in, Israel mite cii-mong sakna dingin, tapa suak peuhmah a thahna thu om hi. Tu in ahihleh, Pasion thukhenna in Egypt' ta-upa teng vatlum leuleu hi. Vawh bangin ki-aat hi.

Eima khentatna leh gamtatna in amau' gaute hong tun hi. Tua eima gamtat khialh na gaute peuhmah eibek in a kithuak ngeungau ahihloh zong ana himai hi. Khatveivei mi tampi, mawhneilo pipi te in hong thuakpih hi. Mawhna icih tuabang dan ahi hi.

Mite' mawhna hangin bang na thuakkha ngei hiam? Nang mawh na pan in e, mi'n bang thuakkha ngei hiam? Eite lam-et khatbek in bang hiam?

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets* laimai 273-280, “*The Passover*” simin.

“Paisan pawî pen phawk ding le limpua hi a, Egypt pan suahtakna bek hilo, mai lamah mawhna sungpan Khazih in Amite a khahkhiatna limpua zong ahi hi. Gangawh tuuno in “*Pasian’ tuuno*” eite hotkhiat lam-etna ahi hi. Sawltak Paul in “*eite’ Paisan tuuno Khazih kigo zo*” (*1Cor. 5: 7*) cihî. Pasion tuuno gawh ciangbek tawh picing nailo a; a sisan pen kongkhak khuam tungah kitaat ding a, Khazih’ sisan in kha a ding a kizat mah bang ahi hi. Amah in leitung a ding hongsi hibeklo in, i mimal a ding mahmah in hongsi hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 277.

Leitung munkhempeuh ah Jew innkuan peuhmah in tuni dongmah Paisanpawî ***Pesach*** khaam uh hi. Paisan pawî hun a tunsimin Paisan Pawî Seder ci in Paisan Pawî Ngeina khat in ankuang uum khopna tuam khat neizel uhhi. Thathu pen Paikhiatna hunpan kipan aki kemcing den ahi hi. Nisagih Sabbath zong Jew mite in kemcing a, tua ni bel tanglai pekpan ahi hi.

Kikupding Dotnate:

- ❶ Ta-upate in mawhna nei hetlo tamzaw ding cileng, tuate a vatlupna ah Topa’ “hoihna” koibangin kimuthei ding hiam? Pasion hong itna tawh koibang in zuunkhawm thei ding ihi hiam? Tuicin zong e, koibang in itelcian hiam?
- ❷ Thu ummite pen Zeisu’ sisan in tuam in tua sisan in amaute’ mawhna sawpsiang sak cih limpuakna in bang khiatna nei hiam?
- ❸ Anuai a kammalte simin: “Khazih’ nungzuite in Ama’ thuak na sungah thuakkhawm ding hi. Pasion’ kammal sangin nuntak pih ding uhhi. Khazih’ vangliat na tawh Amah sun in kikhel uh a, vantung lungsim pua uhhi. Khazih’ lungsim leh nasepna in Anungzuite lungsim leh nasepna hong suaksak hi” —Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 278. Hihteng ah a kigelh bangin koibang in Khazih in kisemsak thei hiam?

Pasian le Bawhlung Kheek

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Silva Langa pen Mozambique gam mi sangnaupang khat hi-a bawhlung uk mahmah hi. Kimawl pen a pasian hi-in hun ngah simin kimawl hi. Kimawl kiva-in zong minthan' sawm hi.

Tualeh a lawm khat in “bawhlung siam mah ni cin, Pasian bel neikei teh” na ci giap hi. Hodes in Silva pen Sabbath ni-in biakinn paidingin a zot ciangin amah'n lamdang sa hi. Silva in Sabbath pawlpi na za ngeilo hi. Tua ban ah Sabbath ni pen ama ading biakinn pai nading a lem'loh ni hi. Amah pen tua ni-in bawhlung kidem phadiak ni hi.

Hodes pen lawm hoih hi-in, a mai Sabbath teh Silva in biakinn ah zui hi. Silva zong lamdang sa beh hi. Pawlpi mite'n amah na lim' dawn uh hi. A kisa late in a lungsim lawng hi. Amah zong Lai Siangtho hong kan in Zeisu hong sang thei-in tui kiphum hi.

Silva tanau le a lawm tampite'n amah Sabbath ni-in bawhlung bang hangin kimawl nawnlo a hiam cih theilo uh hi.

Khat in “upna khel' nei veteh aw” ci hi. Adang khat in “bawhlung suih sangin biakinn ah pai nuam zaw hiam?” ci hi. Silva in zong ahieh theih tawpin teci pang hi.

Silva in University luut nading lai huan Sabbath ni-in a va huanloh ciangin anu apa te hong patau uh hi. “A teitang' lai mah a hiam, a mailam ding thu Sabbath tawh khek a hiam” ci-in dong uh hi. Hih pen Silva aa dingin vai sahpi hi-in amah'n zong Peter le Sawltak dangte mah bangin “mite thu sangin Pasian thu ka man' ding uh kilawm zaw hi” (*Sawl. 5:29*) cih sawm ta hi.

Sang panin amah Friday zan classte bang hangin kahlo hiam ci-in a dot ciangin anute dah semsem hi. A kinaipih te'n Adventist makaite kiang ah Friday zan class a kah dingin a genpiah dingin kun uh hi. Tua sang in Pasian in nusialo lua ding, High School man ding hi ci hi.

Silva zong a sawtlo-in Adventist sang ah kah thei in Sabbath tawh buai nawnlo hi. High School zong hong manzo hi. Tu' laitak in Silva pen nasep hong neita in Pasian le bawhlung kimawl a khekna ah kisiklo hi. A cihtak manin sanggam numei nih le adangte tuiphum sak zo hi.

Silva in “Pasian in kei tungah thupha hongpia hi. Tu'ni-in ka innkuan pihte'n ka upna hong zahtak pih ahieh manin Pasian tung ah lungdam ing” ci hi.

Tutung Sabbath 13na Sabbath School sumpi angah ding Mozambique gam le Southern Africa-Indian Ocean Division huam sung-a om gam tuamtuanamte ading thu'ngget sak in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 12:26, 27***Lungngaih Ding:** *Piankhiatna 11:1-12:30*

Thupatna: Gimna a sawmna pen a khauhpaï pen hi. Nuntakna thu ahïh manin mite zong kiging mahmah ding uh hi. Ta cilte tung ah sih ding le hin'ding thu om in, ihmu ngamlo hi. Innkuan sim in: Topa' thu mang ding maw, awl mawh selo maw cih lak kul hi. Nuntak nading pen tuuno sisan tawh kiciamteh hi. Hih hun pan in paisanpawi hong kipan in innkuan in Pasion hotkhiatna sin kha ding uh hi.

Siate aw, lesson' thugil na hilh ding uh mangngilh kei-in. Tua pen Zeisu Khazih pen Pasion Tuuno hi cih thu hi (*John 1:29; 1 Cor. 5:7*). Ama' kiang bekah tawntung nuntakna om hi. Hih nuntakna pen singlamteh tawh kikip sak hi (*John 11:25; John 12:32; Rom. 5:6-8; 1 Cor. 1:18, 23, 24*). Paisanpawi khaamna in Zeisu in a nungzuite kiang pawï a thak khaam sak zo hi. Nitak anneek tawpna ah Zeisu in a nungzui te tawh amah a kaww tuu sa ne uh hi. Anneek laitak un Khazih in a nungzuite kiang ah (Vankhua bup tangthu ah a thupi pen thu a phawk sak den ding thu na hilh hi: amau aading singlamteh tung ah sihna hi. Ei zong ei aading ama hong hin' hong sihna i phawkna-in neekkhawm zangh hi hang (*Matt. 26:26-29; 1 Cor. 11:23-26*). Hih Paisanpawi pen tuuno pan in a nungta Tuuno Zeisu Khazih khaww kik a, neekkhawm baww lai takin tehawh loh lesson i phawk ding om-a, mihingte aading Khazih in hong sihna mimal-a nism in i san' na zong kihel hi (*2 Cor. 5:15, 21*).

Khen II: Hilhciaanna**A Thu'nung Tangthu**

Thutmose III (1504-1450 B.C) in a tapa a u'pen ahilo Amenhotep II (1453-1425 B.C), amah tawh a uk khaww ding in hoih hi. tom kaal bek uk khaww hi. Amenhotep II pen gal a va sim manin gimna nam sawm a pian' laitak in om tuaklo hi. A kileh ciang in a pa pen Israelte a delh na-in San Tuipi ah a kiatlam thei hi (*Pai. 14:28; Pai. 15:4; Late 136:15*). Tualeh ta u'pa, a u pa pen gimna a sawmna ah kihel cihthute za ding hi. Pasion in a gensa mah bangin Egypt ta pasal u pente, gante, pasiante tung thukhen hi (*Pai. 12:12*). Pharaoh tungah siang takin kivau-a amah'n mang hileh gimna tunglo ding hi napi aman' naniel hi. Pharaoh in theipi pi-in Pasion a el'bawwina-in Egypt mite tung ah thusia tungsak hi. Innkuan

khempeuh in thuak kha hi. Hih dahna pen manlang in Egypt mite'n Israelte Egypt pan a paikhia ding in thuum uh hi.

Paisan Tuuno

Mi tampi takin kang biakpiakna ii a khatna man, a deihna cihte tello hi. Milim biate' aa a nungta Pasion kiang kipia biakpiakna pen kilamdang mahmah hi. Pasion in biakpiak dan, bangte kipia ding kua in sepsak ding cihte hilhkhoh hi.

Lai Siangtho dan ahilo kipiaknate ah pasian aa ding neekding an khawng kipa hi, amau tua tawh nam'taak uh hi. Lai Siangtho Pasion leu leu lah amah'n mi khempeuh an vak hi (*Late 104:14-27*). Tua hi-a a kinamtaak nadingin an piakkullo hi. Atom in ah, biakpiak cihpen vantung Pasion an va tulhna hilo hi.

Milim biate le Lai Siangtho biakpiakna kikaal ah kikeel'kii na pi khat om hi. Milim biate in na tawh a biak uh ciangin pasian tung ah thu neih na, a hehna uh suahkhia, maipha ngah nading thoihna hi. Milim biate in a pasiante lungkim nading, thupha ngah nading, amau tung ah thusia bawl loh nading a pia uh nahi hi. Milim biate in huutna, pun'na, lungmuan'na, maipha ngah nadingin a pasian kiang uh ah na hoih pente paipih uh hi.

Alanglam ah en lehang Lai Siangtho gendan ah biakpiakna pen Pasion i vaneh theih nading Pasion' vaihawm sak nahi ci hi. Pasion ei' dinmun ah kum suk in kilemma le hotkhatnate hong vai hawmsak hi. Thu umte in piakna a piak ciang un Pasion a vasai uh hilo hi. Biakpiakna in a kaww Zeisu kipiak khat ding thu telna tawh a pia nahi uh hi. Tua hi-a amawhna uh a maisak, a hon, thupha a pia thei Khazih bek amau Honpa dingin sang nahi uh hi.

Egypt gam pan paikhiat laitak in kong baang'a kitaat sisan pen lim-a a kilak hi-in (*Pai. 12:13*) tua innkuan in Topa sang hi, a gen' bangin ta nuam uh hi cihna hi. Tua sisan in innkuan ah hotkhat tung sak hi. Pasion in "Note' omna inn tunga sisan pen note-a' dingin lim hi ding hi. Sisan ka muh ciangin note kong paisan ding a, Egypt leitang ka vatgawp ciangin note hong susia ding gimna note' tungah hong tunglo ding hi" ci hi (*Pai. 12:13*). Hih thukhenna pen siatna lam hilo-in thuhoih lam hi-a, thu um mite a thuak khak thu hi. Manglai ah "Passover (Paisan)" pen kammal nih a kigawm hi. "Pass" le "over" hi. Lai Siangtho in Pasion sawl mang in kong' baang' ah sisak a kitaat inn pen Pasion' thukhenna in "paisan" ding cihna hi.

Thu um innkuante in Paisanpawi pen hotkhat thukhenna dan'in paw

Khaam' uh hi. Hih sisan ah a thuukzaw a khatna om hi. Hih sisan luanna in paisan tuuno taktak Zeisu in mihingte aading khatvei tawh tawntung a man' ding kipiakna hong nei ding hi cih kawh hi. Tua hi-a, a honpa-in a sang peuhmah in Amah tawh nungta suak ding uh hi (*John 3:16; 1 John 5:11-13*).

Pasian in lungsim tamzan in lungdamna tawh kipiata sang thei hi. Pasian sepsa tung ah lungdamna (kei hih zawh hilo) pen hotkhatna letsong tungah lungsim takpi tawh Pasian tung ah lungdamna ahih ngiat kul hi. Kamsang Isaiah in Pasian thukhenna in hong mawhsak lo-in hong honkhia ahih manin khat le khat tha hongpia sak hi. Ei hong it, hehpih, a kem' Topa in ama thukhenna itel' zia ding hong hilh hi: "Lungsim patau-in, a lauthawng mite kiangah, "Thakhauh un, lau kei un! En un, na galte uh tungah phu hong laksak dingin Pasian hong pai ding a, amah in note hong honkhia ding hi," ci un (*Isaiah 35:4*).

I tate Pasian' Thu Hilhding

Pasian in ama thu, a thupiitna khangthakte tung ah a hilh danding a mite hilh hi. Innkuan kuan in paisanpawi bawh sak hi. Egypt gam pan a pute a paikhiat laitak un bang tuak uh hiam cih phawk kik sak ding-a amau mah mah zong Topa in Egypt gam pan a honkhia silate bangin kisehsak hi. Nute Pate in a tate uh thuhilh kul, khang thak te'n zong a tate uh thuhilh kul hi. Amau pen kam dawn bek hilo-in a tuak kha'te dan in a om kul hi. Thupiangte pen tu mahmah a a piang dan ahih sak kul hi. Tanglai-a thu piang pen tu' laitak in a mimal mahmah a atuak dan ahih kul hi. Tua dan hileh tangthu pen hong hingkek, kiphawk kik in kimang'ngilh lo ding hi. Moses in "Amah in hong ciamsa bangin Topa in note hong piak ding leitang na tun' uh ciangin hih ngeina na zui ding uh hi. Na tate un note kiangah, 'Hih banga hihna pen bang a cih nopna ahi hiam?' hong cih ciangin, Note in, 'Topa' Paisanna hangin biakpiakna ahi hi. Amah in eite' innkuante hong khawi-in Egypt mite a thah lai-in Egypt gam sungah Israel innkuante paisan hi,' na ci ding uh hi," a ci hi. Mite in a lu uh kunin Pasian a bia uh hi." ci hi (*Pai. 12:25, 27*). Thu phawk nadingin Israelte in paisanpawi kum sim kham'kul hi.

Hih dan pen tu' laitak-a i ta, i tute i hilh zia ding hi. Hih thu pen i ciin' nading a kipia hi. Asaph in hidan in thapia hi, "Note tungah thugentehna zangin ka kam ka-in thu ka hong gen ding hi. I pu i pate in hong gensa, eite in i zaksa leh i theihsa, tanglai-a thuthukte ka hong genkhia ding hi. Hih thute, i tate tungah eite in imloin, a hong piang lai ding khang thakte tungah, Topa' minthang nasepna, ama vangliatna, ama sepsa nalamdangte

i gen ding hi. Amaute pen Pasion tungah a lungsim thumanlo, lungsim kip a neilo khangmi, lungsim khauhin a lehdo khangmi, amau' pulepate tawh kibang loin, amaute in Pasion sungah amau' lametna koihin, Pasion' nasepnate mangngilh loin, ama thupiakte zui-in, a suak nailo naupangte, a hong piangkik khang thakte in a thu thei-in, amaute ding khia-in amau' tuletate tungah a thu a gentheihna dingin, amah in, i pate in a tate a hilhsawn dinga a sawl ahi, Israel sungah thukham khat koihin, Jakob sungah tecipan'na khat a koihi." (*Late 78:2-7*). David in hih dan in hih huai hi ci hi: "A khang a khangin nangma nasepnate kiphatphat ding a, a vanglian na bawlnate kigengen ding hi" (*Late 145:4*). Hotkhiatna thu pen khang thak kim ah hilh kik kik thu ahi hi. Pasion' thu mang'ngilh nading khang khat bek kisam hi: Tua khitcing bel Ama thu hilhte hong mang'thang' dingin Pasion zia in ki-omlo ding hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

1. Pharaoh' thu man'lohna le Egypt mite eengtat nate in na lamdangte kilak taleh mite umsak, kheel zolo hi cih honglak hi. Zeisu mahmah in "Ahi zongin Abraham in, 'Amaute in Moses leh kamsangte' thu a man'nop kei uhleh, mi khat hong hingkikin amaute kiangah a va gen hangin umsakzo tuanlo ding hi,' ci-in a dawng hi," a ci hi (*Luke 16:31*). Nidang le tu' laitak in bangthu in na lungsim khempeuh tawh Pasion nung hong zui sak hiam? Mi dangte kiang ah na lamdangte ah kinga lo-in Pasion kammal tung ah kingak nading in koicih huh thei i hiam?
2. Pasion in hong it ahihmanin thu manglo-in mawhna bawlbawl lehang bang tuak ding i hiam cih hong hilh hi. Khialhna ah tual bual na pen lipkhap huai mahmah hi, tua hang mahin Pasion i kisik, hotkhiat i san' dingin hong kal hi. Ei pen Zeisu kiang ah ki-ap khin, gupna ngahta i hihlam koi cih kithei thei i hiam? Siatna lam ah i tun' loh nading Pasion in itna tawh hong vau na koici tak sang thei i hiam? Tua vaunate mikhat in koi cih nial uh a hiam?
3. Moses in Israelte thu a hilhna ah i ta, i tu'te tungah Pasion' itna, dikna, thumaannate i hilhpil kul hi cihna naak gen mahmah hi: "Na tate uh tungah limtakin na hilh ding uh a, na innsung uah na tut uh ciang, lampi-ah na pai uh ciang, na lup ciang uh leh na thawh ciangun tua thute na gengen ding uh hi" (*Thlkna 6:7*). Pasion thu i innkuan te'n a theih nadingin amau zong heh suaklo, thatang zanglo-in a lunluut theih nadingin i tate koici hilh thei ding i hiam?

San Tuipi Kantan In



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 12:31–36; James 2:17–20; Pai. 13:1–14:31; Heb. 11:22; Pai. 15:1–21; Mang. 15:2–4.*

Kamngah: Moses in mipite kiangah, “Lau kei un. Om hithiat unla, TOPA in tuni a note aa dingin a hong sepsak ding ama hotkhiatna mu un; banghang hiam cihleh tuni a na muh uh Egypt mite na mu ngei nawn peuhmah kei ding uh hi. Note aa dingin TOPA in gal hong dosak ding a, note na dai hithiat ding uh hi,” aci hi. (*Paikhiatna 14:13, 14, ZSV*)

Paikhiatna pen Lai Siangtholui sungah Pasian’ mite’ limciinna tawh a kibang pen pen ahi hi. Pasian in Hebrew te’ galte tungah a gualzawh khit ciangin Kamciam Gam ah a lutpihna vantung nasep ahi hi. Khazih hong hotkhiatna leh tatna limpua zong ahi hi.

Mihing’ dinmun panin enleng, Israel mite in migilote khut sungpan in suahtakna ding lampi om nawn vetlo, amau leh amau zong ki honkhia zolo dinmun a tungta uh ahi hi. Aki hotkhiat lehlah vantung nasepna bek tawh hithei ding hi. Eite zong mawhna sung ah tua mahbang ihi a: lam-etna omlo dinmun i tung uhhi. Paikhiatna tangthu sangin a limciinna hoihza peuh kisam ding hihang. Himah hi: Khazih’ singlamteh tungah kingah a, Khazih in zong na khempeuh hong hihsak khin hi.

Israel mite in Goshen pan hong paikhiatna pen, Paikhiatna 12 sungah om a, 15 sunga Moses’ la dong hi a, lamdang lua mahmah hi. Pasian in na lamdang bawlina tawh a tatkhiatna in a sangpen dong a baan hi. Paikhiatna sunga limciinna tengin a limpua vive hi a, Singlamteh tungah Khazih in hong hihsak thute tawh tehkaak theih ding zong hilo hi.

*August 9, Sabbath ading kiginkholhna in tukaal lesson sim in.

Pai unla, Topa Bia un

Paisan Pawi nitak in, sisan in a tuamlohte tungah vantung thu khenna hong tung hi (*Pai. 12: 1-12*). Zalian, mipil, nuntakna sang, numei/pasal kuamah suakta lo hi. Pharoah pan kipan salte le ganhing dongin ta-upa kici peuhmah innkuan khempeuh in vat thuak uhhi. Egypt kiphatsakna teng ki leiden in vutlehvai suak hi.

Simin, Paikhiatna 12:31–36. Pharoah in amaute paikhiat ding phalna a piak khit ciangin banghang in bang ngetna nei hiam?

Pharoah in Hebrew mite biakna pia ding paikhiat ding phalna a piakkhit ciangin: ngetna khat zong neilai hi: “Kei zong thupha hongpia un” cihhi.

“Kei zong thupha hongpia un” ci maw? Egypt kumpipa, a mite lakah “pasian” in tuabang in ngen mawleh? A nunungpen in Hebrew te’ Pasian vangliatna pom in metbawl nuamliang hihtuak hi. Langdona, lungkhauhna, mawhna leh kiphatsakna sungah thuklut mahmah ta a, koibang in Pasian in thupha piathei ding ci hiam? A tawpna ah phalna a piaktei hang, Yahweh’ deihna tawh zong kituaklo hi. Vattuk athuak manpeuh hi e. Kisik taktak lopi – a nununglam in a gamtatna ah kilangh hiven. Ama’ gamsung suksiatna teng khawlsak nuam pak hibek hi.

Pharoah ahihleh niamkhiat thuakta hi. A suksia pen gimna panin tuahsiat man peuh in Israel in Egypt pan paikhiat ding phalpak hilel hi. A cillam in anial thapai tawn tung manin tuateng hanga thuaksiatna teng pen amite tungah hong tun manpeuh in phalna apia hibek hi. Egypt mite in zong Hebrew mite paikhia sak nuamlua uhhi. Amau un zong paikhia ta un “*sikhin petmah ding hi ung*” ci uhhi.

Pasian in zong, Israel mite khut-guak in paikhiatloh ding geelsak a, amau’ khual zin na’ng lampi in upmawh sangin sauzaw thei ahih manin; amau kikap theih ding teng vaihawm sak hi. Egypt mite in amau’ leitang panin manlang takin Jew mite a paikhiat theihna dingin van manpha tampi tak pia uh a, sawtpi taksung sep thaman a piak noploh tenguh ahi hi. A taktak in Eggypt te a dingin Hebrew mite paikhiatna dingin a piakkhiat teng pen tawmlua liang zawsop hi.

Eima gamtatna te khial kisakman hi zawlo in: a sulzui teng hang peuhin bang zahvei bang i “kisik” ngei hiam? Banghang in kisikna dik hitheilo hiam? Mawhna a dingin koibang in dahthei ding a, hun tomno sungin “nusia” thei ding ihi hiam?

Tacil Aapna

Tatkhiat ding le suahtak ding hunciam hong tung ding hita hi. Mipite kisakhol ding uhhi. Umpeuh dingbek hilo, upna gamtatpiah ding uhhi. Amau hih ding teng Pasion in hilkhin a; upna tawh sepding bek ahi hi. James laikhak sunga thute tawh a thupiandan kibanglo ahiih tei hang amah in “Mihaita aw, na theihnop uhleh, sepna in a zuihloh upna in a si hi” (*James 2: 17-20*) cih.

Simin, Paikhiatna 13:1–16. Israel tacilte pen Pasion hehpihna hang in gimna nunungpen pan ki paisan hi. Hih tawntung thupiakna in eite a ding bang khatna neithe naci hiam?

Sisan nuai a om Israel innkuan te peuhmah in amau’ upna kongpi kham tungah ciamtehna koih uh ahiih manun, Pasion’ hehpihna in amau’ kemit hi. Tu in zong Topa tungpan thupiak thak pawlkhat Moses tungtawn in hong tung a: “*Tacil pasal peuhmah Kei hong aap un*” (*Pai. 13: 2*) cih. Hih thupiak pen mihing leh ganhing tungah thukip ahi hi. Hih thukip i nungah thukhun omkhat in Pasion pen nakhempueh piangsak ahiih manin tuan a khempueh Ama’ aa ahi hi: “*Leitung leh a tunga omte leh, Leitung leh a tunga teng te Topa’ a ahi hi*” (*Late 24:1*). “*Leitung ah a om ngun leh kham khempueh Keima aa’ ahi hi*” (*Hag. 2:8*) Topa in cih.

Israel mite’ ta-upa peuhma Pasion’ thupha gahmasa hi a, Pasion tungah amau’ ki pumpiakna limpua leh neihlehlamh khempueh Pasion kiangpan hong pai cih phawkna zong ahi hi. Hiteng ah tatkhiatna leh hotkhiatna thu zong om hi. Ta-upa te zong sisan in a tuam manin kipaisan hi. Zeisu sisan nuai ah omte mahbang in sihna lakpan kitankhia hi. Paul in zong Zeisu’ thu a gelhna ah: “Ama’ sisan in eite hong khakhia a, i mawhna hong ki maisak khinta hi” (*Col. 1:14*) cih.

Tua kawmkal mahah, ki-aapna bawl ding dan pen Egypt sal pan suahtakna paw khaam bangin bawl ding cih. Gangawh biakna pia ding uh a, amaute’ tate tankhia ding uhhi (*Pai. 13: 12, 13, 15*).

Paikhiatna 13:16 in amau’ khut tungah mit kikal a koih ding zong genlai hi. Ei upna neihzah hizawlo in, hih thute in bang khalam thumaan limpua hiam?

San Tuipi Kantanna

Simin, Paikhiatna 13:17–14:12. Israel in Egypt a nutsiat ciangin Pasion in koibang in makaih a, bangthu teng piang hiam?

Moses tungah Pasion thupiak bang zui in, Israel in a kilem sitset galkaphon bang in paikhia uhhi. Hebrew pau *tsaba*’ le *makhaneh* in “*galkaphon, khenpi* le *mihonpi*” (*Pai. 6:26; 7:4; 12:17, 41, 51; 14:19, 20; 13:18*) cihna ahi hi. A pawl apawl in kikhen leuleu in galkap bangin mainawt uhhi. A nungciang in Moab mual tungah *Balaam* in “a bawng abawng in giahphual saat a mu hi” (*Gam. 24:2*).

Tua ciangin “Moses in Joseph’ guhteng pua hi” (*Pai. 13: 19*). Hihthu zong a thupi mahmah khat hi a, Joseph in Pasion’ kamciam a upna picin sakna ahi hi. Joseph in Egypt kumpi inn nuam mahmah sungah maang liang hi taleh, a mitkha sungah tua Kamciam Gam Joseph in mansuah ngeilo hi. Ama’ guhteng Canaan gamah kipua hamtang ding cih ngetna nanei hi (*Pian. 50:24, 25*). Egypt gamsung mahah Pasion in Ama’ kamciam omsa mahbang in Israel te kiangah hawh ding hi cih um hi (*Heb. 11:22*). Israel mite Canaan hong tun ciangin, Joseph’ guhteng “Shechem ah kiphum hi” (*Joshua 24: 32*).

Meii khuam leh mei khuam zong Pasion in amite a ompihna lim mah ahi hi. Topa in tualai ah om in meii sungpan paikhia hi (*Pai. 14:24; Gam. 12:5, 6*).

Tua laitak mahin Pharoah in ama’ lungsim taktak kilanghsak hi. Amah kikhello, kisik takpi hetlo hi. Pasion in thupha a piak ding a nget mawkmawk zong ciamnuihna leh amahmah a kikhemkhem tawh kibang lel hi. Ama’ galkapte kaikhawm in, a suakta a salte nung vazui uhhi. Hih mipa bangzah ta in mittaw liang hiam?

Pharoah galkaphon hongpai mipite’n amuh ciangun nidang in a phun ngei zelzel uh bangun: “Egypt gamah han a omloh manin sehnel gamsung ah asi dingin kote hong paipih nahi hiam? Egypt panin paikhiatpihna tawh kote tungah bang hong bawl nahi hiam?” (*Pai. 14: 11*). Limciing bang liang in Pasion’ vangliatna in amau’ ta-upa te paisan khin liangzo hinapi, tua mite in upna nei nailo veve lai uhhi.

A lahuai hun na tuakhak nunungpen hun ngaihsun kik in. Na dawnthuk masakpenna koibang hiam: Pasion upna tawh maw; uplahna tawh maw? Thu dang khatpeuh na tuahkik ding ciangin koibang in hih ding cih bang pilna hong pia naci hiam?

Upna tawh Mainawt

Simin, Paikhiatna 14:13–31. Amau uploh kawmkal ah Pasion in bang hihsak hiam?

Moses in Pasion le Ama' Thhu lungsim takpi tawh muangin, mipi zong thapia hi. Tua haksat hun in amau hih ding thu li pia hi:

1. “*Lau kei un*” (*Pai. 14:13*). Ngetna masapen in Topa muang ding, tua bek in launa hong zawhpih thei hi. Isaiah in hih thumaan tawh kisai in thu umte in Pasion' khut sungah om a, amau' Topa Pasion in saan ciangin: “Nang hong ompih kahih manin laukey in. Na Pasion kahih manin laukey in... Keimah Topa na Pasion in na khut taklam kalen hi. Laukey in Nangmah konghuh hi” (*Isa. 41:10, 13*).
2. “*Om hithiat un*” (*Pai. 14:13*). “Om hithiat” cihpen phunnawi khawl ding in, na lianpi lam-en ding bek thamlo; Pasion muangin, Amah hong lailutsak ding, Amah'n hong dosak ding zong lungduai takin ngak ding ci hi.
3. “*Note a ding tuni in hong sepding Topa hotkhiatna mu un*” (*Pai. 14:13*). Eite upna a khanna dingin, Pasion hong makaihna sangphotphot ding a, Ama' kamciamsa huhna zong lungdam ko ding hi. “*En-un*” cihpen, mit hong ding (*uplohna in mittaw sak hi*). Pasion bekin galzawhna, bitna leh hotkhiatna hongpia thei hi. Pasion in nisimin eite a dingin hong don in a hunzui in a kizam bangbang hong vaihawm sak hi.
4. “*Topa in note adingin hong dosak ding hi*” (*Pai. 14:14*). Hihthu in Pasion hih ding teng honglak hi: Amah mahin Amite ading dosak ding hi. Calvary in tuathu kipsakna hi-a, Singlamteh tungah Khazih in Satan zokhin a tawntung nuntakna hongpia hi (*John 5:24; Heb. 2:14; Mang. 12:10, 11*). A nungciang in Egypt mite na ngawn in Israel adingin Topa in dosak cih theita uhhi (*Pai. 14: 15*).

Pasion in Moses tungah a thupiak kician hi: “*Mainawt un.*” Pasion in Ama' geelna cialkhat khit khat honziahziah hi. (1) Pasion' Vanmi leh meiikhuam in Israel giah- phual tungpan in kikiin in amau nungram, Egypt galkaphon tawh kikal ah daal hi. (2) Moses in zong upna tawh tuipi tungah ama' khut zan ding hi. (3) Topa in a khauh mah mah huih tawh tui satkham in keusak hi. (4) Tua ciangin Israel in tuipi kantan in leikeu tungah tuigal tungphei ta uhhi. Pasion in Amite a dingin a piangngeilo thulian khat bawl ding cih theilopi mittawpi in Egypt mite in zui uhhi. Amau cihsa mahbang (*Pai. 14: 25*) in a ziakai luat mateng bangmah mulo uhhi.

Moses le Miriam te' La

Egypt galkaphon a vekpi in kisia uh a; Pharoah pan kipan khat zong suaktalo uh hi (*Late 136: 15*). Egypt mite in upmawhloh kal in suksiat thuak uh a, Pasian' mite in a picing gualzawhna ngahta uhhi. Amau' tangthu sungah tuni ciangdong mah hih tangthu suutden uhhi.

Simin, Paikhiatna 15:1–21. Moses' la sungah bangteng om hiam?

Hih la in Topa pen Ama' mite a langdo mite a susia galhangpa a hihna phatna la ahi hi. Hih la sungah Topa Pasian pen amau' thahatna, la leh hotkhiatna hi ci in Moses ngiat in a deihp huak ahi hi. Amah kuamah tawh kibanglo hi, "Siangthona ah lian in, min thang nasepna ah kihtakhuai, na lamdang sem" (*Pai. 15: 11*) cih.

Moses' la in Pasian' thu hi a, Amah leh Ama' sepna thu ahi hi. Pasian in Amite a ding a hihsakna hangin vangliatna, phatna leh zahtakna tawh kidim hi. Eite tungah Pasian hoihna hangin lungdamna leh biakpiakna hong piangsak hi. Ama' hong itna lungdam koh theihna in khalam nuntakna hong kipatna maitai ahi hi. A kipkho den Pasian hong itna in Ama' tatsa mite mah Amah'n makaih in siangtho bitna munah paipih ding cih ki pulak sak hi. Pasian in Ama' gamh leitung tunga om mual tungah Ama' biakinn lam ding hi ci a (*Pai. 15:17*) tua in Zion a kici Jerusalem Biakinnpi kaw k hi.

Mangmuhna 15:2–4 sungah, tatkhiatte in Moses le Tuuno la sading uh cih. Pasian' vanglian nasepna phatna, thumaan thutang thukhenna le Ama' dikna Siangthona phatna late vantungah koibang in a ging zentam cih na ngaihsun thei hiam?

A la taang nunung pen lungngai in. "Minam khempeuh hongpai in Nangmah hong bia ding uhhi. Nangmah'n thu nak hen khin zo hi." Kum tultampi sung mah thukhen loh in a omcip gitlohna leh nen'niamna tungah Topa' thukhenna hong kipulak ding a; tua minamte lakpan tatsa khempeuh in tua thukhenna hangin Amah phat ding uhhi.

***Immanuel Kant* in Pasian in thutang ahihleh nuntakkikna om teitei ding hi. Hihthu banghang in maan thei a, tulaitak in hong tung nailo thukhenna in khatvei teitei hong tungding cih koibang in muangthei ding ihi hiam? Tua lam-etna tawh koibang in kha muanna neithei ding nahi hiam?**

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, *Tuanpupate leh Kamsangte lai*. 281-290, “Paikhiatna” simin.

Israel mite’ uplahna kawmkal mahah Pasion amau’lamah om hi. Amaute thuhilh, makaih in Ama’ teeltuam mite bangun gamta sak nuam hi. Pasion in lungduai takin makaih in tona a tawm penpenna mun ah paipih ding hi. EGWhite in zong: “Israel mite in Pasion a theihna uh tawm ahih manun Ama’ sungah upna neu uh a, lau in lungkia uhhi. Amaute un hiam lah neilo gal lah sim theilo uh a, amau’ lungsim te in sawtpi saltanna leh numei naupang ganno teng donna tawh vangikpi pua uhhi. Tuipisan lampan makaih sese natawh Topa in amah Hehpihna leh thukhenna Pasion ahihna lahkha hi”—Ellen G. White, *Tuanpupate leh Kamsangte*, lai. 282.

Moses’ La tawh kisai in, Andrews Lai Siangtho hilhcianna in: “Tangthu sungah Pasion’ tatkhiatna a omtakpi manin, mailam ah zong launa ding bangmah omlo cih hong lungmuangsak hi. A taang nunung in Canaan a lakuh ciangun a talsik dinguh galte acih na ahi hi. A thahat Pasion’ “*khut*” hangin amaute in “*suang bangun kip*” (*aneu. 16*) cih. A piangtheilo ding thute i talsikkhak ciangin, zuatna’ng theilo pampaih bang hi ikisak ciangin “*Moses’ La*” in Pasion’ mite tangthu sungah nalianpi semkhin ahihna tungtawn in lungmuanna kingah thei hi”—Andrews Lai Siangtho hilhcianna, “*Paikhiatna*” (Andrews University Press, 2020), p. 214.

Kikupding Dotnate:

❶ Egypt pan Hebrew mite hong paikhiat khit bangun eimah i ki ngaihsum zelzel napi Tuipisan madeuh ah tona a thuakna uh dinmun ah banghang in kikoih ngeilo ihi hiam? Eiatama’ tungah Pasion’ hoihna le a vangliatna tampi mukhin gige hinapi hang a banghang in uplahna neiteitei theilai ihi hiam?

❷ Gimna teng khempeuh leh tacil-upa sihna nangawn tungkhin zoliang napi in, banghang in Pharoah in Israel nungdelh teitei lai hiding hiam? Eite mahmah in zong mawhna sungah lungtang khauhsak in om ding a lauhuaina bangthu hong hilh naci hiam?

❸ A hunhun in haksatna kithuak zelzel thei hitaleh, tutadih in nihoih hunhoih bekthamlo, pawlkhat a ding bang nunhoih mahmah itlehngaih kuamah sihloh hun khawng kinei lel hi. Eite in “galpa” gamhuam sungah ki om hi a, Pasion’ hehpihna in hong kemit mahmah cih banghang in phawkhuai nasathe hiam? Lauhuaina te in eite hong paisan den ahih manin, tua hunhoihte a dingin Pasion phat huai salon a hi hiam?

Atuam vilvel Nasepna: Zatopi

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Dmtry Bagal pen Russian mi Pasion nasep hi-in Germany ah om in, zato pen Pasion nasep nading zato ah cancer alah lai-in mukhia hi. Khristian ahi le ahilote in Pasion thu a ngaihsut dan uh hong mu hi.

Cina khat pen chemotharopy tawh gukvei kibawl khin-a Munich zato ah Operation bawl ngei khin hi. Ahih hangin kaal guk khittah kipan kik-a siavuan pa'n zong khei' nuam nawnlo hi. Tua pa pen a zi bang thei nawn lo hi. A zi' lunggulhna bel a pasal' hun nu'nung ah a kiang ah om nuam cih thu hi. Dmitry in hun a lem ciangin tuapa' zi kiang ah Pasion thu kigelh laibu pia-in amau tawh thu ngen khawm hi. Thu ngetna in a zi khitui luang sak hi.

Tua ni sung mah in Dmitry in cina pa' zi kiang *The Great Controversy* le *The Desire of Ages* laibute pia-in hih laibute in amah hehneem mahmah hi, naci hi. Tua nu' in zong laibu hong deih hi, a mawkna in bel la nuamlo hi. Ama'n a kep teng Euro 14 avek in pia hi. Dmitry in tua nupate tawh leitung ah ahi kei zongin leithak ah kimu kik dingin lam en hi.

Dmitry in bang natna bang natna neihiam cih kithei zolo khangno khat zong na mu hi. Tua pa pen Iran pan hi-in Britain ah sang a kah tawp in Germany ah hong kilak hi. Siavuate in a natna mu zolo, amah pen lam siau zolo hi. Tua ahih manin Dmitry ah zato huang sungah sawnpih kawi kawi hi. Amah pen Khristian innkuan pan a khan'khiat loh hangin Dmitry in Zeisu kiang thu a nget sak ding phal hi. Dmitry in ni khat khit ni khat thu a ngetsak sak ciang in amah damlam hong manawh hi. A sawtlo in ding thei, lampai kisin thei ta hi. Amau tegel German pau-in pau uh a, tua pa Britain ah sangkah ahih manin Dmitry in *The Great Controversy* mang laibu pia hi. Kha tampi a bei khit hangin Dmitry in tuapa aading thunget sak lai-in “cetak nasep khiatna gah na theih loh lam, nateh theih loh lam phawk in” (Ellen G. White, *Colporteur Ministry*, p.114) cih kammal a lungsim ah koih hi.

Dmitry in zato ah kaal nih a kilak sung *The Great Controversy* bu 20 le laibu dangte na hawm hi. Laibute download nading in QR code te zong pia-in, zato' a laibu saal ah tau sawm a dim ding laibu pia hi.

Ama'n “khaici tampi kivawh-a gah dingin lam'en ing, Pasion lamlak na nuai-ah nasep hang-a a gah nading a khut sung ah ki-ap hi” ci hi.



Hih tangthu pen SDA pawlpi' "I will go" ii Mission objective No. 2 na "Adventist tun' nailoh, Khristian omlohna munte ah Pasion' thu tungsak ding" cih thu kitheisak na hi. IwillGo.org ah sim beh in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 14:13, 14, 30, 31***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 12:31-15:21.*

Thupatna: Pasion mite tangthu ah Pasion in Lai Siangtho Lui sung-a a lamdangin nasem-a Egypt gam pan a paikhiatna thu mah thu lamdang pen hi. Paisan tuuno' sa a neek uh ciangin Israelte Egypt gam pan a paikhia thei hita uh hi. Pharaoh in zong phalta hi. Alung gim mahmah laitakin Moses le Aaron kiang ah a Pasion uh biak khuan pia hi. Numei, pasal, naupang, a gante uh zong kihel hi. Tua ma in ah Moses in gan ahi-a innkuan kim in a paisak keileh pailo ding ci-in na kang hi. Thamlo-in Pasion in amailam ding uh na vaihawm sak hi, khut guak in pai saklo hi.

Egyptte na'ngawn in paikhia un a cih mah bang un Moses vaikhak dan in nate a nget uh ciang, kham, ngun, puante na pia uh hi. Tuate pen a ngah khak loh thaman kidipna hi. A nunglam ciang Israelte zong biakbuk a lam uh ciang tua a ngahte uh zang uh hi (*Pai. 151-7*), bawng lim bawl nading in Aaron kiang pia uh hi (*Pai. 32:1, 2*).

Paikhiatna a kipat pan (*Pai. 12:37-41*), a laizang (*Pai. 13:21, 22*), a khupna ah "Topa in Israelte honkhia hi" (*Pai. 14:30, 31*) cih thuguipi om hi.

Khen II: Hilhcianna**Thu Dappah**

Paikhiatna 12 na ii thu dappah i tel manin thu nih lung ngai in:

A. Egypt gam ah kum 430 a pemtaat khith uhteh Israelte khapsa gam ah hong pai theita uh hi. Hebrew kammal *wayehi*- "cingta, a cin" a thuap manin a cin ni tektek mah ah paikhia uh cih na hi. Amasa pen ah Joseph khat bek Egypt ah omin, tua khith ciangin Jacob innkuan bup hong lal uh hi. A tuung' in ah 70 bek pha uh hi (*Pai. 1:5*), tu'n bel "numei naupang simloh mi 600,000 tang' bang hita uh hi (*Pai. 12:37; Pai. 38:26 tawh teh kaak in*). Tua pen Egypt gam pan a paikhia pen awn'nih kiim pha uh cih na hi. Moses pen kumpi inn ah a om lai-in gal sim'dan na sin ahilh manin mipi makaih dan thei hi. Lai Siangtho in amau pen "a pawlpawl in Egypt gam pan paikhia" uh hi ci hi (*Pai. 12:51; Pai. 6:26; Pai. 7:4; Pai. 12:17, 41 te tawh tehkaak in*), hih pen galkap kipawl dan tawh kibang hi. Paikhiatna pen limtak-a kima'kaih hi, mi honpi tawh kizin khith pen tha neem pente ahi naupangte, a teekte, gante cih dan tun zawh tan bek mah a

kipai zo suak hi.

B. Paikhiatna pen 1450 B.C March kha pawl ah kipat tuak hi. Lai Siangtho thu ah a citakte in kum 430 pen 1880 B.C pan kipan hi. En' hih hun thu koici laak ding i hiam? Conservativete lak ah zong khen nih kipha lai hi: (1) 430 kum pen Joseph hun pan kisim hi; (2) Kum 430 pen Abraham pan kisim hi cih dan in om hi. (Egypt ah pemta in omna thu pen [Hebrew mosoretic lai-ah "Egypt gam" bek ah, ahihkeileh Samaritan Pentateuch le Greek kam-a kilet Septuagint Version sung-a "Egypt gam" le "Canaan gam" ana cih man hi.] Egypt ah hun a tom zaw in omna thu SDA Bible Commentary; vol. 1, pp. 183-187, 313-315, 557 ah en in).

Topa in hong Sepsak Ding Hi; Om Hiithiat In!

Israelte a sik nading uh leitang beita hi: amai ah San Tuipi om, amau pang khat ah mualte om, a nung uh ah Pharaoh galkapte om hi (a kicianin i sim nopleh Ellen G. White, "The Exodus," *Patriachs and Prophets*, pp. 284, 287 simin). Hih dan mun pen mihing mit ah suah taak nading om theilo hi. Mipite lau mahmah hi. Pasion in bel Moses zang in na hehnm hi. "Laukei un, Om hithiat unla, ama hotkhiatna mu un" cih (*Pai. 14:13*). I leikiat ah om hithiat in Pasion sepna ngak ding cih kitheilo hi. Om hithiat in Pasion sepkhiat i ngak sangin kitang pah nuam hi.

Mite gamlum ngeeingai uh hi. Mipite bangci omding uh hiam? Pasion in mailam ah pai suak hi. Pasion ompihna limciing meii khuam pen amau mailam pan a nunglam ah va om-in "Egypt mite le Israelte giahphual kikaal ah om hi" (*Pai. 14:20*). Moses in a ciangkhut lam'to hi. Nisuhna lam pan a huhi in tuipi khen in leikeu suak sak hi. Israelte zong tuipi lai zang leikeu ah pai uh hi. Egypt te'n zong delh sawm uh hi. Ahih hangin Topa in Pharaoh' galkapte na buai sak in tui kia uh-a Israelte tuipi gal ah suakta uh hi. A lamdang Pasion' gualzawhna tuak uh hi.

Egypt pen Pasion a langpang, a nialte' limla hi. Egyptte thu nih ah kia uh hi: (1) amau in a nungta Topa nial uh hi; (2) Israelte sal in koih nuam uh hi. Huaihamna, gamh tatnate in siatna lam ah na tun hi. Hehpihna, suahtakna, hotkhiatna, sepsakna a pia Topa ading i sep le sihzah dong in na hongsem sak Pharaoh mai-ah i sep kibat loh na lian mahmah hi.

Topa in Honkhia

Paikhiatna bu ii a laizang ah thugil om hi: "Topa in Israelte honkhia hi" (*Pai. 14:30*). Hih pen Paikhiatna bu ii thugil hi-in thu dangte hih pan in hong luang hi. Hotkhiatna pen Topa' kiangpan hongpai hi. Hebrew kam

mal *yasha'* pen honkhia cih a khatna hi-in Zeisu min ah kidawk hi, a khatna pen "Topa'n honkhia" cihna hi (*Matt. 1:21*) (Joshua le Isaiah te zong tua a khatna om hi). Pasion in Israel khempeuh na honkhia hi, kua mah peelhem lo hi. A langlam ah bel Pharaoh' galkapte kua mah "suakta" lo uh hi (*Pai. 14:28*), a vekpi un Tuipi sungah kia uh hi. Topa' gualzawh na picing hi.

Israelte zong a suahtaak manin Topa kihta-in muang uh hi (*Pai. 14:31*). Lai Siangtho in Topa in Egypt te tung ah na asep dan amuh uh ciang un hih dan in Topa tung ah thuk uh ci hi. Pharaoh le a galkapte mungtup bel Israelte a thah zawh zahzah that in sila in zangkik nuam hi ding hi. Pasion itna le a lailuutna hangin tua dan in hong pianglo hi. Israel te in ahihleh a lungdamna uh la-in sa uh hi.

Moses le Miriam' Late

A suah taak khit ciangun, Moses in Israelte Topa phatna la phuak sak, sa sak hi (*Pai. 15:19* ah kigelh hi). Moses le Miriam te' la pen gualzawhna le lungdam kohna la hi. Topa pen galhang pa na ci uh hi. Atawpna ah "Topa a tawntung in a mang den hi" ci hi (*Pai. 15:18*), a hang pen amah pen laptoh a ngah, tawntung kumpi ahihman hi. Moses in Pasion pen ama thahatna, a lai, hotkhatna, Pasion hi ci hi. Tua ahih manin Moses in Pasion phat ding hi (*Pai. 15:1, 2*). Kua mah'n Amah tawh kibang lo hi: Amah pen "sian'thona sungah vanglian in, phatna ah kihtak huai a, na lamdangte bawl hi" (*Pai. 15:11*). Moses pen Topa minthang sak hi: "A thupi na vangliatna tawh nang hong langpangte na lawn'mang hi" (*Pai. 15:7*), "Nangmah in na ciamsa zui-in na tatkhiatsa mite na paipih a, na hatna tawh a siangtho na omna-ah amaute lam na lak hi" (*Pai. 15:13*). Tua mun pen Paikhiatna 15:17 ah kigen-in biakbuuk kici-in "na luahna mual tung ah" om hi. Tua la pen Jerusalem biakinn mit suanna la hi.

Tua la pen taang sagih pha hi: (1) aneu 1-3, Topa kilaptohna; (2) a neu 4, 6, Pharaoh tung ah Topa' gualzawhna; (3) aneu 6, 7, Topa' thupiit na; (4) aneu 8-10, Topa' tuam dan'na; (5) aneu 11, Topa' tuam dan'na; (6) aneu 12-16a - Topa' itna le galte kiang pan hotkhatna; (7) aneu 16b - 18, Topa pen kumpi hi-in a mite khapsa gam ah koih hi. Paikhiatna 15:6, 11, 16 ah thu nih kgen phapah hi. Tua la pen Pianscil 1 le 2 sung a piansak na tangthu suutkik-a, Pasion' mite in kipat thakna hong hi-in a suakta Israel gam thak phu hi.

Miriam pen kamsang in kituat hi. Ama la tom khat (*Pai. 15:21*) pen

Moses' la (*Pai. 15:1*) ah panla mahmah hi. A thupi thu khat om hi. Miriam in Topa phatna ah numei teng la makaih hi. A lungsim sungah lungdamna tawh kidim in midangte zong tua ci sak nuam hi. Amau bel a labu sa un ci-in, lai sung ah atom in kigelh in gualmasa pen athu hipah hi.

Limlangh tuipi ah gupna ngahte in Moses le Tuuno lasa ding uh hi (*Mang. 15:2-4*). Tua late pen suahtakna, gualzawhna late hi-in Pasion itna, thutan'na, thuneihnate lak hi.

Sawltak Paul in San Tuipi kanna pen Israelte Khazih sungah tui kiphumna lim hi naci hi (*1 Cor. 10:2 en in*).

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

1. **Topa le a kamkhapte i muan' ding pen haksa pahpah thei hi. A phadiak ah ahuhna i muh loh, kihuh pah loh khawng ciang kitua ci deuh hi. Pasion hotkhiatna muh theih nading in “daai takin om ding” pen bang a cihna hiam?**

2. **Topa in Moses kiang ah thu ngen sak beklo-in kuankhia sak hi. Pasion in i haksatna khempeuh hong do sak ahiam, A lamlah bang in i tat dingin lam en hiam? Ngak hun ding, tat hun ding koi ci theih theih ding na hiam?**

3. **Banghang in Pasion in “lau kei in” ci-in hong phawksak, tha pia pahpah kul a hiam? Ei pen banghang in lungkia baih thei i hiam?**

4. **Pharaohte' gal lelhna thu ah Topa in a bang ci-in minthan'na ngah ahiam? Pasion min than'na pen bang hiam? Egypt mite in a gam uh ah gimna atun laitak in Pasion pen tua lai mah ah om hi cih koi cih theih zo ding uh hiam?**

Khomun le Nuntakna Tui



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 15:22–16:36; Pian. 3:1–6; Pai. 17:1–7; 1 Cor. 10:4; Pai. 18: 1–27; 1 Cor. 10:11.*

Kamngah: TOPA in Moses kiangah, “Ka thupiakte le ka thukham te na zuih ding uh bang tanvei nial lai ding nahi hiam? En un, TOPA in note aa dingin Sabbath hongpia khin hi. Tua ahiah manin amah in ni guk ni in, ni nih ai ding anlum hongpia hi. Mi khatciat ama mun ah om henla, ni sagih ni in ama omna ciat pan in kuamah paikhia kei hen,” aci hi. Tua ahiah manin mite a ni sagih ni-in tawlnga uh hi. (*Paikhiatna 16:28-30, ZSV*)

Egypt a nutsiat khit ciangun, Israel in Kamciam Gam lam zuan in theihlohna khual zin uhhi. Khualsau le haksa masuan uh a, pilna thak tampi tak a phutkhak uh kul hi. Topa in amau makai hih kem a: Ama’ deihna bangin khangto ding leh amau’ lampan zong thukhun zui, pumpi kideek, ki aap, angkhual lo, Topa muang in Ama’ thu mang ding uhhi.

Moses pen amau’ melmuh makaipi ahiah manin, ama’ makaihna zui peuhleh gual zo teitei ding uhhi. Munkhat ah omkhawm in, kipawh in semkhawm, khatlehkhat kihuh kipanpih ding uhhi. Tona leh maidaal tampi takmah masuan uhhi. Amau’ khalam khantoh theihna ding pen tua tona lianpi teng koici phut a, Moses tungah koibang in gamta cihte tungah kinga hi.

Sente thu ciapteh minthang khat pen “tai tulkhat khualzin dingpen kalsuan masak pen tawh kipan” cih. Israel’ dinmun in tuabang linlian hi a, kalsuan simin Topa a muan dinguh kisam pen hi. Tua pilna te olnu takin sinkha hetlo uhhi.

**August 16, Sabbath a ding kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.*

Tui Kha

Lai Siangtho' limciin'na sungah mimal tuamtuam in apha le asia, om ngeingai a, a thupaizia, amun ahun le gitlopa' thu awlmawh kulpen hi. Bangbang i ci zongin limciing tangthu khat sungah a thu vatsat daan le akingah pilna thupi pen hi. Hih tangthute zong tua mah bang ahi uhhi.

A tangthu bang ahihleh, *Thu Vatsatpipa* le *LemtuaHPa* in Pasion hi a, ahihhang Ama' nasepna zong mipite uplahna mah in buaisak tawntung hi. Thumang nuamlo in phunden uh ahih manun, Hebrew mite in buaina le tuahsiatna tamveipi thuak uhhi. A kisiklohna le uplahna hangin amau' tungmah ah haksatna tungsak zel uhhi.

Simin, Paikhiatna 15:22–27. Tuipisan a kantan khit uh ciangun, na lamdang masapen a kibawlna nungthu in bang hiam?

Israel' upna a kisin masakna penna in tui kispna tawh hi a, sa mahmah in keugaw sehnal sunga omuh ahih manin lamdang lualo lel hi. Nithum sung a zinkhit uh ciangun tui mu uh hinapi kidawn theilo hi. Marah "*kha*" cihna hi a tuatui kha ahih manin, Topa' kep na phunsan ngeingai uhhi. Pasion in bel a hehphinna hangin singhiang khat tawh na lam dang bawlsak hi. Tuatui dawntheih dingin a khumsak pen tua sing hilo aTopa hizaw hi. Mite in pilna thupi mahmah tampi sin ding uh a: (1) Lungduai takin Topa' hun ngak hithiat. (2) Pasion' mihing mahtawh kipawl in nasemkhawm hi.

Israel a dingin Pasion in na lamdang tampitak pia hinapi mangngilh bailh mahmah uhhi. "Topa aw, pasiante lakah kua nang tawh kibang hiam? Kua Nangtawh kibangin, siangthona ah lianin, minthang nasepna ah kihtakhuai in, na lamdang sem ahi hiam" (*Pai. 15: 11*). Pasion' hihsak nate lungdam takin la in a sakliang te uh mangilh pah uhhi.

Tuabang in aphun ngeingai khit ciangin Pasion in Egypt mite tungah a tung "*gimnate*" (*Pai. 15: 26*) khatzong note tungah kong tungsak kei ding hi cih. Amah'n kemcing ding hi. Topa tungah citak in ompeuh leh uh hih kamciam teng ngathei ding uhhi.

Nangma tungah bang zia-etna leh haksatna na tunkha hiam? Pasion tawh kipawl in na sepkhop nakleh Pasion in nang tungah na hong sem cihthu tawh bang khamuanna nanei thei hiam?

Vamim le Manna

Hih khualzin mite lampi tawntung ah langdona om kinken hi. A beisa hunsung ah Pasion in panpih in a mau haksatna khempeuh vatsatsak den hinapi, mipite in mangngilh pahpah uhhi. Tu laitak a thupiang tengtawh a lamdang mahmah amau' mailam ngiimna teng muzo nawnlo uhhi. Tuabang buaina temah tuhun Pasion' mite lakah zong omthei hi.

Simin, Pai. 16:1–36. Israel in banghang in phun uh a, bangin zui hiam?

Lasiangtho sungah zia-etna peuhmah an tawh kizom hamtang hi. Eden huansung ah zong a Pukna uh in a kikhaam sialehpha theihna singkung pan a nekna hangmah ahi hi (*Pian. 2:16, 17; 3: 1-6*). Gamlak a Zeisu a ki zia-etna ah, Satan in an mahtawh kap masa pen hi (*Mate 4:3*). Esau in zong ama ta-upa dinmun pen anduhna uk zolo in khahsuah hi (*Pian. 25: 29-34*). Israel mite zong neklehdawn bang tanvei buai uh hiam! Moses in amau a vau ding mah zong hiveve hi: “Mihing in an bektawh nungta lo in, Topa' kamsungpan a pusuak thu khempeuh tawh nungta hi” (*Thk. 8:3*).

Manna zong kum 40 sung khualzinna ah Israel a dingin Pasion in vantung panin a vaihawm sak ahi hi. Hih silpiak tungtawn in Pasion in Amah Piangsakpa, nakhempeuh hong piapa ahihna a theihsakna ahi hi. Tua banah, pianzia khengval in manna a piakna tawh nisagih Sabbath ni kemcing ding cih zong hilhpah hi.

Kaalsim in thu lamdang li ta piang hi: (1) ninga sungteng, Pasion in nikhat nek khom dingta pia hi (2) Friday ni in manna thuapnih ta pia hi (3) manna in Friday ni pan Sabbath ni dong muatlo sese hi. (4) Sabbath ni in bang manna mahmah kialo hi.

Sabbath phawkden in tua ni in Pasion' hoihna thei tawntung dingin Pasion in hih na lamdang li teng kaalsim in bawl hi. Pasion in “Topa in note tungah Sabbath hong piazo cih theita un” (*Pai. 16:29*).

Mihing in an duh hi. Anduh ding mahin zong hong ki piangsak hi. Lei panin hong pokhia an tampite (hong kipia cil an) in, Pasion in anduh dingbek in hong bawl hilo a, eima nek bangbang in eimah piang ding hong deihsak hi. Hih silpiak lamdang mah mah anduh theihna tungah koibang in kikhial thei naci hiam?

Suangpi pan Tuiphul

Sehnel lakah tui tampi kisas hi. A mite in phunnawi uh in Amah muang zolo in tui a piaknopna le a piaktheihna ze-et uh hinapi, Pasion in amau don veve hi. Uplohna tawh amaute in Egypt lam nunghei kik uhhi.

Simin, Paikhiatna 17:1–7. Tua thu tungtawn in tua mite in bang pilna ngah tuak uh hiam?

Moses in tuamun pen *Massah* minvawh a, “ze-et” cihna le *Meribah* “kiseel” cih na hi. Israel mite uploh kawmkal mahah Topa in tui pia hi. Hih min nih tegel in Israel mite in Pasion zia-et lo ding leh seello ding cih phawksak hi (*Heb. 3: 7, 8, 15*). Pasion’ ompihna bek thamlo a vnagliatna leh a ukzawhna Mukhin gige napi, amau lak ah Pasion om takpi mah hiam ci dotna bawl uhhi.

“Moses in suang saat hi; ahihhang Pasion’ Tapa in meii lakpan in Moses’ nung ah dingin nuntakna-tui luangsak hi. Moses leh makaite bek thamlo, mipi in zong a gal ah ding uh a, Topa’ vangliatna mu uhhi; ahihhang tua meii kikhiin khaleh, tua lai a om Pa’ vangtangpha mahmah tawh amaute sikhin ding uhhi”——Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 298.

Tui om keileh ki nungtalo ahih manin tui in nuntakna limpua hi. I pumpi sungah sazang khempeuh in tui kisas hi. Eite in za ah 60 tui ihi uhhi. I guhte nangawn tui hon khat mah kihel veve hi. Sehnel gamah tui piakna pen Israel mite kisasna teng vaihawm sak in Amah a muan theihna ding ahi hi. Hiteng ah zong thumaan ding kisas hi.

Kum zalom tampi khit ciangin, 1Cor. 10:4 sungah, Israel te sehnel gamah a phutkhak teng uh pen thu um mite a dingin tehpih omlo liang ahihna Paul in pulak hi. Khazih in a makaih bek hilo tui zong pia lailai hileh (*Late 78: 15, 16*) khalam le pumpi kisasna zong vaihawm sak hi. Paul in “tua *Suangpi in Khazih*” cih. Amaute a dingin Khazih in Nuntakna Bul leh tawntung nunna Piapa ahi hi. Suangpi in kipkho ahih mah bang in, Pasion in zong Amite kiptak in makaih hi. Pasion in Ama’ kamciam peuhmah pelh ngeilo ahih manin mikhatpeuh in Amah hopih zaw taken.

Tu mahmah in Pasion na muan ding a kisasna bangteng om hiam? Ama’ deihna bang in ki-aap zaw in, Ama’ hong sepsak ding koibang in ngak thei ding ihi hiam? Banghang in baihetlo veve thei hiam?

Jethro

Moses kiangah a sunghpa Reuel zong a kici Jethro hong hawh hi (*Pai. 2:18*). A sunghpa Jethro in Moses' zi Zipporah, a tapa nih Gershom le Eliezer te hong paipih hi. Amau hongpai Moses in a zak ciangin dawn ding in paikhia hi.

Simin, Paikhiatna 18:1–27. Tua minam a dingin a thupi bang kalsuan na om hiam?

Pasian in Israel tungah a sepsak teng leh a suahtakna teng Jethro in a zakciang in hong pai ahi hi. Moses in zong “Topa in Israelte hangin Pharoah tung le Egypt te tung ah a bawlte khempeuh, lampi ah amau tungah a tung haksatnate khempeuh le Topa in amaute a hotkhiatna thu a gen hi” (*Pai. 18: 8*).

Tua ciangin Jethro in Pasian' hoihna le Ama' mite ading a lailutna cihte hangin Pasian a phat a: “Egypt mite le Pharoah khutsung panin note hong khahkhia Topa in thupha ngah taken. Topa in pasian dangte khempeuh sangin a liatzawkna tu in ka theita hi. Ama' mite tungah Egypt mite in kiphatsakna tawh a gamta uhhi” (*Pai. 18: 10, 11*). Hi tengah i muh thupen Pasian maantaktak in Amite sungah a nasepna teng le eite Ama' mite mah tungah zong hong hihsak theihna cihte teci panna ahi hi.

Tua laitak mahin Jethro in Pasian maan taktak hong theihlawh a, Pasian' mite a dingin piakkhiat ding khat pilvai leh phattuumvai ngaihsutna khat piakhia hi. Moses in zong ki ukna liangko kikim takin a bawlphat kulta hi. Ki-aapna tawh a citak thukhente, thukhual mite kisam hi. Jethro in tuabang mite gualsuk hi. (1) Pasian a kihta mi (2) A muanhuai hi (3) thumaanlo in a meetna a mudah mi cihi. Gamtat hoih mite in tulsim, zasim, sawmnga sim leh sawm sim in uk ding hi. Tuabang hileh Moses' vangik zangtuam thei ding a, a thupi zawdeuh te tungah lunglut thei ta ding hi. Tuabang in mipite hoih takin ki uk ding hi.

Moses in Jethro piak ngaihsutna hoih sangpah a (*Pai. 18: 24*), amaute' dinmun ciat ah a uk ding mite koih hi (*Thk. 1: 9-18*).

Moses in tua puteekpa khawng pampaih ziau le in ama' nasep sem hithiat thei lel hinapi; tua cihlo hi. Hebrew mi a hilo mikhat' thu aman nopna tungtawn in eite'n zong bang pilna peuh kingah thei ding hiam?

Khomun le Nuntakna Tui

Simin, 1 Corinth 10:11. Paul in hibang thute bang dingin kiciamteh ci hiam?

Paul in Israel tungah a tung khempeuh pen Khazih' nungzui khempeuh in haksatna a pelhtheih nading un limlahna hi ci a; hihthute panin pilna la ding cihi. "*Hun nunung*" a eimah hong thuhilhna cihi. Pasion in Amite'n khentatna maan nei in Ama' thuhilhna a zuihtheih na'ngun "thahatna, itna le pumpi ki-ukzawhna" neih theihna dingin Khasiang tho guan cihi (*2 Tim. 1: 6, 7*). Zeisu Khazih in nuntakna thak bul (*John 14: 6*) hi a, Amah in "Pasion' mai ah a siangtho a saantacking a nungta biakpiakna ... Leitung mihingte' gamtat bangin gamta kei unla, na lungsim uh kikheel in Pasion kipuahpha sak un. Tua hi le a hoihnate bang hi a, bangte in Amah lungkimsak in bangte in kicing hiam cih thei in Pasion' deihna naphawk thei ding uhhi" (*Rom. 12: 1, 2*).

Sawtpi khit ciangin Zeisu in, manna leh tui tungtawn in; Amah mahin sehnel gam kantan in makaihngiat a hihna Ama' tungtang thumaan hihna in zang hi.

Simin, John 4:7–15 le John 6:31–51. Ei Khristiante a dingin bang thumaan hiteng ah pulak hiam?

Samari numei in amah'n koimah panin a ngah zawhloh khat Khazih in pia cih phawkkha hi. Sunglam ah daihna, lungnopna leh Pasion kiangpan lungdamna a dangtaak te in Pasion kiangpan dangcimna ngah ding hi (*Late 42: 1, 2*).

A nungciangin, manna tawh kisai Zeisu in, mipi tungah a piapa in Moses hilo a Pasion hizaw cihi. Tua ciangin Zeisu in "Keimah in nuntakna khomun kahi hi; Kei kiang ah hong paite gilkiyal ngei nawnlo ding hi" (*John 6: 35*). Zeisu in Amah nuntakna khomun ahihna thumvei tak gen hi (*John 6: 35, 48*).

Sehnelgam ah manna in zong "vantung pan khomun" (*John 6:31, 32*) ahimah bangin suangpi panin tui zong Khazih in amaute dangcimna dingin apiak ahi hi. Pumpi a dingin khomun le tui in khalam in zong a thupitna om hi. Khazih in "nuntakna khomun" (*John 6:35, 48*) le "nuntakna tui" (*John 4:10, 11, 14; John 7:37, 38*) cihi. Ama' sung bekma ah i kha dangcim thei a gilvah thei hi.

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets* laimai. 291–302, “From the Red Sea to Sinai” simin.

A tuivai uh sawt nailo deuhmah in a minam bup un lauhuaina thak khat phukha leuleu uh (*Pai. 17: 8-16*) a, gal gilo mahmah Amalek mite in hong do uhhi.

“Amalek mite in Pasian’ ukna le sepna a theilo hipeuhmah lo uh a, kihtak ding sangsik in Ama’ liatna hong zahko zawsop uhhi. Egypt mite maiah Moses in abawl na lamdangte khawng zong Amalek mite a dingin nuhzat bawl leltak uh a, amau kimkot a minamte’ launa zong zahko uhhi. Amau’ pasiante tungah thu ciam uh a Hebrew mite khat zong a suahtakloh dongin ka susia ding uh a, Israel’ Pasian in kote hong nang zolo ding hi ci in engpau mahmah uhhi.

Israel mite in amau bangmah hih ngeilo uhhi. Amau in hong limdo mahmah na’ng un khatvei beek zong kiphin ngeilo hi. Amau un Pasian a muhdahna in Amite suksiat sak sawm pongmawk uhhi. Amalek mite in atang atuan in khutgam mawhnei mite hi uh a, amaute’ gitlohna in Pasian tungah thuhkik na’ng ngen in kiko ta hi. Pasian in a hehpihna tawh kisik hun piapia hinapi’n Amalek mite’n ahieh khualzin a gim a tawl in daalna neilo Israel mite ava khoihkhak manin amau kamsiatna lianpi a bawl uh ahi hi” —Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 300.

Kikupding Dotnate:

① Pasian in Amite tungah a hihsak thute tungtawn in Jethro in Pasian maan a theihlawhna lungngai in (*Thk. 4:4–8*). Tua thukhun in tuni ciangdong banghang in maan kici theilai hiam? I pawlpi in leitung ah koibang in teci pang hiam? Pasian’ pianzia leh tatna koibang in gen ding nahi hiam?

② 1 Corinth 10:4 simkik in. Tulai thu umlo te in Lai Siangtholui Pasian pen thuhkikna, muhdahna leh maisaklohna acih uh Zeisu enkaak lecin, bang thu hong hilh naci hiam? Hihthu bang hileh koibang upna in upkhialhna hi thei ding hiam?

③ Amalek mite in Pasian maan atheih theih dinguh hun angh khakna uh Ellen G. White genna simkik in. Jethro lungsim le amau lungsik tehkak in. Israelte bek hilo Israel tawh hong kizom in minam tampi takte tungah Pasian in thukhenna abawlina tungtawn in bang pilna ki ngahthei ding naci hiam?

Atuam vilvel Nasepna: Kilamthakna

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Benign tumor 3 kikhei' khit ciangin Germany gam ah missionary a sem Russia mi Dmitry Bagal pen Lower Bavaria ah va tawlna hi. Tua tak ah zong Pasian' nasep theih lam mu hi.

Sun khat, Dmitry in Greek an sai-a mipawl khat mu hi. Amau in sai kikhakta ci uh, amah'n 'laibu na sim nuam uh hiam?' ci hi.

Mi khat bek in na dawng hi. Movie en nuam zaw in a khan sungah Lai Siangtho bu khat bek sim ngei ing ci hi. Dmitry in zong *The Great Controversy* bu pia-in leitung thu paizia mu thak niteh, a phadiak ah a phale a sia kikaal kidona thu hi. Tua pa zong laibu tuam a nunglam simpak in "hah laibu sim nuam takpi ing" ci hi. Amawkna-in la nuamlo in sumpi dan in pia hi. A nidangteh Dmitry zong lam hong siau hi. Tutphah sau tung tu pa khat kiang ah va tu in va holim hi. Tua pa pen lo'kho khat hi-in hun awng neilo, ahih hang'n a lo kho set kisia-in bawlkul phot hi. Dmitry in zong laibu na sim nuam hiam?" ci hi.

Amah'n bel lai uklo, a zi bel uk ci hi. Dmitry zong a zi' sim ding in *The Great Controversy* bu pia hi. Tua pa zong laibu kawm a nung a etkhit teh ka lungsim kheel ing cihi. Amah zong laibu sim nuam hi.

Dmitry zong lam siau beh lai-in "Pasian in Germany gam ah na lam dang sem hi" cih sticker a bel mawtaw hong tuak kha hi. Amahzong mawtaw nei'pa mu nuam in mawtaw omna inn va kiu hi. Kong tung ah "Ko khuaibu pan kingah kuaizu" cih lai kisuang hi. Nupi khat in kong hong' hon in Dmitry in kuaizu kan hi. Amau zong kuaizu thu kigen phot in tua khitteh upna thu lam tung uh hi. Nupi' nu in Zeisu in amah a lamdang in damsak hici hi. Dmitry in kuaizu thawl khat lei-in *The Desire of Ages* hiam *The Great Controversy* hiam a deih zawkzawk letsong pia hi. Dmitry zong lungdam kohna in *The Great Controversy* bu pia beh hi. Anih un nuam tuak uh hi.



Kikhoi'na inn ah a om sungin Dmitry in *The Great Controversy* bu 50 bang hawm khia-in Germany gam ah missionary sep sawm hi. "Laibu hawm khiat nopsa kahih manin laibu tawh Pasian nasep sem ning" ci hi.

Hih tangthu pen SDA pawlpi' "I will go" ii Mission objective No. 2 na "Adventist tun' nailoh, Khristian omlohna munte ah Pasian' thu tungsak ding" cih thu kitheisak na hi. IwillGo.org ah sim beh in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 16:28-30***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 15:22-18:30.*

Thupatna: A om ngeilo le a om kik ngeilo a lamdang-a a mite saltaan na pan a hotkhiatna thu pen Paisanpawi khamna kiphawk sak detding hi. Israelte pen kihonkhia in suakta uh hi. Suahtakna pen mantam hi. Pasion in Israelte' adingin Egypt mite tungah nalamdangte piangsak hi. Tua thukhen nate pen Egyptte tungah daanpiakna bek hilo-in Israel te'n zong Pasion maan thei-in nuntakna ah a manpha taktak pen banghiam cih hilh na zong hi. Pasion in Israelte sila hihna pan a honkhia, itna nei Honpa, gal hangpa-in kilak hi. Tua thupiangte pen a mite'n Amah pen lam lakpa, a huai'pa, a makaihna muan taak hi cih amuh ding uh deih na hi.

Egypt gam pan honkhia, San Tuipi kan, Pharaoh le a galkapte khut pan suakta suahtak manin Israelte Shur sehnel gam ah paipih in ni'thum bang tui ngahlo uh hi. Hih takah Israelte Topa a muang uh hiam cih kize-et thak hi (*Pai. 15:25*). Hih ze-etna atuah ma-in Israel te'n San Tuipi a kan khit, Pharaoh gal lelhna amuh khit uh ciangin Topa na muangta uh hi (*Pai. 14:31*). Amau pen a makaipa Pasion a maung suak uh diam? Nung deuh-a thupiangte a lung sung ah phawk uh hi. Haksakna in a phuut kik ciangin Pasion makaih sate a phawk mah uh diam?

Pasion in Israelte nu le pa bangin don-in lungduai tak in sehnel gamah na makaih hi. A thuum a tau' uh ciangun Pasion in thu na khauh hilh hi; ahilh hangin tui, vamiim, manna te vaihawm sak in Sabbath a siang'tho in tan'ding zong hilh hi.

Khen II: Hilhciaanna

Paikhiatna 15:22-18:27 pen Israelte Sinai lam a pai'na thu hi. Hih Lai Siangtho mun ah thu nga om hi: Thu nih pen tui kipiakna thu hi. Tui kipiak masakna pen Mara mun ah hi-in tuikha pen tuikhum suah sakna thu hi (*Pai. 15:22-27*). Anihna bel suangpi pan tui luan'khiatna thu hi (*Pai. 17:1-7*). Tua thupiang nihte kikaal ah an vaakna thu hi-in —vamiim le manna— Sabbath tan' dan ding hilh hi (*Pai. 16:1-36*). Tua nalamdang thumte ah —tui, vamiim, manna— tangthu nh kibehlap hi, Amalekte tung ah Topa in gualzawh sakna thu (*Pai. 17:8-16*) le Jethro hawhna thu hi, amah'n Moses thu na hilh hi (*Pai. 18:1-27*).

Mara ah Tui pia

Paikhiatna bu sung ah Shur sehnal gam ah tui omloh manin phunna hong dawk masa hi. — Hebrew kam in *lun* hi-in phua, thupuak cihna hi. Israel te Mara ah tawlinga uh ah tui pen na kha'-in “mite in Moses phun san uh” hi (*Pai. 15:24*). *Lun* cih kam pen deihlo pi-in ah Israelte gam sungah a kawi zinna ah a kizang kammal hang suak hi. Manna le vamiim thu tung tang ah a dawk mah mah kam mah hi-in giat vei bang na kizang hi. (verb dan in-ah *Pai. 16:2, 7, 8*; noun dan in ah *Pai. 16:7, 8*, aneu 9 le 12 te ah nihvei kizang beh hi). Rephidim mun ah suangpi pan tui luan khatna tang thu zong kizang hi (*Pai. 17:3-6*). Tua dan a phun na Gamlakvakna bu sung ah zong dawk hi (*Gam. 14:2, 27, 29, 36; Gam. 16:11, 41; Gam. 17:5, 10*). Hih kammal pen Moses gelh bute ah simloh Joshua 9:18 bek ah kizang hi.

Mite a phun uh ciangin Moses zong Topa kiang ko hi, tua pen Paikhiatna bu ah a thum veina hi (*Pai. 8:12; Pai. 14:15; Pai. 15:25*). Topa in Moses kiang ah singhiang tui kha tung khia sak hi. Tui kha pan tui khum a suaesak na ah Pasion in “Egyptte tungah” natna a tun’ sak bangin amau tungah” natnate (Hebru-Mackalah) tung sak loding ci-in kamciam hi. A kamkhap a kipsak na-in “keimah in nang hong damsakpa Topa kahi hi” ci hi (*Pai. 15:26*). Topa in natna tampite gimna nam sawm te tawh mehmat hi (*Pai. 23:25* sung-a Pasion’ kamciam zong en in). Tua dan gimna mi citak tung ah tu lo ding hi.

Gam sungah pen tui thupi mahmah hi. Tui lo-in kinung’ta theilo hi, tui pen nuntakna naak hi. Tui lo-in ni tawm bek kinungta hi. Tui tawh kisai tangthu Paikhiatna bu le Gamlakvakna bu ah tam mahmah hi. Tua khitciang bel Israelte tui tamna, singkung tamna lim ah giahphual saat uh hi.

Vamiim, Manna le Sabbath

Topa in lungduai takin mite’ lunggull pia hi. Aman pen Egypt-a a neek uh sa le adangte ne’ khalo ci-in phun uh hi. A kampau uh pen uang genna zak dahnte tawh kidim hi. Amau pen Pharaoh ading sila sem-a a om lai uh a a neekte uh lunggull uh hi. Topa in zong an le vamiim vai hawm sak hi. Nitak teh vamiim hong pia dingin zingsan teh moh khat sak ding ci hi. A kigen dan in piang hi (*Pai. 16:13*). Manna pen mu ngeilo ahihmanin lamdang sa uh-a “Hih in bang ahi hiam?” ci-in kidong tek uh hi (*Pai. 16:5*). Hih dotna pen “manna” ii a khatna hi.

Manna a khat sukna tawh Pasion in Israelte Sabbath tan ding thu hilh hi. Zeisu in manna pen “vantung pan anlum” na ci hi (*John 6:31*), tua pen Paikhiatna 16:4 a matna hi. Tua hi-a manna pen Topa in a mite sehnel gam ah a zin’ lai uh-a a piak an hi (*Pai. 16:15*). Israelte kum 40 bang manna tawh na vak hi (*Pai. 16:35*). Israelte khapsa gam ah Paisanpawi a khaam theih masak pen hun a tun ciangin manna kipia nawnlo hi (*Josh. 5:10-12*).

Israelte kum 40 sung gam sung a zin kawikawi lai-un kaal sim in na lamdang nam li mu denuh hi. (1) Manna pen Sabbath ni lo siah van pan nisim in kikhiat hi; (2) mi khat in zingciang ading manna na khawm khol leh a zingteh na muat hi; (3) Manna pen Friday ni-in a zah nih kikhiat hi; (4) Friday ni-a kikhawm khol manna pen Sabbath ni-in sialo hi. Topa in tua dan-in Israelte na kem hi. Amau pen kaal sim-in niguk manna khop kul hi, nisim in ama tung ah kingak kul hi cih phawk sakna hi.

Manna tawh kisai-in Topa in Moses kiang ah bel khat sungah Manna *Omet* khat (3.64 liters kiim) koih-in Tecipanna singkuang mai-ah koih sak hi (*Pai. 16:34*). Anunglam teh tua manna koihna kuang pen khang thak te’n thu phawk theih nadingin thuciam singkuang sungah kikoih hi (*Heb. 9:4*). Manna dangte sawt kikhom pen le ni nih (Friday, Sabbath) bek hoih thei bek-a tua manna leuleu teh sia ngeilo hi.

Noun ahi “Sabbath” (Hebru - *Shabbat*) pen Paikhiatna bu sung ah kidawk mun mah mah a Paikhiatna 16:21 ah hong dawk masa pen a “Sabbath tawlngak” na nagen hi (Hebru – *shabaton*) “Topa aading a siangtho Sabbath” naci hi. Hih Lai Siangtho mun pen Sabbath tan’ dan kisiang gen masakna mun hi-a thu thum sawl hi, “em,” “huan,” “khol,” cihte hi. Sabbath pen tan ding hi. Aneu 25 ah “ne” ci-in a li na thupiak om hi. Tuni in manna ne in. Sabbath pen tanding hi. Aneu 25 ah “ne” ci-in a li na thupiak om hi. Tuni-in manna nei in. Sabbath tan’na ah neek ding thu om hi. Sabbath thu ah “tuni” cih kammal thum vei na zang-a Sabbath ni-in manna neek ding sawlna hi, a hang pen Pasion in a vak’ man hi. Aneu 25 sung ah “Topa aading Sabbath ni” na ci-in aneu 26 ah Sabbath pen ni pi kaal ii ni sagih na hi, naci hi. Aneu 30 in Sabbath pen tawlngakna hi na ci hi:” Tua ahihmanin mite a ni sagihni-in tawlna uh hi [Hebru: *shabbat*] *Pai. 16:23-30* sung a kammalpi thumte pen “Sabbath,” “tu’ni,” “tawlna” cihte hi-a Hebru 4:7-10a, Paul’ gen “Sabbath,” “tu’ni,” “tawlna” tawh kizawi tawn hi.. “Sabbath” kammal Paikhiatna bu sungah *Pai. 16:25, 26,*

HILHCIANNA

29; Pai. 20:8, 10, 11; Pai. 31:14, 15 (nih vei) 16; Pai. 35:2, 3 te ah dawk hi.

Manna thu ah thu a khum'dawn pen mite'n Sabbath ni-ah manna khawm ding in a paikhiat uh teh Pasion in a tang dotna thu hi: "ka thu khamte na zuih ding uh bang tanvei nial lai ding nahi uh hiam?" hi (*Pai. 16:28*). Topa in tum veuveu-a gamtatna ahihlam a dawk sak nop manin "nial" cih kammal na zang hi. Amau in Sabbath pen letsong ahih lam, Topa in a neek ding uh vaihawm sak hi cih a phawk ding uh kiasm hi. Tua ahih manin Sabbath ni-in manna khawm tawm kullo uh hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

1. Zeisu in amah le amah nuntakna anlum kici hi (*John 6:35, 48*). Amah ei' aa dingin nisim "anlum le tui" ahih theih nading Zeisu Khazih tawh koicih nungta khawmthei ding i hiam?
2. Nuntak haksatna thu a thuum thuumte thuumna bangci dan khawngteh ngaih sak huai-in ngaihsak huai lo hiam?
3. Pasion pen mei' khuam, meii khuam in hong om-a Israel te'n ahi ding dan khat in na seh ziau uh hi. Ei' tung ah zong Pasion in na lian pipi hong sepsak napi thu simlo ihi hi. Pasion le a nasep i pah taak theih nading koicih kikeem ding i hiam?
4. Jethro' hawhna pen Pasion makaih zia limlak hi. Moses zong ma kaih zia ding kisin toto hi. Amah pen amah le Israel te' aa dingin Pasion' makaihna thupi koih pa hi. Moses pen thu ngai siampa hi lai hi. Pasion tung ah lungdm mang'ngilhlo, a phatpa hi. Mailam thu a geelpa hi,, vaipuak zong piak siam hi. Amah pen makai thupi ahih hangin thu kihilh thei hi. Mi' genpih nate sang siam in khantoh nading a sepkhiat theih nadingin bang in Moses taw sawn hiam?
5. Sawltak Paul in Rephidim a mualsuang pan tui phul khatna thu a gen'na ah tua suangpi pen Zeisu hi naci hi (*I Cor. 10:4*). Tua tungtang ah mipite phun uh-a Topa ze-et uh hi (*Pai. 17:2*). Malachi 3:10 sung ah Pasion ze-et dingin hong zawn hi. Pasion pen thu hoih lam le thu sia lam ah ze-et nading ah bang thu kibanglo hiam? A hoihlo lam in Pasion koici ze-et thei i hiam?

Sinai ah Thuciamna



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 19:1–20:17; Mang. 21:3; Thk. 5:6–21; James 1:23–25; Rom. 3:20–24; Rom. 10:4.*

Kamngah: “Egypt mite tunga ka bawlte na mukhin uh a, muvanlai kha tungah note hong pua in, kei kiangah kong tutna na mu zo uh hi. Tua ahah manin tu-in ka thu limtak ngai in ka thuciam na zuih uhleh, mi khempueh lak panin a manpha keima neihsa na hi ding uh hi; banghang hiam cihleh leitung in keima aa ahi hi. Note pen kei aa dingin kumpigam siampi le a siangtho minam khat na hi ding uh hi,’ ci-in Israel mite tungah hih thute na gen ding uh hi,” aci hi. (*Paikhiatna 19:4-6, ZSV*)

Pasian in Egypt pan Israel a khahkhiat khit ciangin koiah paipih hiam? Kamciam Gam ah maw – koi ah? Leitung thu in cileng himah hi. Pasion thu tawh cileng hilo hi. Amah Pasion tektekin “Egyptte tungah ka bawlta le muvanlai in a kha tawh a note a puak bangin note hongpua in Keima kiangah kong paipihna namu khin uh hi” (*Pai. 19:4*). Lai Siangtho-Pasian’ thutawh dawnna in Pasion ngiim na bulpi in: Topa in amaute Ama’ kiangah ciahpih hi.

Mihing in Pasion kiangpan a paikhiat ciangin, amaute zongkhia in Ama’ kiangah ciahpih kik hi. Hih thumaan a dingin a etteh huaipen in Eden Huan ah, Adam le Eve te nupa in Pasion’ thu manglo in Ama’ kiangpan buu uhhi. Amah hong kalsuan masa in “*Kaw’h om navua?*” (*Pian. 3: 9*) cihhi. Amah hong kalsuan masa den hi. Zeisu in zong “Kei kiangah hong pai un, vangikpua in gim mite aw, tawldamna kong pia ding hi. Keima’ hakkol kisin un, Keimah in kiniamkhiat in nemhithiat kahih manin, na tawldam takpi ding uhhi” (*Mate 11: 28, 29*).

Pasion in eite hong sam a; eite mailamthu in zong eima’ dawn’kik na tungah kinga hi.

*August 23, Sabbath ading kiginkholbna in tu kaal lesson sim in.

Sinai Mual ah

Simin, Paikhiatna 19:1–8. Sinai mualbul ah Pasion in amaute bang kamciam pia hiam?

Pasion in Israelte Sinai mualbul Thukham Sawm a piakna ding munah paipih hi. *Jebel Musa* (saanna 7,497 ft. 2,285 mtrs) pen Moses in Pasion tawh a kimuhzelna mun hihtuak pen a (*Pai. 3:1; 19:2; 24:18*), kum tampi khit ciangin zong Elijah inzong Pasion tawh akimuhna mun mah ahi hi (*1 Kumpi. 19:8*). Israel mite Egypt pan paikhiatpih dingin Pasion in Moses a sapna mualmah zong ahi hi (*Pai. 3: 1, 10*). Tualai hunin Pasion in Moses kiangah hih a suakta mite in amau' pu Abraham, Isaac le Jacobte Pasion in amau makaih gige ahihnna phawkna tawh Pasion biakna pia ding cih (*Pai. 3:12*).

Khanih sung apai khith uh ciangun, Israelte in Sinai tung uh (*Pai. 19: 1*) a, tualai ah kumkhat kiimbang taam uhhi (*Pai. 19: 1; Gam. 10: 11, 12*). Tua kumsung in thukham tampi takmah kipia a Pai. 19 – 40, Siam. 1 – 27 le Gam. 1:1-10:10 sungtengah om hi. Sinai mual ah a taamna uh pen Moses' laibu bunga teng adingin a thubulphuh pipen ahi hi. Pasion teeltuam mi, dawibia lawki sungah a puklo minam khatbek ahith theihna thu bulphuhpi ahi hi.

Pasion hong kalsuan masa in Israel le Amah kikaal ah thuciamna khat bawl hi. Pasion' thu a manna uhleh Amah tawh a kizop denna uh tawh, Pasion in Ama' a ding neihtuam, siampi nam le mi siangtho suaksak ding cih.

Mi siangthote hiding cihpen Pasion tungah ki-aap ding a, Ama' omzia mitung ah a diakin amau kimkot a om minamte kiangah lahkha ding cih. Amaute pen minam dangte leh Pasion a kizomsak, Ama' lampi le Ama' thukhamte ahilhlcian siampi nam zong hi ding cih. Amaute in Pasion neihtuam mite hiding uh a, amaute in leitungah Pasion leh Ama' omzia theihtheihna lampi hiding uhhi.

Hih thuciamna pen Pasion le Ama' mite kikaal ah kizopna kip khat hiding hi. Thuciam sung a om thute mun tuamtuam ah kibanglo kiukiau a omtei hang “Keimah in Amau Pasion Kahi ding a, Amaute in Keima' mite hiding uhhi” (*Pai. 6:7; Siam. 26:12; Jer. 24:7; Jer. 31:33; Heb. 8:10; Mang. 21:3*).

Pasion “neihtuam” cihthu lungngai in. Bang hamphatna tuam om thei ding hiam? Bang vaipuak tuam vilvel neihei ding nahi hiam?

Letsong Sang Dingin Kiging

Simin, Paikhiatna 19:9–25. Israel in Thukham Sawm sang dingin koibang in kiging khol sak hiam?

Sinai ah Thukham sang dingin Israel kisak khol ding thute Pasion in gensuk diudeu hi. A pualam siangthona in Pasion tengah kipum-aapna cihna hi. Hong tungding Topa' minthanna a dingin zong kisak khol kul hi. Hong pai taktak ciangin “van-ging le khuaphia, mualtungah meilom sahpi om a, pengkul aw ngaih mahmah ahih man in giahphual sunga om mite khempeuh lau in liing uhhi” (*Pai. 19:16*).

Thukham Sawm pen Pasion hong ki pulakna bulpi leh Lai Siangtho thugui te ahi hi. Mihing ta dingin hong kipasiuk vantung thukhun te hi a, vannuai buppi huam in kip tawtung hi.

Lai Siangtho' ciapteha bang ahihleh, Thukham Sawm tengpen Pasion in Pulak khia (*Pai. 19:19; Pai. 20:1; Thk. 5:4, 5, 24*) a, Amah' gelh ngiat hi (*Pai. 24:12; Pai. 31:18; Thk. 5:22*). Moses tengah letsong in kipia ngiat hi (*Pai. 32:19; Pai. 34:1; Thk. 10:1, 2*).

Paikhiatna laibu sungah, Thukham Sawm pen “*Thuciamna*” (Hebrew: *'edut; Pai. 31:18*); ahih keileh “*thuciamna kammalte*” kici hi. (Hebrew: *dibre habberit; Pai. 34:28*). Thuhilhikikna laibu sungah tuate pen “*thuciam suangpek*” tengah kigelh hi (*Thk. 9: 9, 11, 15*). Hebrew pau in laibu nihgel in “*Thukham Sawm*” cilo hi (Hebrew: *mitzwot, “thukham*”). Tuamun ah thumvei tak “*Thu Sawmteng*” cizawsop hi. Hebrew *dabar* panin hongpai *'aseret haddebarim* “kammal, laigual, thu, na, kampau, tangthu, kamciam, gen khia cihte ahi hi” (*Pai. 34: 28; Thk. 4:13; Thk. 10: 4*).

Tua thukham zong a kipelh khollo gendaan namnih om a: amasa pen *Pai. 20: 1-17* leh anihna *Thk. 21: 3-21* ahi uhhi. A nihna ahihleh, kum sawmli khit Kamcian Gam a lut madeuh un, Israel tengah Moses in kamtawh a gen khatna ahi hi (*Thk. 1:3, 4; Thk. 4:44–47*). Hi thu hangin neucikcik kilamdanna omthei hi.

Paul in thukham pen itna sungah a gawmkhawm ciangin, Thukham Sawm (*Rom. 13: 8-10*) sung bulphuh in gen hi. Itna in, Pasion thukham kigawmkhawpna hi-a, Pasion in zong itna ahi hi (*1John 4:16*).

Thukham Sawm pen Pasion' itna pulakna cih koibang in natel hiam? bang a cihnopna hiam? Tuate sungah Pasion' itna koi bang in kipulaak hiam?

Thukham Sawm Letsong

Simin, Paikhiatna 20:1–17. Thukham Sawm i thukhun bang hi-a, koi bangin kigawmkhawm hiam?

Thukham Sawm pen sawlna thupiak tawh kipanlo a Pasion hong hehpihna tawh a hong hihsak nate tawh kipan hi: “Keimah in, Egypt ah saltanna pan hong paikhiatpihpa na Topa Pasion kahi hi” (*Pai. 20:2*). Topa in Israel saltanna pan in Ama’ hehpihna tawh khahkhia masa in, tuakhit ciangin Ama’ deihna pulak hi. Hih thupiakte pen Pasion hong hihsakte lungdam kohna le itna tawh sepding hibek hi.

Thukham sawm a dingin Pasion in a thubulphuhi in “itna” hi (*Rom. 13:10*). Thu piak a lianpen in itna thupiak mah hi a, namnih in ki pulak a: *Pasion itna* (*Thk. 6:5*) le *vengte itna* (*Siam. 19:18*).

Amasa li teng sungah, Pasion itna ding vive gen in, a zom guk teng sungah, i veng te tungah itna neihna ding vive ahi hi. Thukham Sawm in Pasion pahtawina (a tunglam itna) le midang zahtakna (apheilam ki-itna) ahi hi.

1. Eima nuntaksung teng bangbang hitaleh, Pasion bekmah amasa le a sangpen in koih ding hi. (*thukham khatna*);
2. Pasion bekmah in a neih dinmun pen papahtawi ding; pumpi lam, limpua le khalam limkhat peuhawh laihsak lo ding. Topa bek it ding. (*thukham nihna*);
3. Pasion’ min zahtakding—Ama’ vang le omzia (*thukham thumna*);
4. Ama’ ni in tawlnga in bia ding—Sabbath ni (*thukham li na*);
5. Nu leh Pa zahtakna (*thukham ngana*);
6. Nuntakna zahtakna (*thukham gukna*);
7. Kiteenna zahtakna (*thukham sagihna*);
8. Mi’ neihsa zahtakna (*thukham giatna*);
9. Midangte vang zahtaksakna (*thukham kuana*) le
10. Eimah kizahtakna tawh huaihamna tawh eima deihna susia saklo ding (*thukham sawmna*).

Zeisu mahmah in: “Kei nong it uhleh, ka thukham na zui ding uhi” (*John 14:15, 1 John 4:20, 21*) cihi. Thumanna taktak icih in, Zeisu tungah itna lahna le lungdam kohna hi a, tua itna mah in i veeng te tungah zong hoihtak in hong gamta sak hi.

Pasian' Thukham in a Nasep Tuamtuum

Pasian' thukham in Pasian omzia kua hiam cih honglak hi. Pasian in siangtho, thu maan in ahoih mahbang in Ama'thukham zong tuabang mah ahi hi. Paul in "Thukham mahmah leh thupiakte in hoih, maan, siangtho hi" (*Rom. 7:12*) ci in kipsak hi.

Lai Siangtho sungah, Pasian thukham pen ahoih mahmah khuavak cizaw hi (*Matt. 5: 17, 18; John 14:15; 1 Cor. 7:19*). Mikhat in thukham pen la in phuak hi (*Late 119*), la in sa (*Late 19*), sunlehzan in ngaihsun (*Late 1:2; Josh. 1:8*) cih. Thukham in gitlohna pan hong kemcing in pilna, theihna, cidamna, hauhna leh daihna hong pia hi (*Thk. 4:1-6; Pau. 2-3*).

1. Pasian' thukham in, huang uumna dai tawh kibang a, teen theihna dingin mun-awng tampi piangsak, tua banah lauhuaaina, buaina, kitukkalhna leh hong ngak gige sihna tepan in hong vau in hong kem hi (*Pian. 2:16, 17; James 2:12*).
2. Thukham in, mawhna hong maisak in hong kikhelsakpa Zeisu lam a kawk lamlahna (signpost) ahi hi (*2 Cor. 5:17, 1 John 1:7-9*). Tuabang in eite hong makaih *paidagogos*, Khazih kiang tundong hong cing hong kem hi (*Gal. 3:24*).

Simin, James 1:23–25. Bang a cinuam hi-a, thukham in hong honkhia theilo phial mahleh; hih kammalte in thukham' nasepna leh a thupitna koibang in pulak hiam?

Limlang in melsiatna hong lak hi. Ahihhang limlang in hong damsak theih na'ng neilo hi. Pasian' thukham in tua mahbang ahi hi. Thukham zuihna tawh Pasian' maiah siangthona a ngahnuamte in, limlang sungah ki enkaikai in a mel siatna teng a damask nuam tawh kibang hi.

Hotkhatna in upna bek tawh, sepna tawh hilo hi—thukham sepna khempeuh zong—Khristian pawlkhat in thukham beikhin, zuih kul nawnlo bang ci zaw uhhi. Hitaleh thukham in mawhna hong lak a—"Mawhna banghiam cih thukham in hong theisak hi" (*Rom. 7:7*)—a tunga pulakna in thukham leh lungdathu kizopna telkhial lua cih kilanghsak hi. Thukham a om manin lungdamthu kisam hi zawsop hi.

Pasian' mai thukhenna ah dingin, Ama' mai-ah na gamtatna sa khempeuh sungkhia dingin kingaihsun in. Hihbang ngaih sutna panin, Khazih' dikna na kisp lam koi bangin hong theisak hiam?

Eite' adingin Pasian' Hong Kamciam Thukham

Simin, Rom. 3:20–24. Paul in Thukham Sawm tawh hotkhiat hilo cihthu kiciansak mahmah napi; tua Thukham in eima' nuntakna sungah koibangin nasem ding hiam?

Hebrew pau in *dabarim* pen Moses in Thukham Sawm a pulakna in zang a (*Pai. 34:28; Thk. 4:13; Thk. 10:4*), “*thukham*” a cihna lian hisamlo a, “*kammal*” cihna hi. “*Dabar*” pen (khat) pen “*kamciam*” cihna zong hithei hi. Mun tampi (*1 Kumpi 8:56; 2 Khang. 1:9; Neh. 5:12, 13; Thk. 1:11; 6:3; 9:28; Josh. 9:21; Josh. 22:4; Josh. 23:5*), *dabar* pen min ahi a, sepna in zong kizang a, kamciam hipha diak hi.

Ellen G. White in Thukham Sawm nasepna hong theisak hi: “Thukham Sawm in kamciam sawmte hi” cihi—Ellen G. White Comments, *The SDA Bible Commentary*, vol. 1, p. 1105. Tua thukham Sawmte pen Pasian' kamciam a hihna phawk ding hang a, lampi maan ah hong makaih in eite a dingin nalamdang tampi hong bawlsak hi. Ei lampan zong zuih kul hi.

Simin, Rom. 10:4. Khazih in Thukham “*mong*” ahi hi cihthu in bang a cihnpna ahi hiam?

Paul in Khazih pen thukham *telos* hi ci a, tua pen Khazih in thukham beisiangsak cihlam hilo hi. Thukham in a ngiimna pen Khazih hi a, Khazih sihna biakpiakna in thukham kipna daaltan cihna hilo hi.

A langkhat ah Paul mah in, thukham a thupitna, a kipkhona leh a vang neihna hun pulaklo hi (*Rom. 3:31, 1 Cor. 7:19, Gal. 5:6*). Tua *telos* a khiatna in deihna leh ngiimna lam hizaw a, hun tawh kizom lo hi. Thukham a khiatna leh a deihna hontheihna in Khazih ahi hi. Khazih in thukham kipsaklo, a thaktawh khek, hemkhia cihna peuh hi mawkmawk lo hi. Thukham in Khazih kaww a, thukham in angiiimna ahi hi.

Thukham in koibang in Zeisu kaww thei hiam? Thukham in eima dinmun bang honglak a, koibang in Zeisu kaww hiam?

Ngaihsutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, lai. 303-310 “*The Law Given to Israel*” le 331-342 “*Satan’s Enmity Against the Law*” simin.

“Pasian in Ama’ thukham a pulak khatna tawh a nasia mahmah zahtak kai takin Ama’ omzia pulak nuam hi. Mipi in zong Pasian’na a sepna uh peuhmah pibawl mahmah in zahtakna lianpen piasak nuam hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 303.

Tua zahtakna a cihpen tuni ciangdong mah omlai hi. Pasian’ liatna, a khengvalna le a thupitna telcianna panin hong pai ahi hi. Pasian’ minthanna muhna in lungdam kohna le lungsim niamkhatna hong neisak hi. Pasian’ siangthona nai-muh semsem, eima kicinlahna kitelkhia semsem a, tua in Amah tawh kibang in hong kikhelsak ding hong lung gulhsak hi.

Pasian le Ama’ thukham siangtho tawh ki-etkak ciangin, eite aiawh in Khazih hong sihsakna tengah hong kipumngak saknuam semsem hi. Tua laitak mahin Zeisu in zong, eite in Pasian pen Topa leh Kumpipa in sang leng, Hong thupiakte zong a zuihhak lua zong hilo cihi (*Matt. 11:28-30*). Khazih in vantung thukham pen kip tawntung cihi (*Matt. 5:17-20*). Amah in hotkhatna a khawnkhong in hongpia ahih manin itna leh lung damna tawh Pasian’ thukham i zuih ciangin, Amahmah in hong hotkhatna thu picing tak in hong piakhia hi. Thukham zuihna hangin a lian hamphatna sungah nuamsak laitak in (a palsat mite thuaksiatna ngaihsun lecin) hotkhatna lungmuanna pen thukham zuihman nahilo a Zeisu sung bek ah kingah ahihlahm theihna sungah i lungnuam ding hi.

Kikupding Dotnate:

① Thukham sang dingin mipite a kisakna uh in, amaute’n zaktak na a neihtheih ding uh Tunu pawlpi sungah tuabang Pasian zahtaknate koiah om mawk hiam?

② Thuciamna a bawl daan lunggnai in: “Keimah in amaute Pasian kahi ding a, amaute in Keima mite a hiding uhhi.” Hihthu in tuni eite adingin bang khatna nei-a, mimal ihi a, a pawl in ihi zongin koi bangin pulaak thei ding ihi hiam?

③ Pasian in bang hih ding hong sawl a, hong hihthei sak hiam? Ellen G. White in zong “Ama’ hong sawl bangbang Hong panpih hi” cihi.—*Christ’s Object Lessons*, p. 333. Hih kamciam, hih *dabar*, koi bangin kiseumkhia taktak hiam?

④ Singlamteh khit ah thukham kihemkhia zota hi, acih uhpun koi bangin kidawng hiam? Mun pawlkhat ah, bang teng kihemkhia zo ci hiam?

Zanmang Taangtung

Thuphuak:- ANDREW MCCHESENEY

Eniah Ngulube pe Zambia gam-a SDA ahilo Sabbath tang innkuan pan khangkhia hi. Sabbath thu ban-ah a pawlp in cina le zatui zangh lo-in pawlpi makaite thungen sak zaw ding ci hi. Cina pa/nu sileh pawlpi mi te'n Pasion deihna hi ci uh hi. Pawlpi mi tampi tak pen malaria le adam thei ding natnate khawng tawh na si uh uh hi.

Eniah zong a nu, a pa it-in a upna uh up pih hi. Nungakno a suah ciang in a u le a sanggamnu pen Sunday ni ah biakinn pai kipan uh hi. A sanggam dang ngate pen SDA ah kikhawm uh a Sani ni-ah kikhawm uh hi. Anu apate'n a tate pai nana kham'lo uh hi.

Eniah zong nungak hita-a nurse suak nuam hi. Zatui lam zatloh dng tawh a khan' hangin ci'na kem nuam hi. Amah pen Chipata khua-a Mwami Adventist Nursing sang ah kah nuam hi, tua pen a inn pan tai 20 gamla hi. Amah zong high school aman ciangin a sanggam pa Kenson kiang a uuk'na gen hi. Kenson in zong a lungluutna thukim'pih in East Zambia Field ii President pa kiang ah sang ki-ap thei ding hiam cih dong hi. Sang ki-ap thei nawnlo ch a theih ciangin a sanggam nu ading thuum sak hi. East Zambia president pa Moses Bando zong sangte hopih-a sang khan' dimta cih hong thei hi. Ahihhang in ni khat ni nih khitteh mun awng lai hi cih sang lam pan hong mukhia uh hi. Emah zong ki-um zolo hi. Adiak ah bel SDA ahihloh man hi. Amang tangtung ta hi.

Sang a tun' khit kaal khat khit ciangin sang pan nipi kaal thungetna hun hong bawl hi. Amah zong Zambia policete biakna makaih pih Godfrey Sianga in tuiphumna thu a gen ciangin a lungsim sukha hi. Amah zong *Zeisu bangin tui kiphum nuam ing*. Amah hongpai dekta hi ci in ngaihsun hi. Nipi a tawp ciangin amah zong tui kiphum in SDA luut hi.

East Zambia Field ah Adventist Mission coordination pa Emmanuel Mwale in Eniah pen Mwami Adventist Nursing sang pan in Zeisu thu hong thei te' lakpan khat hi cihi. "Eniah mah bang-a SDA lote Mwami Adventist Nursing sang hong kah uh-a Zeisu hong sang uh hi. Mwami Adventist Nursing sang in sangnaupang thakte kiang kum simin Zeisu' itna thei sak hi" ci hi.



Tu quarter Sabbath 13na sumpi a ngah ding Zambia gam le Southern Africa-Indian Ocean Division a lungdamnathu taangko' theih nadingin thu ngetsak hi.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 19:4–6***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 19:1 – 20:20*

Thupatna: Pasion in Sinai mual ah a mite tawh kiciamna bawl hi. Amah pen kiciamna bawl na ah apan Pa hi. Apan Pa ahiah mah bangin Pasion in a hehpihna a mite kiang pia-in kizopna hong bawl hi. Pasion in Israelte ama aituam, siampi nam, a siangtho minam dingin deih hi. Israelte' lawhcinna pen Pasion in itna tawh a lamlahna, Egypt pan a suahtak pihna, Sinai dong a tutpih nate tung ah a hoih lam in a thukkiakna tungah kinga hi. Pasion in Ama nung a zui dingin na sam khin in mailam ma vang sak ding ahihlam na lak hi. A thu hilhte mangin Amah tawh kizom takpi le uh Pasion in lamdang lak in khapsa Gam ah tunpih zo ding hi. Amau in Pasion a pahtaak, it, thumang, a biak theih nadingin Amah kua hi-a amau ading bang sepsak hiam cih a sin ding kisam hi. Thukham sawm letsong pen nuntak nuam, lawhcing a nuntak theih nading thuguite hi.

Lesson Thubulphuh

Pasion in Israelte Egypt pan paikhiat pih, San Tuipi kan pih, Sinai mual ah paipih in a kiang ah kai hi (*Pai. 19:14*). Kum khat ding bang tua dan in thu na hilh hi. Pasion pen a mite tung ah itna tawh kidim nu le pa tawh kibang hi. Tate lawhcin' ding deihsak hi. Pasion in Egypt pasiante koic bawl-in, gim nate pan koici kem in Egypt gam pan paikhiat pih hiam cih mu uh hi. “Tua khitciang in Pasion in a hoih pen letsong ahi Amah a zah taak nading un Thukham Sawm pia hi (*Pai. 20:20*). Hih lesson sungah thukham khat ciat ii sepkhiatte en ding hi hang.

Khen II: Hilhciaanna

Thukham Sawm pen Pasion' kilaakna laigil, Lai Siangtho' nunzia, gupna mungtup hi. Nunzia ding a lak thukhamte' thukham hi. Mihingte omzia ding Pasion sehsak dan hi. Thukhamte pen a tawntung in kipsuak hi. Lai Siangtho in Thukham pen Pasion in a kam tawh genkhia-in (*Pai. 19:19; Pai. 20:1; Thu. 5:22*). Thukham Sawm pen letsong thupi mahmah dan in ah nih vei tak kipia hi (*Pai. 32:19; Pai. 34:1; Thu. 10:1, 2*). Paikhiatna bu sungah Thukham sawm pen “Tecipan na” (*Pai. 31:18*, zolai ah “thuciam na” ci) le “thuciamna kammal” kici hi (*Pai. 34:28*). Paikhiatna 20:6 thukhamte a kicih hangin Hebru lai-ah “Thukham sawm” na cilo hi. Tua taang in “Kammal sawmte” naci hi (Hebrew: *'aseret haddebarim*; see the

HILHCIANNA

Hebrew usage in *Exodus 34:28, Deut. 4:13; Deut. 10:4*).

Paikhiatna bu le Thuhilhikikna bute ah Thukham samte thukham a kaih khopna, hilh behnate ah a masa lam ah koih uh hi. Thukham sawm pen version hih pha hi. Version masa pen Paikhiatna 20:1-7 ah kigelh in, a nihna pen Thuhilhikikna 5:6-21 kigelh hi. Anihna bel kum 40 khitteh Israelte khapsa gam a luut ma un Moses in kam tawh agenna hi-in (*Thu. 1:3, 4; Thu. 4:44-47*) paikhiat hun-a kihotkhiat dan gen phadiak hi. Paul in thukham pen itna hi acih ciangin Thukham Sawm mah man hi (*Rom 13:8-10; Gal. 5:14*). Itna pen Pasion' thukham ii a bul hi, ahangpen amah pen itna ahih man hi (*1 John 4:16*).

Thukham Sawm lakpan pawlkhat pen Sinai tu'n ma pek in theihsa ahi zongin Pasion in a Thukham Sawm a mite le mihingte aading hongpia hi. Ahang pen tuak Thukham te in amah kua hiam, a zia a tongte lak hi.

Thukham pen gupna ngahzia ding hong hilhna hilo hi. Gupan ngah nop man-a thukham zuih ding hilo-a gupna ngah khit man-a zuihding hi zaw hi. Thukham pen nuntakna naak hiloin i ngah nuntakna lahkhiatna hi.

Lai Siangatho sung ah Pasion thukham pen a hoihnam in kimu hi (*Matt. 5:16, 17; John 14:15; Gal. 3:21; 1 Cor. 7:19*). Thukham thu la' in kipuak thei hi (Late 119 pen hoih mahmah hi), la paih thei (Late 19), a sun a zan in lungngai thei hi (*Late 1:3; Josh 1:8*) a hangpen mikhat thusia bawlding pen peng'sak, pilna pia, thuthei sak, cidam sak, neih le lam pia, lungdaihna a piak man hi (*Thu. 4:1-6; Pau. 2:3*).

Thukham Sawm in na thupi tampi nei hi:

1. *Pasion thukham pen suahtakna pia hi* (*Pian. 2:16, 17; James 2:12*). Thukham pen tuahsiat nading, lungbuai na, sihnate pan a hongdal dai tawh kibang hi. Suahtakna a kan tante ading mailam thu ding omlo hi.

2. *Thukham pen limlangh hi* (*James 1:23-25*). Limlangh ah ki-en lehng a nitna mun kithei thei a kisiang sak thei hi. Thukham sawm in i mawhna honglak hi, ahih hangin hong siang sak theilo hi (*Rom 3:20*).

3. *Pasion' thukham in lamlak hi*. Naukeem'te dan, siate dan'in Khazih lam ah hong makaih hi (*Gal. 3:24*). Ei hong sawpsiang, i mawhna hong mai sak, i nunzia a kheel Zeisu kaww hi (*2 Cor. 5:17; 1 John 1:7-9*).

4. *Thukham Sawm pen Pasion in hong kamkhap na hi*. Thukham a taangko khiatna tawh i kikholh lai siah i nunzia hiding hi cihhi. Tua dan in i om theih nang'n amah'n hong kamkhap hi. Amah tawh i kithuah luat manin a kikhaamte kilunggulh lo ding hi. Amah tawh nuam takin ki-om khawm dingin a hehpihna, a thugen, Kha Siangtho huhna tawh thu amang

zo dingin ama kiang kingen ding hi.

Thukham Sawm sungah a li na le a nga nate pen a khaam lam tawh kipialo-in thu hoih lam in kipia-a, thupia ahihkeileh kamciam pia cih a khatnate om hi (E. Kautzsch, ed., *Gesenius' Hebrew Grammar* [Oxford: Clarendon, 1910], pars. 113bb and 113ee). Thukham dangte pen ('kei in') tawh kipia hi. Hebrew lai-ah a kikhaam suak dan-in kipia-a mailam ah zong kimang ding cihna hi, kamciam zong hipah hi (Jacques B. Doukhan, *Hebrew for Theologians: A Textbook for the Study of Biblical Hebrew in Relation to Hebrew Thinking* [Lanham, MD: University Press of America, 1993], p. 41). Hih tak ah lailetan a maan pen "you will not" hi dingin "you shall not" hilo ding hi. Tua thu panpih nading Thukhente 6:23 ah kimu thei hi tua tak ah Topa in Gideon kiang ah "na si kei (shall) ding hi" cih. Laigelh dan gramma pen Thukham sawm kigelh dan lian hi.

Hebrew kammal *dabar* pen Thukham Sawm thu kigen na ah a kizat hangin thukham hih pah ding kullo-in "kamciam" zong hi thei hi. Tua pen manglai version tawh hong sai hi. Gentehna, *dabar* pen 1 Kum. 8:56; 2 Khang. 1:9; Neh. 5:12, 13 le Late 105:4 te ah "kamciam" in zang a, Thuhilhikna 1:11; Thuhilhikna 6:3; Thuhilhikna 9:28; Joshua 22:4 le Joshua 23:5 te ah *dabar* pen verb in kizang a "kamciam" cih a khatna mah na pua hi.

Ellen G. White in thukham sawm i laak dan tawh kisai hi ci gen hi. "Thukham sawmte pen... kamciam sawm hi"—Manuscript 41, 1896 [published in *The SDA Bible Commentary*, vol. 1, p. 1105]. "Thukham khempeuh ah Pasion in ahih pen kamciam napia hi" —*Thoughts From the Mount of Blessing*, p. 76. Amah'n "Pasion in van pan in mihing tung ah kamciam pia hi. Tua in nang pen Satan khutnuai ah hong tung sak lo ding h" ci-in naak gen hi."—Letter 89, 1898 [published in *The SDA Bible Commentary*, vol. 1, p. 1105].

Hong khaam i sak thukhamte pen nopsakna le nuntakna i ngah nading nahi hi (*Micah 6:8; John 10:10*). Thukham cihpen Pasion a muang hehpih na tawh Khazih a upna tungtawn in gupna ngahte' omzia ding thukhun hi.

Thuciam thak ah thukham kikoihna mun pen lamdang hi— lungsim sung ah hi. Thukham pen i sung ah kikoihta hi (*Matt. 5:21-48 en in*), van gik a mu ding hilo-in i nuam ding nahi hi. Thukham sawm a zuite in lungsim maan tawh zui uh-a Pasion in amau aading a sepsakte tungah lungdamna tawh zui uh hi. Hehpihna in thukham va kheel lo hi, i lungsim puak zia a kheel nahi hi. Paul in thatang zuih zawhna le Pasion thukham a

hilo lam in zat nate na mawhsak bek-a thukham lian na lang gen lo hi.

Zeisu pen thukham ii kung (*telos*) hi (*Rom 10:4*), a kung, mungtup cih na hi, a mong tun'na hilo hi. Khazih pen thukham ii a khatna maan, ngiimna maan a theisak tawhtang hi. Tua ahihmanin Khazih in thukham tawp sak, bei sak, phiat ta hi a kicih pen manlo hi. Khazih in thukham ii a khatna hong theisak hi.

Joshua in a mipihte tung ah a gen mah bangin ei pen Pasion' thu mang zolo mah hi: "Note in Topa na nasem thei kei ding uh hi" (*Joshua 24:19*). Bangbang hitaleh i thaneemna Pasion in hong panpih nading i thuum ciang in Amah'n ei tha hong khauh sak ding hi. Amah'n a thu i zuih zawh nadingin a Kha Siangtho hongpia ding hi (*Ezek. 36:27*). Paul in "ka tha nem ciangin ka tha a hat hi" ci hi (*2 Cor. 12:10*). Thumanna cih pen Kha Siangtho i sungah nasem hi cihna hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

Na sangnaupangte tungah a nuai-a dotnate dong in:

1. **Mihing i hih manin Pasion hehpihna nuai-ah a dikte bek i gamtat dingin kikhensat hi thei hi. A thu a mang dingin i khensat ding kisam hi, ahih hangin i khensatna a tangtung sak ding, ama' nung i zuih zawh nading tha kineilo hi. Thanem i hih manin i pualam pan in hong' hong ding kisam hi hang. Thu hoih khat ah Amah'n utna (hih pen itna tawh a hong sapna i thuh kikna hi) le thu man' zawhna tha (*Phil. 2:13*) hongpia hi cih thu hi. Tua hong piakte na luheek nate ah koicih mu zo ding na hiam?**

2. **Pasion in bangbang thu hong piak naakleh zui, Ama nung azuite zui zo sak hi. Ellen G. White in "hong sawl khempeuh hong zui zo sak hi" ci hi. —*Christ's Object Lessons*, p. 333. Hih muhna lam pan in ah bel thukham sawmte pen nunzia ding sawm hi. Pasion thukham te'n thu-um mite Pasion tung ah thumang zo sak hiam?**

Thukham Nuntakpih



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 21:1–32; Pai. 22:16–23:33; 2 Kumpi 19:35; Matt. 5:38–48; Rom. 12:19; Matt. 16:27.*

Kamngah: Tua ciangin TOPA in Moses kiangah, “Israel mite tungah hih bangin na gen ding hi: ‘Vantung panin kong hohpihna thu na mu khin uh hi. Kei tawh nong neihkhop ding uh pasian dang bawl kei n. Kham pasiante ahi-a, ngun pasiante ahi zngin note aadingin bawl kei un.’” (*Paikhiatna 20:22, 23, ZSV*)

Pasian in Amite peuhmah a kimkot a minamte pan kilamdam saknuam hi. Ama’ thuneihna leh makaihna nuai ah a ki-aap upna nei mipawlkhat hisak nuam hi. Mimalkim in Ama’ thukham nuai ah om ding hi. Thukham bangin thukhen ding thukhen te zong koih uh a, thukham hilhcian dingin zong siampite koih hi. NulePa zong tuamunah vai-puak neilua hi.

Ngeina khat peuhpeuh sungah thukham in dinmun, ngiimna, mungtup leh thu kham a bawlpa omzia hong pulak hi. Gentehna, Pharoah in Hebrew pasalnote thah ding thu a piaklai in, tua thukham in ama’ omzia honglak hi: gitlohna e. A langkhat a, kumpi khatpeuh in, gamsunga kum 18 aphakhin peuhmah in pilna sangzaw a khawnkhong in sin thei ding cileh: mikhempeuh in hih kumpipa in gam khangtosak nuamin hong citpiakna hi ci ding uhhi.

Pasian’ thukham in Pasian mah hong pulak a; Ama’ hoihna, itna manphatna, thu tanna leh gitlohna tungah ciangtan apiakna hong musak hi. Thukham mahbang in Pasian in zong siangtho in thutang hi. A picing nuntakna hong pia in lauhuaina khempeuh panin zong hong daal lai hi. Pasian zahtakna, khatlehkhat kizahtakna in nuntak sungin manphat na hi a, Ama’ gam ki ukna ngeina ahi hi.

*August 30, Sabbath ading kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.

Thuciamna Thukhunpi

Sinai ah, thukham a piaklai in Pasion in, Amah tawh kizomin siangtho nuntakna nungta thei dingin thubulphuh pia hi. Thukham sunga thukhunte zong nisim in nuntakpih ding hi ahih manin, Pasion in, thukham behlapnate pia a, tuate pen “Thuciamna Thukhunpi” kici hi. Thukhente in hih thukhamte entel in a kisambang leh a maanpen in zang ding uhhi.

“Mipite’ lungsim pen, saltanna le dawibiakna sungah mittaw liang uh a, a zai mahmah Pasion thukham sawmte lungdam takin in sang thei ding in kisa nailo uhhi. Tua thukham sawmte tungah eima vaipuak teng telcian sitset khit ciangin zuihsiamna ding behlapna thukhun neuneute zong piakbeh hi. Tua thukhamte pen thukhenna kici a, pilna kicing a neipa in a bawlngiat ahih manin thukhen zumte in tuate tungtawnin thukhen ding uhhi. Thukham sawmte bang hilo, Pasion in Moses kiangah pulak tuam a, Moses in zong mipi tungah pulaak sawn hi”—Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 310.

Simin, Paikhiatna 21:1–32. Hebrew mite pen salte hilel ahihmanun; mi thahna le khutkhialhna adingin bang thukhun kipia hiam?

Thuciamna Thukhunte pen akhenlian pawlkhat sungmah ah kigelh hi (*Pai. 21:1–23:19*). Tua thukhun khempeuh in tui bangin hong luang gitlohna hong daalsak in daihna hong piangsak theiding hi.

Saltanna thukhamte pen piaktuam vilvel hi a, hun laizang hun leh tuhun a gitlohna tawh salkhawi te gamtatna tawh kiteh theilo hi. Hebrew salte in daalna leh manphatsakna ngahkha uhhi. Tuhun leh hunlai hun a nasepente leh salte pen a neipa’ neihsa hipeuh a; amau’ utbangbang in hihthei lel hi. A langkhat ah, Lai Siangtho thukhamte in tuampian hi. Saltan hunpen kum guk ki ciangtan a (*Pai. 21:1, 2; Jer. 34:8–22*), a kum sagihna ciangin, sal peuhmah, a topa kiangah a omsuak nopleh cihloh, kikhahkhia ding hi. Saltote in a salte Sabbath tawngak a piak kul (*Pai. 20:9, 10*) a, amau kisapna khempeuh vaihawmsak ding uhhi.

Tuhun leitung in gitlohna tawh salkhawi hemkhia siangta cihteih hang; tua bang sal khawi na koibang in omkhinkhian theilai ding a, eima hihtheih zah tawh tuabang thukhunte koibangin susia thei ding ihi hiam?

Thukham Dangte

Pasian inn Ama' hehpihna tawh, mihing te neihsa tawh kisai thukham tuamtuamte thukhente tungah hilh hi. Thupiang pawlkhat kaikhawm uh a, bawngtal khatin a vengte bawngtal khat siksak leh, mikhat in vangte ganno khat gu in zuak leh, gannote in mi'lo lai le leenghuan sungah neksakleh, a kikawm nakhat kiguksakleh, a kikawm ganno khat liamsak kha in sisakleh cihte hilh hi (*Pai 21:33-22:15*).

Simin, Paikhiatna 22:16–23:9. Hih thukham tengin bang thuteng huam hiam?

Pasian thukham in nialna thu tampi kihuam hi. Midang sikecip in simmawhna thu zong a malkim phial in om hi. Tuabang in kisawk kei cihzong Pasian in deihlo hi. Pasian in mihing' lungsim mawhna sungah a hoina thei in hong puahphat sak zel hi. Mihing ki pawlkhopna peuhmah bitsak ding, gitlohna khiam ding, kikhawlhna nuamsak ding hi. Itna leh thutang gamtatna khempeuh uksak ding hi.

Simin, Paikhiatna 23:10–19. Hitengah bang nialna thupi om hiam?

Sabbath le pawiteng pen hotkhiatna tangthu sungah a thupi thupiang teng phawk sakna vive ahi hi. Biakpiakna pen Pasian thu tawh nasepna sungah bulphuhipi ahih manin awlmawh takin kibawl ngiat hi. Sabbath zong pen Piansaklai in kikipsak khin a (*Pian. 2:2, 3; Pai. 20:8–11*), Israel te' tatkhiatna leh suahtakna tawh zong kizom (*Thk. 5:12–15*), tua sang a khauhzaw thamin, Piangsakpa Topa Pasian biakpiakna kaww hi (*Mark 2:27, 28*).

Tua kawmkal ah, Israel te in a khaam ding uh kumsim pawu thum kikalh lailai hi: (1) Paisan Pawu or silngo sawhloh Khomun pawu khuakhal tung March leh April khalang, (2) Penticost or Anlak Pawu (nipikal pawu zong kici) den a pawu masa khit kaal sagih khit ciang, ni sawmnga khit ciangin kipan zel hi. (3) Bukpawu (Booths) or Kaihkhopna Pawu pen tanggam sung September khalang pan October khalang dong ahi hi (*Pai. 34:18–26; Siam. 23:4–44; Gam. 28:16–29:40; Thk. 16:1–16*).

Pasian' Ngimna Bulpi

Simin, Paikhiatna 23:20–33. Kamciam Gam a lakzawhna dungun Pasian in koibang danin hihnuam hiam?

Israelte in galsimna tawh amau' gamthak ngah ding cihpen Pasian ngimna masa zong hilo a; amaute' tungah a kipiak ding ahi hi. Abraham, Isaac le Jacob kiangah kam tawh ciam khinzo a, Israel in Pasian' letsong in sang ding hibek hi. Kamciam Gam a lak ding dampen Tuipisan a kantan lai pekun kilakkhin zo hi. Pasian in Amite a dingin dosak a, amau that ding in angiiimte tungah gualzawhna pia zawsop hi (*Pai. 14:13, 14*). Topa in hong lailut ahih manin Egypt mite in gal lel dikdek uhhi.

Assyrian Kumpipa Sennacherib hunin zong galhiam kim siset, picing takin a kisin sitset galkaphonpi pen, Israel in bangmah gamtang lopi in, Pasian in usia dikdek hi. Kamsang Isaiah tungpanin Pasian kammal Kumpi Hezekiah in umlel ahih manin, Pasian in galzawhna lianpi pia hi (*2 Kumpi 19:35; Isa. 37:36*).

Pasian in Abraham tungah Kamciam Gam pen tulehtu in ngahpah ding hilo, kum 400 khit ciang cih (*Pian. 15:13–16*). Banghang? Ahangthu in Canaan gam mite' gitlohna tawh kizom hi. Pasian in, hehpihna lianpi tawh tua mite kisik kikna'ng hun ciangtan khat a piakna ahi hi. Bangbang hitaleh amaute un Pasian le Ama' hoihna langdo zomzel ahih manun, amau' gitlohna in picingta ahihmanin, Pasian in amau' gam Hebrew mite' inn le lo dingin piakding kisata hi.

Tua minam tengpen a piang ngeilo a muibun mahmah thu namnih tawh hawlkhia ding ci in Pasian in kamciam hi: (1) tua minamte tungah lauhuainate tungsak ding (2) Tunpi khuai in tua mite hawlkhia ding cih. Israel in amau' gamthak uh a tunma un, galte in amau' gam uh awng sak dinguh a, “nungngat ding uhhi” (*Pai. 23:27, 28*).

Kamciam Gam lak nading sepding tengpen, Pasian' vantungmi in sem hi. A tua thupuakpa in Khazih mah hipah a, Israel makaih in, gamte lakpih in kembit lailai hi. Sunin meiikhuampi le zanin mei khuampi in Amah mah ahi hi. Amah in vantung ukna neipa ahih manin Israel in Ama' thu hoihtak in mang ding hi (*Pai. 23:21*). Pasian' deihna le Ama' makaihna awlmawhlohna in eima' mailam buaina hong tungsak thei hi.

Dawibia mite a kikhel nadingin Pasian in kum tampi a piakna in, Pasian' hehpihna koibang in honghilh a, tua hehpihna a sanglote' adingin hehpihna kiciangtan ahihlam koibangin hong hilh hiam?

Mittang Khat ading Mittang Khat

Simin, Matt. 5:38–48. Zeisu in, Khutkhialhna tawh kisai thukham koibang in gentel hiam? Tuni in eite'n koici zathuai hiam?

Mualtung thuhilhna ah Zeisu mah in Laisaingtholui sungmah siksian in tua mite' theihluat teng mah tawh gentel hi. Ahizong in, kum zatampi sungmah thukham' deihna bulpi a lampialsak tua hunlai a rabbi te thuhilhna teng dona tawh genmasa hi. Cihnopna ah, mihing' ngeina in Pasian' Thu ngiimna bulpi seelcip in, (*Sabbath thukham bang pen tuhun ciang in a lumleh bang e*) amau' deihna lamah kai in gentel uhhi. Thukham' deihna bulpi teng pen Ama' kammal tawh puahpha kik hi.

Mualtung thuhilhna ah, Ama' thungaite tungah, thukham' deihna masa teng kawk masa in, amaute' gentel khialhna teng puahphat sak sawm hi.

Paikhiatna 21:24 sungah, “*mit a ding mit, ha a ding ha*” cihpen Matt. 5: 38 ah, “na theihsa uh hinapi ke'n kongciah in” acihpen *lex talionis* a kici, khutkhialhna thukham tawh kisai hi. Tua kammal mah mundang (*Siam. 24:20; Thk. 19:21*) sungah zong kizang hi.

Hih thukham' deihna masa bulpi in mimal kithuhkikna khamna ahi hi. Sisan ki suahna, ki khutkhialhna peuhmah kantello masalo in thuhkiklohna ding hi. Kiliamsuahna peuhmah thukhente in sittel masa ding a, tuakhit ciangin a thuakkha lamte ading liau-sum peuh zong ciangtan ding hi. Mihingte in thukham khawng “*khuttung lumleh bangin*” ahiah theihlohna dingin hihthu kipia hi. Pasian' thukham om bangin thutang in thukhen ding uhhi.

Moses tungah hih thukham teng a piapa in Zeisu Khazih mah hi a, tua thukhamte' ngiimna theitel lua ahiah manin: Amahmah in tuate' ngiimna bulpi kiang tunthei hi. Thu tangtak in sepna nunglam ah lailutna leh daihna bawlphatna cihte omkhinkhian hi.

Mi khatpeuh in, thutanna cihpen thuhkikna hilel e zong cinuam thei ding hi. Hih thukhamte' diktak in zat siamna pen, thutang le thuh kikna kikal ah tawikhai kikimsak ding hi.

Khatvei teitei thutang hong tungding ahiah manin tu a leitungah thutaanlohna khempeuh te koibang in natelsiam hiam?

Thuhkikna

“Lawm itte aw, na hehna uh kuama tungah thukkik kei unla, Pasion thukkik dingin koihlel un. Lai Siangtho sungah ‘Thukkikna in Keima aa hi a, mi dangte a gimsak bangin ka gimsak ding hi’ Topa in cih” (*Rom. 12:19; Thk. 32:35*).

Hiteng ah bang kamciam le thupiak om a, koibangin kizom thei hiam?

Tu in a kism mahmah thutanna Topa’n hong paipih mateng, tanglai Israel mite sungah, khutkhihlna kiliamsuahna a om ciangin, thukhente in, thutang takin daan piak ding ngaihsun in thukhen hi. Cihthei hang, a thu kicing kism uhi. A buaihuai thu khat ah Khazih hunlai a thukham hihthe in, mimal thukkikna a omtheihna dingin lam honsakna in thukham bawl uhi. Tuabang ahihna uhtawh, thukham’ thukhun bulpi mangsak uh a, a deihna masa bulpi kipelhsak hi. Amaute’n bel thukham in a kham teng hoh khaktan zaw uhi.

Simin, Matt. 6:4, 6; Matt. 16:27; Luke 6:23; le 2 Tim. 4:8. Hihthu tengin thaman leh daan piakna pen Zeisu in koici muh cih koici gen hiam?

Zeisu in thaman leh daan piakna langpan hetlo hi. Thutang zong nuntakna zahmah in a thupi thukhunpi khat ahi hi. Kuamah in amah leh amah; thukhen mang, thukhenpawl leh mithatpawl in kiseh mawkmawk lo ding hi. Thutang kihhuai sakna ding baihlam lua hi. Natsakna ding peuhmah eitawh kisai vetlo hi. Gitlohna khat hong omvat khakleh thukhen zum bek in len ding a; thukhente bek nasep ahi hi.

Hihthu sungah Zeisu in “Vantungah Pa in a picin bangin” picing ding cih. Akua in Pasion bangin picing zo peuhmah ding hiam? Hazatna kihello itna in Pasion’ omzia honglak hi. Galte it ding le hong bawlsiate thungetsak ding Amah’n nungzuite hih zaw sop hi. Picinna taktak pen a lawmla a kitaaklo te nangawn itna, maisakna le hehpah theihna ahi hi (*Luke 6:36*). Hih thukhun leh, hong masotpihna mun pen Pasion omzia pulakna ahi hi.

Nisim in eite hong kisawlna mahbang in koibang in it thei ding ihi hiam? Hih thu in angsungthu sih ding banghang in kism thei hiam?

Ngaihsutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, laimai. 310-314, “*The Law Given to Israel*” simin.

Eite in galpa’ huamsungah tenglai ihih manin, ama’ siatpilna sungah natna omlai ding cihpen lamdanglo hi. Mawhna tawk a puk hi leitung in hong tut thuaksiatna athuaklo eite lakah kua om hiam? Kamsiatna tawh kinuntakpih kha hilel hi. Ahihhang tuate tungah gamta siam dingin Pasionin vangliatna hong pia hi.

“Manpha Honpa in kikap hunhun in huhna hongpia hi. Vantung lampi zong Ama’ khekhap tawh hong lak hi. Eima’ khe hong sun ling khempueh in Ama’ khe zong a sun hi. I puak ding singlamteh khempueh Amah’n pua masa hi. I kha a gamdaih theihna ding in buaina te phal hi. Gimna hun cihpen Pasion’ mite a dingin lauhuai mahmah taleh, thu um-mi in, a tunglam a ettoh uh ciangin, kamciamna sakhituihup in amah kiimum cih mu ding hi” —Ellen G. White, *The Great Controversy*, p. 633.

Kikupding Dotnate:

❶ Dawibia tepen Pasionin amau’ gam panin hawlkhia in susia tanghial hi ci in, mite in kum za tampi sungmah ngaihsun uhhi. Lauhuai mahmah sam hi ei. Ahih tei hang, hihthu tungtang ah Pasion’ itna bek hilo Ama’ thutanna nangawn hong pulak ahihna koibang in phawkthei ding ihi hiam?

❷ Zeisu in midang thamlo galte leh hong mudahte nangawn it ding a cihthu lungngai phot in. Amah in “*vantung ah na Pa uh a picing mahbang in note zong picing un*” (*Matt. 5:48*) cihhi. Hih thukhamna pen a dang thukham te’ nungpan lian in banghang in zuisak pah hiding hiam? Eite “*picings*” lel ding hilo in “*vantunga Pa bang*” a cihse banghang hiding hiam?

❸ Sawltak Paul in Pasion’ thukham leh a nasepna pahtawi a; zatkhialhna pen do hi. “*Thukham khutnuai ah na omkei uh a, hehpihna khutnuai ah na om uhhi*” (*Rom. 6:14*) a cih pen bang a cihnopna hiam? Thukham zatkhialh theihna koibang dan hiam?

❹ Thutang leh thukkikna koibang in kilamdang hiam? A kibang vetlo maw leh: Mungtup kibang lel thukhat pulakdan kibanglo hizaw maw? Thutang ding eima’ deihna in thukik ding deihna ahihloh lam koici theih ding ihi hiam?

Na Khempeuh a kituakin Piangsak

Thupyak:- ANDREW MCCHESENEY

Carl Casey pen helicopter a hawl, Alaska ah Science subject ahilh hat hi-in kum 51 a phak in pumpi hong zaw hi. SDA a suah ma kum tampi pek in amah'n sa sianglote ne nawnlo-a Lai Siangtho sungah amuh ciang in thu kan'beh hi. Pum zawtna in Carl pen Fairbank khua ah awk cip sak hi. Amah pen lam pai zolo, na sem zolo hi.

Tualeh Rom 8:28 hong sim kha hi: “Ama deihna bang a sem dingin Pasion in a hong sap, amah a it eite-a' dingin na khempeuh a hoihlamin piangsak hi, ci-in i thei hi. Aman' hih Lai Siangtho mun tamvei a sim' khitsa hi-a tu'n thu phawk thak hi. Amah'n “Pasion a it mite adingin na khempeuh hoihhi” ci-in na mulo-a “Pasion a it mite adingin na khempeuh a hoih dingin a kituak dingin piang sak hi” a cih zawk lam hong mu hi.

Carl zong hong ngaihsun hi. Amah zong Pasion kiang ah pumpi a zawt na pen Alaska ah kha mat theih na-in a piang dingin ngen hi. Ama'n zong Joseph dan mah in “Note in ahihleh, kei' tungah a sia dingin na ngaihsun uh hi. Pasion in tuhuna mah bangin mi tampite a nuntak theihna a pian'na dingin ahoih dingin a ngaihsut hi (*Pian. 50:20*) cithei nuam hi.

Carl zong Alaska ah teci pan theih nading enen hi. Alaska pen Pasion thu gen nading a haksak mun hi. Mi 733,000 lak ah, 3,000 bek SDA hi. Carl in zong a leengpei tutphah in thu lemsak hi cih hong mu hi. Mite'n amah a theih theih lo nading thu omlo hi. Tua hun pha zangin ama'n Pasion a itna thu gengen hi. Mite'n zong “nang leengpei tutphah tung ah om kimlai Pasion thu peuh tawh buaibuai maw” ci uhhi.

Carl in zong “he” ci-in Pasion' itna thu gen hi. Rom 3:23 sung a mi khempeuh mawh khin a Pasion min than'na cin zawh nawn lohna thu, John 3:16 sunga Zeisu a um khempeuh tawntung nuntakna a neih ding thu te gen hi. Lai Siangtho nisim in simin Pasion tawh kinai naidn, Pasion tawh kinai ciang na khempeuh a lem ding lam, Sabbath thu, sa siang/lo thute mite' kiang ah gen hi.

Carl in an hoih in pumpi a zawt nading pan dallo hi aci hi. “Ka pumpi a zawt na pen an hoihlo ka neek na pan a piang hilo-a mawhnei leitung ah ka om man hi. Nungta ka hih manin hampaha ing. Atam zawte pumpi a zawt khit uh ciangin si uh hi” cih. Ama'n Siampi Laibu sunga kigen dan in an neekna pen cidam nading khansau nading lampi himah na ci lai hi.



Pumpi a zawt zawh kum sawm lom-in a pai khitteh a natna hangin mi tampi kikheel hi naci hi. Carl in “Hih natna hangin vantung ah mitampi tawh kimau kha ding hi'ng. Tualo thu dang tawh tunglo ding uh hi. Tua ahih manin Pasion a itte adingin na khempeuh a kituak in piangsak” cih.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatn 20:22-24***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 20:21-23:33*

Thupatna: Thupiakte ban-ah (Thukham sawm, Pasion kamciam sawm) Topa in Moses tung ah *mishpatim* a kici—thukhenna— dan bupi ci-in zong a kicite pia hi. Tua thukhamte pen Thukham sawm’ gente nisim-a a zuih ding, a zat dingte hi. Tuatē pen laizial tung ah Moses in gelh-a “Thuciamna laibu” kici hi (*Pai. 24:7*). Hih thuciamna pen *Pai. 20:22-23:18* sungah a zia-in na gen hi. Anuai-a te pen Pasion in a mite khapsa Gam ah bang thu le la tung ah kinga-in makaih ding hiam cih a genna hi.

Lesson Thubulpi:

Pasion in a kamciam sawmte thuciamna laibu sungah a zai-in na gen hi. A gen nate anuai-a dan in kilal thei hi:

1. Kamciam masa pen Pasion dangte tawh kibanglo-in a tuam diak na *Pai. 20:23* le *23:13* ah om hi.
2. Kamciam a nihna pen Pasion maan ding, milim bawl lo ding, *Pai. 20:23b*; *Pai. 22:20*; *Pai. 23:24, 32b, 33* ah om hi.
3. Kamciam a thumna pen Pasion zahtak ding, *Pai. 22:28a* ah om hi.
4. Kamciam a lina pen Sabbath tawlngakna, *Pai. 23:10-12* ah om hi.
5. Kamciam a ngana pen nute pate pahtawi ding, *Pai. 21:15, 17* ah om hi
6. Kamciam a gukna pen nuntakna zahtaak ding, *Pai. 21:12-14, 23, 29*
7. Kamciam sagihna pen kiteenna zahtaak ding, *Pai. 22:16, 17* ah om hi.
8. Kamciam a giatna pen neihsate zahtaak ding, *Pai. 22:1-4* ah om hi.
9. Kamciam a kuana pen midangte’ vaang zahtak ding, *Pai. 22:11* le *Pai. 23:1-9* ah om hi.
10. Kamciam a sawmna lungsim siangtho, deih gawh lohna tawh ei le ei kizahtaak ding cihte hi.

Tua thukhunte pen thukham sawm telkhehna hi; gentehna, liamna thusia tuaksak nate kamciam a gukna kaww in, guuk taat na pen kamciam a giat na kaww hi. Tua thukhenna ii mun tung pen thu umte mi citak a suah na ding deihna hi.

Khen II: Hilhcianna

Paikhiatna 19-24 pen Pasion in a mite tawh kiciamna a bawlna (*Pai. 19:3-8*) le bawl thak, kipsak na hi-a tua takah thuciam a kipsak si taak, si thehna kihel hi (*Pai. 24:3-8*). Tua kikaal ah Pasion in a mite tungah a tat dan gen hi. Tawntung-a kimang, minam lungsim langkaai na a omlo thute

thukham, kiamciam sawm ah kilak hi (*Pai. 20:1-17*), tua a nunglam ciang in thuciamna bu sungah a zai zaw in hilh hi (*Pai. 20:22-23:33*). Thukham sawmte zat theih ahieh theih nadingin a nuai-a dan'in kigual thei hi:

Thumasa (*Pai. 20:22-21:1*)

1. Hebru silate tawh kisai thu (*Pai. 21:2-11*)
2. Sih daan tawh kisai thu (*Pai. 21:12-17*)
3. Kiliamkhak sakna tawh kisai thu (*Pai. 21:18-32*)
4. Mi' neihsa siatsakna, kepsak dan, guukna tawh kisai thu (*Pai. 21:33- 22:15*).
5. Gamtatna tawh kisai thu (*Pai. 22:16-31*)
6. Amaanlo thu, veengte tawh omdan thu (*Pai. 23:1-9*)
7. Pawi thu tawh kisai (*Pai. 23:10-19*)

Thukhupna (*Pai. 23:20-33*)

Thuciamna thu ah a om thukhunte tu ni dong in kimang thei ding hi. Ahieh hangin a thu tawh a kithuah daanpiak nate ciin' loh ding hong hi-in ciin, tuate pen Pasian in Israelte' direct a a uk lai-a thute ahiehman hi. Pasian' ukna pen Zeisu singlamteh tungah hong sih lai-a gangawh na a bei hun (*Dan. 9:25-27; Matt. 27:51; Col. 2:14*), le deacon Stephen A.D 34 kum in suang tawh kidenlup hun in na tawp hi. Stephan' sihna bel *Dan. 9:24-27* ii kaal 70 genkholhna a tangtun na hi. Jew te ading a ngah tawm hun bei-in lungdamnathu pen leitung bup ah Jew le Gentile te tungah genkhiat kipatna hun in kiciamteh hi (*Matt. 28:18-20; Sawl. 1:8*).

“Ka min ka ciaptehna mun peuhpeuh ah” (*Pai. 20:24*)

Thukham sawm kipatna ah Pasian in thu kong na hong hi: “Vantung pan in kong hopih hi [a vaang tawh, a kam tawh, mipite zaak in kamciam sawmte gen acihna hi; *Pai. 20:1; Thu. 5:24 te en in*]... Ka min ka ciapteh na mun khempeuh ah [Hebru: *zakar* “kiphawk”] kong pai ding a, thupha kong pia ding hi (*Pai. 20:22-24*). Pasian in “kei” zangin bang sem khin, bangsem laiding cih li vei bang azat pen thu gil hi. “Ka min ka ciaptehna” (*Pai. 20:24*) ah grammar in gen lehang Topa mah subject in kikoih cih kimu hi. Topa mahmah in a mite tawh omkhawm ding cih kham nuam hi. Pasian in amin kiciapteh na mun ah om in amaute thupha pia ding hi.

Tua munte pen giahphual a saatnate kihel-a a nunglamteh amah lim tak-a kibia ding Jerusalem zong kihel hi. Hih thu ah mite'n Amah tawh a kician-a kizop ding thu kihel hi. Ama' hong ompih, thupha hong piak dingte pen automatic hilo hi. Amah a kiciaptehna ah Amah om ding hi.

Tua in Pasion in amin Moses tung ah gen in ama tungtawn in Israelte kiang kigen in Amah pen “a khang a khang in kiphawkna hiding hi” (*Pai. 3:15*). Tua ahiah manin Paikhiatna 20:24-26 a biakna tau thu ah Pasion hong om ding leh thuphate om hi. Pasion in Egypt te’n a awlmawh loh hang un Egyptte’ lakah a om khit lam lak khin hi (*Pai. 8:22*). Amah pen tu’n Israel lak ah om ta ding ci hi.

Piakhiatna bu ii a Laizang Mun

Masoretic gen dan ahiehleh Paikhiatna bu ii a laizang pen Paikhaitna 22:27 hi. Hih mun in Pasion’ zia khat na gen a tua pen hehpih hi-a mihingte tung ah a kilawm kei zong un a khong-a a piak hi. Hih mun in Pasion in mi zawngte huai hi cih gen-a a hang zong gen hi: “Keimah in hehpih thei pa ka hih man” hi. Hih pen Topa in ahiehna lahna hi-in “Keimah” cih zang hi. Tua pen Ama zia hi: Topa pen hehpihna hi. Hih Pasion thu thumaan pi pen Paikhiatna sungah li vei dawk hi: nihvei pen adjective in kidawk a (*Pai. 22:27; 34:6*), nihvei pen verb in kidawk hi (*Pai. 33:19*). Pasion’ mite zong Pasion mah bangin a kisamte tungah hehpihna neih kul hi.

Kithukkikna Thukhun (*Pai. 21:23-28*)

Lex talionis (kithukkikna thu khun) pen kitel khial pahpah in Pasion’ sia le thuciam lui gente mai mial nadingin kizang hi. Thuciam Lui Pasion pen gam mahmah hi cihlah nadingin kizang hi. Hih thu san’ dan pen hih thukham a khatna le ngiimna tawh kilamdang hi. Ngiimna pen bang hiam cihleh thukkik nate ah ciangtan sakna hi, tua cih keileh khengval thei hi. Liau danding gen na hi. Hih thukhamte ah sum thu om zaw hi [*Pai. 21:19, 22, 30, 32, 34-36* ahiehkeileh sila suahtak sakna thu (*Pai. 21:26, 27*) te en in] tua hileh Israel te kihun ding-a thusia tawm ding hi.

Canaan Valaakna

Pasion in Israelte kiangah San Tuipi ah a tun lai-un amau adingin gal a do pih mah bangin (*Pai. 14:13, 14, 26-31*), Khapsa Gam a luut uh ciang’n zong do pih ding na ci hi (*Pai. 23:20-31*). Hih Lai Siangtho mun ah Pasion “Kei” NIV sungah 13 vei’na dawk-a Israelte gam thak a luah theih nadingun Pasion in sepsak ding hi’ng na ci hi: (1) na mai ah vantungmi khat ka sawl hi” (*Pai. 23:20*); (2) na galkapte galpa ka hi ding a (*Pai. 23:22a*); (3) “hong lang dote a lang do pa kahi ding hi” (*Pai. 23:22b*); (4) “amaute ka susia ding hi” (*Pai. 23:23*); (5) nang sung panin natna ka lakhia ding hi (*Pai. 23:25*); (6) na nuntakna nite kong sausak ding hi (*Pai. 23:26*); (7) “Na mai-ah ka lauh huai na ka sawl ding hi” (*Pai. 28:27a*);

(8) “na pai nading mite ka lung buaisak ding hi (*Pai. 23:27b*); (9) “na gal te ka lehtai sak ding hi” (*Pai. 23:27c*); (10) “Na mai-ah tunpi ka sawl ding hi” (*Pai. 23:28*); (11) “tawm tawm in amaute na mai pan in ka hawl khia ding hi” (*Pai. 23:30*); (12) “na gamgi ding ka koih ding hi” (*Pai. 23:31a*); (13) “tua gam a teeng mite nang ma khut sung ah kongpia ding hi” (*Pai. 23:31b*).

Amite in thupha a bit-in a san’ theih nadingin a thuh ding uh a kisp lam Pasion in siang gen hi: (1) “Amah zahtak inla, a thu mang in” (*Pai. 23:21*) (Hih pen Topa’ vantungmi, mihing-a a piang nailo kamtai Zeisu Khazih hi (*Pian. 16:7; Pai. 3:2, 4, 7; Pai. 14:19*); (2) “Amah phin kei in” (*Pai. 23:21*); (3) “Amau pasiante mai-ah kun lo-in na bia kei ding a, amau gamtat bangin na gamta kei ding hi” (*Pai. 23:24*); (4) “na lawn thal mang kiuu keuh ding a, amau biakna khuamte na su tan mang ding hi” (*Pai. 23:24*); (5) “Amaute le amau pasiante tawh thuciam na bawl kei ding hi (*Pai. 23:32*); (6) “na gam ah amaute teeng loding uh hi; bang hang hiam cihleh amau pasiante na nasep leh, nang adingin thangkam khat hi taktak ding hi” (*Pai. 23:33*).

Topa in hih bangin gamvengte tawh kithuahlo, a pasiante biak pih loh nading in na vau hi. Tua dan -a kikhohhna in amau a gum Pa, piang sak Pa, a nungta Pasion tawh a kizopna uh manin tuah sia ding ahilh man hi.

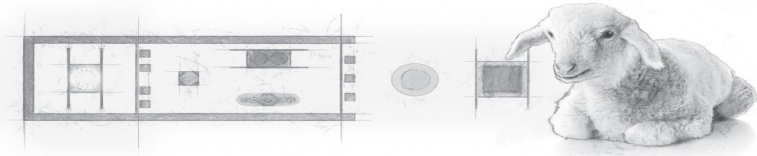
Khen III: Nuntakpih Ding

- 1. Pasion’ geel masak bel tuu kii a zak ciangin a mite “mual gei ah pai ding” thei hi (*Pai. 19:13*). Bang piang takpi ahiam, Israelte’n bang hangin Pasion sapna lawp uh hi (*Paikhiatna 19:16b; Paikhiatna 20:19; Thuhilhkikna 5:5, 25 te kikum un*).**

- 2. Paikhiatna 19 a batleh Israelte in Pasion in amau a hopih pah ding hu uh hi. Ahoih a lau leh a kisan’a lau bang kilamdang hiam (*Pai. 20:19-21*)? “Pasion kihta ding” cih Lai Siangtho hilh dan pen bang hiam?**

- 3. Ei huhna a kizam te i muh na ah tunglam Topa tawh i kizopna bang hangin thupi den hiam?**

Thuciamna le Geelkholhna



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 24:1–18; 1 Cor. 11:23–29; Siam. 10:1, 2; Ezek. 36:26–28; Pai. 25:1–9; Pai. 31:1–18.*

Kamngah: “Tua ciangin Moses pai in TOPA thugen khempeuh le thukhenna khempeuh mipi tungah a gen hi. Mi khempeuh in aw khat in, ‘TOPA thugen khempeuh ka hih ding uh hi,’ ci-in a dawng uh hi.” (*Paikhiatna 24:3, ZSV*).

Amau’ Pasion, Piangsakpa le Tanpa in Amite tawh omkhawm in amau’ sungah tengnuam hi. Amah tawh naitakin kizom dingin hong piangsak hi. Midang tawh kizopna hoih neihna’ng zong hun tampi mah la ahih ciangin, Pasion tawh a tunglam kizopna zong tua mahbang ding hi. Pasion tawh ikizop nakleh hong domto in hong khangto sak ding a, hun tampi la in Amah tawh kikhawlh lehbek hiding hi. Tuabang hih taktakna ah, Pasion Thu sinna (Pasion hopihna), thungetna (Pasion tungah lungsim honna), midangte tungah Khazih’ sihna, thawhkikna leh hong paikikna te kisinna cihte ahi hi. Pasion in thupha hong piak nakleh midangte tungah thupha Luanna tuizawl hong suaksak hi.

Et-buphuh ding pen Pasion hi a, eimah ki enlo ding hi (*Heb. 12: 1, 2*). Pasion tawh kizom den leng, Ama’ thuhilhna zuihzawhna ahi thuman na’ng in tha hong guan ding hi. Hun nunung a Khazih’ nungzui mite “Pasion’ thukham a kemcingte le Zeisu’ upna bang a ummite” (*Mang. 14:12*) ahi uhhi.

Thu baihno khat hilel hi: Pasion i it a, tua itna tawh Ama’ thu i mang hi.

*September 6, Sabbath ading kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.

Laibu le Sisan

Simin, Paikhiatna 24:1–8. Pasion le mihing kikaal ah thuciam kipsakna ah Pasion Thu simna le sisan thehna in bang dinmun tengah pang uhhiam?

Lai Siangtho sunga a nungta Pasion in kikhawlhna Pasion ahi hi. Topa a dingin a thupi penin na khatpeuh hilo in a mimal hizaw hi. Pasion in mihing te naitak in don a, mi' a ding a sepna khempeuh ah a ngiimna bulpi in mimal tawh kikhawl nuam hi. Pasion in itna ahiah nungsang, kikhawlhna tawh hong don Pasion zong ahiah kul a, kikhawlhna om keileh ki itna koibang in omthei ding hiam?

Zeisu in: “Keimah in leitung panin kakikhai ciangin mi khempeuh Keima kiangah kakai ding hi” (*John 12 32*) cih. Pasion in lungsim hoihna, upna maan leh gamtat hoihna kizom diudeu khawng peuh hilo; mimal mahmah in eimah tawh hong kikhawl nuamzaw hi. Hong piansak laipek panin (*Pian 1-2*) kikhawlhna kihelsa ahi hi: Amasapen in Pasion tawh a tunglam kikhawlhna (Sabbath) leh anihna apheii lam kikhawlhna ahi milehmi ki itna (kiteenna) ahi hi.

Sinai a thukimtuahna a kipsakna ah, Pasion in mihing tawh kinai takin khawlhpih nuam hi. Tua paw i ah mipi in “*Topa hong cih bangbang kahih ding uhhi*” ci in Pasion’thu man ding nihveitak kiko uhhi. Thu man sawm napi un, amau pukna, thanemna leh vang neihlohna theilo uhhi. Tua thukimtuahna laibu tungah sisan kitheh a, Khazih’ dikna hang bek tawh Israel in Pasion’ thupiak zuizo ding cihna ahi hi.

Eima pianpih thanemna, hatlohna leh mawhnei hihna pen kisang nuam phalo hi. Gitlohna lamah hoina pen i pianpih hilel hi. Pualampan huhna bektawh a hoih kibawl thei ding hi. Tua huhna in a tunglam, Pasion’ hehpihna vanglian hi a, Ama’ kammal leh Kha Siangtho tungpan bek in kingah thei hi. Hithute pampaih kha leng gitlohna in zong eisung ah hon glut ding baihmahmah lai hilo hiam?

Tua ahiah manin, Pasion tawh kitnai tak kikhawlhna pen, tanglai Sinai alai mah bang in tuni mahmah in zong kisampha mahmah lai hi.

“Topa hong cih bangbang kahih ding uhhi” (*Pai. 24:3*). Hihzo ngaplopi in hibang in bangzahvei naci khinzo hiam? Hihtheihna khat bek in bang hiam?

Pasian Mu

Simin, Paikhiatna 24:9–18. Bang thu lamdang Israel te'n phukha sak hiam?

Pasian tawh Thukimtuahna a kipsakkik khith ciangin, Moses zong Sinai ah kahto kik hi. Hih a kahtoh cillam in Moses amahbek hilo hi. Israel lakpan makai hoihipen 73 tawh ahi hi. Makaite a dingin hihpen a sangpen tunna uh hi a: Pasian mu kha uh cihthu Lai Siangtho in nihveitak kipsak hi. Pasian tawh thukimtuahna a bawlkawm un, an ne khawm uhhi. Zindona lianpi hi a, Israel' Pasian in amaute' inntekpa ahi hi. Hih makai te Pasian in thupitak in pahtawi hi.

Lai Siangtho hunlai in nisuahna lam gamlaite ah (*a munlian kitheikhalo*) an nek khopna pen a thupi zahtakna leh hunhoih ahi hi. Mawh kimaisakna leh kipawlkhawp theihna zong ahi hi. Haksat buaina hunsung nangawn in kikhawlkhawm thei veve cihna zong ahi hi. An nekkhawp kawmin, kampau selo in, khatpeuh tungah thukhat peuh tung khaleh, a khatzaw in zong huh ding cih kamciamna zong ahi hi. An nekna ah hong kisap leh mikhempeuh in a ngakhakloh ki phatbawlna ahi hi.

Tuamah bangin, sapna khat nialna in a suksia penpen simmawhna hi. Hih muhna tungtawn in Lai Siangtho Thak sunga Zeisu in mawhneite tawh an nekhawm ci in aki mawh zonna teng hong telsiamsak ding hi (*Luka 5:30*). Thu umte in Topa' nitak an a nekuh ciangun, mawhnei veve thu ummi dangte tawh kinaitak in kikhawlhna a kipsak uh ahi hi. Hih an nekpawi sungah, Zeisu in mawh hong maisakna le hong tatkiatna pawikhaam ihi uhi (*Matt. 26:26–30; Mark 14:22–25, 1 Cor. 11:23–29*).

A khasiathuai thu khat ah, Moses tawh a kahto mi pawlkhat in mawhna bawlkik uh in sihlawh uhhi (*Siam. 10:1, 2, 9*). Pasian tawh kimukha hiliang uh hinapi, tuathu tawh amaute piangthak zolo uhhi. Thumaan thutak tampi theihna in hong kikhelsak ziau thei tuanlo cih pilnalian khat ahi hi. Tuazah liangin thu musate, anung ciangin a mangthang kik veve pen hihmite a nunungpen hihtuak hi.

Hibang hamphatna lianpi a ngah khinsa, Aaron' tapate bang ngaihsun in: Khuavak tampi a ngahsa ei Adventistte in koi bang vaukholhna hong kipia hiam?

Thuman' Theihna'ng Hatna

Simin, Ezekiel 36:26–28. Eima nuntakna sungah thumanna koi bangin piang hiam?

Israel mite in thupiang thum hangin Pasion' thu mang ding hi ung ci uhhi (*Pai. 19:8; Pai 24: 3, 7*). Lai Siangtho in mihing pen thanem, kisia, zawngkhal, mawhnei hi ci phial mahleh, thumaan ding thupi veve hi. A dahhuai thu in hihthu in tanglai Israel te lak bek hilo, Amite tangthu sung tawntung ah om den lel hi. Tuabang ahiehleh citak takin koibang in Pasion' nung zuithei ding ihi hiam?

Lungdamnathu panin, Pasion in Ama' thupiak bang sepzawh na'ng vangpia hi. Eima sungah a omlo huhna pen apualam panin hongpai ding a, hong sawlna hihzawh na'ng tha hong pia hi. Ama' nasep ahi hi. Biakna thu a tomlakna Eze. 36:26, 27 ah Ezekiel in hih thu telgen mahmah hi. Pasion bekin lungsim thak suan thei a, eima suang lungtanglui hemkhia in sa lungtang tawh hong laihsak hi. Joshua in zong ama mite tungah, "Topa' na nasep zokei ding uhhi" (*Josh. 24:19*) cihhi.

Pasion' zuih ding kikhentat thei hi: eima nasep ahi hi. A teelna eima teel ding hi a, ahun hunin Ama tungah ki-aap ding hihang. Ama'na sending teelsam ihihhang eima' tha bangmah omlo hi. Eima thanemna teng Pasion aapleng, Amah'n hong thahatsak ding hi. Paul in: "Kei ka thanem ciangin, a thahat kasuak hi" (*2 Cor. 12:10*) cihhi.

Vantung a "Keimah" (*Eze. 36:24-30*) a cihpen phawk in: Note in Ama' thukham nazuih nakvua leh, Pasion in kaikhawm, siansuah, hemkhia, pia, koih in tawsawn ding ci hi. Ama' hih bangbang hih in. Nangsung ah Amah om a, Amah tawh kinaikhawlh peuh lecin, Ama' sep peuhpeuh nang sep hiding hi. Pasion leh nang ki pumkhatna tawh natha hong hat dingin hong lawpsak ding hi.

Hihtengah akithupi genteng in Pasion' nasepna vive hi. "Note sungah Keima' kha kong guang ding a, note tungah kongpiak ka thukhamte le ka thupiakte limtakin kong zuisak ding hi" (*Ezek. 36:27*) cihhi. Pasion in mihingte thumang dingin sawl a thumaan na'ng zong thapia hi. Pasion in Amite a sawlbangbang semzo dingin thapia hi. Thumanna in Pasion letsong hi-a, eima' hih zawhna le gualzawhna hilo a, siansuahna le hotkhatna in zong Ama' hong piakkhong ahi hi (*Phil. 2:13*).

Thuman' zawhna'ng tha hongpia ding cinapi; banghang in mawh na sung kitung pahpah hiam?

Ama' Mite Sungah

Pasian in na tampi zangin Amite thuhilh a, tuate lakpan khatin biakinn ahi hi. Biakpiakna khempeuh in Zeisu kaw k a: kum zalom tampi khit nunga hotkhiatna ngiimna sunga Zeisu' sep ding nate limlahna vive ahi hi.

Simin, Paikhiatna 25:1–9. Hiteng ah a thupi mahmah sepding biakna thu maan bangteng om hiam?

Pasian in Israel makaih in nai-om mahmah khin napi, Pasian in biakinn khat lam dingin Moses thupia hi: “Amaute lakah Kei ka om theihna dingin biakbuk khat amaute bawlsak in” (*Pai. 25:8*) cihi. Pasian in Amaute lakah mitmuh theih khutlawntheih in om cih laknuam hi. Mawhna bawlpahpah ahieh tei uhang, Amah'n nusialo a, “vantung in amaute maipha piakik” (Ellen G. White, *Tuanpupate le Kamsangte*, p. 343) a, vantung thu piakna tawh biakbuk khat lam kipanthei uhhi.

Lai Siangtho in, Pasian pen mi'bawl biakinn leh innte sungah tenglo cihi (*Sawl. 7: 47-50*). Amah in vantungte vantung sangin lianzaw a, vantung in Amah huam zolo cihi. Paul in Athens khua Areopagus ah: “Tua Pasian pen leitung buppi le a tunga om khempeuh a piangsak Pasian hi-a, van le lei a uk Topa ahihmanin mihingte' lamsa biakinn sungah tenglo hi” (*Sawl. 17:24*) cihi. Kumpi Solomon in zong: “Leitungah Pasian teng taktak ding ahi hiam? Vantung le vantung a sangpen in nang hong huam zolo zawkan ding hi” (*I Kumpi. 8:27*). Biakinn cihpen Pasian in hong ompihna mun ahi hi.

Israel mite in biakbuk lamna dingin phalna tawh a piakkhiat ding uh ahi hi. Van a manpha mahmah kham, ngun, tau, singkha sing, puanhoih nono, olive thau leh paknamtui cihte paikhia ding uhhi. Paikhiatna 25:10 pan 27:21 sungah biakbuk leh biakpiakna vai teng hilhciahi hi. Pasian in a lam ding zia amalmal in geelna Moses a ding vaihawm sak a, biakbuk zepna, thuciamna singkuang, ompihna anlum sabuai, meivak khuam, meihal biakna tau, puandaal, color tuamtuum te le adung avai cihte ahi hi.

Moses in tua biakbuk pen Pasian limlahna bangbek in lamthei ding (*Pai. 25:9, 40; 26:30*) a, vantung a ataktak i lim Pasian lahna bang (*Heb. 8:1, 2; 9:11*) bek hiding hi. Hih leitung biakbuk in Zeisu' sihna leh a vantung nasep a kipat dong, leitung biakbuk sepna teng a guaksuak dong, Siangthopen mun tunma puandaal pualam ah Zeisu' sih laitak in thupiang teng khempeuh a hepkiatna limlahna ahi hi (*Matt. 27:51; Mark 15:38*).

Pasian' Kha tawh Kidim

Biakbuk ah biakpiak ding zia aneng atawng in Moses kiangah Pasian in hilhcian sitset hi. Siampite in siampi puan nei ding uh a, Siampi Lianpa in puansiangtho tuam khat silh ding a, apuan tungah Israel' tate minting kisuang ding hi. Awmdal zong silh ding a, a lungtang sanlian ah *Urim* le *Thummim* om ding hi (*Pai. 28*). Siampi khempeuh siansuah ding hi (*Pai. 29*). Paknamtui halnatau, khutkhe sawpna kuangpi, nilh sathau le paknam tui cihte zong kuhkal takin kibawl sitset hi (*Pai. 30*).

Simin, Paikhiatna 31:1–18. Biakbuk sunga om aneng atawngte tawh a kizom biakpiakzia aneng atawng mah leh ahoih dingin a zep na'ng teng Pasian in koibang in hilhcian hiam?

Amasa penin Lai Siangtho sungah Pasian in mikhat Ama' Kha tawh kidimsak ding cih. Bang acih nopna hiam? Biakbuk a zeem ding in Bezalel tungah pilna kipia hi. Amah in pilna thak, khutsiamna tungah pilna tawh kidim hi. A panpih dingin Pasian in Aholiab leh a dang tampi takte in hih nasepna huh dingin Kha tawh kidimsak hi.

Hih pilna thakte kawmkal mah ah Pasian' Sabbath ni pen Pasian le Amite kikal ah ciaptehma khat in bawl in amaute siansuah hi. Thukham lina kepcinna in siansuahna tawh kizom sak hi. Ezekiel in zong “Amaute pen misiangtho in kabawl na a phawkna ding un, kote kikal thukimna limin Sabbath tanding thu kapia hi” (*Eze. 20:12*).

Sabbath in, Topa pen Piangsakpa bek hilo (*Pian. 2:2, 3*), Tankhiapa le Pasian (*Thk. 5:15; Mark 2:27, 28*) Siangthopa cihna ahi hi. Ama' ompihna tawh mihing kikhelsak hi; Kha Siangtho le Thu tawh amaute in itna, hoihna, angkhuallohna leh mawh maisak theihna sungah khangtosak hi.

Moses tungah Thukham Sawm a piakna in Pasian' ompihna asangpen ahi hi (*Pai. 31:18*). Suangpek tungah Ama' khutngiat tawh thukham teng gelhsak hi (*Pai. 31: 18; Thk. 9:9-11*). Hih suangpekte pen a Siangthobel mun thuciam singkuang sung, hehpihna tokhom nuaiah koih ding hi (*Pai. 25:21*).

“Hehpihna tokhom” cihpen Hebrew pau in “kithoih” cihna kammal ahi hi. Tua hi-a, banghang in “hehpihna tokhom” pen Pasian thukham tungsiah ah kikoih hiding hiam? Bang lam-etna hong musak hiam?

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, “The Tabernacle and Its Services” laimai 343–353, *Tuanpupa le Kamsangte* simin.

Biakbuk pen Pasion’ mite mawhna kisik khatpeuh kithoihna ding munin a tuam vilvel in a kibawlsak hi. Israel mite sehnelgam lakah a omlai un hotkhiatna ngiimna picing takin aneng atawng in a hilhcian na zong ahi hi. Mawh maisakna, siangtho sakna le thukhenna cihte kihilhian hi. Gangawh biakpiakna khempeuh in Zeisu’ sihna, mawh na a maisak na le a paihkhiat sakna dong kaww hi. Tua banah biakpiak na in thumaanna dinmun ahi Pasion’ thukham omna zong om ahi hi.

“Singkuang sungah akikoih Pasion’ thukham in zong thumaan thutak thukhenna thupaipi ahi hi. Tua thukham in a palsatte tungah sihna pulaak a: tua thukham tungah a om hehpihna tokhom cihpen Pasion’ ompihna pulak a, mawh a kithoihna tungtawn in, a kisik mite in mawhmawhna ngahthei uhhi. Khazih in eite hong tatna dingin a sep khempeuh teng pen, biakbuk sung nasepna teng in limpua a, ‘hehpihna le thutak kigawm ding a, thuman le kilemna kihual ding uh hi’ (*Late 85:10*)” —Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 349.

Kikupding Dotnate:

- ❶ **Bangzahvei “Topa hong cih bangbang kahih ding hi” naci ngei hiam? Tua tung tengah bangzah nagualzo hiam?**
- ❷ **Moses in Sinai mualtung ah ni 40 Topa kiangah a taamkhit ciangin, Pasion in Isarel mite in Sabbath tang ding uh a, amaute a siangthosak Pasion leh amaute’ kikal ah ciaptehna hi ding cih. Sabbath tanna sungah bang siangtho sakna peuh om thei ding hiam?**
- ❸ **Topa in “amaute lakah Ka omtheih na’ngin” biakbuk khat lamsak nuam hi. Hih munin Israel a dingin hotkhiatna phualpi hi sese hi. Hih biakbuk, Pasion in Amite’ lakah a omna mun – hotkhiat na’ng ngiimna teng khempeuh limleh liim tawh a kilahkhiatna mun ahi hi. Hotkhiatna ngahna dingin Pasion tung ah kipum kingakna hong telciansak naci hiam?**
- ❹ **Amaute’ mawhna teng khempeuh Pasion’ inn ahi biakbuk sungah sisan tung tawnin aki paipihna in bang khiatna nei hiam? Zeisu in singlamteh tungah hong hih sak teng leh tumahmah in vantung biakbuk ah hong hihsak teng koibang in hong musak ciuciau thei hiam?**

Na Khempeuh a thei Pasion Theihna

Thupuaq:- ANDREW MCCHESENEY

Iqbal in Southern Asia-a a inn pan tai 600 val a gamla SDA boarding high school ah manglai atheih nadingin apai lai-in Zeisu thu thei hetlo hi.

Amah pen Khristian a hilo inn pan khang in kum 20 a phak ciangin a unu sang-a va kah hi. A unu pen manglai siam mahmah hi.

Iqbalpen zing le nitak biakpiakna ah pai hi. Sabbath kikhopnate ah pai hi. Amah zong Zeisu thu lunglut ta hi. Zeisu thu atheih nop manin Lai Siangtho hong sim hi. Amah zong Jeremiah 1:5, “Gil sungah kong bawl ma-in nang kong thei khinzo hi. Na suah ma-in nang kong teelkhia khinzo a, minam dangte tungah kamsang dingin kong koih khinzo hi,” cih hong lunglut hi.

Amah zong, *ka suah ma-in ka nu’ naubu sungah hong bawlkhin ahih manin Zeisu thei nuam si’ng cih.*

Ni le kha te hong bei in, Iqbal zong Zeisu thu hong thei beh hi. *Zeisu in, manglai bek hilo-in Ama thu zong a thei ding in tai 600 val gamlatna ah hong tun’pih ai tam ci hi.*

Amah zong Zeisu itna sin khakna hong nei-in kum nih le a lang khit ciangin Zeisu kiang ki-ap in tui kiphum hi.

Sang aman’ ciangin India gam Bengaluru khua Lowry Adventist College ah Bachelor of Computer Application va la-in Campus sungah Pasion’ na sem hi. Zeisu pen a nuntakna hi.

Aman’ “Tu’n Zeisu tawh om khop nuam sa ing. Zeisu in nisimin hong makaih hongkem hi. Haksatna ka tuah ciangin Zeisu pen ka kullphi hi-a hong mualsuak zo sak hi.

Iqbal in, Zeisu in amah a nu’ naubu ah a bawl ma-in, a theih le a kisapna a kitheih mapek in Zeisu in a theihna thu lamdang sa hi.

Aman’ “ka kisapna ka kitheih ma pek in aman’ hong dipsak ahih manin Zeisu tungah lungdam ing. Ka ngetma pekin bang pia ding, kua tungtawn in pia ding hiam cih Amah in thei hi. Tua hang mahin nisim in Amah muang, it semsem ing.”



Lowry Adventist College pen mangkam a zang biakinn neih nading in 2024 kum Sabbath 13na sumpi ngah hi. Leitung bup ah nasep nading in sumpi na khiat man un kilungdam hi.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 24:3***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 24:1-31:18*

Thupatna: Topa in a mite Egypt khut sung pan honkhia-a suaktak sak in Sinai ah paipih in amau tawh thuciamna bawl hi (*Pai. 19:3-6; Thu. 7:9, 12; Neh. 9:32*). Amite a hehpih, a kep dan nasia hi. Sinai ah vangliatna lak in kamciam 10 pulaak in (Thukham 10 a kamtawh gen *Paikhiatna 20*) “thuciamna thukhun ah a kitel zaw in na gen beh hi (*Pai. 20:22-23:19*). Tu’n Topa in hih thuciamna Israelte tawh a bawl na ah gan gawh biakna na zang hi. Tua in Khazih hong sih ding thu kaww in sisan luanna tawh kipsak hi.

Khen II: Hilhciaanna**Thuciam Kipsakna**

Thuciam kipsakna ah thu athupi tampi kihel hi:

- Topa’ thukhamte Moses in kam tawh gen (*Pai. 24:3*).
- Moses in thuciamna bu a atna (*Pai. 24:4a*).
- Biakna tau lamna (*Pai. 24:4b*).
- Suang tumpi 12 phut, Israel nam 12 te limciinna (*Pai. 24:4c*).
- Haltum le kilemna biakpiakna (*Pai. 24:5*).
- Moses in biakna tau tungah sisan kim’khat a thehna (*Pai. 24:6*).
- Thuciamna laibu sim khatna (*Pai. 24:7a*).
- Mipite’ thukimna (*Pai. 24:3, 7b*).
- Moses in mipi tungah sisan kim’khat a thehna (*Pai. 24:8a*).
- “Hih in a kammal khempeuh tawh kizui-in Topa in note tawh a bawl thuciamna sisan hi” (*Pai. 24:8b*) Moses in a cihna [Hebru Lai Siangtho ah hih mun bek ah kidaww hi, *Zec. 9:11; Matt. 26:28; Mark 14:24 te tawh saikaak in*]
- Thuciamna an, Sinai mual ah upa 74 te tawh neekna (*Pai. 24:9-11*).

Thuciam kibawl na Pasion hehpihna kampau Pasion mite’n a kibangin thum vei dawng uh hi, “Topa hong gensa khempeuh ka hih ding uh hi” (*Pai. 19:8; Pai. 24:3, 7 zong en in*). Tua bang kamciam ah bang hong khat hiam? Kimuanna, mawhna thu a teltak lohna, mawhna a neihna, Pasion huhna a kisap lam a paww lohna cihte ah khial uh hi. Gen lehang

tua khit nipi kaal pawlkhat khitciang in tampi takin bawng lim kiimkot in na lam' san uh hi. Dawn' dan a dik pen "Topa huhna le a hehpihna vange kop in Topa gen bangin ka zui khempeuh ka hih ding uh hi" hih huai hi.

Moses ading sila muan huai, a nung sang teh Pasian' mite a makai Joshua in tua kamciamte amah ngiat in za-in bang zah in pelh baih a hiam cih thei hi. Amau zong "Topa na ka sem ding uh hi" (*Josh. 24:18*) a cih kik uh ciangin Joshua in "note in Toa na nasem thei kei ding uh hi" cih san hi (*Josh. 24:19*), banghang hiam cihleh a khensat nate kilo hi, milim bia nuam lai uh hi (*Josh. 24:14, 23 en in*), Pasian tung ah kingalo-in a tha uh muang uh hi. Ahih hangin Joshua in bel a mimal in "Kei le ka innkuan pihte ka hih uhleh Topa na ka sem ding uh hi" ci hi (*Josh. 24:15*).

Pasian in Moses, Aaron le a tate ahi Nadab le Abihu, le Israel upa 70 te Sinai mual dawn ah samto hi (*Pai. 24:9, 10*). Amah kua hiam cih lim takin lak nuam hi. Tua lai-in amau pen an ne, tui dawn uh hi, na ci hi. Topa mah ahi thei phial zongin Kua'n an vai hawm sak hiam cih kigelhlo hi. An neekkhop cih pen thuciamna kipsakna namkhat hi. Tua ahih manin thuciam an neekna hi. Lai Siangtho hun lai-in ah an neek khopna in lawm ta, inn sung, sanggam matna kipsak thuksak hi. Kitel khialhnate an neek hun sungin kimai sak, a tawntung in kipanpih dingin kiciam uh hi (*Pian. 31:54- a Jacob le Laban te an neekna en in*).

Ei' zong neekkhawm paw i bawl ciangin tua dan kiciamna kinei hi. Pasian in amah tawh kinai theih nading in thu'um mite hong sam hi. Neekkhawm a kihel te Khazih tawh innkuan khat kisuak hi. Neekkhawm kibawl hun pen Ama pawlpi in Amah pen amau Topa, Kumpipa, Lawm ahihlam kipsakna hun hi. Pawlpi mite Amah tawh kipumkhat, pawlpi mi khat le kha zong kipumkhat uh hi. Amau pen Khazih in ompih hi cihthu ah lungkim uh hi. Kizopna pen Amah hong omna, a kammalte tawh kikip sak hi.

Pasian Biakbuuk

Paikhiatna bu ii seh thum ah seh khat pen phial pen biakbuuk thu kigen-a a thupiitna lahna hi. Paikhiatna 25 pan 31 dong in biakbuuk lim, vanzat ding thute gen in Paikhiatna 35 pan 40 dong in biakbuuk koici lam ding cih gen in ki-apna thu zong gen hi. Hih tak ah bang thu thuk om hiam?

Biakbuuk ah a thupi pen in zatding a kikoih ahih manin i khen theihloh hangin vanzatte na hilo hi. Bang kihih hiam cih hizaw hi.

Biakbuuk pen thu tampi a kimu thei Theater ah kipai tawh kibang hi. Amuh uh thute sun hiam, zan hiam, khua sung hiam, kumpi inn ah hiam,

han ah hiam, mopawi hiam, kua pen gamtang pipen hiam cih kigen thei hi. Vanzat te kikoih dan in a thu dan (*play*) hong theisak hi. Ei zong biakbuuk pen piah'zat (*play*) dan in etdng hi-in vanzat te, bang kipia cihte et ding hilo hi. Biakbuuk pen Pasion' hotkhiat nasep muh theih in hong hihhna hi.

Biakbuuk a kigamtate pen Pasion thu gen hi. Pasion pen kua hi-a, bang sem-a, bangte thupi bawl, a kisik kik khat koici honkhia, mawhna le migilote' tung koici bawl, mawhna thu koici thukhen, tua hileh ni khat tak ciangin siatna sumai thei ding. Hih thute in kilem kikna, lungnopna, thu kihualna a om kik ding hi cih honglak hi.

Pasion pen a mite lakah teeng nuam hi. Biakbuuk pen leitung ah hong om theih na mun hi, amah amau tawh omkhawm nailo cihna hilo, zong a ta zo ding zong hi kei, ahiah hang'n amah hong om nuam hi cihna, amau pen khat kia hilo, kitasamlo, kinusialo, Aman' awlmawh hi cih lahna hi.

Sawltak Paul in Topa pen mihing khat tawh kibawl biakinn sungah teenglo hi ci-in siang gen hi (*Sawl. 17:24, 25*), Solomon in Pasion ading Jerusalem ah biakinn pi a lam' khit ciangin vantung na ngawn in Topa a huam zawh lohlahm zahtaak takin na gen hi. "Ahiah hangin Pasion pen mite tawh leitungah hong teng takpi ding ahi hiam? En in, vantung leh a sangpen vantung in nang hong huam zolo hi; hih keima lamsa biakinn in hong huam zolo zaw kan ding!" (*2 Khang. 6:18*). Tua khitteh na zom beh hi: "Hih mun lam nga-a na nasempa thungetna hong za in.... Nang ma teenna mun vantung panin za inla, na zak ciangin hong maisak in" ci hi (*2 Khang. 6:20, 21*). Pasion pen ama' itna le hehpihna tawh ei' dinmun ah hong tuak suk in eitawh om khawm hi.

Pasion in mit muh in ong om nop man in amau laizang ah biakbuuk lam sak hi. Topa in "Amaute lakah ka teen' theih nadingin kei aading mun siangtho khat bawl uh hen" ci hi (*Pai. 25:8*). Pasion pen ama mite tawh om khop theih nading in baikbuuk kisamlo hi. Amah pen amau tawh om khawm sa hi. Ahi zongin Pasion in biakbuuk kilam na ii ngiimna pen a mite tawh kinai-in, mitmuh in om ahihna lak nading hi (*Pai. 29:42-46*).

Israelte a tawisang Solomon' biakinnpi Nebuchadnezzar ii suksiat in upna ah a cihtak loh man-a sal a taan' ciang un (*Dan. 9:4-20*), Pasion in "a teenna uh gamte ah amaute aading in a siangtho mun bang ka hi ding hi" ci-in Ezekiel tung tawn in gen hi (*Ezek. 11:16*). Pasion in Moses kiang ah Sinai mual ah a lah sa dan in (*Pai. 25:9, 40*; Lesson 13 ii hihhcianna et beh inI a lam dingin sawl hi. Biakbuuk ah a thupi pen mun pen hi, tua lak

HILHCIANNA

ah teci panna singkuan zong a kici thuciam singkuan kikoih hi (*Pai. 25:16*), a hang pen Pasion “teci kampau, thukham sawm pen singkuang sungah a om man hi (*Pai. 40:20*). Singkuang tung ah kham tawh kibawl hehpihna tokhom om hi (Hebru: *Kaoret*; Greek: *hilasterion*). Tua mun pen Pasion’ mite mawhna kisian sak na mun, kilemkikna om na mun hi. Hih mun ah Pasion in mawhnate na maisak hi (*Siam. 16:15, 16, 30*). Zeisu Khazih pen *hilasterion* hi, hehpihna tokhom hi, i mawhnate a mai, a siangsak piakna hi (*Rom 3:25; 1 John 2:2*).

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

1. Solomon in biakinn a lam khit tak ciangin Pasion in amah kiang ah “Keima minin a kizam ka mite amau mahmah kiniamkhiatin, thu ngenin ka mai hong zong a, amau’ gitlohnate panin a kihei uh leh, keimah in vantung panin ka za ding a, amaute’ khialhna maisakin a leitang uh ka hoihsak kik ding hi” na ci hi (*2 Khang. 7:14*). Ei zong tua thuhilhna koici zat pih thei i hiam? Pasion kiang ah i lungsim pulaak nate Pasion in a na zaakloh nadingin bangte in hong dal a hiam?

2. Neekkhawm i neek laitakin i Topa tawh bang kiciam thakna nei i hiam?

3. Zeisu Khazih pen “mihing ong suak a, eite lak ah hong teeng hi” (*John 1:14*). Greek kam in ah “biakbuuk ei lak ah hong teeng” ci hi. Zeisu mihing hong suak in leitung ah hong omna thu in Amah nang tawh om khawm, na haksatnate hong thei hi cih kikhuang khoh thei na hiam?

Lampialna le Thumsakna



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 32:1–6; Late 115:4–8; Isa. 44:9, 10; Rom. 1:22–27; Pai. 32:7–32; Isa. 53:4.*

Kamngah: Tua ciangin Moses TOPA kiangah paikik a, “Oh, hih mite in mawhna lian mahmah khat bawl khin uh a, amau aa ding in kham pasian khat a bawl tazen uh hi! Tu in, amaute mawhna maisak tapeuh in. Na maisak kei dingleh, nangma gelhsa laibu panin kei hong phiat in,” a ci hi. (*Paikhiatna 32:31, 32, ZSV*)

Moses in ni 40 sung sitset Israel’ giahphual ah a omloh sung teng bangthu piang hiam? Pasian’ mite in Amah taisan uhin mihing’ bawl tawm bawngtalno-lim bia uh hi. Na lamdang mahmah, phutkhak tampite le lim thupite khit nangawn in hihbang in hihthei lailai uhham? Dawнна tampi bel neilel ding uh hitaleh, thumaan pawlkhat bel omngel ding hi.

Mihingte in Pasian telzo taktak lomaw? Amau’ muhsa na lamdang teng khawng pen amau’ mawhna lungsim in siincip liang maw? Pasian tungah a lungdam mahmah tei uh hang, hong hihsak dingmah hi ee, ci uh maw? Amau’ lungsimte pen amau’ nisim nasepna a mawh bawlna teng tawh kisiincip maw? Pasian in amaute adingin ahik saksa khempueh tungah lungdam mello maw? Pasian hihsak na lianpite manggilh pah zawzen maw (*Late 106: 21-23*)? Aaron in a makaih khialhna kingawh thei ding maw? “Aaron tungah Topa hehmahmah a, amah susia dingin a kithawi hi” (*Thk. 9:20*).

Hih lampialna a hangthu in bangpeuh hiphial taleh, mihing mawh na bek hilo, mawhnei mite tungah Pasian hehpihna le itna tawh kisai bang pilna na ngah thei ding hiam?

*September 13, Sabbath ading kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.

Makaih Khialhna

Pasian in Ama' kiangah hunzang dingin Moses sam hi. Sun sawmli le zan sawmli pen Moses a dingin hun tom mahmah bang hinapi; Israel mite a dingin, hun sau mahmah bang ahi hi. Amau' mitmuhtheih makaipa omlo hi. Amau gammang bangin kingaihsun uh a, launa tawh bit kisanawnlo ta uhhi. Amau amakaih muhtheih pasian Egypt ah milim biakna sungah amuh tawntung uh a "pasian" uh hong lunggulh ta uhhi.

Simin, Paikhiatna 32:1–6. Aaron makaihna in koi bangin lamdang takin khialthei mawk hiam?

Aaron in tuabang dingin gello hi. Hun tomno khatsungah thumaan hihzolo hi. Topa muan ding sangin a tamzaw lamah hoikha hi. Mipite in ngsihsut zahloh ngetna nei ta uhhi, "hongpai un, eite hong makaih ding pasian khat bawlni" (*Pai. 32:1*) acih uh ciangun, zawp pah hi.

Mipi in zong kham milim bawlna'ng kham phaltak in piakhia uhhi. Aaron in zong khawlsak snagsik, piakkhiat ding sam zawsop lai hi. Hih Pasian maanlo bawlna ah zong kihel zawsop lai hi. Tuakhit ciangin, mipi in "hih in, Egypt pan hong paikhiatpih note pasian hi" (*Pai. 32:4*) ci in tangko uhhi. Mawhnei, gilo leh muhna-tomlua uhhi. Tua milim pahtawi tawmin eite hong honkhia hi ci uhhi. Mawhna lunggulhna in eima' tatna hekna lumlet in khialsak thei cihzong lamdang mai hilo hiam? Amau' bawltawm sapeuh pawikhamna tawh amau' lungsim niamkiat sak mahmah hi.

"Tuabang haksat hunin khentatna kip nei in, huanglo in a hangsan; milak ah min than ding sangin Pasian a zahtakzaw mi kisampha hi. Tua laitak a Israel' makaipa in tua bang mi na hikhalo hi. Aaron in tubang hun haksa sungah mipi tawh kinial dingin na meidawilua kha a, tuabang khentatna lamah paikha hi. Hong gamlum semsem uhhi. Mipi in mailam enmello diang phangphang keei uhhi. Pasian tawh thukimtuahna tungah a kip akho mi bel pawlkhat omsam hinapi, a tamzaw in lampialna lamah pawlpah tamai uhhi. Aaron in ama' nuntakna a ding nangawn lauta ahih mani; Pasian tungah dingtang sitset ding sangsik, mipite deihna lamah zui hawihawi mai hi" —Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, pp. 316, 317.

Makai khat ahi Aaron in koibang in thanem thei mawk hiam? Aaron in a sia mahmah ama' gamtatna tungtengah ama' lungsim koibang in thutangsak hihtuak hiam?

Milim Biakna le Gitlohna

Simin, Paikhiatna 32:6. A milim biakna in amaute koi lamah makaih hiam? (*Late 115:4–8; Late 135:15–18; Isa. 44:9, 10*).

Tua bawngla limin *Apis* bawng-pasian *Hathor* zong kici Egypt' bawng-pasian ahi hi. Thukham khatna leh nihna palsat miahmiahna ahi hi (*Pai. 20:3–6*). Hih palsatna in a nungta Topa tawh amau' kizopn kitatsak ahih manin gaamlo in kikoihkhong theilo ding hi. Piangsakpa a biak ding uh sangsik, Israel in khua mulo, khua zalo, gimnam theilo pautheilo, don theilo, it theilo leh makai theilo, amau bawltawm peuh bia pongmawk uh hi.

Piansakna lumlet uhhi: Pasian' limmel sunin a kipiangsaksa pen, tu in amau' lim mel peuh suunin amau' bawltawm zong siathuai mahmah khin napi – *ganhing' limmel suun* peuh in bawl uhhi. Hih pasian biakna pianuam uh a, tuabang in Topa' maiah mawh na bawl uhhi (*Isa. 31:7; Isa. 42:17*).

Bawngno limtawh lampialna in Romans 1:22–27 sunga kigelh thute koibang in leng'kik hiam?

Milim biakpiakna in Pasian pen Pasian mah mi pen mimah hilel cih hong telcian sak nawnlo hi. Milim biakpiakna in Pasian leh mihing kikal kigamlaatna teng hemkhia in (*Thsia. 5:2*) Amah tawh kizopna sutat hi. Milim biakpiakna bek lungsim sungah omsak tentanna in i Topa tawh kizopna teng manlang takin hong suktat sak a, lungsim pumpi niamkiat sak hi. Lai Siangtho genbang in a zingciang in amau' hih thute in lamdang lualo lel hi. Milim a biakkhit uh ciangun, gualnopna hong bawl uhhi. Tuapen Ellen G. White in zong “Egyptte milim biakna pawl teng a ciing uhhi” cih—*Patriarchs and Prophets*, p. 320.

Mihingte in amau' milim a bawlva vuah pilthei mahmah uhhi, Amau' pasiante bawltawm ziau uh a, tuate biapiakna bawl uhhi. A sawtlo in niamkiatna lamah a makaih ding nakhat peuh pen Piangsakpa munah koih pongmawk uhhi.

Tuni mahmah in Piangsakpa' munah piansaksa peuh biak khak na koibang in omthei ding hiam?

Amau Kisiatbawl Tawm

Simin, Paikhiatna 32:7, 8. Banghang in Pasion in Israel giahphual ah Moses sawlkik hiam?

Milim lamah kiheina tawh, Israel mite in Egypt panin a khahkhia pa, Pasion maan taktak a maa uh ahi uhhi. Pasion in amaute' tungmah ah mawhpaihpah lian in “*amau kisiatbawl uh*” (*Pai. 32:7*) a, tua bawnglim in amaute Egypt pan paikhiatpih ci in pahtawi nonguh cihi. Pasion' gensa thuteng tangnialna ahi hi (*Pai. 20:2*)! Pasion' ompihna tua bangin anial uhpen siathuai mahmah hi. Amaute' ngaihnutna teng lampial gawpin kisia gawpta hi.

Kamsang Ezekiel a dingin zong, milim biakna in, Pasion' mite lungsim maanlo sakin, mawhna tampi piankhiat sakna mah a nahi hi (*Ezek. 8:1–18, Ezek. 20:1–44, Ezek. 22:1–12*). Tanglai mite in mihing' bawltawm milim peuh ana biakpiak uhpen haihei lua mahmah peuh kisa mawkmawk hi. Tuabang hih vetlo ding peuh kisa pong mawk thei hi hang. Milim biakna tawh ikipelh takpi hiam? Tuni a milimte in lim tuamtuam hong nei kha ding uh ahihhang, hong zolna akibang veve ahi hi.

Milim in Pasion' dinmun buluh a, diklo hi cih theihsa pipi mah, kibia zomsuak teitei lai hi. Milim in eima ngaihnutna, itna le i hunte Pasion sangin hong huupthei zaw hi. I lungsim hong salmatsak thei hi. Eima' muhna bangin piangthei ihih manin; eima' biak “*pasiente*” sangin kisangkah thei ngeilo hi. Pasion in nangma' nuntakna laigil ahieh kei limlim leh, pasian dangte in Ama' mun hong buluh ding uhhi. Anungta Pasion hong ompihna sungah i lungnop zawh keileh, midang nadang khatpeuh sungah i lungnuam zaw thei ding hi.

Khazih' ommun i buluhsak nate in mel tuamtuam pua a: kiphatsakna, ang-khualna, sum, zaliatna, zualzangna, anletui, TV, guihlekham, zu, ngaihnutna sianglo, tangguak limte, gualnopna, nasep, kimawlina, innkuan, games, melmuh tongsan, sumbuk, ngaihnutna, gamvai, tungging, ommun, zaaliatna, dinmun cihte beitheilo ding hi.

Hih munte ah bawltawm kisiamthei mahmah lel hi. A pha, a hoih le khiatnanei nate milim kisuah mawkmawk kha thei hi. Milim biakna a lauhuai zia bel, a mimal mah mah, ngaihnutna, itna le kipawlkhopna hong suksiatsak thei hi. Eima hihna hong khelsak in a hoihmahmah kizopna teng zong; a hawmpi leh khiatna neilo kizopna a tawpna ah hong gumkhia theilo te suaksak hi.

A Thutang Pasian' Hehna

Simin, Paikhiatna 32:9–29. Israel suksiat ding Pasian' lauhthawwna Moses in koibang in dawngthu hiam?

Moses in Sinai mualtungah a omlai mahin, Pasian in tua a langdo mite usia zaw in Moses minampi kha suaksak ding cihi. Ahihang Moses' deihna tuabang hilo hi. Israel in Moses' mi hilo, Pasian' mi hizaw lomaw ci in thumsak hi. Moses, amah in Egypt pan paikhiatpih hilo a, Pasian in na lamdang lianpitem tawh asepe ahi hi. Apu le pate tungah Amah mah in kamciam khin ahihlan pulak thum ngetngut hi. Moses in Pasian le mihing' kikaal ah palaipa bangin na hong sem hi.

“Topa in Ama' mite a suksiatna ding panin a khawlkik khit ciangin” (*Pai. 32:14*) Moses zong amite kiangah ciahkik hi. Ciapteh lian a omloh hangin, Paikhiatna 34: 29, 30 sunga Topa' maiah Moses' maivun a taantawh kibang hetlo kha ding hi. Moses' maitang in hehna tawh kidim ngelkha ding hi.

“Moses in giahphual nai hongtun ciangin bawngno lim le a laamte a muh ciangin a heh hong suak in ama' khutsunga suangpek tegel mualbul a denna ciangin, tua suang pek tegel kitamzan dikdek hi (*Pai. 32:19*). Thukham Sawm omna suangpek suktapna in suangpek tunga kigelh teng suktapna a pualam limpua ahi hi. Pasian in tuathu huhau in Moses taiveve a, anung ciangin, “*amasa a na suktap suangpek nihte*” (*Thk. 10:2*) laihna ding in Moses suisak kik hi. Pasian ngiat in tua thute gelhphakik hihtuak hi.

Moses in zong mipite' deihna a zui ngaingai Aaron taipha hi. “Amaute tungah khialhna lianpi khat natunpih nadingin hih mite in nang tungah bangthu hong gen uh ahi hiam?” (*Pai. 32:21*). Aaron in zong ama' mawhna paulam zongin (1) midang mawhsak (2) mitphial tawh “keimah in tuate meisungah kalawn a, hih bawngno hong suak hi” (*Pai. 32:24*). Aaron pen Pasian in pahtawi mahmah a, mual tungah Moses tawh upa 70 te lakah zong kihel kha (*Pai. 24:1*) in, hamphatna tampi angahpa ahihna bel suksia lua mahmah hi.

Aaron in alum alet thugen in, nalamdang piang bangkek in anaupa khem sawm hi (milim biakna pan zuau genna mawhna khatpan a dangkhat kizomthei). Moses zong na hailua khol tuanlo hi. Mihingte hai phangphang Moses in thei gige lel hi. Asialam sulzui in hong zuipah ahih manin, Moses in, tua langdona a khawlsak vat kulta hi.

Palaisak in thumsakna in bangzah in vanglian cih hih tangthu in bang hong hih hiam? Tu mahmah in kua a ding na thunget sak ding om hiam?

Palaisakna

Simin, Paikhiatna 32:30–32. Palaisak thungetsakna sungah Moses in koiciang tung hiam?

Amaw langdona hangin, Israel giahphual sungah thusia tampi tung a, mi tampi in sihlawh uhhi (*Pai. 32:28*). A zingsang ciangin Moses in mipte tungah “Note in khialhna lian khat na bawlkhin uhhi. Tu in Topa’ kiangah kei kapai dinga, note’ khialhna thu ah kilemna ka vabawl theikha ding hi” (*Pai. 32:30*) aci hi.

“Moses in Topa kiangah paito kik in hibang in cihi, ‘hih mite in khialhna liankhat a bawlzo uhhi! Amaw’ a dingin kham pasainte bawl uhhi. Tu in amaw’ khialhna maisak in. Na maisak kei dingleh, Nang ma gelhsa laibu panin keimah hong phiat mai in” (*Pai. 32: 31, 32*).

Moses in Khazih’ lim a puakna kician mahmah hi! Ama’ nuntakna piakkhiat zah dingin mawhneite a ding thumsak nopna a neihna in, Khazih in eite ading hong hihsak ding teng hong musak ahi hi. Mawhneite a ding hong hehpihna hong theisak hi. Topa tung ah ama’ kipumpiakna le, amite’ ading kipumpiak itna hong lahna ahi hi. Paikhiat na laibu in Topa kiangah Moses bang tanvei taam cih pulaaklo a, Thuhilhikna laibu in, tuatung in Sinai ah ni 40 taam cihi (*Thk. 9:18*).

Paikhiatna 32:32 sungah, “*maisak*” cih kammal pen “*thuak, pua*” kici a, Isaiah 53 : 4 ah zong Zeisu tungtang a genna ah: “Amah in eite natna teng *thuak* in, eite gimna teng *pua* khin taktak hi” cihi. Paikhiatna 32:32 sunga “*maisak*” a cihpen leh Isaiah 53:4 in “*thuak*” mah cihi. Hotkhiatna thu tampi hong musak a, Pasion in mawhna hong mai sakna ding leh hong hotna dingin bangzah mantam cih hong theisak hi. Moses in Topa’ tungah mipite’ mawhna “*thuak*” ding a nget mahbang in, kumtul tampi khit ciangin singlamteh tungah thuak takpi pah hi. *Pai. 32:32* in aiawh mawh thoihna thu ciangbek hi lo, kua’n aiawh: Pasion ngiat hi cih hong theisak hi.

Hih munin maisakna koibang in kingah cih hong theisak hi. Pasion in Khazih sung ah hong puaksakna bek tawh hong maisak thei hi. Hotkhiatna’ng ngiimna leh vannaui leitung a hotna dingin Pasion in man bangzah tak piakha cihthu hong lahna zong ahi hi.

Pasion ngiat in mite mawhna a puak dingin Moses in a nget mahbang in Pasion in Zeisu sungah hong puaksak takpi hi. I lungsim sungah hih thumaan koibang in kipaai hiam? A puk mihing a ding Pasion’ hong itna bangteng hong hilh hiam?

Ngaihsutbeh Ding: Ellen G. White, *Tuanpupa le Kamsangte* lai. 315-327 sungah “Sinai ah Milim biakna” simin.

Tukaal sinna in, thu ummite tungah Pasian’ nasep hong bulphuh deuh hi. Topa in eite sungah “eite’ ngetzah val le ngaihsut zawhloh” (*Eph. 3:20*) semthei hi. Eimah kibulphuh selo zaw in, eima’ lunggulhna peuh picin mawklo ding hang a, tuate in milim biakna lam hong tunthei hi. Pasian leh Ama’ vangliatna bek lunglut zaw ni. Amah’n tha hatna hongpia ding a, gualzo nuntakna ah hong tun ding hi (*Phil. 4:13; Jude 1:24, 25*).

“Itna in thutang sangin neuzawlo a, mawhna pen thukhenna tawh gap ding kal tuanlo hi. Pasian in Amite a kemcingpa leh vanglianpa ahi hi. Langdona lungsim peuh mah in midang lawhnuam mahmah in siatna tunthei hi. Cain’ nuntakna a hawisakna tawh, mawhna peuhmah a kigaploh manin a sulzui teng vannuai buppi ah, Pasian in a lahkhiatna ahi hi. Cain’ in ama’ nuntakzia tawh atu atate a huzaapna hangin siatna tampi ah paipih ahih manin, leitungbup tui tawh ki sawpsiang liang hi. Mihing khansau semsem leh gamtat sia semsem uhhi. Sinai ah lampialna zong tuamah bang ahi hi. Mawhna peuh mah manlang takin kigam keileh, a sulzui ding pen muhsa bang ahi hi”— Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, p. 325.

Kikupding Dotnate:

- ① Monday sinna lungngai kikin. Piangsakpa langdo in piansaksa te biakkhak theihna koibang dan omthei hiam? Leitung nate kemsiam in eima kimkot a nate bia hetlo, milim in baw hetlo in koibang in kemcing thei ding ihi hiam?
- ② Eima mawhna’ sulzui le tua sulzui i dawnthuh kikna in bangzah suksia cih eimahmah in ngaihsun thei hihang. Mawhna kisiklo in, langdona sungah a om paisuakte tungah banghangin Moses in sihna a tunna dingin thupiaph hiam?
- ③ Palai nasepna tawh mawhthoihna bek in banghang in mawhthoihna maan hithei sese hiam? Lungdamthu’ thubulphuh ahi palai kithoihna anial upna in banghang in upna khial hithei hiam? 1 Peter 2:24 simin. Zeisu in eima Palaipa ahih lam koibang in honglak hiam?

Pasian' Itna in hong Tuam

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Kum 16 apha Domenica in Fulvia tawh Italy gam Florence khua ah kimu-in a lam khop khitciang in khah suah nuam nawnlo hi. Tua hih man in a nu a pa te' thu Fulvia in a dot ciangin na khem hi.

Aman' "na nu na pate bang hi uh hiam?" ci hi. Aman' "Ka nu ka pa te hau hi, mawtawh nei hi" ci hi.

Fulvia in koi ah om na hiam a cih ciangin a omna tagah sang address pia hi. Fulvia zong tagah sang ah hong tung in Domenico zong bangmah gen thei nawnlo hi. "Kei tagah hi'ng, hiah om ing" ci hi.

Fulvia in apa kiang ah thu khempeuh gen hi. Domenico in a kithuah theihna mnata ding sa hi. Fulvia' pa ii gamtat Domenico in lamdang sa hi.

A pa in "naupang thum neikhinta, amah zong sam oh, li pha ding" ci hi. Fulvia' innkuan in Demenico pen ta bawl uh hi. Amah zong va hawh den hi. Amau zong na it bawl uh hi. Domenico in Pasian' itna hong sin khak masakna hi. Aman' Pasian thu za ngei khin-a tu'n sin kha takpi ta hi. Pasian thu theih nopna lungsim hong khang in thunget hong kipan hi.

Kum tampi hong paita hi. Domenico zong tagah sang hong nusia in Kum 22 a phak ciangin Fulvia teen'pih hi. Aman' Pasian thu theinuam lai hi. Aman' tagah sang ah a omlai in 1956 U.S movie *The Ten Commandment* cih en ngei-a Thukham a zui pawlpi a om hiam cih thei nuam hi. Lai Siangtho gen bangin a nungta a om hiam cih aman' ngaih sun hi.

Ni khat, kum 30 a phak ciangin Domenico in radio line khat ngai kha in, "tu'n sawltak Paul thugen ni" cihi. Domenico in a ngaih ciangin tua radio pen Khristian dangte tawh a kibat loh lam thei hi. Amah zong tua radio ngaiden hi. Radio thugen pa in Ellen G. White ii *Step to Christ* laibu thu agen pan a zaak thute a dawng thei ding khat in a inn ah laibu hong puak thei diam ci hi.

Emmanuel te nupa Domenico inn ah laibu tawh hongtung uh hi. Emmanuel zong Domenico thudotte a dawng dingin Lai Siangtho lem hi, aman' a kut manin SDA pawlpi thugenpih hi. Domenico zong Khristian thu theih nop manin *The Great Controversy* bu hong sim hi.

Domenico zong Lai Siangtho kha sagih a sin khit ciangin Pasian' itna in amah a tuam lam kithei in tui kiphum hi. Tu'n kum 68 apha, Domenico

Civardi in Adventist radio tung ah lungdam mahmah ing ei ci hi.



Leitung bup radio tawh lungdamnathu gen theih nadingin sumpi na khat manun ki lungdam hi. n un kilungdam hi. Sang thu maikaal teh simbeh in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 32:31, 32***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 32:1-35*

Thupatna: Israelte' lam a pial laitak un Moses pe Sinai Mual dawn ah Topa tawh na om khawm hi. Mipi te'n a sanggampa Aaron, nuntakna tawh na to ahih manun amah zong athu uh mangin milim na bawlsak hi. Tualeh mipite'n "Israelte aw, hih in Egypt gam panin note hong paikhiat pih note pasian ahi hi" ci uh hi (*Pai. 32:4*), tua bang tawh a Pasain uh nial in amah tawh thuciam a bawl uh palsat uh hi. Topa in Moses mual tung pan a tuah suk ma-in Israel te'n Amah lehngat in milim bia ta uh hi a cih pen ciapteh taak hi. Tua bangin ah Israelte pen Moses' mite suak ta hi. Egypt gam pan Israelte a paikhiatpih pen Moses hi. Topa in "Pai sak in! Bang hang hiam cihleh Egypt gam pan na na paihiatpih na mite amau le amau kisiasak uh hi" ci hi (*Pai. 32:7*). Tua ma in ah Topa, Moses le Jethro te in zong Egypt pan Israel te a paikhiatpih pen Topa hi kici hi (*Pai. 3:8, 17; Pai. 12:17, 51; Pai. 13:3, 9, 14, 16, 18; Pai. 16:6, 32; Pai. 18:1, 10; Pai. 19:4; Pai. 20:2*). Pasian in tu'n Israel te tawh kisim khawm lo hi, ahang pen Israelte Amah amau' Topa in a sim loh man hi. Adah huai dinmun hi mawk hi.

Tua nungah Topa in Moses pen "Minam lain-in" bawl ding ci hi (*Pai. 32:10*). Minam lian suah ding thu pen Moses aading ze-etna lianpi hi. Amah zong a pi'cinna lak hi. Angsung a awlmawh lohna in mipite ham phat nading lam ah kiptak pang zo suak hi, bang thu mah mah in thu bung bulet zolo hi. Moses in mipite aading thuumsak in Israel te a paikhiatpih pen Pasian hi ci-in thuum kawm, kawm kawm hi. Hih mipi te pen "a vang lian le a thahat khut tawh Egypt gam pan na paikhiatpih na mite" cih (*Pai. 32:11*). Moses in a thuum sak manin Topa zong "a lungsim khel a, a mite tung a tunsak ding siatna a tung sak nawn kei hi" (*Pai. 32:14*). Thum sakna bangzah in thupi hiam?

Moses zong giahphual ah a tun ciangin mite' thu man'lohna mu-in Pasian kamciam 10 te a kigelh suangpeek nihte sat kham hi. Israel te'n Topa amau' makaipa ding a nialna awi lohna mit muh a lahna lim hi. Tua khitteh khawm bawng lim susia hi. Mite pen Moses om pipi mah in nahi mahmah lo kei uh hi (*Pai. 32:25*), amah zong a sia kaihta hi. Thu tang peekte paihkhiat kul-a Pasian in Moses kiang ah thah dingin in thupia hi. Hih sukmaai na pen kisas hi. Tua cih keileh Pasian mite keleh kik theih

loh na ciang dong ah tung ding uh hi (hih kithahna thu Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, laimai 224-327 simin). A zingciang in Moses, Sinai Mual tung kah to-in, hehpihna a nei Pasion in a mite gamtat siatna a maisak dingin Israelte ading va thuum sak hi.

Khen II: Hilhcianna

Kham Bawng lim Biakna le Aaron

Aaron in Pasion le ama thuman lam ah citak leh bawng lim bawlo sak thei ding hi. Aman' mipite lunggulh mitmuh pasiante a bawlsak mipite ngetna man'huai lo hi. Pasion le Moses kizahtaak nawn loh ciangin Aaron in a deih sak pah ding hizaw hi. Tua sangsik in Aman' a thugente mang haihai hi. Moses omloh laitak in Aaron pen makai citak ahih kul hi, a sih ding peuh patauh ding hilo hi. Pasion in a geelna a taangtung sak den hi-in Aaron in Amah a muan kul hi.

Moses in mipite phat tuam nading a lungsim ah a om'lam Aaron kiang thu a dotna ah kidawk hi: Moses in Aaron kiangah, "Amaute' tungah khialhna lianpi khat na tun'pihna dingin hih mite in nang' tungah bang hong gen uh ahi hiam?" a ci hi (*Pai. 32:21*). Thuumna hoihlo Aaron in aman' manin thusia in zui hi. A gamtat kipelh nadingin Aaron in thu phuak hi: Keimah in amaute kiangah, 'Kham a nei peuhpeuh in sutkhia un,' ka ci hi. Tua ahih ciangin amaute in kei' tungah hong pia uh a, keimah in mei sungah tuate ka lawn a, hih bawngno hong suak hi," a ci hi (*Pai. 32:24*). Aaron in Moses' hehna a kap nading in mitphial na zang hi. Mawhna pen mittaw hi. Thuman lohna kiphum nadingin zuau kiphuak hi.

"Aaron tung ah Topa heh mahmah hi" (*Thu. 9:20*), ahizong a nuntak na peng sak hi, tua pen Moses in a thuum sak man hi. Aaron zong a mawhna kisik takpi-a, a za' mah ngah kik in tua khit ciangin siampi lian pa hongsuak hi (*Pai. 40:12-15*). Pasion hehpihna pen lamdang mahmah hi.

Thuumsak Thungetna

Thunget dan nam li om hi. Amasa pen "pahtawi thunget," "lungdam koh thunget" nam hi-in a lamdang a na hong sepna tung ah lungdamna hi. Lungdam thungetna ah Pasion tung ah i lungdamna, ei' sungah na hong septe pulaak in thupha hong piaknate hangin Amah kiphatna hi. Anihna pen "kisik a ngetna hi, hih tak ah i mawhnate a maisak dingin Pasion kiang ah kiniamkhiat in thu ngen hi hang. Athumna, "thupha ngetna" hi, hih takah ei' ading pilna, Kha Siangtho, nuamna, itna, cidamna, lungdaih na, lungsau na, Kha letsongte, sum ngah nadingte, an, hong kepding cihte

kingen hi. Atawpna ah thuumsak thu ngetna hi, hih takah ei' ading thungenlo-in midangte ading ngetsak hi. Mite ading thupha, a kism maikaihna, pau siamna, tate, nute pate, kiteenna, innkuan, veeng, kipawl na, hauhna, lawhcin na cihte kingetsak hi. Cina, bawlsiatthuak, mi zawng, sangnaupang, naseppih, tuiphuumna, nasep makai, kumpi cihte ading zong kingen hi. Moses' thunget pen mawh neite ading thungetsakna hi, a khialte ading thunget sak, a mite tai san lo-in a mawhna uh amai sak ding in Pasion kiang ah thuum sak hi (*Pai. 32:31, 32*).

Thuumsak thunget pen a thupiit mah bangin a tel'hak thute tawh kidim hi. Pasion in amaute a it manin a hoih thei pen in na sepsak ding hi. Alang khat pan in lah thuumsak thungetna in Pasion pen a mite ading na sep khuan pia hi. Ei pen thute daai sak theilo hi hang. Thu hoih khat ah en' tuate sep kul lohna thu hi. Tua ahiah manin thuumsak thunget in bang semkhia hiam cih i theih kul lo hi. Pasion' kammal in teci na pang hi, i kisin khak nate in teci pang hi. Ei kikap pen a thumang -a thu nget ding hi peuh hi. Pasion' makaihna i san' kul hi, Amah muan kul, zuih kul hi. Thu nget kul hi.

Pasion in a nung a zui dingin thatang zang ngeilo-in mite' teelna sim sak hi. Suah taakna pia hi, ah zongin i gaalte na ngawn adingin thu hong ngen' sak hi. I sep theih loh, muh zawh loh kha gal om hi. Asia- apha, thu maan – thuzuau, khuvaak – khuamial, Khazih le Satan thu i lungngaih ciangin themcik bek a tel'zo kihi lai hi. Tua thute i lung ngaih na in i Topa in mi khempueh a hondingin nasem ding hi ci-in hong muangsak hi.

I muh theih loh na lam ah asia le apha cih thute om hi. Lai Siangtho siamte in Pasion in Satan pen a gamta dingin phal hi ci-uh hi. John Peckham in tua zia pen “kimai tuah na” cihi (Peckham, *Theodicy of Love: Cosmic Conflict and the Problem of Evil* [Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2018], p. 58). Dawi pen a gamtat ding kiphal hi. Amah pen ciangtanna a ngah hangin vaang nei hi (*Job 1; Job 2:6*). Ciangtan na pen vantung kikhopna ah Satan le Pasion te'n kithukim uh hi. Kithukimna ah Pasion in Satan tung ah Satan in gam uk le a gam pen bangci ding cih lak khuan pia-in mi khempueh in saikaak theih khuan pia hi.

Tua thukhun te in Pasion zong a deih ngah denlo hi cih lak hi (*Isa. 30:15, 18; Isa. 66:4; Ezek. 18:23; Matt. 7:21; Matt. 18:14; Matt. 23:37; Luke 7:30*). Thamlo-in Pasion zong ciangtan na tuak hi. Amah zong kamciam a peello pa ahiah manin a thukimna uh pal'theilo hi. “It' takpi na tawh kizopna in Pasion deih nial theih nading pan pelh sak hi.”— Peckham, *Theodicy of Love*, p. 139. Pasion in koi zaw teel ding hiam cih i

suahtaak na hong gaklo ding hi. Ei pen i taksa mit tawh muh theihloh lam ah kha gal a piang pen mulo ihih manin en' tu lai-a thupiangte daai sak zo lo hi hang. Bangbang hileh Pasion in “itna a pung ding, kithukim nading” nasem hi. —*Theodicy of Love*, p. 140.

Pasion thu tam theilo hi hang, thu pawl khat pen kaa-in, pawlkhat pen theih hak hi. Paul in “thu theihna kimkhat bek hi,” “ahi milmial bekin i mu hi” ci hi (*1 Cor. 13:9, 12*). Pasion in hong it, hong hon, a kua ma peuh a hotkhiat nop lam thei hi hang. Amah i muan thei lam, a kamciamte huut na, huh nate tung ah kingak theih lam thei hi hang. I thu nget nate za, amah i khem' theihloh lam thei hi hang. Thunget pen a thupiit lam, Pasion' mite tu a nget uh ciangin thute daupai in Satan in a patauh lam thei hi hang. Thungetna pawlkhat bang hangin kidawng pha lo, i lamet dan in kidawng ngeilo hiam cih tel' zolo hihang.

Pasion in thu ngen ding in hong sawl hi. Tua pen i muh theihloh na lam ah bang thu piang hiam, i thunget te koi cih kiza hiam cih i theih man hilo hi. En' thungetna tungah thu nei kei hang, ahih hangin thu a ngen dingin hong hanthawn hi, thu zong pia hi. Pasion' mite thu a nget uh ciangun dawi gam liinglawng in Pasion thu in thu zo hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. A bangci-in ah mihingte'n Pasion hong panpih nate mang ngilh baih i hiam? Thu hoih khensat, mawhna i bawl loh nadingin Pasion tawh koicih kithuah thak, i dongtuah laitak in a hoihna phawk thei ding i hiam?**
- 2. I luheekna ah bang thu pen bawng milim na hi kha ding hiam?**
- 3. I thunget sakna a kisamte tung ah koicih tangzang thei ding i hiam? Thungetna in Pasion tawh hong kinaisak in Aman' zong ei tungah na lamdang sem thei sak hi.**
- 4. Moses in a nuntakna kikham in mawhneite adingin thunget sak hi. Hih pen ei' lak ah amawhte adingin thunget sak dan ding a etteh huai thu hi. Tua dan thute ah khat le khat koicih thu nget sak ding hiam cih kikum in.**
- 5. A nungzuite' ading Khazih' thunget sakna pen ei zong mite ading thunget sak daning model hi (*John 17 simin*). Mawhna a bawlte mawhmai na a ngah nading un Moses sih kul lo hi. Zeisu leuleu teh bel sih kul hi. Banghang hiam?**
- 6. Lungsim neilo-in zahtaak lohna omlo in thu koicih kinget sak thei i hiam?**

“Hehpihna tawh, Na **Vangliatna** Honglak In”



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 33:7–34:35; Thk. 18:15,18; John 17:3; Rom. 2:4; John 3:16; 2 Cor. 3:18.*

Kamngah: “Moses mai ah TOPA pai in a pulaak in ah, “TOPA, TOPA in a hehpih, a angvan, a lungduai, itnakip le thuman thutak tawh a kidim Pasion ahi hi. Amah in mi tul tampi tungah hehpihna nei in, khialhna, langdona le mawhna maisak hi. Ahi zongin a khialte koikhong lo-in, a pate khialhna a tate tungah ahi-a, a tu a tate tungah ahi zongin khang thum khang li dongin a thukpa ahi hi,” aci hi. (*Paikhiatna 34:6, 7, ZSV*)

Pasion tawh tonkhawm in khangto ding hihang. Khantohna omlo in asi hi. Peter in “Hehpihna thu le i Topa le Honpa Zeisu Khazih theihna thu ah na khangto semsem un. Tuhun a kipan in a tawntung in Amah in minthanna ngah paisuak taken” (*2 Pet. 3: 18*). Khantoh sawm limlim ding hihang. Eite in Pasion’ vannuai ah ki om a, buaih ngahna om vetlo in sinden ding hihang. Khantohna cialsim ah, Khazih tungtawnin Pasion’ in hong puahphat nopna phal hileng picing theilel ding hihang.

Sang khat ngaihsun in. Grade 1 te in 100 dong simthei leh ong pah a, amau’ tunna cial ah khantohna picing nei hipah hi. Ahihhang tua tungsiah peuhmah a khangto nawnlo tan sawm sin mite in pilna lamah supna lianpi nei cihna hiding hi. Pasion sungah eima’ khantohna zong tuamah bang ding hi. Eima khantohna cial simin, Khazih in a picing mah bangin ei zong picing thei ding hihang.

Tukaal sungteng, Moses in Pasion a theihna tawh a thupiakna bang zui in kikhawl khawm ahihna sinding hihang.

*September 20, Sabbath ading kiginkhollhna in tu kaal lesson sim in.

Mipi Kikaihkhopna Buk

Simin, Paikhiatna 33:7–11. Pasion in kikhawpna buk lam dingin Moses sawl hiam?

Giahphual pualam ah akilam “*kikhawpna buk*” le giahphual laizang ah akilam biakbuk tawh buaipih keini. Tua kikhawpna buk sungah Moses le Pasion bangzahvei kimutuah cih zong theihpih kei hang. Ei theih taktak thukhat ah: Moses in Pasion tawh maitang kimu in Ama’ thuhilhna ngai ding ngai zelzel hi. “Topa in “mikhat in a lawmpa a hopih bangin, Topa in Moses hopih zel hi” (*Pai. 33:11*). Lawm khat cih in amah tawh i kikapu thu peuhmah muanhuai takin midang kiang a tun hetlo lawm ahi hi. Lawmhoih ichi in neihsa van hoihpem leh mi hoihpem ahi hi.

Paikhiatna 19 – 34 sunga Moses’ tangthu in, mihing’ nuntakzia Pasion hong khel sakzia kitelcian mahmah hi. Hih a kician makaipa le Pasion in koibang in kikhawlkha tadih di hiam? Moses’ tangthu kantel leng, ama’ pilna khantohna ah Pasion’ vangliatna, itna le omzia sungah khangto hi. Hihthu in Pasion tawh kizopna sungah a thupi mahmah thukhat ahi hi.

Sinai mual hong tunmadeuh un, Moses in makai hoih khat a suahtheihna dingin tentan pia-kawm in Pasion in nakzat mahmah hi. Midian gamah, tuu cing kawmsa in, Pasion in laibu nih: Job le Piansil gelhsak hi. Sawlpang sung meikuang lai in, Egypt pan Israel makaihkhia dingin amah sam hi. Egypt pasiante le Egypt galkap honpi Tuipi san sungah a suksiatna Mukhin hi. Egypt pan Sinai dong Pasion in Israel a paipihna kaal tampi sung Mukhin hi. Amai’vun a taan khit in zong kum 39 sung Israel makaih in Kam ciam Gam gii dong tun hi.

Lai Siangtho sungah Moses pen a citak Pasion’ nasempa (*Pai. 34: 5; Josh. 1: 1*), khuamial sungah tepih omlo khuavak, a etteh tacking kamsangpa (*Thk. 18: 15, 18*) cih. Mipite in ama’ lamlahna le thuhilhna zuinuamlo phial taleh kikhelsakna pu ahi hi. A zuih peuh peuh uhteh khangto pahhau uhi.

Eite in hong kikhelsak thei Pasion tungah phalna pia peuh leng, Amah’n hong khelthei cih, Moses tungan in kitel mahmah hi. Nangma nuntakna sungah nang hong kikhelsak Pasion’ nasepna bangteng na theihkhak om hiam?

Nang Kong Theih Nadingin

Simin, Paikhiatna 33:12–17. Moses in amah bang ahilh dingin Topa tungah ngen hiam? Pasion in ompih in a makaih nading bang hangin ngen hiam?

Moses in Topa' sungah khangto hithiat hi. Topa kiang naih semsem in Pasion' lim mel a suunna ding in etteh ngiat hi. Nikhat kikhawpna buk sungah Pasion tawh a kiho lai takin, Moses in Topa telcian taktaklo cih phawkvat in a thungetna in: “Nang kong theihna ding in nangma' geelnate honglak in” (*Pai. 33: 13*) aci hi. Moses in Pasion a telcianna cialthak khat kisam ahihlam hong phawkpha hi. Topa a theih semsem ciangin, Amah a theihlohnam phawksan hi. Pasion a theih tel ding akisapna lungsimtakpi tawh a theih tak ciangin Pasion in zong tua deihna picingsak hi. Moses' tuahkhak thute en leng, amah Topa tawh kinai-khawlh mahmah a, khalam ah zong khangto mahmah cih ki muthei hi.

Amasa in, Moses mualtung ah kahto in “*Pasion kiangah pai hi*” (*Pai. 19:3*). “Mual dawn ah paito in” (*Pai. 19: 20*) meii omna lam neekin, Topa' omna “meii sahpi” (*Pai. 19:20*) omna lam apai hi.

Mundang khatah Pasion' omna “*meii lakah Moses lut*” a, Topa tawh sun 40 le zan 40 taam hi (*Pai. 24:18*). Hih ni 40 sungtengin Pasion in Moses tungah amanpha letsong nih pia hi: (1) Ama' khutme ngiat tawh suangpek tungah a gelhsa Thukham Sawm te (*Pai. 24: 12*), (2) biakbuk lamna ding leh zepna ding zia hihcianna (*Pai. 25-31*).

Tuakhit adang ni 40 le zan 40 sung Topa tawh a omna, mawhneite palaisakna (*Pai. 32: 30-32, Thk. 9: 18*). Hih thute khit ciangin, Pasion in zong Amah kua hiam cih muhna tuampi khat pia ahih manin, Moses in Pasion omzia thei nuam sansan keei hi. Moses in a lunggulh mahmah pen Pasion thei pongmawk hilo in, Pasion tawh a mimal in kitelcian nuam lai hi.

Kumtul khit ciangin Zeisu in “Nangmah in na hong sawl Zeisu Khazih hong theih na pen amau a dingin nuntak tawntung ngahna ding lampi ahi hi” (*John 17: 3*). Pasion in mihing hong suahna tawh hong ki pulakna sangin a hoihzaw lampi dang omthei lai ding hiam?

Pasion nathei hiam, ahikheileh Pasion tawh kisai thei nahi bek hiam? Hih tegel koibang in kilamdang hiam?

“Hehpihna tawh, Na Vangliatna Honglak In”

Bawngno lim tawh lampialna khith ciangin, Moses in Pasion le Amite palaisak in Topa in Kamciam Gam tundong a makaihlahi ding ngen ngeungau hi. Ama’ lungsim sung tawng panin zong Topa thei zaw sem nuamlai hi.

Simin, Paikhiatna 33:18–23. Moses in vangliatna muh ding a ngetna Pasion in koici dawng hiam?

Moses in “*Na vangliatna hong lak in*” ci in Topa tungah ngen hi. Topa in zong A hehpihna tawh Avangliatna lak hi. Ahihhang Moses’ thumna a dawnna ah Pasion in Ama’ “*hoihna*” lak ding cihhi. Tua ahiah manin Pasion’ vangliatna cihpen Ama’ hoihna, Ama’ omzia cihte ahi hi (Ellen G. White, *The Acts of the Apostles*, p. 576; *Christ’s Object Lessons*, pp. 414, 415; *Prophets and Kings*, p. 313).

“Pasion’ vangliatna icih in Ama’ hoihna a tate tungah hong piakpen ahi hi. Numei pasalte in a sangpen dinmun ah hong tungto saknuam hi”—Ellen G. White, *The Acts of the Apostles*, p. 530. Ama’ minthanna cihin mawhnei kisikte pom nuam a (*Kamsangte le Kumpite, lai. 668*), amau kikhelna ding nakhempeuh vaihawmsak hi. Eima’ gamtatna sungah Pasion “vangliatna” ahi Ama’ omzia midangte tungah kilangsakna in eima “*vang liatna*” hipah hi.

Pasion’ omzia, Ama’ hoihna, migitna le lungnem itna in eite sungah kimu ding hi. Tuapen in ei hong engige vannaui bup a dingin khuavak le leitung a dingin thupha sanna ahi hi. Paul in: “Ko sawltakte pen vantungmi le leitungmi khempeuh in a et dingin mipi mai ah thahna a thuak dingin thukhenna a kipia mi bangin, Pasion in a zaneupen in hong koih tawntung tawh kibang kasa hi” (*1 Cor. 4: 9*). Hih vannauibup cih zawzen in eima nuntakna le nasepna a dingin khiatna le ngiimna nei thute hong phawksak hi.

Rom. 2:4 sungah Paul mah in, “Pasion’ migi in a thudiah hithiatna in na kisikkik theihna ding hi” cihhi. Mihing in amau’ mawhna le hotkhiat a kisaplam a theitheihna uh in Pasion migitna le omzia ahi hi. Singlamteh en lecin, tua Topa in banghang in tua tung ah om dihdih thei hiam – Amah’ hong it man le tua bek tawh hong hon thei a – Ama’ hoihna le omzia hong lahkhiat theihna lianpen ahi hi.

Pasion omzia hong hilh Singlamteh tungah kingakna in hun bangzah na zang khinta hiam?

Pasian in Amah mah Hong Kipulaak Tawm

Simin, Paikhiatna 34:1–28. Pasian in a vangliatna Moses tungah koici pulaak hiam?

Moses in ama' suktapsa amasate mahbangin suangpek nih a paipihkik kul hi (*Pai. 32:19*). Sinai mualtung ah a sagihveina in Pasian tawh kimu ding uhhi. A kahtohna masa teng zong a nuaia bang ahi hi: (1) *Pai. 19:3, 7*; (2) *Pai. 19:8, 14*; (3) *Pai. 19:20, 25*; (4) *Pai. 20:21*; *Pai. 24:3*; (5) *Pai. 24:9, 12–18*; *Pai. 32:15*; (6) *Pai. 32:30, 31*. Moses in zingsang tuung ta in kahto hi.

Moses in Pasian' omzia vangliatna vamu ding hita hi. Pasian in Ama' omzia pen hih a kipulakna sungah a minthang pen in kipulak hi. Pasian' in Ama' omzia pulakna ah a thupipen zong ahi hi. Lai Siangtho sung tawntungah zong khamkhau bangin kigan bikbek hi (*Gam. 14:18*; *Neh. 9:17*; *Late 103:8*; *Joel 2:13*; *Jonah 4:2*). Hiteng ah Topa' tangkona in Lai Siangtho lui ii John 3:16 ahi hi. Pasian' omzia taktak telcian mahmah kisam ahiah manin, a thupina munah Lai Siangtho laikungpute in, Pasian hong kipulakna te, genpha kik, suutpha kik in a zaizaw in pulaksak uhhi.

Moses in, Pasian' min a lamdanna, tehpih a omlohna le kibatpih a neihlohna a theihtel takciangin boksukin Topa abia hi. Pasian hong itna, hehpihna, thusiamna, deihsakna, hoihna, cihtakna, maisakna, siangthona, thutanna cihte in Ama' kiang lamah hong kaizawn hi. Ama' lamdanna mu in pahtak theih ciangin, Amah it ding ikipan ta a, tua itna in Ama'na hong semnuam sakin athu hong mangnuam sak hi. Aman' hongit masa ahiah manin eite'n zong itthuk uhhi (*1 Jn 4:19*).

Hibang in Amah hong kipulakna panin, Moses in zong a mipihte Kamciam Gam dong a makaihna ah na lamdang tampitak mah bawl ding cih kamciam pia hi. Mipi tawh a thuciamna uh zong thaksuahsak in, mi namdangte in Ama' vangliatna leh nasepna lam dang mahmah te muhlawh ding cihi. Topa in Moses kiangah "Enin, Keimah in thuciamna khat kabawl hi. Nangma' mi khempeuh muhna ah leitung khempeuh hitaleh, minam khempeuh sungah hitaleh, cikmah in tua bang akibawl ngeilo na lamdangte kabawl ding a, note laka om mite khempeuh in Topa' nasepna mu ding uhhi. Banghang hiam cihleh note tungah kongbawl ding napen kihtakhuai thu ahi hi" (*Pai. 34:10*).

Citateu zongin, Israel in Pasian thu mang ding a, amau' neihsa teng a bit theihna dingin thupiak sawm teng kiptak in zui ding hi. Tua thuciam teng khempeuh gelh dingin tuate a sutam ngeipa Moses mah Pasian in sawl kik hi (*Pai. 34:27, 28*).

Moses' Maitang Taang

Simin, Paikhiatna 34:29–35. Moses' maitang a taang na banghang hiam?

Pasian in Ama' itna omzia Moses tungah a lahkhit ciangin, Moses zong a maitang taangsa in Israel' giahphual ah hong tuaksuk hi. Moses in ama' maitang taang a theipah maw? Thei vetlo e. Topa tawh a kinai semsem khat in, Pasian' siangthona a muh semsem ciangin, ama' gitnatlohna teng phawk semsem hi.

Moses' maitang lumlet in a taangsak liang thu in bang hi peuhmah hiam? Nidang in zong Pasian' kiangah omkha zelin kimu zeluh ahih manin; tutunga Pasian' maiah a om man peuh hipaklo hi. Ahita zongin Pasian' maiah omkha keilehlah amai taangkha tuanlo ding hi. Pasian' hoihna leh citna a theih ciangbek in, amah zong Pasian telcian taktakta a hih manin, Moses kilumlet in ama' maitang hong taangta hi. Pasian pen eima' nuntakna a ding Topa le Kumpipa in phalpeuh leng; eima' lungsimte zong hong kikhel ding hi.

Simin, 2 Corinth 3:18. Zeisu in Amah suunin koibang in damtak in hong lumlet thei hiam?

Paul in zong Moses' maitang-taang pen Zeisu Khazih le a vangliatna (Pasian' thu kham le hehpihna tawh a om) Moses le thukham a uap pen tawh saikak hi. Zeisu mitsuan gigena bekmah tawh, Khazih le A thukham pen eima' gamtatna sungah hong ki khuaksak ding a (*Heb. 3:1; Heb. 12:2*), tua zong Pasian' Kha Siangtho vangliatna hang bek ahi hi (*2 Cor. 3:12–18*).

Pasian in, eima' gamtatna khelsak in Ama' lim suun in bawlphat sak ding phalna tawh Pasian hong hihsakna lahna etteh ding pen Moses ahi hi. Tuapen Paul mahin a gen "*nuntakna thak*" (*Rom. 6:4*) a cihcih pen ahi hi.

Nangma gamtat omzia sungpan koibang teng in Pasian gamtat omzia lengsak ding kisam thei ding hiam? Mun khempeuh ahimai diam? Singlamteh bul- phuhna in, hotkhiat na'ng lungmuanna koibang in hong neisak taktak thei ding naci hiam?

Ngaihstutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets* laimai 327-330, “Sinai ah Milim Biakna” hoihtak simin.

Meii-niimni khat pakhat le a tapa in biakiinpi khat ah hawh uhhi. Limlang hoih mahmahte tungah Lai Siangtho’ limte a kisuang tawlet te a et laitak un, tua limte tungah ni hong taangvat ciangin tua limte nitaang sungah muhnophuai lua hi. Tano in apa dong hi: “*Pa aw hih mite kuate hiam?*” A pa in Khristian biakna, Khazih le A nungzuite khat zong thei ngeilo ahih manin: “*Hih mite maw Khristiante aive*” ciziau hi. Tua lim tee zialziat te naupangpa’ lungsim sungah tengcip hi. Nikhat naupangpa’ siana in “*Nate aw Khristiante nathei na vua leh?*” ci’n dong hi. Naupangpa in biakinnpi tunga milim tee zialziale phawpkak a, “*Ke’n thei! Christtiantie maw a taang mite e*” cih. Tua tawh aki bangin Zeisu in a nungzuite tungah “*Midangte in na gamtatna hoihte uh amuh uh ciangun vantungah om na Pa uh min a phattheihna dingun, mite’ maiah na gamtat hoihna uh khua vak bang in na kilangsak un*” (*Matt. 5:16*) cih. A taang mite bekin midang kikhel sak thei uhhi.

Kikupding Dotnate:

❶ “Eite Pasion’ maiah kiniamkhiat in, hoihtat, diktat, thusiam, lungnem in hehpih thei leng; tu laitak in khatbek kikhelna munah zakhat bang hong kikhel ding uhhi” —Ellen G. White, *Pawlpi Thulamlak*, vol. 9, lai. 189. Eima’ gamtatna, seplehbawl, lungsim puakna in eima’ teci panna ah bang vangliatna neithe hiam?

❷ Paikhiatna 34:6, 7 pen Lai Siangtholui ii John 3:16 kici hi. Banghang?

❸ Na Pasion kua hiam cih hong dong khat om kha leh, Pai. 34: 6, 7 sunga Pasion in Amah hong kipulaakna bulphuh in koibang in hilhcian ding na hiam?

❹ Na class sungah, Khazih kineihkhem mite’ zialetong le gamtat ziate in amaute’ kalsuan’na ah koici bangin muibun hiam kikun un. Cihnopna ah nang mimal tuahkhak tungtawn in hehpihna, migit’na, kiniamkhiatna le maisakna a ngah mite ii huzap in bang hiam? Tuamah bangin, hehpihna neilo, maisak zolo, kiliansak ‘Khristiante’ in Pasion tawh na kalsuan khopna koici bangin na huzap zo ding hiam?

Baatka i Tawntung Lawm Hoihpen*Thupuak:-* ANDREW MCCHESENEY

Baatka pen Mongolia gam ah tagah kisa mahmah a, lawm ding deih in kong lam ah khua khakha in a om hi.

Amah innkuan sungah khat kia bek hi-in kum 14 pha ta hi. Anu pen lungsim manlo-in kum simin kha khat zato kah kul hi. Battka pen khattang kisa mahmah in, sih ding peuh ngaihsun hi.

A sanggamnu (cousin) Doogii in Mongolia gam khuapi Ulaanbaatar a SDA biakinn ah zawn hi. “Biakinn ah hongpai in, na lunglut peuh omding hi” cihi. Baatka zong biakinn ah hongpai hi, amah abil hoihlo hi. Mic zong mei ahoih loh ahih manin bang mah kiza meello hi. Ahih hangin pawlpi mite in bel paakta hi, mai tai mahmah uh hi. Lawm bangin bawl uh hi. Aman’ lasak nuam sa hi. Biakinn in amah khuasik mul tho sak zo in, a tho kik dingin zong amai kaal teh vapai leuleu hi.

Pawlpi mite in Pasion pen lawm bangin gen uh hi. Naupang khat in “Pasion pen tawntung na lawm hi thei hi” ci hi. A dangkhat in “khattang kisa nawnlo ding hiteh” ci hi.

Baatka zong Pasion pen a taktak mah hiam, ken’ amah mu zo keng, amah ka lawm hi thei mah ding hiam? ci-in ngaihsun hi.

Amahzong biakinn hong pai den hi. Biakinn pen ama adingin mun hoih hong suak ta hi. Nuntakna in a khatna nei kisata -in nuntak nopna hong neita hi.

Baatka zong Pasion om takpi lam tawmtawm in hong thei toto hi. Abil in Pasion aw za lo-in, a lungtang in bel na za hi. Pasion pen tawn tung lawmpa hong suakta in, a lungsimte na kheel sak hi.

Tu’ ni-in ah Baatka Orgil pen kum 31 pha in Pasion sungah mi thak hita hi. Ni dangin a mei’ dawii naupang pa pen tu’n Global Mission Pioneer hita-in Mongolia gam sung mun thakte ah pawlpi phut hi. Aman’ “ka nuntakna a kikheel dan gen khia nuam ing. Kei tawh a kibangte huh nuam ing. Tua ahih man-a missionary sem ing” ci hi.

Baatka pen zi nei-in ta nih nei hi. Amah Pasion in talen neite bek zang nasa ngei hi. “Tun bel Pasion in mi thumaante teel hi cih tel’ta ing” cihi.

“Kei le kei ka kimuan loh hangin Pasion in hong muang hi. Aman’ hong muang thei ahihleh ken’ zong Amah muang nuam ing” cihi.



Pasion’ thu a tun’ nailoh na mun ah Baatka bang a Global Mission nasehte ading thu nget sak na hih manun kilungdam hi. Global Mission pioneerte thu Adventist Mission website: bit.ly/GMPioneers ah en in.

Khen I: A Huamin Etna

Thubulphuh: *Paikhiatna 34:6, 7*

Lungngaih Ding: *Paikhiatna 33:1–34:35*

Thupatna: Pasion in Israel te Sinai nusia-in Abraham, Isaac, Jacob te tungah a khapsa gam ah pai sak hi (*Pai. 33:1*). Sinai ah kum khat ding bang aom khit uh ciangin (*Pai. 19:1; Gam. 10:11*) Israelte khapsa Gam ah zuat kul uh hi. Sinai ah a om lai-un Pasion in amau tawh kiciamna na bawl hi. Aman' Thukham 10 le pil ding, dik ding cihtak ding thute na hilh beh hi (*Thu. 4:5-10*). Tu'n kuan khiat hun hita hi. Ahizongin Pasion in “nang tawh ka ton kei ding hi” ci hi (*Pai. 33:3*). Hih danin a genna pen kham kibawl bawng lim a biak man hi. Pasion' sian'tho zia pen Israelte' thumaan lohna tawh kituak hetlo hi.

Mipite'n tua thu a zaak ciang un kap uh-a “a kizepnate uh a suahkhia uh hi” (*Pai. 33:6*). Lai Siangtho kiletna dangte ah a kizepna uh a suah khiat uh pen tua tungtang lian ah cihna hilo-in zang lo suak danin na let uh hi. “ahih ciangin Israel mite in Horeb Mual pan-a kipanin amau' kizepnate suahkhia uh hi” (*Pai. 33:6*). Moses zong Topa kiang ah thum sak kik zel hi. Amau tawh ton, lam a lak dingin thuum hi. Thamlo-in “nong ompihna in hong zuih kei leh hih panin zong paikhiat pih kei in” (*Pai. 33:15*) ci hi. Pasion in zong Moses kiang ah makaih ding hing' ci hi: “nong gensa bangin hihte ka hih ding hi” (*Pai. 33:17*).

Khen II: Hilhcianna

Pasion in a zia Moses kiang a lah pen Paikhiatna bu ii laigil hi (*Pai. 34:6, 7*). Tua pen Moses in Pasion tawh a kimu dingin mual dawn ah a kahtoh na thu ah om hi. Pasion in a vaang Moses a nu'nung pen a akahtohna ah na lak hi. Amah sagihvei bang a kahto nahi hi. Hih a nu'nung pen kahtoh na pen Moses in sun 40, zan 40 a Topa tawh thum vei na a om khopna hi. Moses pen Topa tawh lawmtatna kho semsem in Pasion zong kilaak zaw hi. Mualtung a kahtoh ban ah Moses in Topa tawh puan buuk ah kimu lai hi. Tua pen Israel te' giahphual saatna ii pualam ah om hi (hih pen amau laizang-a a kilam biakbuuk hilo). Lai Siangtho in tua laitakin Topa le Moses pen “kimai tuah in” (*Pai. 33:11*) kiho uh-a lawm taatna kho sem sem hi.

“Kimai tuah” kicih ciangin Moses in Pasion maitang mu cihna hilo hi (*Pai. 33:20*). Amau pen ki-it cihna hi. Kilawmta mahmah cihnahi. Akhiat

na pen Thuhilhikikna 5:4 ah kitel in tua takah Moses in Israel te kiang ah Topa in Israel te hopih hi naci hi, “Topa in mual tungah mei kuang sung pan maitang kituah in note hong hopih hi” (*Thu. 5:4*). Pasion amau kiang a vanaih hangin mipite’n a Topa tawh a gamla-in om uh hi.

Pasion’ Vang’liatna

Paikhiatna bu sungah thu gilpi li om hi: (1) Pasion’ ompihna; (2) Pasion hong hotkhiatna; (3) Pasion’ maapi’na; (4) Pasion’ vangliatnate hi. Anu’ nung pen bel Paikhiatna 33 le 34 ah om phadiak hi.

Khat vei, Moses in Topa a theih zah dingin a theih loh lam kithei hi: “Tu in na mai-ah maipha ka ngahleh, na lampi hong lak tapeuh hi” (*Pai. 33:13*). Amah lungsim takpi tawh Pasion thei nuam-a “na vangliatna honglak in” (*Pai. 33:18*) ci-in thuum hi. Pasion zong ama hoihna lak ding ci hi (*Pai. 33:19*). Tua dan in a dawnna in Pasion’ vang’liatna pen Ama hoihna cihna hi. Moses in Topa tawh mualtung ah a om khop lam uh thei hang a Pasion zong a hoihna lak hi (*Pai. 34:6, 7*). A khat lampan gen leng Pasion’ vang’liatna pen ama’ zia hi-a, Topa’ hoihna pen Pasion zia hi.

“Maipha” pen hih Lai Siangtho mun ah a thupi khat hi (*Pai. 33:12-17*). Hih takah nga vei kidawk hi (*Pai. 33:12, 13, nihvei; Pai. 33:16, 17; Pai. 34:9*). “Maipha” pen hih mun ma-in ah Israelte in Pasion huhna tawh “Egypt te mai-ah maipha” ngah sak ding cihna ah kizangh hi, Egypt te’n kham, ngun, puante na pia uh hi (*Pai. 3:21; Pai. 11:3; Pai. 12:36*). En’ Paikhiatna 34:6 a en phadiak hi-a tua takah Pasion pen “hehpih” na ci hi (hehpihna pia, kilawmlo khat pia). Moses in kiniamkhiat takin Pasion’ hehpihna ngen hi.

Moses in Amin ii a khiatna a dot laitakin Pasion in kua ahiam cih na hilh khin hi. Moses in Pasion gente na ngai hi. Amah pen tu’ mahmah in om; (2) Amah pen a tawntung hi; (3) Amah pen thupiang tangthu-a om Pasion hi; (4) Amah pen Amite adingin na sepsak hi (*Pai. 3:14-16*). Moses in Pasion pen a bangci khat hiam cih Amah tawh a kithuahna hang in na thei khin hi: Midian ah; Pabraoh a va muhn ah, gim na nam 10 lai-in ah, San Tuipi a khenna ah, gamlak ah Pasion in a mite a huai na ah, Sinai mual dawn pan Pasion in a hopih na le thu dangte pan in na thei khin hi. Moses pen Pasion lah bang bang a sang thei ding in omta hi. Pasion in en’ ama thu i tel theih nadingin thu honglak thei hi. Moses zong Pasion tawh kithuah manin khangto ahilh manin Pasion zong amah le amah kilaak thei zaw hi.

Zingung in Moses mual tung ah kah to hi. Amah suangpeek nih keng

to hi, a sat khap suang peek a lohna in ama suih ngiat keng to hi (*Pai. 34:1*). Tua pen Pasion phal lohpi-a a gamtatna thu kihilhna khat hi, ahieh hangin Pasion lungduai na tawh kamciam 10 suangpeek thak tung ah gelh kik hi. Topa pen Moses kiang meii dan in hongpai hi, tua pen Pasion tawh kimai tuahna nam hi. Meii pan Pasion om cihna lim hi (*Gam. 11:25; Thu. 33:26; Dan. 7:13*).

Topa in amah kua hiam cih amah mah in lak hi. Amah pen Topa hi, a hehpih, a aangvan, a lungduai, itna kip le thuman thutak, mitul tampi tung ah hehpihna nei-in khialhna, langdona, mawhna, maisak hi. A nu'nung lam-a a pulaak dan in mite lung buaisak hi: “a khialte koihkhonglo-in, a pate' khialhna a tate tung ah ... khang thum khang li dongin a thukpa” (*Pai. 34:7b*). Pasion in bang hangin khang thum khang li dong thuk a hiam? Hih Lai Siangtho mun in Thukham nihna phawk kik sak hi – “Tuat' mai-ah na kun kei ding uh a, tuate na bia kei ding uh hi. Bang hang hiam cih leh keimah note' Topa Pasion, a aam Pasion ka hi a, kei hong mudahte' tungah pate' mawhna tate' tungah khang thum khang lina dongin thuk-in, Ahieh hangin kei hong itin ka thupiakte a zui mi a tul tampite tungah itna kip a lakpa ka hi hi.” (*Pai. 20:5, 6*).

Hih thu tel'theih nadingin hih thute lung ngaih kul hi: (1) Pasion in khang dang khat a gen ciangin “*participle*” na zang hi, tua in a pate dan un a siat uhleh cihna hi. Alanglam ah Pasion in Amah it in a thuham'te a zuite thupha pia hi ci hi. (2) Pasion hehpihna saikaak in, migilote tungah khang thum khang li dong danpia, khang tul' dong itna lak hi. (3) Khang thum, khang li teng pen khang khawm uh-a inn sung khat ah khang khawm, lungsim kibang uh hi. Kamsang Ezekiel in a khang a khang tung ah Pasion in dan apiak dan kitel khialhna na hilhciaan hi (*Ezekiel 18 en in*).

Sinai mual pan Moses hong tuah suk ciangin a mai taang hi. Aman' bel na phawk kha lo hi. Maitaangte amau le amau kitheilo uh hi. Topa tawh i kinai ciangin Ama hoihna i leng' sak theih nadingin i cingtaak lohna kiphawk in Pasion in hong puak sak nading kilunggulh hi.

Pasion' ompihna in Moses nunzia a kheel' na hilo hi. Moses zong Pasion omna ah a pai kul hi, tua zong a cing hi nailo hi. Moses zong Pasion' itna, hehpihna, aangvan nate a dawn kul hi. Pasion' hoihna (*Rom 2:4; Rom 12:1, 2*) Moses telna le a dawn'nate in a mai taang sak hi.

Sawltak Paul in Moses' mai taan' na thu a gen ciangin Zeisu vaang tang pen Moses' aa sangin taang zaw hi ci hi. I mit Khazih lam ah i suat ciangin hong thuhilh nate in i lungsim ah thaam suak hi. Amah i et na le

HILHCIANNA

Pasian' kha ii vaangte tawh a cih pen Amah kisun toto thei hi (2 Cor. 3:18).

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. Tawntung lungdamnathu ah Pasian i than' sak ding thu kihel hi (Mang. 14:7). Pasian pen vaang anei sa hi-a, i behlap theih omlo hi. A vang'liatna pen a zia, a tong ahihlam i theih ciangin Pasian vaang pia in cihpen bang acihna hiam?**

- 2. Zeisu in a nungzuite kiangah amau pen "leitung mite ading khua vak" hi uhteh ci-in "na khuavak uh taangsak un" ci hi (Matt. 5:14, 16). Aman' hih khuavak pen midang tung ah thupha i bawl te hi ci hi. I gamtat hoihte mite tungah vantung Pa minthang sak dingin hih zo a hiam?**

- 3. I kiim ah a vot le a lum, khuavak a omlam thei hi hang. A lum khuavakte pen mei' bulh, thuk mei, ni tangte pan kingah hi. I kiim-a mite adingin ei pen bangci khuavak na ihi hiam? Mite tawh i kithuahna ah Pasian' itna khualum a taang sakte hi thei ding i hiam?**

- 4. Moses in Pasian tawh siit neilo-in kiho hi. Ei zong tu laitak in Pasian tawh tua dan in kiho thei ding i hiam? Aw nam tampite lak pan hih pen Pasian in hong hopih hi cih koi cih theih theih ding ihi hiam?**

- 5. Lawm cih pen khat le khat kimuang, thu kitheih sak pih ngamte hi. A thusimte uh kigen khia ngeilo hi. Lawmte pen kisap hun ciangin kihuh uh hi. Dongtuah laitak in kipanpih hi. Lawm citak te kiheek ngeilo uh hi. Zeisu in a nung a zuite kiang ah: "lawmte" ci hi (John 15:14, 15). Ei pen Pasian tawh koici kilawmte thei diam?**

Biakbuuk



SABBATH NITAAK

Tu Kaalsung Simding: *Pai. 35:1–36:7; Pian. 1:1; Pai. 36:8–39:31; Heb. 7:25; Pai. 40:1–38; John 1:14.*

Kamngah: “Tua ciangin meiipi in Kikhopna Puanbuuk tuam a, TOPA vangliatna tawh Biakbuuk kidim hi... Banghang hiam cihleh amaute khualzin hun sung tawntung Israel innkuan khempeuh muhin, biakbuuk tungah sunin TOPA meiipi om a, zanin mei’ a om hi.” (*Paikhiatna 40:34, 38, ZSV*).

Lai Siangtho Lui Pasian’ mite leh tulai a te vaipuk bulpi pen in, Topa tawh kinai takin kikhawl, Amah bia in ana sem, Pasian’ limmel taktak midang tungah lahna cihte ahi hi (*Thk. 4: 5-8*).

Eden huan sungah, Adam le Eve te-in a mawhkhith uh ciangin launa tawh Pasian buksan uhhi. Mawhneihna’ pianzia tawh mihing in Pasian lau uh a, tua launa in Ama’ omzia muhdan hong telkhialsak hi. Lungdamnathu in bel, hih kitapna munah Pasian mah hong kalsuan masa in, a kitamsa kikhawlhna hong pehkiksak hi. Mawhneite Ama’ kiang ah samkik hi: “Nang koi-ah om?” (*Pian. 3:9*).

Eite’ Pasian’ na i sepmasak pen dingin, eima kimkot a mite tungah Pasian hong itna leh dikna tawh a nasepna te lahkhiat ding ahi hi. Mihingte in Pasian’ lam zuan in ang khuallo Ama’ itna in aki thuzawhsak ciangin; Pasian tungah amau ki-aap in amau’ hoihna ding vive a geel Pasian sawlna bangbang mang uhhi.

Biakbuk in Pasian leh mihing a kinaihna leh a lianpen thumaan thutak honglah khiatna hi-a, upna tawh Ama’ kiang hong pai mite a hotkhiatna ahi hi.

*September 27, Sabbath ading kiginkholhna in tu kaal lesson sim in.

Topa' Sabbath

Ni sagih Sabbath a nial mite in, Jew mite a ding bek hi ci uhhi (ni sagihni pen Eden panin a kisiangtho sak, *Pian. 2: 1-3*); pawlkhat in, Jew te zak masakna pen Sinai mual ci uhhi (Jewte in Sinai masiah in zong Sabbath tang khin uhhi, *Pai. 16: 22-29*); Sabbath pen Hebrew mite in acil apat in a nuntakpih uh cileng khial lo ding hi.

Simin, Paikhiatna 35:1–3. Biakbuuk lamna tungtang ah mipi tung ah a kigen phapha thu in bang ahi hiam?

Sabbath le ama' thupiak in Pasion' thu hi den ding a – Amah kua hi a, a vanglian nasepna te bang banghiam cih hiding hi. Sabbath in Piansakna le hotkhiat nasep hong phawkkik sak a, eima sungah a tengnuam Pasion hong lunggulhsak hi. Tuabang in Pasion eite lakah teng ahihna Sabbath leh biakbuk in kaw-kuan uhhi.

Lai Siangtholui pawlpi in zong thupiak tampi mah nanei hi. A thupaipi khen nga tawh ki pulak thei ding hi:

- (1) *Pasion in Piangsakpa hi*, cihthu Lai Siangtho in kitelcian takin pulaak sitset hi (*Pian. 1:1*). Pasion in Piangsakpa ahihlam phawk na kipkho pen Sabbath hi (*Pian. 2:2, 3; Pai. 20:8–11*). Pasion in Piangsakpa cih—Thumaan panin—a dang Lai Siangtho thumaan te hong luangkha hi.
- (2) *Messiah hongpai ding*, cih lam-etna in, Pasion' kamciam suan le khak tungah kinga a, gulpi (Satan) zogawp in gitlohna tungah gualzo ding hi.
- (3) *Pasion in Ama' Gam phutding a, Sabbath in hongciamkhol sak hi.*
- (4) *Hotkhiatna in Topa kiangpan hong pai a*, Pasion' mite'n ahihleh Pasion pen; amau' Gumpa Tanpa ci in tecipang uh a; Hotkhiatna zong Ama' hehpihna hang bekbek hi ci uhhi.
- (5) *Pasion pen mikhempeuh tungah thukhen mangpa hi.* Amahzahpih in anial tentan dente' mailamthu ding bangmah omhetlo hitaleh; Amah a zuitinten mite, tawnutng nuntak a khawnkhong in pia hi.

Jew mite thuciin khat om hi: *Israel in Sabbath a kepcin sangin, Sabbath in Israel kemcing zaw hi.* Ei Adventist te in tuabang lianin icihloh hang, eima pawlpi le innkuan tungah Sabbath in bang a thupi hong sapsak naci hiam?

Sumpite le Lungsim

Simin, Paikhiatna 35:4–36:7. A thupi bang sinna namu kha hiam?

Biakbuuk lamna dingin vanmanpha tampitak kisam ahieh manin, Pasion' mite in amau' lungsim tawnguh panin phaltak le lungnuam takin paikhia uh a, kizosiang thei ta hi. Kham, ngun, tau, puanhoih, suangmanpha, puanzialpите, acacia sing, olive thau, paknamtui leh akisam adangdangte hong paipih uhhi. Biakbuuk ahi a, a sunga vanzat pawlkhatte pen siamna le kuhkal tak a sepkul ahieh manin, mite in amau thatang zungtang mahmah uh zong hong kipia uhhi. Biakbuuk sung a nasem ding siampite ading puan le, Siampi Lianpa ading puan, awmdal le lutuamte zong phan in, puankhuite in zong khuisak uhhi.

Egypt pan hong paikhiat ding uh ciangun Egypt mite' neihsa tampi takmah Pasion in Israel te piask in thupha tampi sangsak hi. Tu in ahiehleh, hehpihna lianpi tawh a makaihpa tungah lungdam kohna in paikhia kik ding uh a, Pasion minthanna dingin hih nasep a kizawh dong amau lungsim thadimsak hi.

Mipi in lungsim takpi tawh tampi piakhia uh ahieh manun Moses kiangah "Mite in a kisamzah val hong piak khin uhhi" (*Pai. 36:5*) ci in kizasak liang hi. Tua bang in amau' piakkhiatna kikhawlsak a "amau piaksa nate pen nasepna khempeuh a dingin kicing in val liang zaw hi" (*Pai. 36:7*) cih.

Kha Siangtho makaihna tawh, Pasion in biakbuk hoihtak in alam ding mite pilna siamna guan hi. Bezalel, Aholiab le a dangte in "Pasion' Kha tawh kidim" (*Pai. 35: 37*) uh a, nakhempeuh septheihna dingin siamna pilna le khutsiamna lungsim ciimna kiguan uhhi. Nasep le ngiimna lianpi khat ahieh manin Pasion in Moses a lahbang linlian bekin kilam thei ding hi.

Biakbuuk a kilam theihna dingin Pasion' Kha Siangtho in mite tungah hihtheihna le siamna tuamtuam apiak zong thu lamdangpi khat mah ahi hi. Kha Siangtho tawh kidim cihpen mitphial bum-ai peuh in mihingte kha thahatna guan peuh hi mawklo hi. Pasion' nasepna a mainawt theihna dingin, Ama' deihna bangin hoihtak a sepzawh theihna ding in Ama' nungzuite tha guan hi.

Kha Siangtho tawh nakidim ciangin bang Kha Siangtho letsong nasang kha hiam? Nangma nuntakna sungah Kha Siangtho' gahte na gahsak lehbek, Kha silpiakte nuntakpih thei ding cih ngaihsun in. (*Gal. 5:22, 23*).

Biakbuuk Kilam

Simin, Paikhiatna 36:8–39:31 sung atungtham bek enin. Bang hang in tua lamlahna kicing dildel in kipia naci hiam? Hihthu pan in Pasion in aneng atawng in don mahmah cih hong koici hilh hiam?

Moses in Sinai mualpan a sawlna om bangin kuhkal takin biakinn lam hi. Lai Siangtho in zong khatkhitkhat apulaakna ah: (1) Biakbuuk le a sunga puante, puankhaite (*Pai. 36 8-38*); (2) thukham singkuang (*Pai. 37:1-9*); (3) Ompihna khomun sabuai (*Pai. 37:10-16*); (4) meivak khuam (*Pai. 37:17-24*); (5) paknamtui halna tau (*Pai. 37:25-29*); (6) meihal biakna tau (*Pai. 38:1-7*); (7) khutkhe sawpna kuang (*Pai. 38:8*); (8) A huang (*Pai. 38:9-20*); (9) biakbuuk sunga akizang nate (*Pai. 38:21-31*). Paikhiatna 39 sungah liangkaih puan, awmdaal leh adang siampipuan tawh kipawlte pulak lai hi.

Biakbuuk a biakpiaknate pen lungdamnathu a pulaak mitmuh hilhcianna vive hi-a, hotkhiatna ngiimna aneng atawng in lahna ahi hi. Pawi tuamtuum te in (1) Pasion in mawhna a hutluatna tawh a sepnate (2) a kisik mite a hotkhiatna (3) migilote' mailamthu (4) git'lohna a omnawnlo vanglian minthang gam phut ding.

Kibanglo napi akinai mahmah biakpiakna namnih zong biakbuuk ah kibawl zel a; *nisim* le *kumsim* ahi hi. Hih biakpiakna namnihte in mawhna tungah Pasion' sepzia le mawhneite a hotna zia limpua hi. *Nisim* biakpiaknate ah, mawhna akisik peuhmah Pasion in hehpihna tawh mawhna maisak a hotkhiatna pia hi. Hih hotkhiatna letsong sang thei dingin, biakpiakna khat kisam a, tua biakpiaknate inzong Messiah' sihna kaww hi. Tua Messiah' sisan in "eite' mawhna khempeuh pan hong sawpsiang" (*1 John 1:7*) hi. Mawhna kisik a, Khazih dikna puan saanna in hih letsong thubulpi ahi hi (*Late 32:1, 2*). A kisik mawhneimi in tuabang in mawhmaina ngah thei in hotkhiatna sungah lungdam thei tahi.

Kumsim biakpiakna, *Mawhthoih Ni* in a kibawl pen in, Pasion in mawhna a hepsiangna, mawhna thu siansuah in mawhna omlo mailam bawlsak hi (*Siampi. 16, John 1:29*). Tu'in Khazih in vantung biakbuuk sunga a nasep in zong, ei' ading Pasion' hong sepsak teng honglakna hi (*Heb. 7:25*). Git'lohna tawh buaina teng zong a nu'nung siansuahna omding hi (*Dan. 7:13, 14, 22, 27; 8:14; Mang. 21:4*).

Biakbuuk icih in Pasion tungah biakpiakna, phatna piakna le lungdam kohna mun ahi hi. Biakpiakna cih zong Pasion tawh kizopna kipsakna hi-a, thu umte in zong tua kikhawlhna sungah kihel dingin Amah in hong sam hi.

Biakbuuk Sungah Pasion' Ompihna

Simin, Paikhiatna 40:1–38. Pasion' ompihna Israel in koici theih uh hiam?

Paikhiatna 40 in biakbuk aapna le Thukham Sawm piakkhiatna pulaak hi. Sinai ah Biakbuuk aapna pen Israel a dingin a sangpen thu piang ahi hi.

Pasion vangliatna in Ama' Siangthona, Ama' omzia lh itna tawh hong ompihna le Ama' hoihna ngiat ahi hi (*Pai. 3:5; Pai. 33:18, 19*). Ama' ompihna *Shekinah* in muhtheih ding in meii-lum bangin biakbuk kidim hi. Paikhiatna laibu in, nisimin Pasion ompihna, sun in meillum tawh le zanin meikhuam tawh kilang cihthu tawh thukhup hi. A takpimah le vanglian taktak mah in, Hebrew mite in, Pasion om taktak cihciang bek hilo in; Amah nai-om mahmah amaute makaih den cih mipite in theihngiat ding ahi hi.

Tua biakbuk pen Moses in, a kumnihna, a kha masa, ni khatni in lam hi (*Pai. 40: 2, 17*). Na khempeuh siansuah a – Aaron leh a tate teng siampi dingin (*Pai. 40:9, 13–15*) sathau nilh in siansuah hi. Siangthomun pan paisuak in Siangthobel mun siansuah in, a huang bup mahmah zong Topa a dingin siansuah hi. Tuabang in hunzatna tawh biakbuk leh a sungteng honna bawl hi (*Gam. 7:1*). Biakbuk honna pawl sungbekmah, Moses in a Siangthobel mun lutkha ding a; tuakhit nungsiyah ah Mawhthoih Ni ciangin Siampi Lianpa bekmah lut ta ding hi (*Siam. 16:2, 17*).

Lai Siangtho in, nasep kizosiang cih, thumvei sitset pualak hi: (1) Piansakna kaal tawpna ah Pasion in Ama' piansak nasepna teng zosiang cih (*Pian. 2: 1-3*); (2) Biakbuk aki zawhsiang ni in “*Moses in a nasep zosiang*” (*Pai. 40:33*); (3) kumpi Solomon in zong biakinnpi a lamna zosiang cih (*1 Kumpi. 7: 51*).

Piansakna le Israel mite biakbuk a kizopna in, Jerusalem khuathak sungah Topa le tatsa mite “*Pasion' Biakbuk*” ah maangkhwam ding uh acihna tawh, vannuai' zaina adung avai hong lahna ahi hi (*Mang. 21: 2, 3; Mang. 22: 1-4*).

Pasion in Ama' ompihna tawh biakbuk sung kidim (*Pai. 40:34*) cihin, Moses a dingin, ama' suahpan kipan gimna sawmteng tawh Egypt pasiante a zawhgawpna, Egypt pan a suahtakna, Egypt galkap honte a suksiatna leh a nunungpen in Sinai mual ah Pasion hong kilah khatna cih teng khempeuh tungah a sangpen ahi hi.

Tumahmah in Pasion hong ompihna koibang in thei thei ding nahi hiam? Banghang in natheih ding thupi nasa hiam?

Zeisu in Minamte tawh Biakbuuk Lam

Simin, John 1:14. Khazih hong sunglutna pen biakbuuk tawh koi bangin kitehkaak hiam?

Zeisu hong sunglutna in tatsa mite in atawntung in a sinden dinguh a lamdang mahmah pilna khat ahi hi. Sawltak John in Khazih in eima pumpi Amah kibulhna tawh mit muh dingin eite lakah hong om cihi. Zeisu in silehsa tawh Lai Siangtholui Pasion in Israel te kamciam gamlam a khualzinna sehnel gam biakbuk sungah Pasion' ompihna zilkik hi. Zeisu in Ama' sunglut lai in mihingte biakbuk ahi hi. Tehpih omlo eithu hong kizawpna hi. Tawntung Pasion hong tuaksuk in, eimah banglel in "eite tawh omkhawm Pasion" in hong om hi.

Matt. 18:20 sungah, Zeisu in Ama' mintawh nihlethum kikai khawmleh, amau lakah Amah hong om cihi. Khazih in Amite lakah Kha Siangtho tawh ompih hi. A nungzui te zong Amah tawh kinaikhawlh mahmah dingin zawna: "En in, Keimah in kongkhak gei ah dingin kongkiukiu hi. Mikhat peuh in Keima' aw za in kong hong honleh, Keimah ka luttum ding a, amah tawh an kanekhawm ding a, amah zong Kei tawh a nekhawm ding hi" (*Mang. 3: 20*).

Simin, Mangmuhna 21:1–3. Bang hong kilahkhia hiam?

Jerusalem thak in vantungpan leitung ah hong tuaksuk ding a, John in: "En in, tu in Pasion' omna innpen, mite tawh omkhawmta hi. Pasion in amaute ompih ding a, amau te un Ama' mite hiding uhi. Pasion mahmah amaute tawh omkhawm ding a, Amah in amaute' Pasion hiding hi" (*Mang. 21:3*). Jerusalem thakah biakinn omlo (*Mang. 21:22*) a, a khuazang buppi in Pasion' biakinn ahi hi. Tua khuapi adung, avai leh agia kikim siset a (*Mang. 21:6*), biakbuk sunga Siangthobel mun mahbang hi in, a kiu teng kikim siset a hih manin cube ahi hi. A tawntung in mawhna, sihna, thuaksiatna omlo in, Pasion' mai tektek ah eite teengta ding hihang.

Zeisu tungtawn in hong kamciam khempeuh mitsuan giges a in, koibang in a tawp dong kipkho thei ding ihi hiam?

Ngaihutbeh Ding: Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets* lai. 353–358, “*The Tabernacle and Its Services*” simin.

“Biakbuuk a lammaa in Egypt saltanna pan vantung hotkhiatna ahi suahtakna cihte om masa phot hi. Hihthu zongpen Pasion mah in Amite tawh tawntung kizopna sungah luttum nuam hi. Tuazong Pasion in Amite tawh kikhawlhna thuciam sungah a tawntung in a omnop man hizaw hi. Amah in amaute’ Pasion hiding a, amaute zong Ama’ mite hi ding uhhi (Pai. 6:7). Pasion tawh amaute’ kikhawlh theihna dingin thuciam thukham sungah kipulaak khin hi. Biakbuuk pen mipi kikhawpna mun, Pasion le mihing kimuh khawpna mun ahi hi. Tatkhiatna hangin thuciamna tungtawn in Pasion tawh kikhawlhna kip sungah Pasion maiah lut theihna angah khituh ciangbek hilai ding hi—*Andrews Bible Commentary: Old Testament, “Exodus”* (Andrews University Press, 2020), p. 226.

Ellen G. White in zong: “Biakbuk sung nasepna leh, a nungciang in biakinn sunga nasep tawh akilaihna sungah, Khazih a sihna leh a nasepna thumaan thutak teng mipite tungah kihilhcian tawntung hi. Kumkhat in khatvei amaute’ lungsim pen Khazih leh Satan kidona lianpi, a nunung penin vannuai leitung panmawhna kihemkhia ta ding cihthute amaute’ lungsim sungah kiphawk sak kikkik hi”—*Patriarchs and Prophets*, p. 358.

Kikupding Dotnate:

❶ Biakbuuk sunga biakpiakna teng in a laigil in sisan luansakna ahi hi. Ganno nam tampi mah le amau sisan, tua sisan tengin Biakbuuk zeh teng a dingin kizang hi. Tua sisan inbang limpua a, gangawh biakpiakna khempueh in bang kaw kiam?

❷ Vanuai bup a piangsakpa Pasion in, Biakbuuk tawh Ama’ mite lakah om zawzen cih a lamdan sangin, eimah mihing khat mahbang in hong suaksuk in hong om cih pen lamdang zaw kanlai hi. Lamdang itna hong lahna zong ahi hi. Mawhna a dingin Amah biakpiakna in hong kipiak zawzen lai zong - eite a ding hita lawmlawm maw? Pasion’ omzia hihthu in bang hong hilhcian naci hiam? Pasion in Ama’ tawntung gam sungah hotkhiat ngah in hong muhnop daan bangci gen hiam?

❸ Hebrew 8:1–6 simin. Leitung Biakbuuk in, vantung Biakbuuk sunga eite a dingin Zeisu’ nasepna teng koibang in honglak hiam?

Sabbath Thupha Lianpi

Thupuak:- ANDREW MCCHESENEY

Fernando Joagim Ge pen Sabbath ni ah nasep kuanlo ding hi cih theih sa-in Mozambique gam-a innlam company lian khat ah nasem hi. Kum thum khitciang in company neipa in Sabbath ni ah nasepna tawh kisai khualzin nading khat ah zawn hi. Aman' a pu' Alexander kiang ah Sabbath ni ah na a sep loh lam phawk sak kik hi.

Ahizongin a pu in Sabbath zingsang nai 5 in Zimbabwe gam lam ah mawtaw hawl sak ding in a inn ah hong zawn hi. Fernando in a nial ciang in a pu in thu a kikup kik masiah nasep kuan lo ding in hap suk hi.

Ni tampi abei khit ciangin a pu in a tha man ni sagih ai ding kaat hi. Nasep tawpding maw, Sabbath ni ah nasem ding maw, Sabbath ni nasep pelh simin ninih thaman kaat ding maw? cih teel sak hi. Ni sagaih sung in khensat ding in thupia hi. Fernando zong a khensatna mai sawm hong at hi. Nasep kisam ahih manin nasep tawploh ding thu at hi. Pasion thupiak mang ding ahih manin Sabbath ni ah na a seploh ding thu at-in Sabbath thu tawh kisai Lai Siangtho munte zong pia hi. Sabbath ni ah nasep kuan loh man'in thaman kaat ding a ut'lam at'-in Sabbath ni taang' in Sunday nite ah a loh theih lam zong at hi. Apu in zong a lai sang in thu saite tawh kik in nasep a kuan ding in thupia hi.

Kaal khat khitciangin a pu in Sunday ni teh a inn ah a hawh ding in sam hi. A pu' inn pen khua dang ah hi-a bus tawh vapai hi. Apu in tai 70 a kigamlaatna mun khat ah company vai a sit ding in mawtaw tawh pai sak hi. Kileh kik hak ahihmanin bus om nawnlo in a pu' inn ah giak hi. Mai Sunday kik ciangin a pu in sam kik hi.

Monday ni ciang in a pu in company meeting sam in Fernando ding sak in, "Fernando pen Pasion a up manin thaman kaat ding phal hi. Amah a cihtak lam mu tek ihih manin amah Sabbath ni-in na sep kullo hi." ci-in company mawtaw' tawh tang pia-in "company vai khempeuh ah hih mawtaw zangh in, na pawlpi ading le nang' aituam ding in zong zangh in, gas tui ding hongpia nung'. Na pastor pa in company nasep daupai nading thu hong nget sak ding in hong ngen ung" cih. Fernando zong tua hun-a kipan 2003 kum dong Sabbath vaitawh buai nawnlo hi. Company mawtaw zong pawl adingin thuphapi suak hi. Fernando in zong pawlpi vai kisapna khempeuh ah mawtaw zangh hi. Hih mawtaw a kimuh simin Fernando in Sabbath tang hi cih mite'n phawk in nei uh hi. Fernando in "Pasion tung ah citak huai mahmah hi. Thupha lianpi om hi" ci hi.

Tu'tung Sabbath 13na sumpi a ngah ding Mozambique gam le Southern Africa-Indian Ocean Division huam sung-a om gam tuamtuumte ading thu nget sak in.

Khen I: A Huamin Etna**Thubulphuh:** *Paikhiatna 40:34, 38***Lungngaih Ding:** *Paikhiatna 35:1-40:38*

Thupatna: Israel mite' biakbuuk neih a kipat ma-in Sabbath tawh kisai hilhciaanna nei hi (*Pai. 35:1-3*). Biakbuuk ah na a sep kawm pipi mah in "Topa tungah tawlngakna Sabbath" ahi dingin kisam hi (*Pai. 35:2*).

Pasian in biakbuuk lim pia-in a lam dan ding hilh hi (*Pai. 25-31*). Tu'n a lam' nading hun tungta hi. Biakbuuk ading a kisam nate khawm masa uh hi (*Pai. 35:4-29; Pai. 36:4-7*), tua khit ciang'n khut siamte (numeite zong- *Pai. 35:25, 26*) pen Pasian' kha in ompih-a (*Pai. 35:30-36:4*) tua khitciang in nasep kipan hi. Puan dial a kihel in amal pi mal (10) vaan kul hi:

- Biakbuuk (*Pai. 36:8-38*)
- Thuciam Singkuang (*Pai. 37:1-9*)
- Sabuai (*Pai. 37:10-16*)
- Meivak khuam (*Pai. 37:17-24*)
- Paaknamtui Biaknatau (*Pai. 37:27-28*)
- Nilhthau le Paaknamtui (*Pai. 37:29*)
- Haltum Biaknatau (*Pai. 38:1-7*)
- Sumngo Tuikuang (*Pai. 38:8*)
- Biakbuuk Tual Puan khai'te (*Pai. 38:9-20*)
- Siampi Puante, Puantualpi, Awmdal, Puantual dangte (*Pai. 39:1-31*)

Paikhiatna 38:21-31 sungah van kizangte sazian kibawl hi (Kham ton 1 val, ngun 3.75 ton kiim, sumngo 2.5 ton kiim). Moses in nasep khempeuh vel a "Topa sawl bangin" a seplam mu hi (thumang, cihtakna thu thum vei kigen hi *Pai. 39:32, 42, 43*). Na kispna tung ah Moses lungkim mah mah a nasemte khempeuh thupha pia hi (*Pai. 39:43*).

Tua khitciangin Pasian' sawl bangin (*Pai. 40:1, 2*) kha masa, ni khat ni-in biakbuuk tungto hi, Israelte Egypt pan a paikhiat khit kum khat a cin ma-in biakbuuk kitung hi cihna hi (*Pai. 12:2, 6; Pai. 40:17*). Biakbuuk a man ciangin a siangtho pen mun pan a kipan in vante koih uh hi. Inn dei' te puan tawh kidei hi (puan dei nam thum kidawk hi- *Pai. 40:3, 5, 8*; tua khitteh *Pai. 40:21, 28, 33*).

Khen II: Hilhciaanna**Pasian' Ompihna**

Pasian ompihna pen thu umte' ading in ah thu khempeuh huam hi. "KEI

MAH IN KEIMAH KA HI HI” cih minpen tawntung ahihlam genna hi. Pasion in Amin’ a khatna a gen ciangin ompih hi cih thu kihel hi (*Pai. 3:13-15*).

Paikhatna bu ah hih khawk pen biakbuuk pen Pasion’ ompihna hi cih tawh kisai hi. Topa in biakbuuk a lam ding in sawl hi, a hang pen a mite’ lakah a teen’ nop man hi. *Shikenah* vaang amuh nading un amau kiang ah teeng nuam hi. Israelte pen Pasion in meii tawh a ompih lam lak hi. Tua meii mah pen a zan ciangin mei’khuam hong hi hi. Meii in biakbuuk tung pan a kikhin ciangin Israelte lal khia uh hi (*Pai. 40:36-38*). Pasion in nusia zenleh Israel te maimang ding uh hi.

Biakbuuk lam na ah thu khum dawn pen “Topa vangliatna tawh biakbuuk kidim hi” (*Pai. 40:34, 35*), meii pi in munla hi, Pasion’ ompih na muh theih-in kilakna hi. Biakbuuk pen Pasion’ vang tawh kidimna thu pen a thupi pen Paikhatna bu a tawpna hi (*Pai. 40:34, 35*). Hih thu in mite’n Pasion’ ompihna thalawh nopna lungsim nei sak huai hi.

Pasion in Egypt gam ah a ompih khit lam lak khin hi (*Pai. 8:20-23*). Aman’ Israelte Egypt gam pan paikhat pih hi (*Pai. 12:5*), San Tuipi kaan pih hi (*Pai. 14:30, 31*). Topa in manna na khat hi (*Pai. 16:14, 15*), Sabbath ni-ah a khat lohna tawh amaute a piangsak Pa, amaute a ompih lam lak hi. Sabbath pen “Pasion ei tawh om khawm hi” cihloh thudang hi lo hi (*Pai. 2:2, 3*), Amin a kiphawkna mun khempueh ah a hong ompih ding lam Pasion in kamciam hi (*Pai. 20:24*). Pasion’ hotkhatna pen lam hong lak na hi, a hang pen na a sepkhat na tungtawn in a ompihna tawh Israelte pi’cing toto sak hi.

Pasion’ Kha tawh Kidim

Pasion in Israelte kiangah biakbuuk lim apia bek hilo-in a lamdang in thu pia hi, a “kha” dip sak in (*Pai. 31:3; 35:31*), lam zo sak hi (*Pai. 21:1-11; Pai. 35:30 – 36:1*). Kha Siangtho tawh kidim ding cih pen bang acihna hiam? Lai Siangtho in siang gen hi: ciimna, theihiamna, limhoih, kham, ngun, sumngo, suang’manpha, sing zep nasepte ah khutsiamna pia hi. Thu lamdang pianglo hi. Bang dawi, bang kha mahmah mi’ sung ah lutlo hi. Pasion’ nasepna a taang’zai sak dingin Kha Siangtho in kha letsongte a pia hibek hi. Moses hun lai-in Bezalel, Aholiab le pawlkhate in tua letsong ngah uh hi. Topa’ Kha mite tungah a dip ciangin Topa in Ama deihna bangin mite na thak semzo sak hi.

Mi tung ah “Pasion’ kha” a tun ciang’n zong kibang hi. Tua thu Balaam thu ah kimu masa pen hi (*Gam. 24:2*), Kha Siangtho in thu gen

khol thei sak hi cihna hi. Thukhente bu sungah thukhen mangte tungah “Topa kha in ama tungah hong tung” cih sagih vei kizang in (Othneil [*Thuk. 3:10*]; Gideon [*Thuk. 6:34*]; Jephthah [*Thuk. 11:29*]; Samson [*Thuk. 13:24, 25; Thuk. 14:5, 6, 19; Thuk. 15:14*]) Pasion’ na sem zo sak hi. Kha Siangtho tawh tui kiphum (*Matt. 3:11; Mark 1:8; Luke 3:16*), Kha Siangtho ngah hi (*Sawl. 2:38*) cih thute ah tua a khatna teeng hi.

Leitung le Vantung Biakbuuk

Topa in Moses kiang ah Sinai Mual tungah a lah lim suun (Hebrew-*tabnit, Pai. 25:9*), geelna sa bangin biakbuuk a lam dingin thupia hi. Tua pen vantung a biakinn mihing telnop nadingin a kilam hi (*Heb. 8:1, 2*).

Leitung biakbuuk pen Vantung biakbuuk cia lian kilam hilo hi. Sawltak Paul inleitung le Vantung biakbuuk a kibatoz zia hong telsak hi. Aman’ Siampite “nasepna in vantung a om nate lim le a liim bek ahi hi” (*Heb. 8:5*) na ci hi. Tua pen hi mahmah hi.

Ei zong a mi le a liim tehkaak dih ni. Liim pen a mi mah tawh a kibang phial zong in liim in a mi themno bek lak zo hi. Mi khat in a liim ah thu kan le tawmbek thei zo ding hi. A liim zong ni sol zui-in meel kibang den lo ding hi. Mi khat in liim khat en leh numei maw, pasal, sang maw tom, thau maw gawng, cih dante peuh genthei bek hi. Liim in a kum, a mai suahte laklo hi. Liim in a liim nei mi ii ngaihsutna, lungsim, mungtup, theihna, nasep, za, geelna, lungkhatna cihte laklo hi. Tu-a i gen pek thu in ei zong vantung biakbuuk thu i ngaihsut sawmnate ah i cintaak lohnate hangin kidop ding i kisap lam hong phawk siam sak hen.

Vantung biakbuuk pen a dung, a vai, van zat te thu ah tehkaak theih hilo hi. Vantung biakbuuk pen Pasion a omna mun hi, a tokhom omna mun hi (*Jer. 17:12*). Vankhua bup kikaikhawm-a kikhopna mun hi (*Isa. 14:13*). Thukhenna bawl na phual hi (*Late 11:4, 5; Late 18:6; Late 57:3; Late 76:8; Late 102:19; Late 123:1*). Pasion pen om takpi ahih mah bang in, vantung mite, vantungte a taktak hi-in vantung biakbuuk zong a taktak mah hi.

Leitung biakbuuk a kigamtate pen Pasion in mawhna le mawhneite tung ah koici tat hiam cih honglak hi. Leitung biakbuuk in gupkhatna thu honglak hi. Thu umte mawhmai sakna te gupna thu ah lung muan theih na dingin nisim biakpiakna kibawl sak hi. Kum khat ah khat vei bek kibawl biakpiakna in mawhna phiat siangna thu lak h, mawhna maimang suak ding hi. Tua dan in kibawl manin vankhuabup in Pasion’ itna, thumaanna,

thutan'na te hong thei hong kipsak hi. Mi khempeuh in Pasion vaang, aanate hong thei thei ding uh hi. Ama hoihna, thutan'nate hangin mi khempeuh in Ama mai-ah kun-in pahtawi ding uh hi (*Phil. 2:9, 10, Mang. 15:4*). Apeng' kua mah omlo-in mi khempeuh in Pasion pen itna hi hong ci ding uh hi.

Khen III: Nuntakna-ah Zatpah Ding

- 1. Kha Siangtho silpiak san' theih nading Pasion in tua bang dong na kicin masak kul hi aci hiam? Pentecost pawi-a Peter kampau lung ngai in, "Tua ciangin Peter in amaute kiangah, "Na mawhna uh kisik un la, na mawhna uh hong kimaisak theihna dingin Jesuh Khrih min tawh tui kiphum ciat un. Tua hi leh Pasion' piakkhong Kha Siangtho na ngah ding uh hi" (*Sawl. 2:38*). Hih kamciam nang adingin bang a khatna om hiam?**

- 2. Mi tampi takin amau aituum ding peuh in Kha Siangtho ngen uh hi. Atak tak ah Kha Siangtho in ei hong neih kul zaw hi, tua hileh hong zang thei ding, Kha Siangtho in ei hong cingtaak sak hi. Midang te ading thupha i suah nadingin Kha silpiak khat beek bel kinei tek hi cih phawk in. Nang zong Pasion kiang pan bang ngah na hiam? Pasion, a pawlpi, veengte ading thupha na hih theih zawk nadingin bang silpiakte na kisam hiam?**

- 3. Pasion ei' nuntakna ah hong om theih nadingin i koicih theih diam? Bang luheek dante in Pasion hong om pih man-a kingah lungnopna hong taan sak thei hiam?**

- 4. Pasion bawlsa dan in a pian kik theih nadingin i omna leitung pan mawhna phiat siang ding thupi a hiam? Pasion in mawhna om sak suak le siatna pen a ki-uk thei ding nam mah a hiam? Siat na pen a maimang tawm thei ahihleh Pasion in sumaai kei le bang hun dong a om om tam?**



Thungetna Phawk Ni



- + Kawlgam sung buainate a veng' baih nading +
 + Kha thak tampi pawlpi sungah hong kibehlap nang +
 + Ih pawlpi ciat ah Kha khanlawhna i ngah theih na ding +
 + Pasion na' semding-a a kipia khia i Siate, Upa khempeuh ading +
 + Gam sung, gam pua a-om nasem, sum zong i pawlpi mi khempeuh ading +

Zing Biakpiak Hun a Simding

July	August	September
1 <i>Luke 3:21</i>	1 <i>Pau. 18:15</i>	1 <i>John 8:34</i>
2 <i>Matt. 3:5, 6</i>	Sabb 1 <i>Thes. 5:21</i>	2 <i>Pau. 14:34</i>
3 <i>Rom 6:11</i>	3 <i>Sawl. 13:2, 3</i>	3 <i>Mang. 12:17</i>
4 <i>Gal. 3:27</i>	4 <i>1 Kor. 14:5</i>	4 <i>Mang. 11:19</i>
Sabb <i>Matt. 3:11</i>	5 <i>1 Kor. 2:7</i>	5 <i>Late 103:17, 18</i>
6 <i>Sawl. 2:38</i>	6 <i>Amos 3:7</i>	Sabb <i>Rom 7:7</i>
7 <i>Sawl. 8:21</i>	7 <i>Siam. 19:31</i>	7 <i>Matt. 5:17</i>
8 <i>Kol. 3:1, 2</i>	8 <i>Efesa 2:19, 20</i>	8 <i>Rom. 10:4</i>
9 <i>Filipi 2:3</i>	Sabb <i>Efesa 4:14</i>	9 <i>Matt. 7:21</i>
10 <i>John 13:14, 15</i>	10 <i>Efesa 4:13</i>	10 <i>Thlkna 28:1</i>
11 <i>John 13:12</i>	11 <i>Joel 2:28</i>	11 <i>Pian. 2:2, 3</i>
Sabb <i>John 13:14</i>	12 <i>Hosea 12:13</i>	12 <i>Pai. 16:23</i>
13 <i>Gal. 5:13</i>	13 <i>Mang. 12:17</i>	Sabb <i>Mang. 7:2</i>
14 <i>1 Kor. 11:24</i>	14 <i>Isaiah 8:20</i>	14 <i>Matt. 24:20</i>
15 <i>John 6:53</i>	15 <i>Jere. 28:9</i>	15 <i>Mang. 1:10</i>
16 <i>John 6:53, 54</i>	Sabb <i>Matt. 7:16</i>	16 <i>Pian. 2:1-3</i>
17 <i>1 Kor. 10:17</i>	17 <i>Pau. 22:1</i>	17 <i>Thlkna. 5:15</i>
18 <i>Mang. 19:9</i>	18 <i>Isaiah 46:10</i>	18 <i>Mang. 14:12</i>
Sabb <i>1 Kor. 11:27</i>	19 <i>Gam. 12:6</i>	19 <i>Heb. 4:10</i>
20 <i>Matt. 4:4</i>	20 <i>John 16:13</i>	Sabb <i>Daniel 7:25</i>
21 <i>1 Kor. 12:1</i>	21 <i>Matt. 5:18</i>	21 <i>2 Thess. 2:7</i>
22 <i>1 Kor. 1:4, 7</i>	22 <i>Thlkna 33:2</i>	22 <i>Isaiah 58:12</i>
23 <i>1 Kor. 12:24, 25</i>	Sabb 1 <i>John 3:4</i>	23 <i>Pai. 20:8</i>
24 <i>1 Kor. 14:1</i>	24 <i>James 1:25</i>	24 <i>1 Kor. 6:19</i>
25 <i>1 Pet. 4:11</i>	25 <i>Daniel 12:13</i>	25 <i>Thlkna 6:5</i>
Sabb <i>Efesa 2:21</i>	26 <i>Pai. 31:18</i>	26 <i>Pian. 1:28</i>
27 <i>Efesa 4:11, 12</i>	27 <i>Late 119:97, 98</i>	Sabb <i>Malachi 3:10</i>
28 <i>Efesa 2:21</i>	28 <i>John 15:10</i>	28 <i>2 Kor. 9:15</i>
29 <i>Sawl. 1:8</i>	29 <i>Pau. 16:11</i>	29 <i>Malachi 3:9</i>
30 <i>Matt. 25:23</i>	Sabb <i>Rom 3:20</i>	30 <i>Matt. 24:14</i>
31 <i>1 Kor. 12:7</i>	31 <i>Sawl. 3:20</i>	

Sabbath School Lapi

1. Manpha Sabbath School manpha, Thusinna hun siangtho, Lungdamin kong pai uh Topa, Na thute sin dingin
[Hong pai un, Sabbath sang, Thu manpha sinna sang, Lungdamin kong pai uh Topa, Na thute sin dingin.]
2. Lai Siangtho simin ngaihsun leng, Nuntakna lam hong lak, Thuman thutak Zeisu thute, Sinna hun manpha hi.
3. Itna aw tawh Zeisu'n hong sam, Ama kiangah paini, Zeisu lungsim bang neih nading, Sinna hun manpha hi.

2025 Bible Study Guide for the Fourth Quarter

The book of Joshua marks the transition from the leadership of Moses to Joshua. Our study this quarter, *Lessons of Faith From Joshua* by Barna Magyarosi, begins with the story of the Israelites entering into the Promised Land and ends with them being settled there.

Although Joshua had a tough act to follow by picking up where Moses had left off, he would do what Moses never did: take the nation into Canaan.

Joshua does not do this task alone but with the power and guidance of the Lord, who would have brought the people into the land a generation earlier had they obeyed their end of the covenant.

As the book begins, the promises of God given to the patriarchs and to Moses are about to be fulfilled. There is an air of expectation and excitement, a new beginning for the people.

Our study aims to show us that, although the book of Joshua was written more than three millennia ago, the world in which we live today is not so different from that of Joshua's in its spiritual challenges. The example of Joshua will certainly inspire us to claim God's promises concerning our times and to succeed through His power, just as Joshua did.

Lesson 1—Recipe for Success

The Week at a Glance:

SUNDAY: **A New Moses** (*Josh. 1:1–9*)

MONDAY: **Cross! Take! Divide! Serve!** (*Josh. 1:1–18*)

TUESDAY: **Heirs of Promises** (*Josh. 1:4–6*)

WEDNESDAY: **Be Strong!** (*Josh. 1:7–9*)

THURSDAY: **Prosperous and Successful** (*Josh. 1:8*)

Memory Text—*Joshua 1:7, NKJV*

Sabbath Gem: The book of Joshua is about new possibilities. Just as God opened up a new chapter in Israel's life, He can in ours as well.

Lesson 2—Surprised by Grace

The Week at a Glance:

SUNDAY: **Second Chance** (*Josh. 2:1*)

MONDAY: **Value in Unexpected Places** (*Josh. 2:2–11*)

TUESDAY: **New Allegiance** (*Josh. 2:12–16*)

WEDNESDAY: **Conflicting Values** (*Josh. 9:1–20*)

THURSDAY: **Surprising Grace** (*Josh. 9:21–27*)

Memory Text—*Hebrews 11:31, NKJV*

Sabbath Gem: The most fascinating stories of the book of Joshua have relevance for our faith today and show that God's grace has infinite possibilities to surprise.

Lessons for People Who Are Legally Blind The *Adult Sabbath School Bible Study Guide* is available free in braille, on MP3 disc, and via online download to people who are legally blind and individuals who cannot hold or focus on ink print. Contact Christian Record Services, Inc., PO Box 6097, Lincoln, NE 68506-0097. Phone: 402-488-0981, option 3; email: services@christianrecord.org; website: www.christianrecord.org.